OBRAS COMPLETAS DE

JOSÉ DE LA RIVA-AGÜERO

XXII

EPISTOLARIO
RADA - RUSSO

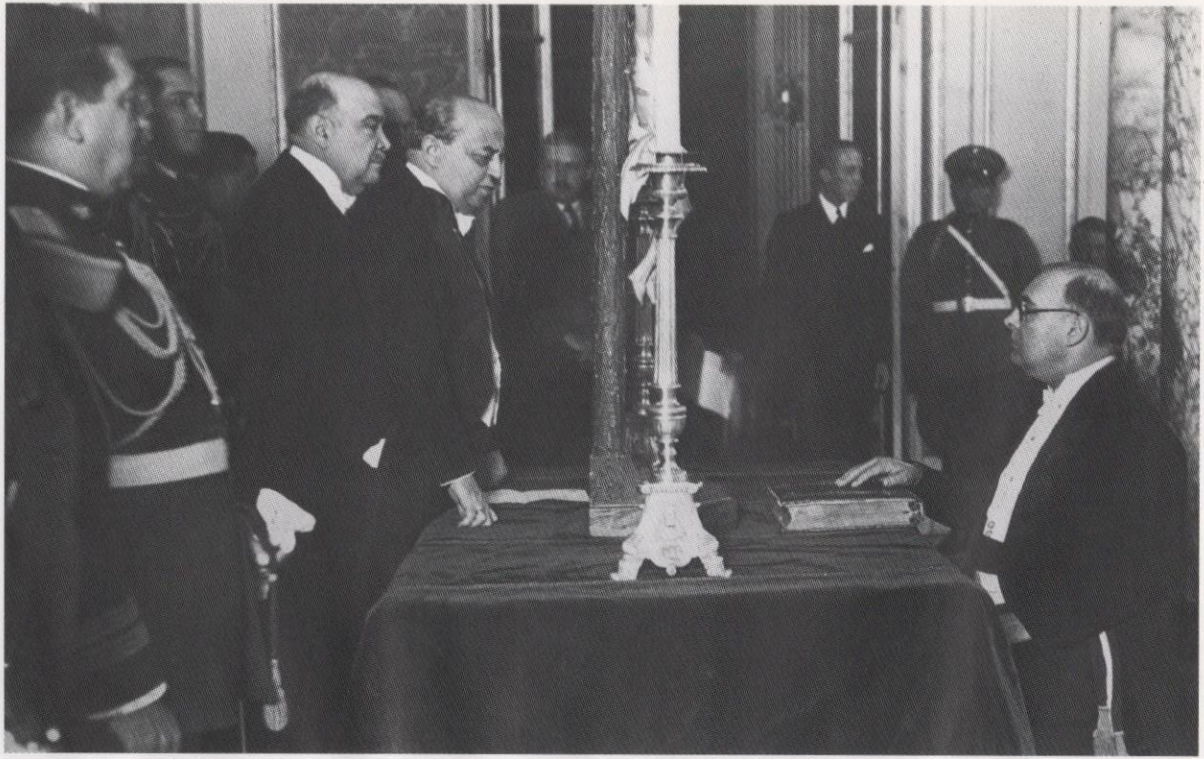
VOLUMEN I

LIMA, 2011

INSTITUTO RIVA-AGÜERO
PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL PERÚ

JOSÉ DE LA RIVA-AGÜERO/OBRAS COMPLETAS

XXII



José de la Riva-Agüero y Osma juramenta como Ministro de Justicia, Culto, Beneficencia e Instrucción y como Presidente del Consejo de Ministros, ante el presidente Óscar R. Benavides. Lima, noviembre de 1933.

OBRAS COMPLETAS DE

JOSÉ DE LA RIVA-AGÜERO

XXII

EPISTOLARIO
RADA - RUSSO

VOLUMEN I

LIMA, 2011

INSTITUTO RIVA-AGÜERO
PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL PERÚ

Primera edición. Lima, octubre de 2011
I.S.B.N.: 978-9972-832-51-2
Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del Perú Nº 2011-13089
Consta de dos volúmenes

Impreso en: Talleres de Tarea Asociación Gráfica Educativa
Pasaje María Auxiliadora 156-164 Breña
Teléfonos 332-3229 424-8104

©Pontificia Universidad Católica del Perú
Instituto Riva-Agüero
Jr. Camaná 459 Lima 1
E-mail: ira@pucp.edu.pe
Web: http://ira.pucp.edu.pe/
Teléfono: 6266600
Fax: 6266618

PUBLICACIONES DEL INSTITUTO RIVA-AGÜERO
N° 273

COMISIÓN EDITORA DE LAS OBRAS COMPLETAS DE JOSÉ DE LA RIVA-AGÜERO Y OSMA

MIEMBROS DE HONOR

Emmo. Señor Juan Luis Cardenal Cipriani Thorne,
Arzobispo de Lima y Gran Canciller de la Universidad

Marcial Antonio Rubio Correa
Rector de la Universidad

COMITÉ EJECUTIVO

José A. de la Puente Candamo, Carlos Gatti Murriel,
R.P. Armando Nieto Vélez S.J.

COORDINACIÓN DEL PROYECTO

"Obras Completas de José de la Riva Agüero"

Margarita Guerra Martinière

PRÓLOGO

La correspondencia de José de la Riva Agüero y Osma que aparece en los volúmenes concernientes a la letra "R" comprende, como en los anteriores casos, un nutrido número de destinatarios, que llega esta vez a 232. Con algunos de ellos, especialmente familiares y algunos políticos o intelectuales, hay un carteo constante.

Es largo el espacio temporal que abarcan estos dos volúmenes, pues se inician con el año 1905, cuando el autor tiene apenas 20 años, y terminan en 1944, año de su deceso. Son años muy intensos, tanto a nivel del país cuanto en el contexto internacional, lo cual se refleja en el contenido de las comunicaciones. El mundo vive los prolegómenos de la Primera Guerra Mundial; la Guerra en sí; la Revolución Rusa; el período entre guerras; la expansión del comunismo en Polonia, Rumanía y demás países que caen bajo la influencia soviética; la Guerra Civil Española; la Segunda Guerra Mundial.

En el ámbito latinoamericano tenemos la Revolución Mexicana; la reforma universitaria en Argentina; y en el Perú los problemas de fronteras que obligan a la convocatoria de los reservistas, entre quienes se presenta don José; el primer gobierno de Leguía, que afectó a Riva Agüero directamente y que podría decirse marcó su inicio político al ser injustamente detenido y recibir apoyo popular para su liberación; el derrocamiento de Billinghurst; la formación de su primer partido político en vísperas electorales: el Nacional Democrático, que guardaba cierta afinidad con el Partido Civil; el "Oncenio" de Leguía, que determina el ostracismo de Riva Agüero; la caída de Leguía; la década de los militarismos, en la cual aumentó la participación política de Riva Agüero, llegando a ocupar el premierato y a fundar el Partido Acción Patriótica.

El destino y la procedencia de las cartas es muy variado, porque las hay de Lima y del interior, especialmente en los años de funcionamiento de los partidos políticos que él fundara. Entre 1915 y 1918 se

estableció el Partido Nacional Democrático, y las cartas vienen y van de localidades como Abancay, Aplao, Arequipa, Ayacucho, Cajamarca, Callao, Cañete, Casapalca, Cuzco, Chiclayo, Chosica, Chota, Huallanca, Lambayeque, La Punta, Lima, Llata, Pacasmayo, Trujillo, Tumbes, Urubamba. Con el partido Acción Patriótica (1935-1938) varían en parte los lugares de origen y de recepción de las epístolas. Destacan localidades como Arequipa, Cajamarquilla, Chachapoyas, Chota, Huancayo, Iquitos, Juli, Lima, Lunahuaná, Miraflores, Pampas, Piura y Salaverry. También hay intercambio con el extranjero: las cartas en América llegan a Estados Unidos, Argentina, Colombia, Cuba, Chile, Ecuador, Guatemala, México, República Dominicana y Uruguay; en Europa se comunica con Bélgica, España, Francia, Gran Bretaña e Italia; y también llegan a China y Japón.

Los corresponsales son amigos de largos años -como la princesa Branicka Radziwill-, y parientes en diversos grados: primos, como el conde Filippo de Raymondi di Torricella, tíos como Enrique de la Riva Agüero y Riglos y su esposa Isabel, sobrinos y parientes políticos. Además, son numerosas las cartas intercambiadas con diplomáticos, académicos, rectores de Universidades, intelectuales, anticuarios y miembros de la nobleza española. Junto a ellos están también hombres de la provincia, con los cuales mantiene correspondencia partidaria, para expandir la influencia de sus partidos políticos al interior del país: profesores de escuela, funcionarios públicos y estudiantes.

En estas cartas los temas son muy diversos. Algunas son de carácter netamente político, vinculadas a su actividad partidaria, con noticias acerca de la situación política interna u opiniones sobre figuras públicas; otras son de corte académico, referidas a intercambio de libros y a actividades intelectuales; algunas se refieren a la política internacional, a las guerras, a las consecuencias de las mismas, el enrolamiento en los ejércitos, a la carestía de las subsistencias, a los problemas en los países sometidos a dictaduras comunistas, como la falta de dinero, las persecuciones o los pedidos de préstamos para poder sobrevivir, como en el caso del congelamiento de bienes en Polonia; otras son de carácter doméstico: encargos, recomendaciones, pedidos de empleo y otros temas variados.

A través de esta correspondencia es posible reconstruir también la agitada vida que llevó Riva Agüero en los cuarenta años durante los cuales casi dio la vuelta al mundo, llevando un mensaje cultural, y en parte también político, pues estuvo conectado con los sectores de derecha más destacados de América, España, Italia y Japón. Él manifiesta, con toda franqueza, sus vínculos con los partidos de derecha y considera que es necesario que los hombres de esta tendencia se unan para hacer la debida oposición a los terrorismos de izquierda, entre los cuales identifica al partido aprista en el Perú.

Finalmente, cabe mencionar a algunos corresponsales destacados, entre los cuales se encuentran su tío Enrique Eugenio de la Riva Agüero, diplomático, que fue quien sustituyó a su padre, muerto tempranamente, y con quien mantuvo nutrida correspondencia, dado que don José quedó a cargo de la administración de sus bienes durante el desempeño de sus funciones internacionales. Figura, asimismo, su correspondencia con Carolina de la Riva Agüero, su prima, quien lo mantiene al tanto de los sucesos en Europa y de lo que ocurre con las amistades que allí cultivó. El tercer personaje es su primo, el conde Filippo de Raymondi di Torricella, perteneciente a la alta aristocracia italiana.

Entre su correspondencia con diplomáticos es posible mencionar a José Jacinto Rada Benavides, quien se desempeñó como embajador en Francia, España, México y Guatemala; a Eleodoro Romero y Romaña embajador en Suiza; a quienes se agrega Ricardo Rivera Schreiber, embajador del Perú en el Japón, quien dio un aviso anticipado de lo que sería la invasión japonesa a Pearl Harbor, que no fue tomado en cuenta por las autoridades norteamericanas. Fue este diplomático quien organizó el viaje y las visitas de Riva Agüero a universidades japonesas, y lo vinculó con los altos círculos de ese país. Además mantuvo amistad con el embajador de Chile en el Perú Manuel Rivas Vicuña.

Otro grupo interesante de cartas lo constituyen las de políticos, como Clemente Revilla López, presidente del Partido Nacionalista del Perú, parlamentario y presidente de la Asamblea Constituyente de 1931; pero sobre todo las de sus correligionarios Ricardo Rivadeneyra, padre

e hijo, miembros del Partido Nacional Democrático en Trujillo; Alberto de Rivero Delgado, arequipeño, quien participó del Partido Nacional Democrático y del Partido Acción Patriótica; Carlos Rizo Patrón, vinculado al Nacional Democrático en Huallanca; Guillermo E. Romero y Manuel María Romero, vinculados al Partido Acción Patriótica.

A todas ellas cabe añadir las epístolas intercambiadas con intelectuales tanto de América como de Europa: son los casos de Rodolfo Ragucci, argentino; de Alfonso Reyes, mexicano; de Blanca de los Ríos de Lampérez, española, notable por su condición femenina en años en los cuales la mujer no contaba con mucha aceptación en el mundo académico; de José Enrique Rodó, uruguayo paradigma de la generación de Riva-Agüero; de Paul Rivet, francés a quien había llegado la fama del valor intelectual de don José; de Ricardo Rojas, historiador argentino; de Ángel Rosenblat, polaco de origen y residente en Argentina y posteriormente en Venezuela; y del ecuatoriano Alfonso Rumazo González.

Lima, septiembre de 2011.

Margarita Guerra Martinière

Coordinadora del Proyecto
"Obras Completas de José de la Riva Agüero"

CRITERIOS DE EDICIÓN

Continuando con la edición de las Obras Completas de don José de la Riva-Agüero y Osma, se presenta en esta oportunidad, el Tomo XXII, prosiguiendo así con la publicación del epistolario completo del benefactor de nuestra Universidad.

En el presente tomo se incluyen las cartas de los corresponsales cuyos apellidos comienzan con la letra «R». La correspondencia ha sido transcrita siguiendo un estricto orden alfabético-cronológico, intercalándose las cartas recibidas con las remitidas. En la edición de los documentos se ha mantenido la ortografía y la sintaxis, empero se ha modernizado el uso de las mayúsculas y las minúsculas y la puntuación; además se han desarrollado las abreviaturas advertidas.

Se han transcrito todas aquellas cartas que consideramos aportan elementos tanto para el estudio de la vida y la obra de Riva-Agüero como para el conocimiento de su época. En este volumen, la selección ha sido tan estricta como en las letras anteriores, no publicándose aquellas que tienen escaso interés documental, como las tarjetas de visita, algunos telegramas y cartas de recomendación, aunque en el índice se consignan todos los corresponsales.

La tarea de transcripción de la correspondencia ha estado a cargo de Martha Solano Ccancce; la transcripción de las cartas en francés ha sido realizada por la doctora Margarita Guerra Martinière; y la de las cartas en italiano por el doctor Carlos Gatti Murriel. Fernando Contreras, Martha Solano y Ada Arrieta han elaborado los índices.

Lima, octubre de 2011

Ada Arrieta Álvarez
Jefa del Archivo Histórico Riva-Agüero

EPISTOLARIO

Epistolario letra "R"
RADA-RUSSO

RADA BENAVIDES, José Jacinto

París, 3 de noviembre de 1930 [*]

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Lima.

Mi muy distinguido doctor:

Tengo especial complacencia de escribirle a usted esta carta para expresarle todo el testimonio de mi consideración y alta estimación.

Mi amigo el príncipe Irakly me ha pedido hacer llegar a usted la carta adjunta, comisión que cumplo adjuntándola a la mía.

Quiero aprovechar asimismo para renovarle mi especial adhesión y mi admiración hacia usted, como uno de los pensadores americanos que honran a la América y particularmente a nuestro país.

Crea usted mi distinguido doctor en mi devoción y mi profunda consideración.

De usted atento y seguro servidor,

José Jacinto Rada

[*] *Membretado: Légation du Pérou en France.*

Madrid, 28 de noviembre de 1933 [*]

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Presidente del Consejo de Ministros y Ministro de
Justicia, Instrucción y Culto
Lima.

Muy distinguido y apreciado señor doctor:

Por noticias cablegráficas publicadas el día de ayer en los diarios de Madrid, me ha sido sumamente grato informarme de que con ocasión de la última crisis ministerial, el nuevo Gabinete ha sido formado bajo su Presidencia y dirección política.

Me apresuro a felicitar a usted y al país, como al señor Presidente de la República, por el magnífico acierto en obtener de usted su valiosísima cooperación.

Hoy día que las funciones políticas son, en realidad, sacrificios y abnegaciones por el servicio público, su advenimiento a la más alta consagración, es, sin duda, una legítima confianza para todos los peruanos y la prueba más eficiente de la necesidad de ver en el poder el talento, la cultura, el patriotismo y la preparación científica.

Crea usted, mi estimado señor doctor, en mi satisfacción sincera desprovista en lo absoluto de todo ropaje protocolario, porque es legítimo el honor para usted y legitima también, la congratulación de los que queremos el bien del país.

Le ruego aceptar, señor doctor, el testimonio de mi respetuosa consideración y amistad.

Muy cordialmente su atento y seguro servidor,

José Jacinto Rada

[*] Membretado: Legación del Perú en España.

Madrid, 10 de julio de 1934 [*]

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Lima.

Muy respetado doctor y estimado amigo:

Me ha sido muy grato imponerme por los diarios de Lima, últimamente llegados, la noticia de su merecida distinción por parte del gobierno de Bolivia al otorgarle a usted la condecoración de la Gran Cruz del Cóndor de los Andes.

Este homenaje, meritorio por todo título, confirma para satisfacción del Perú, los relieves de su personalidad continental y ha producido en sus admiradores y amigos una legítima complacencia, a la cual quiero unirme con el más expresivo de mis aplausos.

Le ruego, mi distinguido doctor y respetado amigo, aceptar mis mejores votos y mis congratulaciones las más sinceras y cordiales.

Quiera usted recibir un respetuoso saludo de su obsecuente amigo y seguro servidor.

José Jacinto Rada

[*] Membretado: Legación del Perú en España.

Madrid, 14 de febrero de 1935

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Lima.

Mi muy distinguido y respetado amigo:

Me ha sido verdaderamente grato imponerme en *La Nación* de Buenos Aires, del 10 de enero último, la noticia de su merecida elección como decano del Ilustre Colegio de Abogados de Lima, puesto que usted dignificará con sus eminentes virtudes de ciudadano y de patriota.

Como abogado peruano, quiero unir, aunque tardíamente, sino mi voto presente, mi voz entusiasta de aplauso por esa unánime designación y crea usted, mi distinguido amigo, que es una honra para el Colegio de Abogados de Lima tenerlo a usted como su presidente.

Quiero unir a esta felicitación mis votos de viva congratulación, asimismo por la justísima condecoración de San Gregorio Magno con que ha sido usted últimamente honrado por el Santo Padre.

Es una satisfacción para el Perú apreciar que uno de sus más ilustres valores recibe la pleitesía y homenajes que le vienen de más allá de las fronteras.

Aprovecho esta ocasión para renovarle una vez más el testimonio de mi alta estima y aprecio con que queda de usted su afectísimo amigo y seguro servidor.

José Jacinto Rada

México, 20 de julio de 1936 [*]

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Lima.

Mi distinguido e ilustre amigo:

Cuantos deseos he tenido de escribirle, pero me he hallado enfermo por algunas semanas. El clima de México me ha sido aparentemente hostil y a ello atribuyo mi larga indisposición. Por ventura, me hallo ya repuesto y ansioso de escribirle a usted.

Hoy día me es muy grato cumplir con el agradable deber de mi viva complacencia en saludarlo y en expresarle el testimonio de mi renovada amistad y devoción.

México es un país de original psicología. Sin duda, desde el balcón de la curiosidad se le puede observar en su tremenda preocupación social. Naturalmente, es el campesino y el mestizo, aún sin preparación

y sin cultura, el que domina las esferas del poder. Hay una minoría diminuta que elabora planes para ensayos económicos en materia agraria y en materia de distribución de la riqueza privada poseída por sus viejos propietarios. Cualquier resultado de estos ensayos no se podrá apreciar, a mi juicio, sino en el curso de los años. Juzgo que no hay, para nosotros, similitud de problemas, aun cuando poseamos la cuestión indígena, que no es beligerante ni está en situación tan desgraciada, como lo está el indio mexicano. El indio en el Perú tiende voluntariamente a civilizarse, es decir, a juntarse con el blanco, sin crearle problemas; en cambio, en México, el indio es una amenaza latente contra el blanco, a quien le disputa su propia hegemonía y sus propios intereses. Existe un laberinto en los intentos sociales revolucionarios, pero que preocupan hondamente a ciertos espíritus por la justicia de algunos aspectos que reclama el abandono en que ha vivido el indio en épocas pasadas.

Las noticias que me han llegado del Perú me han informado de que usted ha declinado su candidatura a la presidencia. Lo siento muchísimo por el país por[*que*] hubiera deseado que su inmensa cultura y su abnegado patriotismo nos den el ejemplo de un gobierno lleno de prestancia y de nobleza en sus fines.

En correo aparte he tenido el agrado de remitirle un libro de Teja Zabre sobre historia de México. Tiene un criterio revolucionario y usted sabrá apreciarlo. Mucho me ha hablado de usted el ilustre escritor don Artemio de Valle Arizpe que tiene por usted verdadera admiración.

Recordando siempre sus nobles y afectuosas atenciones para mí, le ruego mi muy estimado y eminente amigo, recibir un cordial apretón de manos de su devoto y admirador amigo.

José Jacinto Rada

[*] Membretado: Legación del Perú en México.

Guatemala, Ciudad Antigua 23 de enero de 1938 [*]

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Roma
c/o Legación del Perú.

Mi querido e ilustre amigo:

Lo he seguido, con mis pensamientos amistosos, en su novelesco viaje por tierras de Oriente. Y, ya enfundado, de nuevo, en estas cañadas amerindias, me repongo y me rehabilito a paso de ganso, esperando que horas propicias me acerquen de nuevo al oasis de su charla maravillosa. Poco tiempo será, porque al fin y al cabo, tenemos la cita hogareña de sumarnos a las buenas gentes del Perú.

Después del Japón legendario, exótico e impermeable, hallará usted nuestra grande España, unida y apuntalada, en vías de reconstrucción. Su arribo marcará el final de la crisis y así, entonces, asistirá usted a la resurrección gloriosa de los lares de nuestros mayores.

La Conferencia de Lima está en los últimos toques, el poinsetismo no encontró pulpa en el bloque decente de Argentina, Brasil y Chile y un pedazo del Perú. No es el caso de resultar encadenados como reclutas y obligados a masticar *hot dogs*, por centurias, cuando ya estamos mal que bien para divorciarnos de todo monroismo y para caminar solos bajo el estímulo de la tradición de nuestra raza y de nuestros mayores. De todos modos, la Conferencia, ha sido un cierto vehículo de propaganda para el país y la *Declaración de Lima* llevará el perfume de fruta y el recuerdo fastuoso de las enloquecidas fiestas con que se agasajaron a los amigos de América.

Esta carta le lleva mis sentimientos muy afectuosos y mis votos cordiales porque el nuevo año le depare toda suerte de satisfacciones, de venturas, colocado bajo el palio de un Perú, enardecido de nacionalismo y de grandezas.

Le adjunto a usted fotografías que tomamos a bordo del "Chichibu Maru".

Un fuertísimo abrazo.

Su afectísimo amigo,

José Jacinto Rada

[*] Membretado: Legación del Perú en Guatemala.

San Francisco de California, 12 de octubre de 1938 [*]

Señor doctor
Johamus Feui
Cónsul General de Holanda en Singapur.

Mi querido y recordado amigo:

Me es particularmente muy grato enviarle por esta carta mis mejores recuerdos y votos porque en su nuevo puesto haya usted encontrado, lo mismo que la señora, todo género de satisfacciones.

Casi todos nuestros comunes amigos del Cuerpo Diplomático de México han sido trasladados a diversos puestos, yo entre ellos, promovi-

do a la Legación del Perú en Centroamérica con residencia en Guatemala, de donde últimamente he venido a esta ciudad para ser atendido de una lesión en el oído izquierdo que sufrí con ocasión de una catástrofe ferroviaria que sucedió al tren que me conducía de México a mi nuevo puesto, en Guatemala. Ya me hallo casi restablecido del todo y me embarcaré para Centroamérica el 17 de los corrientes.

Tengo particular complacencia en presentar a usted a un ilustre peruano, un distinguido y apreciadísimo amigo mío, el señor doctor José de la Riva-Agüero, eminente hombre público del Perú, gran figura en las letras americanas, últimamente Primer Ministro de nuestro Gobierno y personalidad descollante de nuestra política y de nuestras universidades. El señor doctor de la Riva-Agüero ha sido invitado por el gobierno del Japón, donde ofrecerá una serie de conferencias, después de lo cual seguirá a Europa, pasando por Singapur; y en esta ruta, ha de detenerse uno o dos días, lo que me ofrece a mí la feliz oportunidad de ponerlo en contacto con usted, que tanto interés tiene por los auténticos e interesantes valores de América.

Alguna vez espero tener la nueva suerte de encontrarle para renovar nuestra magnífica solidaridad de amigos y colegas, mientras tanto le ruego aceptar mis mejores recuerdos y saludar muy afectuosamente a la señora.

Lo abraza con toda amistad y devoción su afectísimo amigo.

José Jacinto Rada

[*] Carta transcrita por contener referencias a José de la Riva-Agüero.

Buenos Aires, 15 de mayo de 1943

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Lima.

Mi querido doctor y apreciado amigo:

Recién el día de ayer he tenido el agrado de recibir los dos opúsculos, cuya remisión se servía usted anunciarme en su amable carta de abril último. Uno de ellos es el referente a la actuación en la Academia de la Lengua con motivo de la consagración de Raúl Porras, y el otro sobre la Elocuencia Sagrada en el Perú en los siglos XVII y XVIII.

Convengo con usted en el valor literario y académico de ambas producciones, y en la utilidad de mandarme algunos ejemplares más para distribuirlos en las principales instituciones culturales de este país.

Le agradezco mucho esos envíos, y me estoy ya dando el placer de leerlos con verdadera devoción.

Estoy consternado con el incendio de nuestra Biblioteca. No hay razón que la justifique. ¿Por qué ha sucedido? ¿Por qué no se previno esa catástrofe? Y si se produjo ¿por qué se permitió que el incendio tomara las proporciones de lo irremediable? Estoy bajo una pena inmensa. Aunque se trate de rehacerla, nada será comparable a lo perdido. En Buenos Aires se han iniciado espontáneas gestiones del Gobierno, instituciones y particulares para acudir a restablecer en lo que se pueda, lo que aquí llama la gente, la Biblioteca fundada por San Martín, con libros de la biblioteca privada del Protector, olvidando que un guerrero transporta municiones y armamentos y no libros para fundar bibliotecas. La pérdida de ejemplares

únicos es dolorosa y los procesos de la Colonia irremisiblemente perdidos. No hay nada qué hacer. Comprendo su dolor, que es también el mío.

Ya me tiene usted de Ministro Consejero, y en este nuevo cargo podré desempeñarme con mayor desenvoltura para los menesteres de nuestra patria.

El embajador Uriburu, con quien he hablado mucho de usted, regresa a bordo del "Río de la Plata", que partirá de Buenos Aires el 30 de este mes. También se dirige a esa el Ministro Consejero de la Embajada de España en Lima, don Juan de Antequera y Angosto, conde de Santa Pola. Hijo del almirante Antequera, que actuó en el asalto del Callao el 2 de mayo de 1866.

Un fuerte abrazo de su amigo afectísimo,

José Jacinto Rada

[Borrador mecanografiado]

[*s/f*]

Señor don
José Jacinto Rada
Buenos Aires.

Mi distinguido y muy apreciado amigo:

Tuve el gusto de recibir en días pasados el tan interesante libro que me remitió usted. Le agradezco mucho el obsequio y las amables líneas con que me lo dedica.

Supongo que usted tiene mis dos tomos de *Opúsculos*, editados en los últimos años, y el de *Discursos académicos*. Si no los hubiera recibido avísemelo que me será muy grato enviar a usted los que le falten, aunque conservo ya pocos ejemplares. En todo caso podría usted [*hacerme el favor de*] entregarlos en mi nombre a algún centro de cultura de Buenos Aires que no los tenga y que los aproveche y que usted me indicará. Por este mismo correo le envío a usted dos folletos académicos publicados de las sesiones públicas en que se incorporaron los nuevos individuos.

Reciba usted los atentos saludos y los mejores votos para este año de su constante amigo.

RADA Y GAMIO, Pablo A.

Montreaux, 5 de octubre de 1911

Señor doctor
José de la Riva-Agüero
Lima.

Mi querido amigo:

De París me trasmiten la noticia de haber sido usted objeto de uno de los brutales atentados a que se ha habituado tanto el gobierno que nos rige; y que, gracias a la altiva y justa actitud del pueblo de Lima, se logró contener tan sucio desplante. Más que de otra cosa, es esta carta de felicitación por su levantada actitud y por la prueba que ha recibido del gran afecto y del merecido concepto que de usted se tiene allá, como también la tenemos sus amigos de por aquí.

No vale la pena ocuparme de la conducta del gobierno; ya todos la conocemos y bien calificada la tenemos; pero si le diré que nuestro país es muy desgraciado viéndose regido por la ignorancia, la insolvencia y la hipocresía: quizá vendrá pronto un rayo de luz sobre tanta oscuridad y abuso.

Ni mi tío el señor Goyeneche ni yo hemos tenido el gusto de recibir su tesis que nos la remitió, calculo que es en el correo donde se ha extraviado; pero en todo caso se lo hemos agradecido inmensamente su recuerdo.

Me parece que a mediados del año entrante estaré por allá; y si desea cualquier cosa ocúpeme que sea suyo enteramente.

Presente mis profundos respetos a su señora madre y señorita tía; y usted reciba un buen apretón de manos de su amigo que muy mucho lo estima.

Pablo A. Rada

San Sebastián, 2 de enero de 1916

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Lima.

Estimado y recordado amigo:

No quiero dejar pasar el comienzo de año nuevo sin escribir a usted, para saludarle muy afectuosamente y manifestarle que hago votos muy sinceros porque el 1916 sea para usted y su distinguida y respetable familia, grato y próspero en todo orden de cosas.

Con verdadero interés he leído en los periódicos de Lima, todo lo que se refiere a la marcha del Partido que usted ha fundado. Me agradó muchísimo su *Declaración de principios* y tengo seguridad que el país reportará grandes beneficios de esa agrupación dirigida por usted y que cuenta con valiosos elementos de la juventud.

A mí me tiene establecido aquí en compañía de mis tíos. Desgraciadamente no sabemos cuándo se podrá regresar a París, sin peligro ninguno. La guerra marcha lentamente y el arrojar a los alemanes de Francia y Bélgica va a ser obra de titanes. Veo que los periódicos de Lima, cuentan maravillas, que no son verdaderas. La única esperanza para venir

a Alemania es el tiempo. Los italianos no han hecho nada, nada, sino un papel ridículo; y hay que confesar que gracias al patriotismo y resistencia francesas, no son hoy los germanos dueños del mundo. La campaña de Serbia ha sido un terrible fracaso para los aliados. Confiemos en que estos ganarán al fin y al cabo por tener la justicia de su parte.

Sírvase felicitar por año nuevo a su respetabilísima madre y distinguida tía, de parte mía; y usted cuente siempre con la estimación y aprecio de su amigo.

Pablo Rada

[*Nota manuscrita de Riva-Agüero*: De parte de mi familia y mía, afectuosos recuerdos a sus tíos los condes de Guaqui, a las duquesas y a todos los suyos].

[*Borrador mecanografiado*]

[*Lima, enero de 1916*]

Señor don
Pablo A. Rada
San Sebastián.

Mi estimado y recordado amigo:

He tenido la complacencia de recibir su afectuosa carta del 2 de enero, y correspondo agradecido la amable felicitación que en ella me trasmite.

Estimo mucho el interés con que sigue usted la marcha del Partido y no me extraña la simpatía que le merece nuestra causa, porque siempre le he contado a usted en el número de los que participan de nuestros ideales y aspiraciones políticas.

De parte de mi familia y mía afectuosos recuerdos a sus tíos los condes de Guaqui, a las duquesas y a todos los suyos y usted reciba un abrazo de su invariable amigo.

San Sebastián, 3 de noviembre de 1916

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero y Osma
Lima.

Muy estimado amigo:

Con gran gusto he sabido por *El Comercio* de esa ciudad que ha sido lanzada la candidatura de usted a una de las diputaciones de Lima, lo cual no puedo menos de considerarlo como una idea por demás feliz y acertada. Personas como usted son las llamadas a ocupar esos puestos, para que con su ilustración y talento contribuyan al progreso y desarrollo del país. Lo felicito, pues, muy sinceramente por el honor que ello significa para usted y creo que pronto me llegará la noticia del triunfo en la elección.

También debo felicitarlo por su hermoso trabajo sobre Garcilaso, inserto en la *Revista Universitaria*, de la cual he recibido un ejemplar. Dicho trabajo, como todos los suyos, pone de relieve una vez más su vasta cultura y su brillante inteligencia.

A mi tío el señor de Goyeneche, le ha gustado muchísimo, igualmente, dicho trabajo y me encarga felicitarlo y saludarlo cariñosamente de su parte. Al mismo tiempo me encarga manifestarle que ha hecho todo lo que le ha sido posible por servir a su recomendado el señor Rodrigo Zárate. Últimamente le hizo un pequeñísimo servicio, pero parece que en vez de agradarle, no ha sido de su complacencia, pues no le ha contestado a la carta que le escribió con tal motivo, ni le ha acusado el correspondiente recibo. Desde entonces nada sabe del señor Zárate. Mi tío lo ha recomendado por oficio al Gobierno, de una manera altamente satisfactoria, haciendo ver la forma correcta como se comporta en el desempeño de la comisión que se le tiene conferida en España, y en fin a su hijo el marqués de Corpa, que vive en Madrid, también le indicó lo atendiera en todo. No se explica, en consecuencia, mi tío la causa de su silencio.

Por aquí seguimos con la terrible pesadilla de la guerra, sin perspectiva alguna de su pronta terminación. Todos los cálculos fallan. Con mis respetuosos saludos para su dignísima mamá y su señorita tía, se despide de usted con un buen apretón de manos su afectísimo amigo.

Pablo Rada y Gamio

San Sebastián, 30 de marzo de 1917

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero y Osma
Lima.

Mi estimado amigo:

Por los periódicos de esa ciudad, que los leo con un retardo inmenso, supe que había usted tenido necesidad de hacerse operar de apen-

dicitis, pero que felizmente la intervención quirúrgica tuvo muy buen resultado, de lo cual le felicito muy sinceramente. Ya me imagino las contrariedades que por ello habrán tenido en su casa, dado el grandísimo y merecido amor que le profesan su señora madre y su señorita tía, a quienes le suplico saludarlas de mi parte con el respeto que les profeso.

Mucha pena me ha dado el saber la muerte del pobre Grau, pero no hay que olvidar que el buen vino y el hombre valiente duran poco. Los periódicos de aquí publicaron la noticia de que había estallado una terrible revolución en el Perú. Felizmente la noticia se desmintió al día siguiente.

Haciendo votos porque su importante salud no vuelva a tener alteración ninguna, le estrecha afectuosamente la mano su amigo y servidor.

Pablo A. Rada

San Sebastián, 17 de abril de 1917

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero y Osma
Lima.

Mi apreciado amigo:

Hace pocos días tuve el gusto de escribirle y ahora lo hago igualmente con idéntico placer.

Le envió ese recorte del periódico *El Universo* de Madrid, órgano del Partido Católico, en el cual verá usted lo que de usted se dice en el editorial. Como peruano y como amigo, me complace sobremanera el justo y merecido elogio que en él se le hace.

Me dicen que la situación política está un poco mal en el Perú, a consecuencia de las luchas por las representaciones y por los desórdenes y víctimas que ha habido. No comprendo a mi país, porque mejor gobierno que el del señor Pardo, será un poco difícil tener.

Presente mis respetos a su digna familia y ya sabe le aprecia mucho su afectísimo amigo y seguro servidor.

Pablo A. Rada

[*Telegrama*]

Ufficio Telegrafico di Roma

Fecha: 17 de enero de 1926

José Riva-Agüero
Hotel Excelsior
Roma.

Profundamente apenado por fallecimiento de su respetable madre envíoles mi más sentido pésame.

Pablo Rada

RADA Y GAMIO, Pedro José

Lima, 14 de diciembre de 1910

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Ciudad.

Estimado amigo:

Mucho agradezco a usted el envío de su libro sobre los historiadores peruanos. Su lectura me ha llenado de satisfacción, y lo felicito de tan magistral y hermosa obra.

Erudición, profundidad, firmeza de criterio, estilo ameno y elegante al par que florido, todo eso y mucho más que eso se encierra en su libro que reputo de gran valer.

Quiera usted aceptar mis aplausos, y mandar en su amigo seguro servidor,

Pedro José Rada

Roma, 30 de octubre de 1916

Señor doctor
José de la Riva-Agüero y Osma
Lima.

Mi muy distinguido y estimado amigo:

He sabido con verdadera satisfacción que se ha lanzado su candidatura a la diputación por Lima. Con este motivo muy grato para mí, me apresuro a saludarlo y a expresarle mis más vivos votos por el triunfo, que no dudo se obtenga brillante, de dicha su candidatura, para bien del país. Ya usted sabe que yo deseo que usted en su carrera política llegue a las más altas figuraciones del Perú.

Con tan plausible motivo, mi esposa y yo le suplicamos saludar a nuestro nombre y muy respetuosamente a su señora madre y a su señorita tía; y usted reciba de nosotros igualmente nuestros saludos y recuerdos.

Queda a sus órdenes su amigo, todo suyo, seguro servidor,

Pedro José Rada y Gamio

Roma, 12 de marzo de 1917

Señor doctor
José de la Riva-Agüero
Lima.

Mi distinguido y estimado amigo:

He sabido con verdadero sentimiento que ha estado usted enfermo y que ha sido usted operado de apendicitis. Felizmente sé también que ya se halla usted bien, y hago fervientes y afectuosos votos porque esta carta lo encuentre ya completamente restablecido.

Mi esposa me encarga expresar a usted también su vivo interés por su salud.

Ruego a usted presentar a nuestro nombre nuestros atentos saludos a su señora madre y señorita tía, y usted recibirlos muy atentos también de nuestra parte.

Su amigo que lo estima tanto, y que es su seguro servidor,

Pedro José Rada y Gamio

RADICATI DI PRIMEGLIO, Carlos

Lima, 17 de diciembre de 1937 [*]

Eg. Dott.
Giuseppe de la Riva-Agüero
Presidente dell'Istituto di Cultura "Italo-Peruano"
Cittá.

Egregio signore Presidente,

Pregiomi invitare la S. V. unitamente al Consiglio Direttivo dell'Istituto cui Ella presiede, alla riunione Fascista che avrá luogo nei locali del Fascio (Espaderos 569) Mercoledí 22 corr. alle ore 7 p. m. in onore della Delegazione Culturale Nazionalista Spagnuola.

Voglia gradire i miei più distinti ossequi

Il Segretario
Radicati Carlo di Primeglio
Radicati Carlo

[*] Membretado: Fasci Italiani all'Estero. Segreteria di Zona dei Fasci del Perú.

Lima, 12 de noviembre de 1938 [*]

Doctor
José de la Riva-Agüero
Lima.

Distinguido señor:

Hemos recibido de Santiago de Chile una carta del doctor Miguel Luis Amunátegui Reyes en la cual se manifiesta lo siguiente:

"Miguel Luis Amunátegui Reyes ha recibido un ejemplar de la interesante obra intitulada *Civilización peruana* por don José de la Riva-Agüero e ignorando si debe este valioso obsequio a la Universidad Católica del Perú o al autor, se complace en manifestar sus agradecimientos a la primera, que podrá trasmitirlos a su distinguido profesor".

Al cumplir con el encargo del doctor Miguel Luis Amunátegui Reyes me es grato presentar a usted los sentimientos de mi mayor consideración y respeto.

El Bibliotecario
Carlos Radicati di Primeglio
Radicati

[*] Membretado: Universidad Católica del Perú.

Lima, 25 de noviembre de 1938 [*]

Doctor
José de la Riva-Agüero
Lima.

Muy señor mío:

A nombre del Rector de la Universidad Católica tengo el agrado de acusar recibo de su importante obra *Por la verdad, la tradición y la patria* (tomo 2.°) que usted ha tenido la gentileza de enviar a nuestra Biblioteca.

Agradezco el valioso obsequio y presento a usted los sentimientos de mi mayor consideración.

El Bibliotecario
Carlos Radicati di Primeglio
Radicati

[*] Membretado: Universidad Católica del Perú.

Lima, 29 de mayo de 1939 [*]

Señor
Eduardo F. Indacochea
Lima.

Apreciado amigo:

Me es grato contestar a su carta del 9 de mayo y acusar recibo de los ocho ejemplares del tomo II de *Opúsculos* del doctor José de la Riva-Agüero, destinados a algunos alumnos de esta Universidad.

Habiéndose ultimado la distribución de los ejemplares tan gentilmente obsequiados, la Biblioteca de la Universidad se apresura a comunicarlo, agradeciendo al mismo tiempo también el envío del ejemplar a ella destinado.

Le saluda muy atentamente,

Carlos Radicati di Primeglio
Radicati

[*] Membretado: Universidad Católica del Perú.

[*Tarjeta*]

*Carlos Radicati di Prime*glio saluda muy atentamente al doctor José de la Riva-Agüero y le agradece el envío de su obra *Estudios sobre literatura francesa*, que ha leído con sumo interés.

Lima, 22 de setiembre de 1944

[*s/f*] [*]

El Secretario del Fascio tiene el agrado de invitar al señor doctor José de la Riva-Agüero a la recepción que en honor del ilustre escritor nacionalista español Eugenio Montes tendrá lugar el jueves 16 de los corrientes a las 5 p. m. en el Fascio Italiano (Calle Jesús Nazareno 113).

Carlo Radicati di Primeglio
Radicati

[*] Membretado: Fasci Italiani all'Estero. Segreteria di Zona dei Fasci del Perú.

RADO, Casiano

Cuzco, 29 de setiembre de 1915

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Lima.

Respetado padrino:

En virtud de la gustosa aceptación con que usted se ha servido honrarme, se realizó mi confirmación el 26 del presente, con el apadrinamiento de su digno representante señor doctor Cosio.

No le debo sino gratitud inmensa por esta honra que usted se digna dispensarme, y me avergüenzo al ver mi pequeñez para corresponderle; sin embargo, creo disponer de bastante voluntad para servirle.

Repitiéndole mis agradecimientos sinceros, me suscribo como su atento ahijado y seguro servidor.

Casiano Rado

Yucay, 7 de marzo de 1916

Doctor don
José de la Riva-Agüero
Lima.

Respetado padrino:

De algún tiempo a esta parte tengo el agrado de saludarle deseándole toda prosperidad.

Cumpliendo mi deber, participole la pequeña labor que se va haciendo en este distrito en pro del Partido Nacional Democrático, de que es usted digno jefe. Con un regular éxito he podido aprovechar la temporada de vacaciones. Se ha conseguido hasta la fecha buen número de adherentes, con los que se instaló ya, no ha muchos días, el comité ejecutivo de distrito, y con cuya presidencia mi papá fue favorecido. Seguimos haciendo labor de propaganda y hay seguridad de obtener mayoría de afiliados ciudadanos de los sesenta que hay en este distrito, cuyas firmas en breve tendremos el gusto de remitirle en el acta correspondiente.

Suma es la satisfacción por mí sentida por el pequeño éxito alcanzado, y hago votos porque su popularidad se difunda con mejores resultados en las demás parte de la república, dada la esperanza que en usted abriga nuestro amado país.

Con un respetuoso saludo se despide su afectísimo ahijado y seguro servidor,

Casiano Rado

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 22 de marzo de 1916

Señor don
Casiano Rado
Yucay.

Mi querido ahijado y amigo:

Me ha sido muy agradable recibir su carta del 7 del presente, en que me informa usted del buen éxito de sus trabajos a favor de nuestro Partido, en ese distrito. Mucho le agradezco el interés que se ha tomado a este respecto y que tan buenos resultados nos ha producido. Próximamente me será grato remitirle unas hojas sueltas, en las que se va a publicar la síntesis de nuestra *Declaración de principios*, a fin de que usted me haga el servicio de distribuirlas entre los afiliados.

Con un atento saludo para su padre y afectuoso recuerdo para usted me repito afectísimo amigo y padrino.

RADO, Ruperto

[*Telegrama*]

Telégrafos del Estado

Fecha: 5 de marzo de 1916
Procedencia: Urubamba

Doctor José Riva-Agüero
Lima.

Instalose Partido comité ejecutivo distrito Yucay provincia Urubamba.

Ruperto Rado
Presidente

Yucay, 30 de abril de 1916

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Lima.

Distinguido señor y compadre:

Tengo el elevado honor de saludarlo a usted con sincera y particular atención de simpatía, poniéndome a sus órdenes, alineado en el nú-

mero de sus amigos, y ante todo agradeciéndole sumamente por la honra con que se servido usted dispensarle a mi hijo Casiano, apadrinándole en su confirmación.

No satisfecho de tener comunicaciones oficiales con usted a raíz de haberme afiliado en el nuevo partido político, fundado por usted, con principios que llenan la aspiración del país, donde deseo vivamente militar con entusiasmo y probidad política; he creído conveniente dirigirle la presente invocando su digna amistad, para el desenvolvimiento de nuestros anhelos en política y de unión regional bajo el amparo de usted.

Sírvase usted pues, aceptar las consideraciones de mayor estima de su correligionario y compadre.

Ruperto Rado

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 9 de junio de 1916

Señor don
Ruperto Rado
Yucay.

Mi muy apreciado amigo:

Tengo la complacencia de corresponder a su amable carta del 30 de abril, llegada a mis manos con notable retardo, y agradézcole muy sinceramente las protestas de adhesión con que me honra. Mucho espero de la labor que usted y nuestros amigos de esa hacen actualmente en

favor del Partido y les encarezco que tomen todo empeño en propagar nuestras ideas políticas a fin de robustecer más cada día nuestra fuerza en ese departamento. Para facilitar sus trabajos le envío por este mismo correo cierto número de ejemplares de una hoja impresa que contiene una compendiada exposición de nuestro programa.

Lo saluda muy afectuosamente su correligionario y compadre.

RADZIWILL, Branicka

Rome, le jeudi [*ilegible*] 1927

Cher marquis

Aujourd'hui, après midi, nous transportons le corps au cimetiére, puisque vous voulez etre si bon de vouloir render les derniers hommages à mon veneré parent-je trouve qu'il vaudrait mieux que vous veniez, non aujourd'hui, mais à la messe qui aura bien pour le repos de son â après Paques. Je ne sais encore quell jour, mais je crois jeudi ou vendredi. J'ai chargè Carmen Manzanos, de vous expliquer, que je dois renoncer à venir diner chez vous mardi, vu qu'avant cette messe, je ne veut aller nulle part, et meme après, je vous serais fort reconnaissante de ne m'inviter qu'un *tout petit comité,* vu que je ne veut pas aller dans le monde, et que si mes amis, apprennent que j'ai été chez vous, ils pourraient s'offenser.

Merci, d'avoir près une si vive part à mon deuil-qui est vraiment trèss profond, car le très reverend père Czorba était plus qu'un parent

pour moi, un vrai ami et frère adoptif de toute mon enfance et ma jeunesse, car il habitait presque toujours chez nous, auprès de mon père.

Mille amitiés.

Branicka Radziwill

Poleskie - Manchiewiese (22 août 1928)

Cher ami

Je vous ai telegraphie pour vous remercier chaleureusement vous. Votre venerée tante et la charmante Enrichette de nos souhaits et vous dire combien j'ai été [*ilegible*] de votre souvenir et des nouvelles que vous me donniez de Fedia, cette pensé venant d'une grande finesse de sentiments a été tres appreciée par moi.

Novikoff m'a dir combien vous avez été bon et touchant "que Dieu vous le rende" comme on dit chez nous. Voici la preuve de ma depêche et que la peste de Roma est ... peu bète! ... Vous devez cependant recevoir assez de depêches, puis qu'on sache votre adresse! Je suis ici, chez mon fils Charly (le père de Ballala) malheureusement, ma belle-fille Isabelle est tombèe très sérieusement malade et a dû aller d'urgence à Berne. [Destel?] l'y a accompagnè, car Charly est un abominable garde malade. Il pleure tout de suite! Il faut dire que *jamais* je n'ai vu un changement pareil. En 10 jours elle a perdu plus de 8 kilos. Le professeur Kocher a diagnostiqué comme du reste les medècins de Varsovia la maladie de Basedow, etat serieux, mais guerissable. Je crains que cela [ne?] [*ilegible*] long car elle est d'une extreme faiblaisse. Je me

sent à merveille, Charly et Ballala [*ilegible*] tendres avec moi! Temps variable- frais. Toksler est ici. Mille tendresses pour votre chère tante et Enrichette, pour vous cher ami mes plus affectueux sentiments.

Branicka Radziwill

Rome, 28 avril 1929

Cher ami

A la suite de la retraite prechée par Sa Grandeur monseigneur d'Herbigny plusieurs dames se sont adressées à lui, en le priant de bien vouloir accepter d'organiser une serie de confèrences, afin d'approfondir leurs connaissances religieuses.

Je viens, cher ami, vous demander, si vous désirez prendre part à ce cercle d'études religieuses. En vous priant de bien vouloir m'envoyer votre reponse, soit par téléph. 30.309, soit par un mot: *22 via Boncompagni.*

Sa Grandeur monseigneur d'Herbigny en sa prochaine confèrence, à la salle Boromini, le 1er. Mai à 6 heures du soir, fera mention de ces études et en expliquera le but et les details.

Acceptez, cher ami, l'expression de mes sentiments les plus affectueux,

Branicka Radziwill

Veuillez en parler à notre chère tante et à Enriquette les confidences [*sic*] seront reprises en noviembre.

Il y aura deux conférences: le 15 mai et le 28 mai, chez moi.

Rome, le 30 mai 1929

Recu du marquis Montealegre y Aulestia la Somme de sept mille cinq cents lire (L.7500) comme solde du prix de la location des meubles jusqu'au 1er. Mars 1930.

Marie Branicka Radziwill

[*Carta incompleta*]

Lima, le 26 septembre 1930

A Son Altesse Serenissime
La Princesse Radsiwill-Branicka
Rome.

Ma très chère Princesse:

Voilà déjà un mois que je suis arrivé à mon pays, et je n'ai eu guère du repos. Tombé au beau milieu d'une revolution soudaine, d'un rapide coup militaire ou *pronunciamiento*, qui n'a pas versé beaucoup de sang, je suis tranquille quant à moi. La liberté sous cette singulière

dictature est complete et absolue: et je n'ai point à redouter les pressions; les fracasseries et les embarras de toute sorte que j'aprehendais du gouvernemeent dechu. A la faveur de la liberté retrouvée, les sociaalistes et les radicaux, c'est malheureusement vrai, tâchent de s'organiser et commencent a parler haut. Il devient donc indispensable que tous les conservateurs et les moderés nous nous groupions dans un large parti d'[orose?], sinon, il est probable que se sentre dans la mêlée politique, mais pasant premiers rangs, car il faut que je donne mes soins les plus attentifs a mes propres affaires. Elles sont moins compromises que ne le craignais; mais, en tout cas la ruine financière, du pays, effet de la prodigalitè fiscale enouie que nous avons subi des longues années, la baisse rapide de notre monnaie et la reduction des fermages et du prix des terres me force a economiser et me retiendra quelques années loin de l'Europe. En lisant et [*ilegible*], je tâche de ne pas trop m'ennuyer; et je réussis presque. Je loue ma maison a la ville et j'habite une maison de campagne, que je veux arranger a la pompeienne, car elle s'y prête fort bien, etant petite at avec des colonnes et des cours assez classiques. Quand l'envie de voyager me viendra irresistible, j'essayerai de lui donner le change, avec des rapids deplacements de quelques semaines à l'interieur du Perou ou dans les contrées plus rapprochées de l'Amérique du Sud. J'ai en une ataque de ma maladie des glandes; mais je vais mieux et j'espere me soulager beaucoup avec l'extraction du calcul salivaise de la joue gauche, petite operation qu'on m'annonce…

Rome, 3 novembre 1930

Votre lettre, bien cher *ami*, m'a fait une *vraie* joie! Vous savez, n'est ce pas, quelle sincere et *très* affectueuse amitié! J'ai pour vous- aussi, rien ne pouvait me faire plus plaisir, que cette prevue de votre affection. Je vous en suis d'autant plus reconnaissante, qu'elle m'est venue, juste en un moment *très* triste pour moi, car, j'ai dû prendre la decision, de vendre mes grosses perles, auxquelles je tenais tant et aussi mon cher Villino!

Cela m'a beaucoup, beaucoup couté, mais je me suis dis que Presque les circonstances ses sont enchaînées ainsi, malgrè tous mes efforts, que l'était la Sainte Volonté de Dieu. J'ai donc accepté cette peine, avec decisión absolue, n'agir en ce sens. La combinaison, dont je vous avais parlé, n'ayant pas aboutie et le temps étant très long pour avoir cette reponse de la societé, (il ne me laissait pas l'habitation et me donmait une rente viagère minime) mes affaaaires se sont encore plus embrouillés et maintenant il faut prendre les grands moyens, en remerciant Dieu d'être encore em état de le faire!

J'ai écrit au ministre Zoleski, lui proposaant la Villino comme ambassade, il le connait. L'Ambassadeur Prseselsiécki, est pour cette combinaison et j'espère ainsi sortir de mes embarres financiers, maintenant il me faudra chercher un gîte. Vous savez combien cela est difficile, ici à Rome mais ayant du temps, j'espère y arriver naturellementm je veux un bout de jardin pour promener mes chiens et aimerais à rester dans le quartiers hauts.

Vadime Wolkensky m'a dit – et l'a repété à un Dampierre (Bouloche) que vous alliez revenir très bientôt comme ambassadeur. Cela serait une vraie joie pour moi et tous vos amis. Novikoff en rève d'avance! Carmen est arrivée depuis deux jours. Je l'aime beaucoup. Elle me propose de venir en paying quest s'achauf. Mon état desastreux financier, elle me l'a propose si gentillement que j'en ai été touchée. Svetebrine est arrivé, je crois qu'il est devenu encore plus petit. Vraiment il a l'air d'une [*ilegible*] logne à attacher à sa chaine de montre! Aujourd'hui est arrivé pour q. q. jours seulement Mgr Evreimoff. Vous avez assisté à sa messe, rite oriental, à Paris à la Madeleine. Maintenant son Eglise est "Avenue de la Soeeur Roselie". C'est un homme très agrèable. Je l'ai beaucoup comme autrefois, comme attaché á l'Ambassade de Russie. C'est Svetchine qui l'a converti al catholicisme. Il dira saluesse rite orientet. Tous les jours ici à la maison, sans choeurs, lui faisant les aussi les Reponses.

Votre letter a beaucoup interesé tous les amis en coniant à la Grande Marie (Per. Marie Ivan Bariatinsky). Je lui ai racontè votre intention d'arranger votre maison a la Pompeienne. Ele en será ravie. Imaginez vous que ses amies, l'ont lachè et qu'elle se retrouvé avoir pour elle toute seule toute une ville, alors qu'elle ne comptait n'en avoir que la ½ ¡ Elle écrit cependant enchanté de son installation à *Antilles, Ville Ste Maxime –Avenue Bosquet* (Alpes Mte) Je vous donne son adresse, pour le cas,où vous voudriez lui écrire, je suis sûre qu'elle en serait infiniment touchée , car elle a pour vous un très grande sympathie.

Quant à ma santé, elle est meilleure pour q.q. jours et puis pire, en tous cas, je suis encore loin d'être moi-même, mais espère, que si mes ennuis si angoissants, finissent je me remetterai completement. Involuntairement de maa part. La moral agit fortement sur la physique, vous ne pouvez vous imaginer combien Fedia est parfait pour moi. Il m'aide tellement dans mes affaires et m'entoure de soins kes plus filliales! [Fouker?], aussi se montre un veritable ami. Il est positivement touchant. Il m'a même avancé q. q. millions de lires (Carmen aussi), afin que Fedia puisse partir pour Paris, afin d'y porter des papiers importants, pour une affaaire des plus grâves pour noi – obtenir le payement d'une dette se montant à 6800 livres sterling, qui aurai dû m'être verse le 1er. novembre de cette année et assurer le versement de 5000 autres livres sterling au 1er. novembre 1931. Dans les circonstances actuelles, ces sommes me sont plus que nécessaires. Mais assez vous parler de mes traces. Les votre sont certainement aussi très grands et vous n'avez plus près de ous la tendresse maternelle de votre bien aimée tante, cette chaude atmosphere d'affection, doit beaucoup manquer à votre coeur! J'espère pour vous que vous pouvez bientôt la retrouver dans une autre tendresse d'un Coeur aimant, qui serait celui de celle que vous desirez comme compagne de votre vie, ainsi que vous me l'avez confié. Que Dieu vous recompense de tout le bien que vous faites et aussi d'avoir été pour votre mère bien aimée et votre chére tante, un fils si dévoué et si touchant!

Après avoir eu de radieuses journées, depuis q.q. jours le temps est incertain, le ciel gris, mais la temperatura fort agreable. Malheureusement Colassa ne me permet pas de sortir, a cause de mes vertiges. Je fais une cure de hautes [*ilegible*] qui n'est ni douloureuse ni penible, et qui le fait du bien. À propos de cure, Colassa m'a amené un homme très interessant: le père de deux [*ilegible*] Il est parait, il le chef de tous les indiens de l'Amerique du Nord, très intelligent et sympathique. Il decrit vos maladies en regardant le dos de votre main. Pour moi il ne s'est trompé et Colassa m'a dit que pour l'astres il a été inoui de clairvoyance physique et morale? En avez – vous entender parler?

La duchesse Terranova, Fedie Svietehine (Novikoff, qui vous ecrit), Carmen, Zinwieff, Colassa, ma cousine Sophie Sapietra Csarkowska, Tonier, Nowicka, Ottavia, enfin tous les amis, me prient d'être leur interprète auprès de vous. Mademoiselle Nowicka salue particulièrement votre fidèle Evrat, moi aussi, et moi, bien cher ami, en vous remerciant encore une fois, de la joie que m'a fait votre letter, je vous embrasse très tendreement et maternellement mona ge et l'affection que j'ai pour vous, me le permettant, que Dieu vous garde et vous ramène vite ici, pour rendre hereux vos amis que vous aiment tant.

Branicka Radziwill

Rome, 20 mars 1931

Bien cher ami,

Merci de votre si interesante lette, quim'a faait grand plaisir, car, j'ai pour vous, une très profonde affection, aussi tout ce qui vous touche a un echo dans mon coeur. Nous parlons bien, bien souvent de vous, pas

seulement avec l' ami Novikoff, mais tous ceux qui vous ont connu ici regretteent *tous* votre absence! Aussi chacun est content de pouvoir parler de vous. J'ai dit vos souvenirs aux amis. Zeneide Yori, que vient enfin d'arriver, m'a chargé très particulièrement d'être son interprète auprès de vous, ainsi que Carmen Manzanos (quelle bonne et charmante amie, que Carmen Manzanos, elle m'est une vraie joie en mes ennuis! Et son affection m'est un soutien et grand aide), Fedia Kroup, Svetehine, mademoiselle Tonici et Nowicka, bien merci, malgrè les *très* grands ennuis et epreuves, ma santé continue à être meilleure; quant à mes affaires il me semble qu'enfin, je puis avoir l'espoir d'un nouveau tournants moins mauvais, grâces en [*ilegible*] rendues à Dieu! Mais, il me faut vendre mon cher Villino, j'en voudrai, en plus de C l'hypotheque de deux milllions 250 000 lires pour moi, la Somme de 3 750 000 lires ce qui payerait toutes mes dettes et me donnerait une rente *très* suffisante pour vivre confortablement. Ne connaissez vous pas un riche ersonnage ou le gouvernement ne voudrait il pas faire cette acquisition pour y metre ses ambassades, car en batissant ou pourrait y mettre facilement les deux. Cela serait mon rève, de voir, mon cher homme, devenir une Ambassade, la Pologne malheureusement n'a pas ses finances en etat de la faire. Du reste rien de bien interessant à vous conter. Ma belle soeur Betka Potocka est bien ravie de sa belle fille Susanita, celle-ci a su gagner tous les coeurs en Pologne, elle s'interesse à touset se plaît, dit-elle, dans les terres de son mari. Luis étant devenu Senateur (c'est elle qui l'a poussé a se presenter) ils ont passés une partie de l'hiver á Varsovie, maintenant pendant les vacances ils vont venir auprés de la mére de Susanita à Cannes. Zeneide arrange son basar chez moi la semaine prochaine, vendredi, samedi et dimanche.

J'ai Dieu merci de bonnes nouvelles de tous mes enfants et petits enfants, Il est fort posible, que Jean l'ainé de Thérèse vienne travailler son bachot (philosophie) ici a Rome, j'en serais ravie car c'est mon grand favor. Ma fille Tyss Kiewier, a pris un tout petit appartement près de Neuilly, où son fils est à l'ecole au 7eme. Etage, sans domestiques! Seulement une

femme de ménage vient de 10 hs à midi. Betka (ma fille) se dit enchantée de son existence, elle a son fils avec elle, car il va maintenant comme externe à son école, c'est très heureux pour la mère et l'enfant comme potins, [mondaise?] il y en a eu un de formidable sur Lady Sybil. Il parait que tout a été inventé par de mechaantes langues. La Reine et Mussolini sont allés au fond des choses et ont eu les preuves que ce n'étaient que de calonnies!

Du reste rien de marquant, aucun mariage interessant. La mort de la Princesse de Piombino a été un vraie deuil pour la ville et son enterriement une manifestation spontané de toutes les clases, tant faisait du bien. La mort de Cavriani nous à tous peiné, c'était un vrai ami. Lola est bieen malheureuse, elle a maigrie de moitié, comme vous le savez certaiement par Novikoff; l'operation d'Olga Bariatinsky a très bien reussie, Dieu merci et la "ville Sforza" cessera d'exister. Les Fersen resteront ensemble et auront toujours une espèce de pension pour les élèves americains mais dan une plus petite maison. Votre maison n' est pas encore habitée, la proprietaire se garde les bas. Les salons au premier et comme chambre à choucher, le troisième (¡) louant le deuxième (la chambre de votre tante).

J'avoue que je ne comprends guère cet arrangement! On dit que les Pecci-Blunt ont admirablement arrangé le palais Malatesta. Hier reception pour la premier fois, Thé de pendaison de cremaillière!

Veuillez être mon interprète auprès de madame Ortiz de Zevallos en lui disant que je suis très touchée de don souvenir et me rappelle d'elle. Hortense [ebliessé?] me demandent souvent de voss nouvelles et m'ont pries de vous le dire avec mille aamitiés. Ma cousine Sopicka aussi. Enfin tous (et moi surtout) seraient si heureux de votre retour. Que Dieu vous garde bien cher ami, pouvant et votre Grand Mére, Je vous embrasse bien tendresement. Mademoiselle Nowicka et moi envoyons nos souvenirs á Everard.

Rome, le 8 septembre 1932

Bien cher ami,

Voilà bien, bien longtemps que je viens vous écrire et vous remercie, de votre si charmante pensé pour ma fête, mais il faut que je vous [grande?], car vous avez fait 4 ou 5 mots de trop. (Vous voyez que je suis pour les economies!) d'abord [*ilegible*], puis *Hôtel*, ensuite *Aulestie*, et je crois *Branicka*, la prochain fois adressez: *Radziwill – Boston –Rome* et signé, tout simplement, *José*, cela será une preuve de plus de notre sincère et mutuelle affection. J'ai de vos nouvelles par Novikoff, qui n'est pas mal, quoique maigré ... ne mangiant presque rien, par économie, mais il me semble que depuis quelque temps se sentant très affaibli par ce regime. Il remange davantage, malheureusement il n'a plus ses diners hebdomadaires chez cap. Youssoupoff, moi et surtout chez vous, où il dejeunerait aussi, ni monsieur [*ilegible*] qui est en Holland! Il me parait plus calme, au point de vue de sa pension, car les Milligan, lui ont ecrit, sans se plaindre des affaires, et il a lu, que les actions qu'il sait que ses amis ont, sont remontées tout dernièrement. Il travaille sa musique et a composé plusieurs choses. Vous savez déjà sûrement par Novikoff que la cher Fedia, étant à la côte ne revant plus un sou de Roumanie, et hélas moi, étant dans la dèche noire, a pris la place de *domestique* au Circole Russo, il doit y faire les chambres et servir le dejeuner (lunchs de midi à 2 hs. a une 30 de foyer ensuite y rester jusqu'à 6 h. du soir et quelquefois il y a aussi, des quelques seancesde près diner de 9 h ½ a minuit!

Je crains beaucoup, pour sa santé, car devant être là de 8 ½ à 6hs, cela la fatigue beaucoup, et il faut se rappeler que cet hiver il a eu une petite attaque qui lui a paralysie la main droite et un peu aussi le pied. Actuellement la main et le pied aussi sont remise, sauf encore de l'insensibilité au bord des doigts par et ne peut jouer du piano, en plus il a

eu 5 attaques d'influenza, bronchitis et même pleuresie, avec plus de 40 de temp. delire et pendant plusieurs jours. Tous et moi particulièrement l'admirons beaucoup, car c'est vraiment héroïque! On lui donne en tout 400 lires et le lunch, avec cela il doit se loger! Il a trouvé une chambre, pas chauffée l'hiver, près le Circole, pour 200 lires, avec le café du nuit et de l'eau chaude pour se laver, il ne lui reste donc en tout pour le mois 200 lires, ce qui est bien, bien peu, il ne peut même faire ses piqures de iode, que le docteur dit indispensabales.

Esperons que mes affaires vont s'arranger, et alor, je pourrais inventé un moyen d'aider Fedia (sans le froisser), car en Italie il y a toujours dès Maquiavel "la combinazione". En ce momento, comme je vous le disais, je suis dans la dêche complète, pensez qu'il y a des jours où je n'ai pas de qui me payer des timbres pour expedier mes lettres! Sauf la bensine, 20 lires par jour, je ne depense rien. Pour moi, excepte par mois de 15 à 20 lires pour des medecines, savon et talc, l'hotel rien pas payé, deepuis deux mois, enfin, je vous assure que je suis dans une situation des plus pénibles, avec cela des vissites d'huissiers, qui ont même mis le séquestre sur mon linge personnel, ne trouvant rien de précieux, et je vous assure que mes cinq chemises de nuit et huit de jour n'en vallent pas la peine étant toutes rapiesiées ... C'est très-bon, pour l'orgueil, ces petits coups de masques ... Mais, finalement, le Bon Dieu, me tirere d'embarras, j'en suis sure, il faut seulement être certain de Sa Miséricarde, attendre, prier et travailler autant qu'ont peut, pour se débrouiller, car Dieu le veut ainsi! Que Sa Sainte Volonté soit bénie!

Grâce au Ciel, malgrè cette vie d'angoisse, ma santé va bien la heure si pénible, que j'ai subie m'a remise. J'en suis bien reconnaissante au Seigneur! Les amis de ma richesse, m'ont tous lachés, mais en revanche, allant par Vittoria Ruspoli (et Dampierre) qui travaillent pour les oeuvres de Mgr. d'Herbigny, elles se reunissent deuxx fois par semaines, à ces

reunions, Mgr. fait une instruction tioujours si élévée et interesante maintenant le peu de dames, qui restent (actuellement sommes deux) viennent chez moi, mais à la fin du mois nous serons de nouveau plus nombreuses.

Ces reunions qui durent de 10 h à midi 1/2 sont si sympathiques car on sent parmi des personnes qui pensent comme vou, ont le meme but et le meme ideal. Je me suis ainsi liée avec madame Forcade (Cuba) qui est charmante, si foncièrement croyante, pieuse, même mystique, et dire qu'elle a été elevée toute espagnole, qu'elle est dans l'atheisme! Elle a auprès d'elle le fils de son frère, celui ci à 18 ans et jusq'a présent ne croyait à rien. C'était la déséspoir de sa tante. Grâce au ciel. Mgr. Ghicka est ici et je crois qu'il a presque donnez la Foi a ce jeune homme. C'est vraiment une belle conversión. Du reste, Monseigneur G. a obtenu plusieurs foi déjà des grâces semblables et même depuis le mois, qu'il est ici! Je suis sure que vous auriez très heureux de le connaître, car il allie à un très grand coeur une intelligence et une science remarquables, ainsi qu'une profonde connaissance des âmes humaines, ayant fait, après sa conversión au Catholicisme (il était né schismatique) 25 ans *d'apostolat laïque*, sa mère ne voulant pas qu'il soit ordonné prêtre durant sa vie. Defier qu'il ne la quitte pas, comme laïque, il a pu pénétrer là, où on se serait mefié d'un éclesiastique. Il m'a dit lui-même que cet apprentissage lui a été des plus utiles. Il apprend a ceux qui souffrent au moral comme au physique. Au unissant leurs souffrances à celles du Christ, de le faire pour telle ou telle personne, pour obtenir telle ou telle grâce et ainsi transforme en joie les pires ssouffrances, car les maladies comprennent que Dieu par leur offrandes accorde des miracles vraiment admirables!

Vous comprenez quelle consolation, pour ceux, qui de leur proper volonté, en sent mediateurs grâce à leurs souffrances! n'est ce pas beau et consolant! Et combien d'actions de graces à render à Dieu, de nous donner à nous, simples pecheurs, le moyen de faire le bien à nos frères!

Se debat dans de terribles differentées [fervientes?] ne sachant même si elle pensé faire rentrer ses enfants aux ecoles, vu la manque d'argent Combien j'aimerai à la rjoindre à Se. Elis d'autant plus que ma soeur est là. Je n'ai plus vu Sophie depuis son si grand malheur! Helas, vu les affaires imposible bouger!

Nous avons eu des journées de *vraie* canicule! Actuellement, la tempete, est chaude encore, mai supportable, sauf le [cheroco?], très fatiguant pour bien des personnes et les nuits tout à fait fraiches. Pour moi, je crois que ces grandes chaleurs que, ce qui est desagreable, vins fent avoir le sentiment, d'être dans un bain perpetuel, sonr très animecer, ainsi par les pares, on elimine bien des choses mauvaises.

Vous savez déjà sans doute la grande nouvelle des fiancailles de la fille de l'assistente al Soglio, Svena Colonna, avec Alfonso Pio, (fils d'Inès, soeur de Nini Terra et d'Hortense Sevirostari). Tous deux sont à l'[auciami?] cela sera une vraie unión chrètienne, et non un menage à la mode. Que Dieu leur donne le bonheur! Le mariage aura lieu en decembre, m'a ecrrit Alphonse. Ses tantes sont ravies, envoyez leur un mot, cala leur fera plaisir. Sofia, fille d'Hortense ayant confié à sa mère, son mari et ses enfants, est allée, faire un voyage en Pologne, d'abord chez mon fiis ainé à Nieswieg, puis chez les Charly à Mankiewiez et après chez les Potocki [Lorient et Pomorzany] où habite Susanita avec Genges et leur fils Stanislas. La naissance de celui.ci a été une grandissime joie, car il y a maintenant un héritier et cela dispense Alfred de se marier, ca dont il n'a aucune envie. J'aurais encore, bien des choses à vous conter, bien chèr ami, mais je ne veux ajouter que mon espoir de vous revoir bientôt et avant ce momento d'avoir le plaisir, d'avoir de vos nouvelles, car elles sent [et Tèrese?] une sincère amitié pour vous. Que Dieu vous garde! Je suis sure que votre sainte mère ainsi que votre tante, si pieuse et bonne,

veillent sur vous, vous protegent et vous benissent et que ce sont leurs prières qui a obtenu de Dieu la grâce de vous avoir rapproché de lui. Mon âge d'ancêstres me permet de vous benoi cher ami et de vous embrasser très affectueusement.

Souvenir à Enrichetta et à Everard. Ma fille Thèrese, elle aussi.

Branicka Radziwill

A l'instant une lettre de Therèse. Qui me bouverse, son fils ainé, le favori de mes petits enfants, Jean, qui étais entré au service militaire, a été congedié a cause de ses permises! Priez pour nous, cher ami.

Mon ex belle-soeur Dolly, en procès avec le Charly, va une Somme dù des [*ilegible*] A fait mettre le sequestre sur tout ce qui appartient à sa soeur Isabelle, même les chiens!!!

Tout Paris en est indigné!

Rome, 14 février 1933

Mon bien cher ami,

A cause de la distance qui nous separe, je préfère commencer ces lignes en vous envoyant tous mes souhaits de Buona Pasque! Paques! La plus grande des fêtes. Celle qui avec Noel formant le sicle de notre foi. La Resurrection est l'affirmation absolue et complète, même la Passion ne serait rien sans la Resurrection. Le Grand Prêtre l'avait si bien compris, qu'il avait envoyé des soldats pour garder la tombe du Christ, non de simples gardiens. Il me semble que c'est à Rome, et surtout à Saint Pierre,

qu'on comprend le mieux ce grand mystère et qu'on deviant un avec lui. Vous le savez et le sentez maintenant dans toute sa plenitude merveilleuse et voici, pourquoi, cher ami, je tiens particulièrement a vous dires, en ce jour, la formule des souhaits qu'on emploie chez nous: "Joyeux Alleluis", oui, c'est bien "joyeux" qui nous vienta u coeur et aux lèvres en cet alleluia de Paques. Combien j'aimerai à vous revoir à causer avec vous. Je souhaite sincèrement que le Seigneur nous donne à nous vos amis de vous revoir ici. Nous en passant, mais pour quelques temps. Comme vous le savez, par Novikoff, Carmen ets de retour, si bonne et charmante pour moi; c'est une telle joie et repos de l'avoir, c'est la plus parfaite et vraie amie, et vous savez que j'ai le culte de l'amitié. Il me semble que ce sentiment est encore plus complet que l'amour, car dans ce sentiment il peut se ... diviser plusieurs fois, c'est même souvent le cas, au lien que dans celui de l'amitié aucun changement ne peut subvenir, une fois, veritablemeent donner, l'amitié est immuable, car elle a pour base, la plus noble partie de notre coeur et est toute spirituelle, par là même en dehors de tout êgoisme; ce qui n'est pas de même dans ce qu'on appelle l'amour. Il me semble que seulement en Polonais on la concut pleinement, car on dit: non, j'aime telle ou tel, mais je m'aime en cette personne ... oui c'est nous meme que nous aimons ou le sentiment que nous mettons, cela inconsiament et involontairement, il en est ainsi.

Je suis convaincu, cependaant, que une ou deux fois par siècle comme les grandss hommes, le vrai amour existe, mais ceux qui l'ont eprouvés n'en parlent jamais, c'est quelque chose de si sublime et de si sacré qu'on oserait pas le formuler, sauf avec Dieu, pour Lui exprimer sa reconnaissance de ce don vraiment divin et que ne peut provenir que de Lui [*ilegible*] Je vois que si laisse courir ma plume et cause avec vous, à coeur ouvert au lieu de vous parler de nos amis, je commence donc:

1.ª *Les trois charmantes soeurs*, grace au ciel, elles vont bien et peut être venez vous Hortense, elle assure, se sentir ... rouiller et pour

l'empecher la voilà prise du désir de voyageur, après l'Amerique, l'an dernier. Elle part encore ce mois-ci pour la Terre Sainte, parle d'aller en Argentine pendant l'été europeen. Heureusement que pour se samis et amies, elle se contente d'être exploratrice de pays connus! Je sais par elle, que les lecons de Stepanoff continuent. Je ne l'ai plus revu, étant à l'hotel. Je n'invite personne et en somme je ne vois que seulement les vrais amis. Inés pio est enchanté de sa belle-fille. Dieu merci, car autrement le mariage d'Alfonso aurait été bien dur pour elle, car son fils était pour moi sa vie, il ne se quittaient jamais et il etait plus une fille pour elle, qu'un fils. Je suis sûre que Sveve et lui seront heureux, non un mariage à la moderne, mais une vraie unión chretienne, se completant dans le bien et le bon. Les Gandare aussi enchantés du mariage de leur fils. Gonzales et sa femme ont les mêmes gouts, elle est fort belle, ditons et riche, tous deux très amoureux. Nini, vraiment radieuse d'avoir deux petits enfants de plus, elle est vraiment l'incarnation de la grand mere. Ces quatre dames vous envoient leurs sentiments, ainsi que Carmen.

2.ª *Madame Serjpontowaka* La mort de Teresiña a été un evenement dramatique dans la vie de sa patronne, cependant moins grand que nous ne la pensions, car cette parfait servant, amie, a su mourir après avoir instaallée sa dame. Admirablement dans un nouvel appartement vraiment très bien combine dans tous les rapports et après avoirtout reglé et arrange ... Du reste, le fidèle Remo reste comme secretaire de Monsieur Serj. et sens bien des rapports comme questions argent, etc. Será la continuation de la si fidèle Teresina. Du reste, notre ville auria (si elle m'entendait!!) a d'autres reactions devant la mort, que nous probablement cela vient de son protestantisme, et aussi de son âge, en Somme, malgré qu'elle est fort triste de la perte de sa fidéle compagne, cela n'as pas rien changé, pas même par un jour en sa vie de tous les jours, fait surtou¡t de petites mondalitées. Elle est vraiment sous ce rapport extraordinaria, comme vitalité; toujours très chic, et causant beaucoup ...

3.ª *Novikoff*, devenu *Il maestro Novikoff*, ravi et fier de cela. Ne mangeant pas assez par peur que le chèque de la fin d'année tarde. Il a vraiment composé plusieurs choses tout à fait bien, comme santé, va assez bien, sauf ses engelures et que son âge commence a lui devenir lour, lui [*ilegible*] des douleurs partout ... c' est le sort de tous!

4.ª *Fedia Kronpewsky*, Va beaucoup mieux que l'an passé, sauf ces derniers jour, car il a un espèce d'antrax sous les bras. Evolochimoff l'a déjà taillé, mais doit recommencer aujourd'hui plus profondement, avec du chlorure de metil, car il faut extirper la racine. Les Gravenitz lui donne 200 lires par mois et quelqu'un anonyme. La même Somme, mais je crains que celui-ci soit assez vague et pour le pauvre ami 200 lires (et seront elles pour toujours) plus que peu! Sa chamber coute autant, malheureusment-moi, je ne peut rien pour le moment et cela me serre le coeurs de le voir tous les jours plus maigre, car quand on ne l'insiste pas il ne mange qu'au lunch au Circole Russo pour 2 lires ½. Je ne puis aussi l'inviter souvent ... toujours est argent!!!

5.ª Savez vous que *Dagmar Wolf* a été bien mal, on la dit mieux maintenant et aussi le mariage de la [Laute?] avec l'architecte-archéologue Muños, après avoir eu son annulation? Les Comín, Luis, frère de la Ocerinem est actuellement chargé d'affaires, avec titre de Ministre d'Espagne auprès le Saint-Siège, y a beaucoup aide.

6.ª L'annulation Blanc, San Severino, il parait qu'après avoir absolument voulu epouser Ottaviano la jeune fille ayant fait une connaissance [*ilegible*] trop intime d'une certaine dame ... n'as pas voulu "repondre" comme en aurait dit au dix septième siècle "aux ardeurs de son mari" ... Les Blanc dissent que c'est le jeune home qui n'était pas …à la hauteur des circonstances.

7.ª La comtesse Cellere, dé [*ilegible*] des conférences tous les jours et y entraine Carmen (avec autant d'impétuosité que la [Siersputwoka?] au cinema). Jeudi, avons été á celles du R. P. Garigon Lagrange, sur la Redemption. Ces conférences continueront sur le même sujet tous les jeudi en plus, il y aura, tous le prédicateurs espagnoles que toutes ces dames ne manquent pas!

8.ª Nous avons nos reunions des mercredi et samedi, avec Monseigneur d'Herbigny, qui parle au coeur, autant qu'à l'intelligence. Quel vrai et parfaît ami!

9.ª Je ne vous parle pas de politique, les journaux le font mieux et bien lui longuement que moi! En Espagne les choses s'embrouillent au lieu de s'eclaircir, voila ce que Carmen me charge de vous dire, à propos d'Espagne, Concha et Cipriano ne vont pas mieux. Il sont à Montecarlo, en ce moment. Elle a eu la gripe très forte et lui a des jambes qui ne le tiennent plus. Ils n'ont plus par economies. Leur fameux cuisinier, mais il parait que leur cuisinier est un admirable cordon bleu. Rivera avait quitté la maison ... mais on dit qu'il y revient ... Les pauvres Viñaza n'ont pas de chance avec leurs enfants qui sont tous assez holé, holé.

10.ª Ici, tout va mieux qu'autre part grace a deux grands patriotes, le Roi et le Duce. L'un en sachant ëtre lá et laisser faire; l'autre en agissant Rome est devenue vraiment grandiose et triomphante dans le present et dans le passé. C'est le seul endroit du monde où les civilisations precedentes ne sont pas mortes, mais si intimement liés l'une à l'autre, qu'elles vivent toutes ensemble et Rome est vraiment la *Citá Eterna.*

11.ª Ne vous ai pas encore parlé du pauvre [Svetehein?] qui ayant beaucoup souffert de son oeil est tombé dans un état de neurastenie aigue, bien pénible pour lui [*ilegible*] et pour les autres. Il est en ce moment

chez les soeurs de Saint Carlo de Nancy, dans leur nouvel etablissement, que leur a bati le Saint Père, via Aurelia 159, écrivez lui un mot, cela lui fera plaisir, il en será touché. Je vais le voir tous les trois jours environ, en plus. Mgr d'Herbigny, l'Archevêque Valega, les Cabello, Wolkonsky (le ptrêtre), le R.P. Ornez et le neveu de Sabelle soeur, Wolkoff cont le voir aussi, mais il se plaints et souffre d'être eloigné. Aussi, dès qu'une chambre será libre, il viendra chez les soeurs de la Sagesse, Vìa Toscana.

12.ª Grâce au ciel, bonnes nouvelles de mes enfants sauf le pauvre Charly, qui doit être operé pour la glaucoma,j'en suis bien inquiette, aussi je viens, bien cher ami, vous demander de prier pour moi et dans vos prières à votre bien aimée mère et à votre sainte tante, obtenez qu'elles aussi prient pour moi et les miens. Par une *intervention miraculeuse*, mes affaires s'arrangent et j'espère avoir bientôt la tranquillité materielle, non plus la richesse, mais pourvu que le Seigneur me fasse la grace de pouvoir de nouveau dormir. Quel bonheur cela serait! Que Dieu vous garde! Je vous envoie, bien cher ami, l'expression de mes sentiments les plus affectueux. Carmen si joint à moi, pour vous dire notre amitié, nos souhaits et que nous vous attendons ici, car vous devez venir gagner les indulgences de l'année Sainte.

Branicka Radziwill

Salut à Manuela et Everad.

16 fevrier 1933

Cher ami,

J'ai été tellement boulversée de la triste nouvelle de la mort de mon charmant et si beau neveu Carlo Pignetelli (fils de Maria Rignon) que j'en ai oublié de mettre ma lettre à la porte ma pauvre cousine, que vous connaissez, déjà tellement eprouvée par la mort l'an dernier de son mari et ma nièce Caroline qui adore sa soeur et ses neveux en sont tellement malheures! Figurez vous que l'enfant ayant de la gipe s'est couché vendredi soir. Le docteur assure que ce n'était rien d'autre, qu'un peu d'influenze. Lundi ma nièce Caroline me telephonne que le medecin venait de constater la scarlatine (à 9 hs. du nuit) et deux heures après nouveau telephon, après la triste nouvelle!! Cet enfant il avait douze, était grand comme un homme; toujours le premier de sa clase, respirant la santé, si beau, qu'on ses retournait dans les rues, d'une grand pieté, enfin, n'ayant dormi à ses parents, que des raison de fierté, enlever ainsi! La pauvre mère est admirable de courage, mais presque folle de douleur, car en plus elle craint que le deuxième fils n'ait pu le contagion! Sa mère et sa soeur sont allées de suite à Naples, la rejoindre, Louise Orsini, n'a pu y aller, vu la defense des medecins de Naples et d'ici, vu ses enfants. La contagion etant très grande.

Si vous voulez ecrire aux Pignatelli c'est 72 Riviere di Chiaja, Napoli, Maria Rignon, via Brente 15 et Louise Orsini [Pianale?] delle Belli Arti 6.

Encore mille affection amitiés

B. R.

Rome, 30 août 1933

Bien cher ami,

Votre depêche pour ma fête m'a vraiment émue et je vous en remercie detout coeur. C'est si gentil à vous de penser aussi à moi! et de me prouver que pour vous comme pour moi "*loin des yeux n'est pas loin du coeur* comme le pretend un proverbee, celui qui l'a dit devait être malade de foie! Je vous assure que très, très, souvent nous parlons de vous et vous nous manquez [énorment?] et sur tout maintenant, oû vous avez les memes certitudes que nous, cela est un nouveau et très puissant lieu. J'aurai bien voulu coincer avec vous de bien des choses. J'espère que Dieu le permettera bientôt! D'ici rien de bien nounouveau à vous conter. Nos amis et nous vieillissons lentemen mais surementm ce qui n'empêche pas.

Monsieur Serjpertowoska, d'être plus *piaffante* et allante que jamais, habillée à la dernière mode *on dit* qu'elle fait des conquetes! Elle ne repond pas à la flamme allumée au coeur de son amourent! Il y a deux raisons pour cela, elle la trouvetrop vieux 71 ans! ... et pire, il est d'origine juive! Donc rien à faire. Novikoff dit avoir une periostitte, mais cela ne lui fait mal, que lorsqu'il mange. Il vit beaucoup avec ses musiciens, cependant dejeuna au Circolo Russo et vient diner les mardi et vendredi chez moi. J'ai une très bonne cuisinière et vraiment pas chère.

J'ai meme dormi un diner! Comme convives: moi, Marie Massoleni, mon cousin Edmond Robilant, Romer, Novikoff, Fedia, et figurez vous que j'ai eu des emotions, comme si j'avais invite en même temps le Saint Père, le Roi et Mussolini!! Rien de bien interessant parmi les amis; pour le reste, les journeaux, vous les [*ilegible*] toutes L'Epopée et le [*ilegible*] de Balbo a été un vrai triumph, cela était merité! Tout Rome dans les rues, qui étaient absolumente [noires?] de monde entier!

Le pauvre Svekchine dans un état penible pour lui et les autres. Il est profondemenet malheureux, car il ne peut ni ne veuts'adapter aux circonstances actuelles de sa vie. Aussi est il insupportable pour ceux quui l'entourent et principalement pour les bonnes soeurs qui commencent a n'en plus pouvent. Esperons qu'elles ne le mettant pas dehors. Oui, il est grandement à plaindre, mais en même temps on ne peut s'empecher de la blamer, car de l'avis des Des. du R.P. Omez et des amis. Il peut parfaitement si il le veut agir autrement et surtout ne pas être.aussi grossier avec les soeurs. Priez et faites pries pour lui, car il en a vraiment moralement encore plus que physiquement besoin. Il parle souvent de vous et comme nous vos amis regretted votre absence et souhaitons votre retour nelle Città Eterna!

Mussolini y a fait faire des travaux gigantesques, qui rende Rome une ville unique et grandiose. Certainement le souvenir des vieilles ruelles restent dans nos coeurs, mais on *doit* admirer! et aprouver, car c'est vraiment beau. L'illumination d'en haut venant de grand reflecteur sur le haut des maisons, semble un clair de lune, aucun reverbère sur le Place de Venise et l'expresse Montemère; l'est très doux et tranquille, un peu mystèrieux aussi. Vous qui avez l'âme si sensible à toutes les beautés et aux sentiments les plus subtiles, vous admiririez j'en suis sûre cette oeuvre – je vous assure que le coir- de voir de la Place de Venise, le Colosseum, apparait, plus eclairé que la qui l'entoure, c'est vraiment beau et sugestif la mélange de Via Romaine à l'actuelle. Les deux ne faisant qu'un pour render Rome incomparable. C'est bien la *Città Eterna* où les civilisations se sucedent et cependant vivent intensement l'une dans l'autre, ou pour mieux l'une par et pour les autres ... Ce n'est qu'à Rome que j'ai consteté cette continuation de vie dans les civilisations précédentes. En Egypte, per ex, vous avez la sensation, qu'elles reposent les unes sur les autres, fut bien rengées, mais mortes. Ici chacun vibre et concure à la gloire de Rome. La forme autrefois si lointain touche à la Place de Venise et redevenu le coeur de Rome! Je vous écris au retour d'une promenade

nocturne. J'espère que cet air va un peu me faire un peu dormir car voilà plusieurs nuits qui passent sans dorment, ce qui est bien fatiguant, aussi mon coeur ma gène beaucoup. Aujourd'hui surtout.

Le 2 septembre 1933, je n'ai pu finir ces lignes bien cher ami, je les continue aujourd'hui et je commence par vous demander de m'aider dans une vieux oeuvre de bienfaisance. Voilà quatre ans que je m'occupe de trouver l'argent necessaire pour payer les services *ad hoc* sanatorium etc d'une malheureusa et charmante creature malade de la tuberculose. Je crois que vous avez connu Marie Ledùchowska, chez moi. Il me faut trouver entre 12 et 15 000 lires, car les depenses sont de à peu près 1000 par mois, en plus, il faut des supplements. Actuellement je ne puis lui aider meteriellement comme je le faisai et il mefaut tacher de recolter cet argent, un peu partout. La Sainteté m'a envoyé 500 lires quelqu'un d'autres quelques petites sommes, mais cela ne me suffit pas et je viens vous demander de m'aider. Je voudrais demander *peu* mais à beaucoup de monde pour avoir la tranquillitè pour plusieurs mois. Ne pouvez vous pas me fourmir une liste de noms de personnes a qui je pouvais écrire? Il faudrait surtout trouver des gens qui s'interessent aux malades de cette triste maladie ou des institutions par et des parents ayant perdu l'un des leur, et qui en souvenir de leur cher disparu donneraient q.q. dollars pour aider à soulager et à faire vivre cette charmante jeune fille qui a tellement envie de vivre. J'aurai voulu pouvoir faire un genre de souscription dans le monde entiere! Ne permetons de faire par des journeaux! Pensez qui avec *1000* dollar on aurait une [aumone?] [*ilegible*] Il me semble qu'entre le Perou, l'Argentine, le Mexique et les Etats Unis etc on arriverait à couvrir cette somme! Mais où –à qui- et comment le demander? Aidez-moi et Dieu vous en benira!

Adressez votre reponse ici, méme si je n'y habite plus, le concièrge saura oú me renvoyer mes lettres. Je commence à chercher des appartments, c'est très compliqué.

Que Dieu vous garde, bien cher ami, vous benisse et vous aide. Comme ancëtre je puis embrasse de toute ma vieille et fidèle amitié.

B. Radziwill

Amitiés de Svechéne, Fedia, etc. Mademoiselle [Fenicé?] [*ilegible*] A été specialment à [*ilegible*] ses meilleurs souvenirs et qu'il faut que vous venez voir les changements de Rome.

4 octobre 1933 [*]

A son altesse serenissime madame Princesa
(Marie) Radziwill-Branicka
Roma.

Ma si chère princesse:

Quel bon plaisir m'a fait votre lettre de 30 août prochain. Mes souhaites par ses lignes et par telegramme à l'occasion de naissence le prochain 8 octobre. Je vais assez mieux; la deuxième operation se fera, sans doute, le mois de novembre. Après il me faudra aller prendre des eaux à Jesus, un petit village situé presque aux faubourgs d'Arequipa; et je profiterai de cette excursión pour revoir Cuzco, ancienne ville capital et ses fêtes du quatrième centenaire de la conquête espagnole. Je craiens que les partis de gauche ne prennent de ce centenaire comme arme pour le tourner contre la tradition catholique et castillane, profitant des malheurs par cette raison et assez du temps present et du mauvais exemple de la Mère Patrie. C'est peut être pour tâcher de mettre ici unión des autres conservateurs [*ilegible*] que j'y reste. Je viens de repasser l'ambassade [*ilegible*] aux mieux pour moi rester à Lima dans ces conjonctures inter au Congrès Panamericain à Montevideo. Je m'occupe maintenant et

avec le complet du [*ilegible*] qui après une accalmie des quelques mois, serait assez menacant .tenencent de la reforme ce serai [*ilegible*] indispensable contre le socialismo envahissant. Je plains beaucoup monsieur [*ilegible*] et je prie pour lui, me souvenant que ses precieuses indications bibliographiques sur les publications religieuses contemporaines ont aidé considerablement à la [*ilegible*] de ma conversion. Je vous telegraphiè encore envoyant 1500 lires pour mademoiselle Ledochowska, dont je me rapelle d'elle toujours avec immense sympathie [*ilegible*] ma très chère Princesse me disanto [*ilegible*].

Sera votre adresse vers le 15 novembre, car je voudries par vous annoncer de vive voix le resultat de mon operation, vous telephoner à cette date.

Mille et mille souvenirs a Novikow, auquel j'ecrirai d'ici à peu de jours; et à Krorepensky. Je suis très sensible aux bonnes paroles de l'excellent prince.

Comme je n'oublie aucun de votre maison et de [*ilegible*].

Si je ne trouve souscripteurs pour la si charitable.oeuvre en faveur de son etablissement comme je le crains l'etat critique du pays, je puis repeter mon envoie l'annee prochaine, par votre entremise ce petit [*ilegible*].

J'embrasse avec effusion vos genereuses mains, vous savez vraiment, ma chere Princesse, le devouement qui vous porte votre ami, le plus attachè et fervent.

José de la Riva-Agüero

[*] Ver JRAO-LIB- 0179A, pp. 269.

Rome, le 15 novembre 1933

Bien cher ami,

Merci de coeur de votre dépêche. Je viens vous demander de telephoner non chez la duchesse de Terranova, mais directement chez moi au numeo 864.898. Novikoff pensé que l'heure de neuf heures (9er. Soir (21h) de Roma) vous será commode, car à Lima cela será environs à 2h de l'après midi (14h) Si cependant une autre heure vous convenait plus fait le moi savoir par une lettre par avión, en mettant bien l'heure de Rome. Novikoff et Fedia ont dinés chez moi. La première commence à s'inquieternpour le fameux cheque de se samis americain et de la baisse du [dulpaserd?], car cela lui fait une très grosse perte, près de 8000 lires, sur sept cents dollars. Ces 8000 lires representent pour lui presque quatre mois d'existence, au moins! Quant à Fedia, il maigrit beaucoup et cela me tormente de la voir de nouveau, pour l'hiver dans une chambre pas chauffée, mais il n'a que 200 lires que lui donne les Gravensk plus 200 que je lui donne pour son loyer. Ses soeurs lui envoyaient encore 100 lires par mois, mais cela lui a été enlevé, car le gouvernement Roumain ne permet plus aucun envoi d'argent, donc il n'a que 200 lires pour manger, fumer, se raser (ne pouvant le faire vu sa main pas completment [remisé?] la blanchiseuse, trous, etc., etc. La salite S. Onofrio est fermée et tous les russes ont du l'éva [*ilegible*] on leur payer le loyer des [*ilegible*] (Circolo S. Pietro) pour un ou deux mois. Mgr. D'Hervigny toujours à la clinique à Bruxelles, mais mieux, esperons son retours la première quinzeine de dècembre.

Espère pouvoir enfin sortir demain après 15 jours de chambres, un et ennuyeuses crisis (spasmes d'Artheus) car demain commencent les conferences si belles du R. père Garrigou Lagrange (chaque jeudi). Aujourd'hui ouverture par le Rev. père Gillet de l'Angelicieux. Il a parlè en latin, [deciran?] comme pour le hommes du R. père Garignano à

la Gregoriana. Nous attendons [*ilegible*] vu les conferences et le refroidissement de la temperatura. Hortense est allée voir sa soeur aimée en Espagne où Inés et le jeune Menage Pio sont allé en Espagne pour voter. On dit Viñaga tres peu bien à Biarritz. On est fort impressioné par le succès de [*ilegible*] [iter?] contre l'opinion de beaucoup. Je crains que cela raffirmera la *Paix*, que Dieu le [venille?]!! Demandons le Lui avec perseverance et force!!

Stekchine de même. Depuis demain l'un de Radimoff a tour de rôlè viendra passer 2 à 3 h avec lui (ils auront pour ce cadeau) Nini Novikoff, Fedia, Torrici, etc. etc. [Sklet?] [*ilegible*] renvoyant leurs souvenirs et moi mes très, très affectueuses amities et tous nos souhaits de prompte et complete guérison.

Que Dieu vous garde!

B. R.

J'attends mes fils Aba et Leon, celui-ci avec sa femme et deux fils de Charles et Isabelle, Ballala avec le fils de [Jamiez Ravutt?], deuxième fils de la tante Pelagrè qui était votre voisine via Gregniane, lui est fort important, le rue [*ilegible*].

Attendons bientot Carmen, Mary, Dolores, Flore est en Argentine.

Je ne sais si dans ma dernière lettre je vous ai annoncé le même, du deuxième fils de ma fille ainée Rose, avec Ena Bushnken, les fiancailles de la fille.

Cette lettre devient un volumen!!! (3)

Et aussi une assurance de santé, car ne savoir jamais, si on aura de quoi manger le lendemain, la tue petit à petit avec 5 à 600 lires de sûr il

pouvait vivoter tranquille tant que les defenses du Circolo Russo à 2.50 dinent (il dine tous les soirs chez moi).

Il lui faut payer sa chambre, son 1er. et 2e. dejeuner, le coiffeur. Vu se Marie qui a été paralysée, il ne peut se raser seul, la blanchissage, cigaretes, etc. etc. Hèlas pour le moment ne puis absolument pas, rien lui avancer,étant moi-même en une situation financière très difficile, car en plus des frais habituels, j'ai maintient toutes les dépenses des enfants, la petite à elle seule comte plus de 600 lires par mois! et j'ai en tout 7000, ou un peu moins par mois! Vous comprenez qu'on ets très limité, ayant beaucoup de charges parfois je ne sais vraiment où donner de la tête! Enfin Dieu aidera ... et il aide après m'avoir bien fait travailler ... Il veut qu'on l'aide à vous aider! C?est une grande prevue de confiance qu'il a en vous. Il veut l'*action* et qu'on tache de faire de chaque chose *une farse* bonne et utile! Il veut que nous corroborions avec Lui à notre bien! Combien cette pensé nous sait donner de la fierté et du courage dans les épreuves, et les déffientées, corroborer avec Lui, quelle grâce immense!

La princesse de Piemont fait faire à Stepanoff un cours, où elle invite q.q. dames, las quelles Hortense qui est vraiment frappée de l'intelligence et de la cultura de la Princesse. Certainement, elle est et será une personalité marquete! Avec cela charmante depuis qu'elle est mère. Elle s'est comme ab ... Et devenue encore plus feminine.

La colonie Russe vit de potins et de bienfaisance ... La bel a bien reussé et les Grachenstz en sont contents, lui vendrerit beaucoup donner sa demission de President, il donnera la même chose, mais n'en aura plus la responsabilicé ... tout le reste, avec cachin-cahin ... l'Amiral a été fort malade, on a cru devoir le trepaner, souffrent [beaucoup?] de la sinusite il

va mieux. Il me faut finir, car autrement, si je laisse courrir ma plume, il n'y aura plus moyen de l'arreter!

Je vous envoie, bien cher ami, l'expression de tous mes sentiments les plus profondement affectueux Que Dieu nous garde! Souvenirs à Everard et votre cousine et ceux qui se souvent de moi,

Branicka Radziwill

Rome, le 9 mars 1935

Cher ami,

Novikoff, m'ayant parlè de votre desir de devenir Bailli, j'en ai parlé à mon cousin Antoine Rzyskerewski, qui travaille à la Croix de Malte, et par là même, est très au courant.

Il m'a remis ce papier et donné les instructions que j'ai notées. Vous *avez le droit* de demander cette faveur, il me semble qu'il n'y aura donc, aucune difficultées, à ce que votre désir ne soit exaucé en suivant la voie que je vousindique, qui est la voie légale et la seule ayant du poid vis à vis de S. A. E. et du Conseil.

Combien, bien souvent, je pensé à vous, et combien vous nous manquez, surtout maintenant, ou nous serions plus intimen tuis, ayant le mème idéal et le mëme but. Cette *communion* de tous les chretiens vivants et morts, n'est ce pas sublime! Quelle douceur ne penser que nous ne sommes *jamais* seuls! Mais que tous nos coeurs sont unis *en* Dieu et *par* Dieu, que tousprient pour nous, comme nous prions pour eux et que

nous évoluons jusqu'au but Suprême, jusqu'à Dieu, les uns *par* les autres et *pour* les autres!

Le R. père Ladit, chargé spécialement de s'occuper de la question *Sans Dieu* vient d'interrompre cette lettre. Je lui ai parlé de vous, de votre conversión et lui ai fait lire votre déclaration, à propos de votre nomination par le Saint Père a l'ordre de Saint Gregoire. Il l'a trouvé *admirable*! Je lui ai donc proposé de vous mettre au courant de son oeuvre et même de vous prier de l'aider. Il a été très heureux à cette idèe, comprenent de quelle grande importance votre collaboration, peut être directement et même indirectement, car vous savez à qui vous adresser, pour pouvoir avoir des renseignements precis et vrais, non seulement au Perou, mais aussi dans les Pays voisins et meme lointains, en faisant copier le questionnaire ci-joint et en obtenant des rapports documentés. Vous renderiez ainsi un grand service à la cause de Bien! Merci d'avance, bien cher ami. Il s'agit avant tout de faire ces enquetes discrètement, mais bien précis, et sur des bases justes (sans aucune imagination) mais sur les veritées exactes et controlées. Veuillez le dire à ceux a qui vous confierez ce travail si important.

Il est de grande necessité de ne pas le faire avec bruit, mais discrètement et profondement, afin qu'on ne se mefié pas et qu'on puisse être sûr, des renseignements, chiffres, etc., qu'on donnera. C'est de la plus haute importance. Pardonnez moi, bien cher ami de vous demander le [*ilegible*] de travail, sachant combien votre temps est pris et combien il est precieux, mais cette question est si mondielement importante, que je suis sûre, que vous voudrez bien vous en occuper, car l'est travailler pour la plus grande gloire de Dieu! Comme vous le savez nous avons eu beaucoup de fêtes pour les mariages. Naturellement la jalousie et l'envie humaine s'en sont dormis! Vraimente on s'en ait dormi! ... à propos du mariage de D. Jaûme et de Emanuella Dampière! mais, grâce au ciel, tout cela *est faux*. Ils sont fort amoureux l'un de l'autre et sont très heureux et

profondement attachés l'un à l'autre. Elle est tout à fait charmante et fort belle, infiniment bonne et extremement droite et raisonnelle, tout pieuse. Lui de meme d'une grande et pronfonde bonté et doudeur, pieux, intelligent et affable. Son seul défaut et dêtre complètement sourd et par là même de parler mal, mais cela peut se modifier, si il s'en donne la peine, moi, je la comprend parfaitement, comme lui me comprend et cela malgrè que nous parlions francais, qu'il possède moins bien que l'espagnol. Je vous prie, donc, cher ami, de dementir catégoriquement toutes les inventions, que j'en suis sûre on vous racontera sur ce menage.

Le mariage infante Beatrice et Alesandro Forlenia va très bien, eux aussi font un beau couple!

La situation du monde est bien vague et compliquée: Le Saint Père demande qu'on prie beaucoup, beaucoup. Son coeur paternel est allarmé. Mais aussi plein d'espoir en la misericorde Divine! Tous les prédicateurs le dissentn en chair, en demandant l?union de prières avec lui, en son nom.

Bonnes nouvelles, Dieu merci de mes enfants, sauf ma fille Thérèse qui se debat dans une grande detresse financière. J'ai ici deux de ses enfants un fils et une fille, l'un etudie à Chatenber et la petite est au couvent des Dames de Sion.

Ma santé aussi bonne, que mes 72 ans et mes 125 kilos le permettent.

Hortense bien. Elle pensé aller avec Alba et Stepanoff, cet automne, à Bagdad! ... ou en Chine avec Emme Masseri. Elle vous dit mille choses. Carmen G. désolée de la mort de son chien. Nini Ferranova s'est cassée le col du femur, le 19 octobre et ne marche pas bien encore. Figurez vous que pour comble l'une de ses petites filles a attrapée,à l'école la scarlatine!! Ce qui fait que nous en sommes toutes absolument separées.

Nous en sommes très preoccupée et inquietes, car elle est bien affaiblié, ayant beaucoup souffert.

Novikoff va assez bien, mais Maigrit et Viellik, qui me peine est la pauvre Fedie [Kroupersly?]. Il a eu un sincope, chez le coiffeur de l'hôtel de Russie, on a dû pour la ferie revenir a lui, pratiques des piqures de Campher (coeur) il a été couché plusieurs jours et a bien mauvaise même. Les Gravenez, lui donnent 200 lires pour payer sa chambre et voila tout!! Si on avait pu lui assurer 3 ou 400 de plus par mois, cela serait un vrai l'eau benit.

Rome, le 12 aout 1935

Bien cher ami,

Après avoir lu votre lettre à Novikoff, ai de suite ecrit au Monsieur marquis Torres de Mendoza, secretaire particulier de S. M. et à S. A. E. le Grand Maître. Voici la reponse de la dernier, que je copie si après:

"Quant au marquis de Montealege, je tiens la plus grand compte de votre recommendation et je m'informerai sur la proposition du marquis de Rafal, que j'ignore, jusqu'à présent. Je serai bien content si au premier Conseil de noviembre la nomination pourrait se faire, car je tiens à susciter des activités de l'Ordre dans l'Amerique du Sud, où on trouve des quartiers de problème et où les peruviens, chiliens, brésiliens et argentiens peuvent constituir des associations de l'Ordre".

J'avais envoyé ma lettre par ma fille Thérèse Rubomirska, qui avec ses enfants sont allés hier voir le P. Chesi à l'Ariccie. Il avait chargé, Thérèse, de sa reponse, mais ce matin, il a tenu à me le repeter *par ecrit*

cela prouve, combien il met de valeur à votre nominationm et combien aussi il compte sur vous, pour créer les Associations de l'Ordre dans l'Amérique du Sud. Vous devriez faire un peu de propagande en ce sens et organiser une grande association globale ou une en chaque pays. Je vous conseille bien cher ami, au recu de ma lettre d'ecrire de suite au marquis de Rafal, leur disant que non seulement le Grand Maître est prevenu, mais fort satisfait, donc qu'il lui envoie au plus vite, sa demande, *vous proposant comme Bailli*, car S. A. E. desire que votre nomination soit fait au Grand Conseil de noviembre. Je pensé du reste que le marquis de Rafal aura, avant votre lettre reçu celle du marquis Torres. Je pense, peut être, que pour hater les choses, je vais reecrit à ce dernier la priant de communiquer au marquis de Rafal, l'acquissement de S. A. E. dans s lettre à moi. Je le ferai, aujourd'hui, même pensant que cele avancera vos affaires cher "confrère".

D'ici que vous dire, que nous avons un été exceptionel, depuis 29 ans il n'y avaitpas eu une temperatura pareille! Depuis trois nuits, elles aussi sont pus aussi fraiches que d'habitude. J'ai avec moi ma fille Thérèse et quatre de ses enfants. La fille aînée Anna, est tout à fait charmante et une vrai artiste comme pianom ayant fini le conservatoir de Toulouse. Thérèse l'a fait etudier serieusement afin qu'elle ait un gagne pain en cas de necessité. On a vendu eux enchères le beau et si sympathique Chateau de Saint Elis et n'ayant plus de [Rome?] en France et déjà quatre fils en Pologne. Thérèse y rentre avec les quatres autres enfants, deux fils et deux filles. Cela me peine beaucoup de mettre entre nous la frontière polonaise qui et si difficile à passer même que les passeports coutent chacun presque mille lires! (Heureusement Thérèse a encore pour [*ilegible*] au un passeport consulair).

Le pauvre P. Viggiane est très mal du coeur. La jeune et jolie femme de Giulio Blanc, née [*ilegible*] est morte en Amerique, où elle était allée avec sa mère et sa soeur,etant mal avec son mari. Elle a comencé à

souffrir en bateau et est morte en arrivant en Amerique, Elle a eu la même chose qu'Annaselle Guglielmi, cela a été sauvé, car on la operée de suit. L'autre jour on eut lieu les noces d'or des Bandini, lui toujours dans le même triste etat, mais pas plus mal. Son etat est statonaire depuis des annèes, ils vont tous les juins à Ostia et Carlo assurent que cela lui fait des bien.

Le Révérend père Ledit a été enthousiasmé du rapport que vous lui avez envoyé. Il m'adit que l'était le meilleur de tous qu'il a recu, esperons, que ses efforts seront [*ilegible*] J'envooie un questionnier á l'Ambassaderie du Bresil, qui est en son pays pour y passer leur congé; elle m'a promis de faire une grande propagande.

Nos amis: Novikoff et Kroupensky vont assez bien. Novikoff inquiet car il n'a pas eu de reponse a ma depeche, qu'il a envoyé en Amerique demandant des nouvelles de ses amis, car lui a été trés souffrit. Theodore a *beaucoup* viellit et maigrit luis aussi, est dans une situation financière vraiment tragique. Moi, malheureusemente, je ne suis pas en état de lui donner regulièrment chaque fois 200 à 300 lires. Je le fais quandd je peux. Actuellement quand les enfants vont à Ostia; par economie je ne sui spas en auto (eux vont en chemin de fer, ce qui fait huit lires à eux dealler à la cabine sept, quelques lires pour gouter, cela fait en tout vingt lires) donc dix litres d'essence! (Ce que j'emploi par jour).

Que Dieu vous garde bien cher ami, je prie pour vous et espère que vous priez pour moi, Vous le devez doublement non seulement comme frère en le Christ, mais aussi comme "Confrère en le Christ de Malte"! Therèse, Novikoff, Fedia, etc. me prient d'être leur interprete auprès de vous. Je vous envoie bien cher ami, mes sentiments les plus sincerement affectueux.

Branicka Radziwill

11 septembre 1935

Cher ami,

Voilà ce que j'ai reçu ce soir donc, tout est en bonne voie, du reste la decisión de S. A. E. le Prince Grand Maître est encore plus importante. C'est une copie de sa lettre que j'ai envoyé au marquis Torres, afin qu'il la communique au marquis Rafal, ce qu'il a fait ... et il parlera, comme vous le désiriez à S. M. le Roi. D'ici rien de nouveau à vous dire. Marquisse de Ballila avangu [*ilegible*], etc.! Rome en est plein! a eu gêner la circulation. Beaucoup de touristes, excombattants de *tou*s les pays! Les amis commencent aussi à rentrer et bientôt arrivée en masse d'espagnols our le mariage, qui doit avoir lieu le 12 chez moim doivent venir deux nièces [Znmoyska?] (leur mère est la soeur de la comtesse de Caserte) donc elles sont cousines [germaines?] de la mariée. Je regrette que vous ne soyez pas ici ... qui sait si d'une rencontré vous ne setiez pas devenu mon neveu! Therèse [Zamoyska?] est si vraiment grande Dame sous tous les rapports et si charmante! Ma dit que les deux jeunes ménages (l'infante Beatrice et la duchesse de Segovia (Emmanuella) seraient toutes les deux en train de rendre le Roi Alfonse Grand Père). Je finis ces lignes afin de laisser une petite place à Novikoff [*ilegible*] qu'il vous envoie lui aussi ses sentiments très affectueux. Ma fille Therèse Lubominska Kronpensky me demande d'être leur interprète auprès de vous, que Dieu vous garde, bien cher ami, mon âge d'ancetre me permet vous venir et de vous embrasser [*ilegible*] une lettre de Concha me dit que Carmen Manseno a été [*ilegible*] d'un kipte à la tête mais en est remise, elle será ici probablement pour le mariage du 12. Alfonso VinêsE aussi Mrq. Lovera est à Genève et ecrit à sa mère des lettres très interesantes. Souvenirs à Everard.

Je suis bien heureuse de constater, mon cher marquis, que l'affaire est en très bonne voie et que votre promotion est opinèe. Le [príncipe s'est donner?] beaucoup de peine.

Votre sincerement devouèé et reconnaissant.

S. Novikoff

Lima, 12 septembre 1935 [*]

A son Altesse serenissime princesse
Marie Radziwill-Branicka
Roma.

Ma très chère Princesse:

Je suppose que vous avez recu ma lettre de condoléances sur la mort de votre soeur madame Valport et mon telegramme le jour de votre fête le 15 août. Monsieur Novikow, dans sa dernière m'annonce de votre part une par voie aerienne qui ne m' est pas encore parvenue. Les mots me manquent pour vous exprimer [*ilegible*] mon [*ilegible*] avec de vos recommandations si efficaces, sur l'affaire de mon bailliage de Malta auprès de sa majestè le roi Alphonse et du Poma Chigi de l'Espagne.Le vice secretaire me dit que la chose est [*ilegible*] et qu'a la prochaine promotion (a la fin de cette année) j'obtiendrai l'honneur auquel j'aspire. En premier lieu je vous en suis redevable; et c'est la distinction la plus Malteuse et haute pour moi. Me voilà recompensé au dessus de mes espoirs, d'avoir rejeté la décoration de la République Espagnole qu'on m'offrait avec tant d'instances; et que j'ai refuse, car l'esprit, l'essence et les méthodes de cette République repugnent à mes idées et à mes sentiments.

Je vous prie de m'avertir de la reponse de Roi et du marquis de Torres de Mendoza à votre lettre, qui me comble de gratitude et de fierté, a cause de son sens et de ses termes, dont je suis instruit par monsieur Novicow. Le marquis de Rafal m'a ecrit très aimablement (de meme que le marquis de la Cruz), sur mon livre d'histoire locale dans la preparation du quel, je dois travailler beaucoup les prochaines semaines (le premier [*ilegible*] de Lima) que je lui ai envoye; et m'a retribuè avec une brochure d'un de ses ancêtres au Pérou. Mais par le vice-secretaire (mon ami le marquis del Saltillo) je suis informé de sa decisión favorable a mon bailliage local.

Je continue ici mes travaux; et je vous offrirais le mois prochain un volumen de mes discours academiques, avec celui que j'ai lu au tricentenaire de Lope de Vega, le 27 du mois dernier. La situation politique va un peu mieux, et la propagande terrorriste semble enrayée pour le moment. Nous vivons assez tranquilles, en attendant l'explosion prochaine. Mes amis de la droite me poussent à la presidence de la Rèpublique; mais je demande des conditions et des sûretes, car je ne veux me jeter a l'aveugle dans une aventure, si les aides et les collaborations ne sont ce qu'elles doivent être pour que la champagne soit útil. Nous aurons le mois prochain un congres [*ilegible*].

Veuillez bien ma chère princesse, me donner des nouvelles de votre famille, de la princesse [*ilegible*] merska et de ses enfants que j'ai connu à Roma; de nos amis Swetefune, Kroupensky, madame Manzanos; et d'acueillir les expressions les plus emues de votre ami très reconnaissant, qui vous embrasse respectueusement la main.

José de la Riva-Agüero

[*] Ver: JRAO-LIB-0179, pp. 1-3.

Rome, 10 novembre 1935

Copie d'une lettre au Grand Maître Prince Chigi

Bien cher ami,

Vous sachant de retour, je viens vous remercier de votre letter, que j'ai communiqué au Maître de Monte Alegre. Je regrette que votre combinaison, de le faire Bailli, en noviembre, comme vous me l'aviez ecrit le 11 août 1935 n'ait en avoir lieu.Cela será une grande dèsillusion pour Riva-Agûero, mais ce n'est que justice, car dans l'association espagnole, il y a 150 chevaliers plus ancien que lui! Cependant je regrette ce retard, non seulement pour lui, mais aussi pour l'Ordre, car ce nouveau et [un?] bailli en Amerique du Sud aurait donné beaucoup d'eclat à sa nomination et augmenté le prestige de l'Ordre dans le Perou et les autres pays de l'Amerique du Sud. J'avait pensé à consulter à Monteallegre de tacher de reunir un nombre suffisant de candidats à l'admission comme chevaliers (12 minimun) pour fonder une *association peruvienne,* y joignant des donations necessaires, pour en assurer le developement et pour contré les frais indispensable à cette association. Vu la situation de Riva-Agüero en son pays (il a été President des ministre- ministre de l'Instruction Publique et de la Justice et maintenant on voudrait le faire President de la Republique. Il pourrait être très utile à l'Ordre et faire beaucoup. Si vous lui confiez la tâche d'aider à la fondation de cettenouvelle association *Peruvienne*ou de *l'Amerique du Sud,* si les pays voisins se joignaient au Perou détachée de celle de la Langue Espagnole ainsi la difficulté de l'ancienneté ne compterait plus pour la nomination de Bailli pour Riva-Agüero ... Que pensez vous de mon idée, cher ami. Dois-je en parler à Riva-Agüero dans ma lettre? Je serai si heureuse, si je pouvais vous aider a augmenter encore la grandeur et la prosperitè de l'Ordre, que vous avez su tellement developper! Grâce à vous, cher ami, l'Ordre de Malte, a repris sa place de souveraineté! La manifestation de 1933 a été splendide et très signifi-

cative, car plusieurs grâce à vous sont revenus à Dieu! Je me semble que dans l'Amerique du Sud,où il y a encore beaucoup de richesses et de familles anciennes l'Ordre pouvait se developper d'une façon très glorieuse et prospère surtout avec un homme comme Riva-Agüero, qui saurait étant du pays, quels moyens sont les meilleurs pour cette si grane oeuvre.Vous savez, n'est ce pas, combien je suis à votre disposition et je vous prie de me permettre de vous aider si posible, pour atteindre d'augmenter encore plus dans le monde entier le prestige de l'Ordre et de son Altesse Eminentissime le Grand Maître! Je vous envoie, bien cher ami, l'expression de ma sincère affection pour vous et devouement pour S. A. E.

Branicka Radziwill

Rome, 11 novembre 1935

Reponse du Grand Maître [*ilegible*] Ludovice Prince Chigi Albani

Chère Princesse:

Vos idées au sujet du marquis de Monteallegro me plaisent beaucoup.

Si vous savies comme c'est difficile de menager toutes les susceptibilités et de proceder avec justice et ponderation!

La constitution d'associations de l'Ordre dans l'Amerique du Sud Latine serait mon rêve!

Il y aurait aussi un moyen pour le Marquis d'arriver avec une bonne raison à être promu Bailli avant tout d'autres chevaliers espagnols, plus ancien que lui: ce serait de donner quelque forte oblation pour les oeuvres de l'Ordre, mais je n'ai pas osé ventiler ce moyen de crainte de paraitre vouloir faire une speculation et passer pour un simoniaque.

Si au contraire, il pouvait prendre une iniciative pour constituter une Association dans l'Amerique du Sud, il n'aurait pas besoin de lui parler immediatement d?oblations. Il ne faut pas, en tout cas faire tomber la chose, car je suis persuade d'après ce que vous me dites que Monte Allegre serait très útil à l'Ordre.

Je demanderai un de ces jours de vouloir bien me recevoir, mais en attendant, je tiens à vous affirmer que vos idées sont tout a fait a l'unison avec les miennes.

Je vous baise la main,

Aff. devoué

Ludovico Chigi Albani

[Copia de la carta anterior más el añadido siguiente:]

Vous voyez combien S.A.E. tiens à cette fondation d'une Association de l'ordre en Amerique du Sud. *Il faut battre le fer tient qu'il est chaud* dit le proverbe. Je suis aussi de cette vis et voilà pourquoi, je vins conseiller au reçu de ces ligne de mettre en communication avec le Grand Maître à lui offrant de vous en occuper et de prendre cet oeuvre en mains pour demandant de vous encharger officiellement.

Ne puis vous envoyer ni la copie de ma lettre. Vous ayant envoyé celle que j'avais fait comme vous l'ai dit le Prince l'a fait [enre?] [*ilegible*] Comme payer offrit cela [*ilegible*].

Rome, 16 novembre 1935

Bien cher ami

Je vous ecris cette letter expresse, afin de vous conseiller ne pas lettre vie aere, ou par telephone de vous mettre en communication, afin que elle arrive avant le 4 decembre, date du deuxième quinzeine courent. Il s'agit de déjouer certains intrigues du le chancelier de l'Ordre un juif! Celui-ci a un ami *chevalier magistral* attaché à la legation de [*ilegible*] à La Paz a un certain F *Piero Tini* (actuellement chargé d'affaires).

Novikoff et moi nous avons expatrié il y a trois jours une [*ilegible*]. lettre avec une copie que je joins ici, mais après avoir cause lieu avec mon cousin Ronserviewski, je crois à mon avis, vous devriez offroi au Prince Chigi de *vous mettre à la tête* pour fonder une association ou *Peruvienne* exclusivement ou de "*l'Amerique du Sud"* avec vos voisins pays, priant le Grand Maître de vous confier cette tache,en votre nom et en celui d'autres candidats chevaliers, il en fonde mínimum 12. Je suis sûre que dans un pays comme le Perou, aussi catholique et ayant tant de familles anciennes, cela vous será avec votre si haute situation et grand influence assez fácil pour rasemble autor de vousm ces candidatsy ayant tous les droits de noblesse. A mon avis, il faudrait *absolument* que vous propossez au Grand Maître de vouss mettre à la tête de cette fondation, avant le nouveau Conseil qui à lieu le 4 ou 5 decembre, voilà presque l'auront proposé au Prince Chigi par [beta?] [*ilegible*] et aurai ecrit une lettre. Il demand des explications, et en termes conûs les noms des candidats ainsi que les

offrendez qu'on fairait pour permettre a cette association de se developpement et de s'entretenir elle même. Je crains que si vous ne vous agissez vite, le [*ilegible*] *Piero Tini* ne fasse cette offre [avaient?] vous, car il y será poussè par le juif, cette serait un grand mal pour l'Ordre et aussi pour votre nomination comme bailli. Par le moyen que je vous indique il n'y aurait plus a compter avec l'ancienneté, car il faudrait faire cette association Peruvienne détaché de celle d'Espagne. Mon cousin m'a tepephone que ma lettre au Grand Maître a été enregistrer offrend et vous garde comme un missive prince est preuve combien cela l'interesse et combien il desire la fondation de cette association.

Lima, à 26 decembre 1935 [*]

A son Altesse serenissime, la princesse
Marie Radziwill-Branicka
Roma.

Ma très chère et venerée Pincesse:

Je vous renouvelle mes vives condoleances de la mort de votre fils aînè, le prince Albert, duc de Rieswiecz, que je vous déjà exprimies hier par telegramme. Vous savez bien que tout ce qui vous touche, m'est extremement sensible.

Quoique l'occasion ne soit pas la plus opportune pour vous entretenir d'autres themes, je tiens à vous repeter ma plus profonde reconnaissance des demarches que vous avez eu l'obligeance de faire sur ma petition de l'Ordre de Malte au rang de baillie. Je me dispose à ecrire longuement d'avancement sur le sujet au comte Antoine De Ceschi, qui m'a honore de quelques [*ilegible*] senements. Mais je ne veux pas ome-

ttre, en passant, de vous expliquer que j'aimerais bien mieux continuer toujours dans l'obedience de [*ilegible*] gue d'Espagne. C'est même plus convenable et plus plateux que de crèer ici, sous ma direction une association peruvienne des amis -[*ilegible*]-je attendre une annèe de plus mon bailliage. Je crois d'ailleurs avoir quelques mentes en egard de l'Espagne, car je remplis ici mes devoirs historiques dans mon rôle de defenseur de ses interêts intellectuels et de ses traditions catholiques et raciales. Et comment serait-je (je vous le dis en stricte reserve, pour ne pas blesser mes compatriotas, assez dechus) pour trouver, hors deux ou trois de ma famille, et au plus deux autres des plus lointains cousinages, des chevaliers avec les alliances honorables et les quartiers authentiques que les constitutions nos exigent?

Je vous supplie de ne pas parler sur ces raisons que je vous indique confidentiellement, connaissant l'extrême democratie et le melange des mesalliences de l'Amerique Latine; mais je crains qu'une association ici manque de se [*ilegible*] et de nombre competant, et je ne voudrais contribuir à rompre un des derniers liens avec la Mère-Patrie. Je laisse à votre amitie, à la quelle je suis déjà si obligé, le soin de faire entendre ces difficultes et mes raisons à Sa Majesté le roi Alphonse et au prince Chigi, et de prevenir ma lettre au Comte Rzyszewski que j'expedirai dans peu de jours.

Je vous demande encore de pardonner mon insistence de rendre mes condoleances à toute votre famille et je suis de tout coeur votre ami le plus reconnaissant et devoué.

[*] Ver: JRAO-LIB-0179, pp. 10-11.

Rome, 1935

Princesse Radziwill, Branicka

Ma très chère Princesse,

Je vous exprime mes condoléances les plus vives de la mort de madame de Nalpert, votre soeur. Je viens de l'apprendre par une lettre de Monsieur Noovikoff; et je sais combien cette mort et les etranges circonstances qui l'ont entourée vous ont affligé.

La situation ici est un peu plus tranquille. Maintenant j'etudie l'oeuvre de [*ilegible*] si copieuse de Lope de Vega [*ilegible*] de texte anciens et ses rapports avec le Perou. Comme toutes les conmemorations centenaires [*ilegible*] attachement... [*ilegible la mayor parte de la carta*].

San Sebastian, 6 septembre de 1936

Chère madame,

Je vous demande pardon d'avoir retardé ma reponse a votre aimable lettre respediée de Rome et par la quelle vous montrez un si grand interêt a l'egard de Monsieur José Riva-Agüero, marqués de Montealegre qui desire être nommé bailli de l'Ordre Souveraine de Malte.

Conformement a vos désire je me suis empressé de faire parvenir au marquis de Rafal la note que vous avez bien voulu m'envoiyer à cet effet.

Je verrai un de ces jours à sa Majesté à Paris, avant de rentrer à Rome, et je porterai a sa haute connaissence tou ce que vous m'avez confiè à ce sujet,

Veuillez agrèez, chère Princesse mes hommages les plus respectueuses.

Marquis de Torres de Mendoza

Varsovia, 2 de abril [1938?]

Mon bien cher ami,

Au nom de Dieu je vous supplie de ma sauver ainsi que je vous ai telegraphier. Soyez assiurè que pourrai tout regler en juin, ayant fait demarches necessair transfert legale devises juin. Iª) mois. La Raggionieri Ducci Torino m'envoie, ainsi qu'avocat Depeche urgeente payement de suite 7000 lires. II) me tourment atrocement pour manger domestiques, surtout malache André, son père si gravement souffront année passé, Fonicé Fedia, etc. III) et vous conjure arriver faire arrangement payement et demenagement fin juin avec Serristori au lieu 20 mai. Les Serristori sont à Florence. Leur ai ecrit et telegraphier avec ce delai. Me sauvèe ainsi gros scandale qui empecherait retour Rome à jamais.

Je leur dois 52 000 lires. Comme vous l'ai dis vous poudrez être *sur* être reglée mois prochain, car l'affaire de la vent de la foret étant terminée il ne faut plus qu'obtenir permission legales transfert argent. Ceci demande environ 15 jours,or avec le terme du demengement le 20 mai. Les Serristori me mettent dans la situation de *banqueroute fraudulense,* ce qui m'affolle moralement et me rend malade physiquement car augment

mes crises de Coeur. J'aurais voulus partir de suite, mais ayant obtenir ma legitimation comme proprietaire polonaise (après six mois de sejour legalement necessaire) ai dù render mon passeport consulaire pour avoir un du pays qui donne autorisation obtenir permission transfert argent, je dois donc obtenir ce nouveau passeport ce qui que *je ne puis legalement avoir* qu'apres le 22 mai,dès que je l'aurai je pars pour Rome avec le necessaire pour tout regler et faire demenagement.

Je vous conjure, cher ami, de ma sauver. Dieu vous en beniraa, car ce será une vrai *bonne oeuvre*, à mona ge de 75 ans et 8 mois, lutter ainsi seule car personne ici ne m'aide est bien, bien fatiguantm comme je vous déjà dit physiquement et moralement. Aucune de mes filles ne peuvent quitter la Pologne étant dans des organisations gouvernementales et mes fils aussi, et mon avocat ne parlent que le polonais, ne pourrait se debrouiller sans moi en Italie. Voilà la raison pour la quelle vous seul pouvez me sauver, car il m'est de toute impossibilité d'envoyer d'ici meine 10 000 lires. Je me debas avec des difficultéesenormes, mais ma confiance absolue dans l'aide de Dieu, ai en moi et je suis sùre qu'Il aura misericorde, j'ai foi cher ami en vous, en votre coeur, vous qui avez en votre venerée mère et votre tante, vous comprendrez, combien je suis boulversée et vous conjure de me tendre une main secourable et aussi de ne pas quitter Rome avant mon arrivée, car vous ayant là je sais que je pourrai m'appuyer sur vous, comme sur un frère en notre Seigneur, qui nous fait tous frères dans et par Son amour. Certainement en arrivée à Rome je serais très fatiguée et il me será incapable de parler avec les autorités necessaire pour toutes mes affaires et y ne la l'avocat ou Dussi, ne servirait à rien, mais l'Ambassade d'une part et vous, mona mi, de l'autre pourrez m'être d'un enorme secours. Je vous supplie ne me refusez pas, ce secours et votre appui fraternellement chretien. Je sais que vous avez la meme certitude et absolue confiance en celui, qui vous donne la loi de nous aider et *d'aimer votre prochain en Lui, l'Amour Infini, comme noous mêmes*. Pour vous cher ami, vous connassez tant de personnes influentes

et qui ont pour vous une telle consideration et estime que vous pouvez beaucoup pour m'aider. Je vouss suplie au nom de notre Dieu, de ne pas me refuser votre aide fillisl, car je pourrais être votre mere, vu mon age de ancêtre ayant dans 4 mois 76 ans!

Pardon de cette longue letter, mais je voulais vous donner tous les explications detaillées. Vous benis comme à dit S. S. Leòn XIII au grand duc Wlademir *La Benediction d'un viellard porte toujours bonheur!* Pour vous tous mes sentiments les plus affectueuz, cher ami et mille bonnes choses à notre cher ami Novikoff.

Branicka Radziwill

Rome, 28 avril 1938

Bien cher ami:

Voilà bien logtemps que je veux vous ecriré, car je vous assure, que bien, bien souvent je pense avec une profonde affection et que nous parlons de vous avec Novikoff. Je n'ecris même pas à mes enfants, ayant tant d'affaires pour moi et pour les autres! Carmen Manzanos venue enfin d'Espagne se joint à moi, pour vous dire combien, nous admirons votre oeuvre pour l'Espagne et aussi combien notre amitiè vous est fidèle. Nous avons malheureusement une bien mauvais saison froid, pluies, et meme de la neige! même a Palerme sur les montagnes et le Vesuve sont blanc! Ici à Rome dans toutes les rues, grande preparatives pour l'arrivée de Hitler. Vous ne reconnaitriez pas Rome. Vous devrez absolument venir, pour y faire, des etudes archeologiques! Saint Pierre sans le borge, est certainement très majestueux, mais pourtant il me semble, que l'impression, après avoir passé par les etroites ruelles du Bergo, de voir, tout d'un coup

cette magnificence de Saint Pierre était plus saisissant! Je sais que l'ami Novikoff vous tient au courant des evenements de la colonie et de tous nos amis; du reste rien de bien interessant.

2 mai

Je n'ai pu finir ces lignes, ce matin temps de vrai printemps, mais cette nuit grande pluie, heureusement que les multiples drapeaun'en on pas suffrit. En vous reiterant bien cher ami ma profonde affection et mon sincère desir de vous revoir, je prends, vu mon âge d'aient le droit de vous embrasser, je le fais de tout coeur. souvenir à votre cousin et à Everard. Que Dieu vous garde!

Branicka Radziwill

Varsovie, 24 mars 1939

Mon bien cher ami,

J'avais beaucoup esperé de vous trouver à Rome, mais vu diverses difficultées avec la commission des devises et aussi avec un nouveau passeport, je ne sais si je pourrais arriver à Rome avant votre depart, aussi je vous envoie par l'ami Novikoff ces lignes. Je viens m'adresser à votre Coeur que je sais profondement bon. Il s'agit pour moi d'une chose *plus que grave*, car il s'agit de ma sauver de l'apparence, d'une banqueroute fraudulente, car depuis septembre, n'ayant pu envoyer qu'une somme minime d'argent, vu les restrictions dragoniennes de la Comission des devises, je n'ai pu payer des choses même de première necessité, comme les gages et le manger des domestiques et surtout le loyer. Nous ne savez

pas quell martyre, j'ai passé, avec ces pensées continuellement dans ma tête et mon coeur. J'ai supplié Dieu de me donner le moyen de sortir de cette impasse et pendant ma prière de tout mon coeur. Votre nom a surgit. Je suis convaincue que ce sont vos deux saintes, votre venerè mère et votre si excelente tante qui me l'ont suggeré. Elles avaient mon âge, aussi mieux que les jeunes elles pensent comprendre mon étât d'âme qui est vraiment *des plus angoissant* et le pire est qu'ici cette somme est là, mais imposible à envoyer. Ne pourriez vous me la preter? Il s'agit en lires 30 000 (même si posible 50 000), ici la ferait de 10 000 à 15 000 zlots. Ce prêt ne serait que pour *quelques mois*, car, Dieu merci mes affaires, sont en train de s'arranger et je pourrai dorénavant disposer, d'assez jolies rentes. Ce ne será [Cresus?] mais le confortable. Quant à la manière de vous faire parvenir mon dù, je vous le dirai de vive voix ou peut être pour Susanita, pour [*ilegible*] et mon [*ilegible*] je vous envoie cette lettre par une occasion car, il ne faut pas, dans les lettres (quin sont toutes ouvertes par la censure) parler d'argent. Si vous voulez bien me rendre ce *enorme plus* que *enorme* service il faudrait disposer le tout chez Novikoff. Mais j'espère pouvoir arriver à Rome, à temps pour vous y trouver, bien cher ami. Surtout si je savais que j'aurais à ma disposition à Rome ce somme, je pourrais être sûre d'arriver à temps, mais ne puvant rien emporter d'ici je ne sais comment faire arriver sans [rien compliquerai?] encore la situation, au lieu que si j'ai en arrivent une somme liquid, même ne fusse que de 20,000 cela serait autre chose. Je vous en conjure sauvez moi ¡oh! si vous pouviez m'attendre à Rome, cela serat prevue de ma foi en votre amitié et en ma foi en la charité de votre coeur, [J'ai si?] bon a vous, car Issakoff encore m'ecrit me disant que si j'ai les mains vides, je serais dans une situation plus que penible et que je dois m'attendre à des sèances très desagreables et intenable. Avec moi arrivera un home d'affaire pour tout liquider loger, dette de la Banque etc. Par le clearing. Les Serristori reprends leur appartement, il me faudra en chercher un plus petit, voulant aussi en avoir un ici pour moi et ma fille Thérèse et sa famille.

Pardon de cette longue lettre, mais, je vous supplie comme vrai ami et surtout, comme frère en Nôtre Seigneur Jesus Christ, sauvez moi, pensez que j'ai plus de 75 ans ¾ et dois lutter ainsi ¡seule! Dieu m'envoi cette si grande épreuve, la plus dur et de ne plus pouvoir donner aux autres! La pauvre Fedia, entre autres! Que Dieu vous garde. Pardonez moi, mais ne voyez dans mon ardente demande que la preuve de ma foi en votre amitié et en ma foi en la charité de votre coeur.

Vous envoie l'expression de mes sentiments très affectueux.

Branicka Radziwill

[*Telegrama*]

Roma, 11 mai 1939

Conjure me sauver primo fous mettant comunication raggionire ducci Croce 24 secondo donnant necessaire pour manger un mois domestiques Tonici, Fedia terzio obtener Serridtori delai fin juin demenagement et paayement lettre suit.

Radziwill

Rome, 6 mars 1940

Cher ami:

Voilà longtemps, que je voulais vous écrire, mais j'ai été tout à fait souffrante et incapable de tracer même deux lignes. Je voulais vous écrire d'abord, parce que j'ai une *profonde et sincère* affection pour vous. *Je crois à l'amitié,* et je la considère, comme un don divin, une énorme grâce, que le Seigneur nous envoie, je dirais plus. Je considère l'Amitié comme un sentiment plus elevé que l'amour, car il est bien moins égoiste et personnel. Certes il y a des amours exceptionnels, mais il sont si rares! Vous savez que nous sommes ici depuis la nuit du 1er. Janvier/31 decembre à 1h1/2 du mt. Sa Majestè s'est chargé des frais de mon voyage et de mon entretien ici pour queque temps, cela devait durer jusqu'à la fin fevrier, mais vu ma maladis le terme sera prolongé à la fin mars.Je pense d'ici là il me faut m'arranger à trouver de quoi vivre. Je possedais en arrivant ici comme tout capital (12 dollars) jusqu'à fin de ma vie!

Je suis la victime du deuxième mari de ma fille Elizabeth, lui meme ou avec Leon il leur etaient très facile et sans aucun risque pour eux de ma preter 2 à 300 lires ce n'étaient rien pour eux, du reste ils savaient que Mac Daniel me devait 1million 600 000 lires. Si au lieu de leur fair [*ilegible*] gible d'agir, ils auraient avancer cette somme de à peu près 80 000 zloty j'aurais actuellement mon [*ilegible*] et mes objets sauvé payés, et alors même si les bolcheviques etaient venus et nous auraeint tout pris et que je n'aurais plus que avoir ma rente de Pologne j'aurai eu de qui vivre tranquillement pendant 2 à 3 ans en vendant peu à peu les choses indispensables. Actuellement je n'aurai pas eu de quoi payer mes medecins, si je n'avais pas vendre à moitié prix de sa valeur, mon voile de mariée pour B [*ilegible*] de Dompierre. Après [reflesion?] je me suis [soutenue?] que lors de la dernière guerre mondiale plusieurs americains, ayant entendu parler de la misère de grandes dames russes, leur ont donnés de quoi

exister et même très à leur aide et je me suis dis que je devais essayer ce moyen; aussi en ai.je écris à ma coisine Catherine Radziwill et à un neveu Antoine Potocki marié à une americaine d'interesser à mon sort leurs amis et d'arranger une espece de souscription parmi eux. Ce que je leur demandáis était *non une rente* mais *une somme me permettant d'avoir une vie assurée*, mais *modeste pour un an*, ne pas demande de grosse Somme, mais à plusieurs q.q. dollars. Ce qui ne les dérangerait pas et me sauverait. Je voulais demander votre conseil et aide. Ne pourriez vous pas aussi faire de même au Perou? Chez vous, il y tant de grandes fortunes, qu'il me semble qu'en peu de jours, il serait posible d'obtenir ce qui me rendrait la vie assurée pour un an, au moins. D'ici la fin de l'année bien des choses peuvent changer et Mac Daniel me payer. Disons qu'au grand [masimun?] en complet le loyer de l'appartement, toutes les charges que j'ai l'auto, qui est indispensable pour moi car je ne puis marcher, du tout et que l'air est une necessité absolue pour moi, mon Budget serait de environ 10 000 lires par mois, soit *120 000* lires par an. Cela ferait à peu près, en comptant par exemple 250 dollar pour 5000 lires pour cent [*ilegible*] sommes de 5000 dollar, il me paraitrait favile par petits dons et arrive à me pouvoir la Somme si necessaire absolument pour mon assistence dans cette somme entrerent le loyer auto, etc. etc. Si d'un coté mes parents qui sont en Etats Unis et à qui j'ai écrit en ce sens et votre intervention au Perou, *si la chose est faisable,* il me semble qu'on pourrait arriver á une solution qui serait la salut pour moi. Quant aux dettes, j'espère que Mac Daniel finira par me verser, au moins un accompte suffisant pour les payer, vu qu'il me doit plus d'un million. La question du transpert de l'argent en Pologne n'existant plus, car dans les circonstances, il serait le mieux de me faire parvenir par l'Ambassade americaine, de la main à la main l'argent ainsi on eviterait des retards et aussi les tases etc, car l'Amerique est libre, aun point de vue de versement d'argent. Ai ecrit à Mac Daniel mais son avocat etant devenu *vice ministre dans le nouveau gouvernment Polonis en France* je me demande si il aura le temps de s'occuper de mes affaires!! Vous cher ami qui avez été un si admirable

fils et neveu, vous comprendres, mieux que personne combien ces soucis joints a mes angoisses, pour mes petits fils dans les armes, et mes deux filles encore là-bas. Rose et son mari encore emprisonnés; et Thérese et ses enfants n'obtenant pas les vises pour quitter la [Sovdepie?] et la Pologne allemande!!

Pour nous, dames à Nieswiez, et nos Mrs. à la Lubianka la protection Divine a été tous ces longs mois, je dirai materiellement sensible! Ceci à un *point extraordinaire*!! Notre libération mais surtout celle de nos Mrs. Est un *vrai* miracle, car un fait comme celui là de sortir de la Lubianka, n'a jamais eu lieu. Nous avons rencontré nos Mrs. (mon fils Leon, ses deux fils, mon petit fils Jolmie Turskiewicz, mon gendre le deuxième mari de ma petite fille Beska, nos cousins François et Januse Radziwill et son fils Edmond (marié à ma petite fille Balala (fille de Charles mon deuxième fils) à Brzesa, où nous avons attend la femme, la fille et belle fille de Januse et leurs cinq enfants). Nous étions 22 Radziwill qui avons passé ensemble la frontière. A ce momento là les agents de Soviets ont fait signés aux autoritées allemands un protocole conçu en ces termes: que toute l'Allemagne repondait devant toute la Russie de notre sécurité et de notre bien être!! N'est pas interessant. Je voudrais tellement avoir une copie de ce document pour les archives de famille! Comme je vous l'en dit à chaque moment et à chaque fait, on sentait la main de Dieu. C'ètait non seulement un *sentiment* mais aussi une *sensation* physique. Je ne saurais l'expliquer par des mots humains, mais vraiment une si grande manifestation et un prevue tangible de la misericorde Divine! Une ambiance bien superieure à l'humanité! Touchant aux grands mystères. C'était d'une telle grandiose beauté, qu'en devrait être tout le temps à genoux rendant grace au Seigneur.

La bonté de esa Majesté pour moi est vraiment touchante. Elle est encore venue me voir cette après midi restant plus d'une demi heure. Vous comprenaz combien l'hotel est fier et moi fort considerer, avec cela

elle est si simple. Figurez vous, qu'etant dans le lift un Monsieur y est entré sans se doute de l'Auguste compagnie avec la quelle il voyageait! Les enfants, les Leon sont à Nice, invités par une amie americaain, née polonaise. J'espère, comme elle est très riche qu'elle va les aider. Ma fille Beska avec son deuxième mari et fillette sont ici, projets voyers encore. Elle a une propietée en France, mais la maisona brulée. Jolmie Turskiewicz, le fils du premier mariage de Beska est parti hier pour la France, devant se presenter aux autoritées millitaires et je craains que le fil sainé des Leon Antoine (Toto) devra aussi le faire. Il s'estadmirablent battu, a été prisonnier pour sa patrie, mais vraiment, actuellement, je deplore qu'il doive partir , car il parait qu'on enverraa les regiments polonais aider le finlandais et cela je trouve cela plus qu'inutile!! Seul le deuxième fils des Leon, Georges (qu'on appelle Tull, il a presque deux metres de haut) reste ici il n'a que 18 ans. Comme vous le savez ai été fort souffrante et ne vais pas encore tout à fait bien et ne suis pas encore sortie de ma chambre même pour aller manger en bas, maisveux le faire bientot. Je ne puis vous dire, cher ami, combien la pensé de vous revoir bientot me faitchaud au coeur. Que Dieu nous garde tous et qu'enfin nous sauve tous. Vous envoie l'expression de mes sentiments les plus affectueux et profondement sincères. Novikoff à vieillt marche avec difficultée, mais en somme le trouve mieux que je ne croyais d'après ses lettres. Souvenirs à tous les amis et à Carmen Manzano, si elle est à Seville Lardekas et que sais lui est [*ilegible*].

B. R.

Rome, 12 avril 1940

Mon très, très cher ami,

Avant que vous ne commencez tous vos voyages, je veux vous remercier de cotre si charmante et affectueuse lettre reçue hier. Je vous assùre que c'est une grande joie et un *vrai* soutien surtout en les angoisses! Nous pouvons sembler même gais, mais toujours et à chaque instant la pensée de mes deux filles et les petits enfants emprisonnés et du fil sainé de Rose, parait il fort maltraité par la G [*en blanco*] à Varsovie ronge le coeur! Et est une angoisse et souffrancce toujours vive et aussi la question de l'incertitude materiellement dans laquelle je suis est aussi si penible, ne plus avoir [*ilegible*], moi qui l'aimai tan test aussi une vive souffrance, même au point de vue religieux, au corso [d'Histoire?] sainte Thèrese était tout tout prés actuellement vu mon impossibilité de marcher. Ce n'est plus la même chose. Si j'avais un appartement à moi, j'aurai pu la sainte messe chez moi et aussi j'aurai la possibilité de loger mes enfants. Si Dieu permets, leur libération! Ne pouvant abandonner ni ma vieille Tonici, ni mon si devoué juchim et son fils si grávement malade, il me faudrait avoir au moins *huit chambres*! Cela represente un loyer d'au de 2000 lires par mois! Si mon americain voulait bien me donner au moins un accompte sur ce qu'il me doit, je pourrais payer mes dettes et vivre tranquillement les dernières années de ma vie, mais cette incertitude me tourmente surtout les nuits et m'empeche de dormir. Je vous assureest une enorme angoisse, car combien de temps sa Majesté voudra-t-ele me faire vivre á ses frais! Surtout vu qu'on ne peut lui demander rien.

Grande émotion pour les évenemenets de ces derniers jours. Vraiment nous vivons dans un temps rempli d'imprevues! Combien la vie était plus facile autrefois! Espère que bientôt tout va centrer dans la tranquillitée. "On" la carte que S.S. le Pape Pìo X s'est manifesté plusieurs fois,

pour l'annoncer ... que Dieu donne! Depuis 40 ans, que j'habite Rome nous n'avons jamais en une temperatura comme cette année! Pensez que les hirondelles ne sont pas encore revenus! Et en général, elles sont là, le 25 mars!! On est très nerveux, vu les evenements"norvegiens"!! car cela ouvre plusieurs possibilities ... Esperons que ici on restera, comme on est en ce moment, car voir bombarder Rome, serait trop affreux!

J'ai ici mes enfants Leon et Olga, leurs deux enfants Toto (Antoine) et Tull (Georges). Les parents vont bientôt aller en France où trois amies leur ont offert l'hospitalitée *absolue* payant tout, pour jusqu'à la fin de la guerre. Une merveilleuse ville au cap Ferrat et un château en Normandie près de Deauville. Une autre dame, dont le 1er. mars etait un marquis Strozzi, un appartement à Cannes avec cuisinière, et un autre à Paris! Les deux dames et une troisième les invitent aussi en Amerique!!!! Toto (Antoine) rentre dans les regiment Polognes et [aùt?] officier (il a pris part, la follement heroique de l'attaque de la cavalerie contre les tanks. Tull, reste ici pour finir ses études devant passés le bachot. Figurez vous qu'il devait le passer en Pologne le 18 septembre et les rouges nous ayant pris le 17 cela as été imposible! Ma fille Beska avec son deuxième mari et un fillette sont ici. Son fils ainé Tysskiewiz est dans l'armée Polonaise. Les Charles à Paris.

Pardon de cette longue lettre que ne vous parle que de moi, quant j'aurais tellement avoir de vos nouvelles a vous! Que Dieu vous garde bien cher ami, très affectueux sentiments

Branicka Radziwill

Savez vous que Susanita est à Paris avec son fils? Nowikoff ne peut guère marcher mais va assez bien. Il y a ici un M. venu de Pologne avec nous qui au point de vue genealogique vous [*ilegible*] beaucoup. Pauvre Fedia il me manque beaucoup. Umberto Se [*ilegible*] ne peut se remettre de sa chute (grace au Veylas où il s'est cassé l'epaule) il vaut rentrer Florence

Encore tout mon très affectueux amitié.

Issakoff ici habite chez les [Arrivalienes?] et [*ilegible*] pour ses 8 [*ilegible*] saluts á votre fidéle.

Rome, 3 octobre 1940

Bien cher ami,

Je ne sais si vous avez reçu ma lettre confié a des amis, partant pour le Bresil. Je viens aujoutd'hui vous supplier de m'aider, car je sais quel grand coeur est le votre et quelle charité vraiment chretienne est la votre! Comme vous le savez, les bolschevickes ont tout pris a mes enfants en 1939, comme ils m'avaient tout pris en 1919. Je ne possede donc absolutement rien, car mon fils ne peut plus me donner la rente que me doit le majorat. Sa majesté la Reine me donne 3500 lires par mois, mais pour combien de temps? Avais ecris à Mussolini qui me refuse de tien me donner. Sa Santeté m'a envoyer 3000 lires (Je lui en avais demander… pour m'assurer la tranquillité pour six mois (18 000), avec cette somme et la rente de la Reine, j'aurai pu vivre tranquillement et avoir un appartement (pour cinq mois), certement ce n'était pas l'idéel mais en tout cas une .ase tranquillité pour mois. J'ai des devoirs auxquels je ne peut me soustraire. 1° mon fidèle et vieux cosaque, pris en 1919 a tout quitté pour me

suivre, laissant à Bielocerkieff [?], femme, enfants [mariens?], son loyer 150 lires, son manger 300 (peut être maintenant encore plus, car la vie a beaucouop [rancherie?], donc sans lui donner aucun gage. Son entretien me revient à 450 à 500 lires par mois.

Ma vieille Tonici qui est chez moi depuis plus de 30 ans, la meme chose me voilà déja 1000 lires environ de [pentes?], ayant été très malade ai dù avoir des infirmières, entre 1000 lires, ajoutez les medecines et cela fiat à peu près 2500 lires par mois sur les 3500 que me donne la Reine!

L'hotel est très cher – 1200 à 1400 par semaines!! Voila pourquoi je voudrais avoir un appartement, car alors le manger et les loyer de [Judrien?] [*ilegible*] n'existeraient plus et tout ensemble avec ma niece son fils très malade de coeur, mon petit fils je n'aurai plus besoin d'une infirmière, car aurai toujours quelqu'un près de moi. La mère don't je vous parle n'a rien, non plus et vit avec son malheureux fils de ce qu'elle vend, ayant pu emporter bien de *petites choses* de Pologne jusqu'à present. Mon petit fils n'encore de quoi vivre pour quelques mois, comme aussi un vieil ami le comte Xavier Skrsejnski cousin germain de notre cher Ambesenz mort il y a 2 ou 3 ans, pour le moment, pour qu'il ne meurt pas de [*ilegible*], lui payer son loyer et encore 300 lires environ pour mois, mais tous ensemble la vie nous reviendrait bien moins cher et Eva Georges mon petit fils et Kru [*ilegible*] purraient gagner quelque chose.

Il m'arret donc pour avoirun appartement qui sont devenus beaucoupplus cher, vu que de toutes les villes lombardies tous viennent à Rome difficilement on pourrent rien avoir à moins de 2000 par mois en plus les impots, chauffage [*ilegible*] telephon, etc. *30 000 par ans* donc sû en plus de ce que la Reine me donne, j'avais *50 000* on pourrait vivre sans luxe, mai confortablement par an. Comment y arriver!!! Je n'ai plus rien ou très, très peu à Varsovie. Certainement pas plus de 5000 à 5000 lires! Il me faudrait trouver un moyen, j'avais pensé, comme je vous l'ai

ecrit de ma lettre confiée a mes amis de vous supplier de tacher d'arranger comme une souscription parmi vos amis et commender pour courrier à m'avoir une somme, qui m'aurait donné la tranquillitée au moins pour un an. J'à mes 78 années a eut age je vous assure que c'est très dure ne vivre ainsi dans l'incertitude non seulement pour moi mai aussi pour ceux qui dependent de vous et si une personne d'autre que vous c'est un [*ilegible*] moral et physique [*ilegible hasta el final*].

Rome, le 26 octobre 1940

Bien cher ami,

Je ne sais si vous aavez reçu un lettre de moi, que j'avais confié à un ménager polonais, qui se renden tau Bresil. Je vous y racontais ma tragique situation devenu *encore plus catastrophale,* car quand je vous [*ilegible*] Sa Majesté la Reine me donnant 3500 lires par mois, mais actuellement vu la guerre Sa Majesté devant prendre sur elle toutes les veuves d'officiers, ne me donne plus rien, or je n'avais que cette somme pour vivre, aussi je ne sais en que je deviendrai ... mes enfants ne peuvent absolutement pas m'aider car dès l'entrée des soviets à Nowicz et Mankiewicz, ils leur ont tout pris, et vous savez qque je n'ai plus rien depuis 1918! a mon age de 77 ans passé, et mon coeur qui demanade des soins speciaux, cette situation est encore plus tragique, et vraimnet, si ma certitude dans la misericorde Divine, n'etait pas si absolu, je ne saurais, parfois, comment ne pas me désesperee!, car à mon âge et mon Coeur malade, c'est à perdre la tete, de vivre ainsi sans aucune sécuritée, dans le present et l'avenir. Je vous conjure, cous cher ami, qui avez été un fils et neveu si admirable, considerez moi comme une vieille tante, ayez pitié, encore une fois de moi et aidez moi. Il me semble que le meilleur moyen serait de faire parmi les gens riches de votre beau pays, une espèce de

souscription, ainsi on pourrait récolter une assez grande somme suffisante pour me faire vivre disons un an, sans que la Somme donnée par chacun, soit le moins du monde, lors pour n'importe quel budget.

Tout a beaucoup [*ilegible*] à Rome, les loyer comme le manger, puis j'ai mon petit fils, mon vieux domestique (qui a quitter sa maison, sa femme et ses enfants en 1918 par devoument pour moi, ma infirmière, ama Tonici (80 ans) qui vit avec moi deppuis plus de 30 ans, avec les impots, etc. cela ferait par mois dansles 10 000 lires, soit par an *120 000* en dollars à peu près *5000.* Si donc, plusieurs de personnes souscrivaient par 50 à 100 dollars on arriverai facilement à avoir la somme necessaire, ayant des connues en Argentine, Bresil etc. peut être pourrez vous aussi en obtener aussi q. q. chose.

Je m'adresse à votre coeur, bien cher ami, car vraiment je suis dans une situation absolument tragique pour le present et l'avenir. Le plus urgent serait de m'assurer un toit, or actuellement les loyers son très chers, ai besoin de 8 à 10 chambres. Ayant espoir que l'une de mes filles veuilla, et aussi pour avoir la place de placer mes uniques souvenirs de famille (portraits) [*ilegible*] Bielocerkieff et Niewiz etant brulés ou pris?? Je vo [*ilegible*] absolument ne pas les vendre! Dieu, mes filles ont été relachais et sont à Varsovie avec les leurs, mais encore beaucoup d'amis et de parents sont derrièrel'Armée! Cela est epouvantable! Recevons des lettres avec des descriptions de la vie de là bas. La vie esst – et surtout será la pire est le froid!-Ici nous commençons a avoir très frais, vu les pluies presque journalement depusi une semaine.

Avons transporté de l'hopital où il a été pendent plus de 4 mois le pauvre Novikoff, très vieilli, ce qui ne m'etonne pas après ce long sejour au cette salle commun (gratis aussi que l'opperation). Actuellement helas, il doit payé 35 liress par jour (aux Beni Fratelle ont demandent 40). Vous comprenez les angoisses de notre pauvre ami, qui n'a plus que 6000 lires

comme toute fortune. Si posible envoyez lui quelque chose à mon nom ou au nom de Guido Thun- Hotel Bocas di Leon. Cela est peut être plus sûre, car je ene sais encore où habiterai, mais en adressant ici à l'hotel on me fera parvenir là où je serais. Je voudrais tant de vous revoir bien cher ami! J'ai une profonde affection pour vous et une tant de reconnaissance pour tout ce que vous avez déja fait pour moi! Je vous assure que j'y pense souvent avec un coeur reconaissant.

Que Dieu vous garde et vous benisse bien cher ami. Mes benedictions et prières se joinprent au celles de votre bien aimée mère, et tante, qui du haut du ciel vous protégé-

Branicka Radziwill

Rome, 14 janvier 1941

Bien cher ami,

Vous avez reçu mes souhaits. Je viens vous les reiterer très sincères et affectueux que Dieu accorde la Paix mondiale et pour nous la tranquillité pour ceux qqui nous sont chers! Et si posible la joie de nous revoir. La chère Hortense est enfin arrivèe mais ne sortant pas, ne l'ai vue qu'une fois, car elle retournera bientôt retrouver Umberto à Florence, mais peut être reviendront ils tous les deux, si les [*ilegible*] le permettent.

Ces jours soi-disent "de Fêtes" on est si occupies! Car pour moi les souhaits sont doubles avec les Orshadores! Je n'ai pas vu Novikoff depuis longtemps, mais je sais qu'il va bien, il est admirablement soigné à la ville Saint Francisco, et mange parait-il comme un ogro! Il sort au jardin et s'y promène. Il m'a ecrit qu'il n'est plus *spiritualiste!* Cela est un miracle de Saint Francisco. À propos de miracle, ai reçu une lettre me

racontant le tremblement de terre de Roumanie, ma nièce ecrit: l'etait, l'enfer, on pensait que c'etait la fin du monde, les affroyables secondes, avec cela les maisons qui s'effondraient, les tonneres et les eclairs et une pluie battante, mon mari et moi cependant dormions profondement, a un momento je me suis secousse par un [*ilegible*] qui me levant et j'ai ouvert les yeux et ai vu ma mère (mort depuis près de 10 ans) qui ma dit *leve toi, vite, dar tu es en un grand danger*. "J'ai sorte de mon lit entrainant mon mari et tout deux sommes aller dans la rue en pyjama et pantoufles malgré la tempete et la plui. A ce momento le toit s'est effondré dans notre chambre et notre lit a été completement en miettes". N'est ce pasbeau et consolant car cela prouve l'union entre nous tous chretien vivants et morts (la Communion des Saints) et que ceux qui nous aimaient sur la terre.continu à la faire de a nous proteger! Racontez ce fait, que certainemnt fera du bien à beaucoup, car, personne ne pourra nier cette preuve palpable du miracle! Combien je voudrais cher ami pouvoir causer avec vous! Pas moyen encore de joindre mon americaain. Je sais qu'il a été [*ilegible*] Au Portugal où il a un bureau. Que Dieu m'accorde qu'il se decide à ma payer! Vous, mes amis êtes si bons pour moi, que j'en suis si profondement touchée et reconnaisante!

A l'instant Nini me telephone, qu'Hortense part à 2 heures. Umberto ayant en un ennouissement, cela me peine beaucoup! Du reste rien de nouveau. Mon [*ilegible*] nement parlent, sauf helas les tristes nouvelles de la mor au champ d'honneur, de plusieurs jeunes gens, entre autre le fils unique de Roffredo Caetani, c'est une catastrophe, car avec lui s'eteindra ces branche des Sermoneta, vu que le fils de Leon et Vittoria n'est pas completement normal (comme son cousin Sforza aussi) celuici s'est cependant marié et meme a eu un enfant! Du mëme regiment est mort aussi un jeune Canelotti et un Berlengeri et helas tant d'autres, mais cela n'empêche pas de continuer les cinema, bridges, etc., etc., dit cependant peu on pas de receptions la soir! Vu l'obscurité et la manque de taxis.

Encore une fois bien cher ami. Que Dieu vous accorde ses plus Saintes Benedictions et ce qu'il y a de meilleur, la santé moral et physique. Acceptez mes sentiments les affectueux que le Seigneur vous garde! Souvenirs a Everard et tendresses à mon neveu Potocki, ainsi qu'à la chère Susanite et leur delicieux fils. Encore merci, merci pour ce que vous faites pour moi! et surtout pour votre chère amitié.

Marie Radziwill

Rome, 21 janvier 1941

Bien cher ami,

Hier la duchesse Evolochimaff est venu ma demander, de la part de Novikoff, de vous écrire, car celui-ci se trouve dans une situation critique, il vient vous demander de bien vouloir lui avancer la Somme que son ami *Miligan*, luis envoie chaque année, soit *12 000 lires*, il ecrit de son coté à celui-ci de vous envoyer à Lima cette somme car les transferts de sommes des Etats Unis ici sont impossibles, au lieu qu'elles sont libres du Perou à Rome, comme des Etats Unis au Perou, tous comptes fait la villa Saint Francisco est l'instalation la moins chere, la plus pratique et où votre ami será le mieux soigné. Vous savez qu'il ne rien que ce que son ami americain et vous lui envoyez. Il est fort angoissé, et je comprends, vivant moi aussi de la charité de nos amis. Je vous assure que cela est très dur, surtout en ce momento ci ou tout rencherit tellement pas et moi n'ai pas même 10 lires en mon porte monaie et avons encore 10 jours pour le 1er. Fevrier il est vrai qu'on me doit 1000 lires! Le pauvre Serristori ets mort très tranquillement avant hier à Florence.

En hate que Dieu vous garde surtout très affectueux

B. R.

Grande joie Therèse a obtenu le permis pour entre en Italie!

Varsovie, 2 avril [*1941?*]

Princesse Radziwill

Pour vourai nourriture domestiques. Selon Ducci maintenant autres choses ne present jusque juin, prière pas vous angoisser. Selon votre dernier telegramme crois affaire serai [*ilegible*] arrangé. Inutil mon voyage Florence. Serai Rome toute cette semaine; retournerai fin mai vous voir, Salutations affectueuses.

[Riva-Agüero]

Roma, 12 [*novembre 1941?*]

Bien cher ami,

Ci joint 2 copies, comme vous le voyez dans la lettre du Grand Maître. Son rève comme il la répéte deux fois (ai marqué avec un crayon bleu) est la fondation d'une asociation de l'Ordre en Amerique du Sud! Sous tous les rapports, je crois que cela serait trèsutile et une belle oeuvre et j'aimerai tellement que pour les siècles avenir votre nom y reste attaché, comme son *fondateur*, à mon humble avis, je me metterai de suite champagne pour assembler autor au moins *12 candidats*, si posible plus

(car 12 est le mínimum) et alors ecrire vous au Grand Maître, lui demandant de les accepter comme chevaliers et de consentir à la fondation de cettee association. Faites le lien cher ami le plus vite posible! Pensez quelle importance, cette oeuvre peut avoir en un pays de traditions comme le Perou. Cela será un grand bienfait aussi au point de vue religieux. Nous avons eu des exemples ici, pendant les fêtes de l'Ordre en 1933. Plusieurs entre autre Roffredo Caetani, prince de Bassiano et toute sa famille sont revenus sencèrement à Dieu! Et actuellement s'approchent de nouveau des Sacrements. Le Seigneur vous benoie, de prendre en main cette fondation qui le glorifera officiellement devant tous!

Pour mi, je serai si heureuse de vous voir vous à la tête de cette nouvelle association et d'y contribuir un peu, en vous le consillant, je vous connai assez pour être sûre que vous sauvrezvaincre tous les obstacles, puis qu'il s'agit de donner encore plus d'eclat à la gloire du Seigneur. Ici depuis q.q. jours, temps radieux, mais avant, pendant une semaine des pluies diluviennes, des orages et l'air très refraichi!

Ma fille Therèse [Krenparaky?] [*ilegible*] d'être leur inte [*ilegible*] près de vous.

Je vous envoie bien cher ami l'expression de mes sentiments très affectueux. Souvenirs à votre fidèle Everard, à votre cousin.

B. Radziwill

[*s/f*]

Madrid

Son Excellence,
Don Alphonse Pardo Manuel de Villena marquis de Rafal
Bailli, Vice Président
de l'Association des Chevaliers Espagnols
du Souv. et Mil. Ordre de Malte.

Le president est l'Infant, Prince de Bavière, mais celui-ci faisse tout faire ai Vice-President l'ordre ce communiqué qu'avec lui. Il faut donc s'adresser directement à lui, le priant de demander au Grand Maître, votre nomination comme *Bailli d'honneur et de devotion* (car vous n'etes pas profès).

Etant presenté par votre association la chose est *beaucoup* si facile et prend une grande importance, vis à vis de Son Altesse Eminentissime et du Grand Conseil.

[*Tarjeta postal*]

[*s/f*] Polonia

Très cher ami,

Je ne sais encore quand j'aurai mon passeport! Mais si seulement cela est humanaiment posible, je vous supplie de m'attendre, cela será une vraie oeuvre pie, car je n'ai que vous, que vous montrez un vrai ami. Frère plus que mes fils! J'ai foi et confiance que vous m'aiderez pour

l'amour que vous avez eu pour votre bien aimée mère et votre chère tante. Dieu vous benira dêtre le conseil et l'appui d'une vieille femme. Telegraphienne si oui ou non pourrai avoir la [*ilegible*] De vous rejoindre. Très affectueux sentiments, que Dieu vous benisse.

B. R.

RAFAL, marqués de (PARDO Y MANUEL DE VILLENA, Alfonso)

Madrid, 15 de julio de 1935

Señor don
José de la Riva-Agüero y Osma
Lima.

Muy señor mío y distinguido amigo:

He recibido su trabajo *El primer alcalde de Lima Nicolás de Ribera el Viejo y su posteridad*, que he leído con todo interés y conservaré con la gran estima que se merece.

Hay datos genealógicos muy interesantes y su presentación e ilustraciones no dejan nada que desear.

Le felicito y me permito, por tratarse del Perú, remitirle por pliego separado un modesto trabajo que hice sobre uno de mis ascendientes, compañero de Pizarro, abuelo del primer Vizconde de Peñaparda [*sic*] de Flores, título que llevé entre otros hasta que lo cedí a una de mis hijas.

Con este motivo se reitera de usted atento y afectísimo amigo seguro servidor que estrecha su mano.

El marqués de Rafal

[Borrador manuscrito]

Lima, 25 de setiembre de 1935 [*]

Excelentísimo señor
Marqués de Rafal
Madrid.

Muy distinguido señor y amigo:

Agradecidísimo he quedado a su tan atenta carta fechada en julio acerca de mi folleto sobre Nicolás de Ribera el Viejo, y al envío de su estudio sobre su antepasado el conquistador Hernando de Montenegro (que me llegó algunas semanas más tarde) alcalde en 1538 de esta mi ciudad natal. Deseaba con esta carta acompañar a usted otro volumen mío, el de mis discursos en calidad de director de la Academia Peruana Correspondiente de la Española de la Lengua. En él se incluye el del tricentenario de Lope de Vega, que celebramos con acto oficial y en el que cito el nombre de usted a propósito de su biografía del conde de Lemos, protector de Cervantes y de Lope. Pero la impresión se ha retrasado; y no quiero yo demorar más estas líneas, expresión de mi reconocimiento a su amabilidad. Espero poder dedicarle un ejemplar de dicho volumen el mes próximo.

Lo que dice usted en la página 14 de mi opúsculo sobre la concesión de nuevas armas a los conquistadores hidalgos, es muy cierto; y se comprueba, entre otros, con el caso de los Agüeros extremeños en el Perú, que por concesión de Carlos V en 1537 se agregaron a su conocido blasón montañés de Trasmiera, nuevos cuarteles heráldicos, en algunos de los cuales se advierte la incorrección no rara en aquel siglo, de colocar color sobre color (azur y sinople). Los contiguos Gutiérrez Flórez de Peñaranda, ascendientes de usted me son pues conocidos, por mis estudios de historia nacional y municipal, pues a ellos perteneció el alcalde de Lima en 1625 y don Francisco, el inquisidor del Perú; don Pedro, rector de la limeña Universidad de San Marcos en 1580, cónsul del virrey Toledo y de mi pariente Santo Toribio, y Arzobispo al fin de Bogotá. Entiendo que a la misma familia debe de tocar el Inquisidor de Negros, Caballero de nuestra Orden de Malta y Visitador del Virreinato del Perú, don Juan, en el primer tercio del siglo XVII, que falleció en Lima el 22 de setiembre de 1631, en las casas inquisitoriales (hoy Senado) sucediéndolo en el Santo Oficio otro deudo mío, don Antonio de Castro y del Castillo (de la rama de Castros de Jaén) y no de mis anteriores Castros de Lemos.

Repitiendo a usted mis sentimientos de amistad y altísima consideración, le estrecha la mano.

J. de la Riva-Agüero

[*] VER: JRAO-LIB-0179, pp. 4-5.

Madrid, 16 de diciembre de 1935

Excelentísimo señor
Marqués de Montealegre de Aulestia
Lima.

Mi distinguido amigo:

Después de su obra sobre *El primer alcalde de Lima Nicolás de Ribera el Viejo y su posteridad*, he tenido el gusto de enriquecer mi biblioteca con su amable envío de sus *Discursos académicos*. Por ello le doy las más rendidas gracias, deseando continúe con la misma brillantez sus interesantes trabajos históricos y literarios.

Le desea muy felices Pascuas y Año Nuevo, lleno de venturas, se reitera muy suyo amigo que estrecha su mano.

El marqués de Rafal

Fuenterrabía, 20 de junio de 1938

Excelentísimo señor don
José de la Riva-Agüero
Marqués de Montealegre de Aulestia
Lima.

Mi distinguido amigo:

A mis manos llegó su amable envío del tomo primero de sus eruditos trabajos publicados bajo el lema bien simpático y expresivo de *Por la verdad, la tradición y la patria*. Perdone que hasta hoy no le haya dado

las gracias y acusado su recibo, pero frecuentes viajes y ocupaciones motivadas por las circunstancias me lo han impedido.

Lo he leído de un tirón, y todos los componentes de su dicho tomo me han parecido de alto interés, cada uno bajo su punto de vista, e inspirados en el patriótico y sano criterio que honra a su autor. No he de ocultarle que de entre los que con mayor gusto he saboreado es señaladamente el del magistral prólogo al libro de Levillier en el que usted estudia el *Perú de 1549 a 1564* y como modelo de fina crítica, la *Rectificación sobre la ciudad de Lima*.

Contando entre mis ascendientes a un Hernando de Montenegro, compañero de Pizarro en la conquista del Perú, del que publiqué en 1932 datos inéditos en el *Boletín de la Real Academia de la Historia,* que fue uno de los primeros que dio a conocer y facilitó plantas para el cultivo en esas tierras, entre otras cosas de los membrillos de Castilla, las granadas y las higueras; que fue abuelo del primer Vizconde de Peñaranda de Flores, título que he llevado hasta que lo cedí con autorización real a una de mis hijas que hoy lo ostenta y al que pertenece varios legajos de papeles de América de mi archivo, comprenderá usted mi gran interés en conocer cuanto ha salido de su erudita pluma y hace referencia a la historia de su hermoso país de tiempos pasados.

Al darle las gracias por su atención me permito adjuntarle un articulito que he publicado en un periódico local de San Sebastián, referente al nuevo escudo de España: es cosa hecha muy a la ligera, sin otro aliciente que ser de actualidad y haber hecho (pues no merece ni eso) una corta tirada de solo cien ejemplares, en forma de folletito.

Con todo afecto queda suyo buen amigo que estrecha su mano.

El marqués de Rafal

JOSÉ DE LA RIVA-AGÜERO Y OSMA

[*Borrador mecanografiado*]

Lima, 29 de agosto de 1938

Excelentísimo señor
Marqués de Rafal
Fuenterrabía.

Mi distinguido amigo:

Quiero expresarle de manera muy especial mi profundo agradecimiento por su carta fechada el 20 de junio y las frases que en ella dedica usted al primer tomo de mis *Opúsculos*. El segundo le llegará en breve, porque está acabándose de imprimir.

Entretanto me permito acompañarle otro folleto mío recién editado, que contiene mis conferencias sobre historia prehispánica del Perú en la Universidad Católica de Lima.

El 7 de setiembre me embarco en el Callao para California y el Japón. Daré algunas conferencias en las universidades de Tokio y Kioto para las cuales estoy invitado, y dando vuelta al mundo por la vía del Mar Rojo y el Mediterráneo, no dejaré de visitar el sur de la España nacionalista, pues proyecto pasar la próxima Semana Santa en Sevilla. Si hay facilidades de transporte iré a Burgos. En tan grata eventualidad, iré a visitar a usted.

Reciba usted en todo caso mi más cordial y efusivo saludo.

RAFFO I., Eugenio A.

Lima, 3 de enero de 1935 [*]

Señor
José de la Riva-Agüero
Chorrillos.

Nos complacemos en poner a disposición de usted nuestros servicios en esta oficina cita en el Pasaje Olaya 176, segundo piso, donde nos será muy grato cumplir sus órdenes.

Próximo ya el Cuarto Centenario de la Fundación de Lima, quizás sea esta una oportunidad para que usted venda, si así lo desea, algún mueble u objeto antiguo o por el contrario lo adquiera para su hogar.

Nuestra oficina está a su disposición a fin de venderle, comprarle o recibir en consignación, en nuestro *Salón de Exhibiciones*, cualquier artículo, sean muebles, porcelanas, cristales, platería, curiosidades y demás antigüedades.

Estamos llanos, a servir y nos será muy honroso tener la satisfacción de verlo por esta su casa.

Aprovechamos esta oportunidad para ofrecerle nuestra mayor consideración,

p. Eugenio A. Raffo I. y Cia.
Eugenio A. Raffo

[*] Membretado: Sala de Exhibición de Antigüedades E. A. Raffo I. y Cia.

RAGUCCI, Rodolfo M.

Bernal, 9 de junio de 1938 [*]

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Lima.

Respetable señor y literato eminente:

Por indicación del muy reverendo padre José Reyneri, exsuperior de los Salesianos del Perú, que guarda muy grata memoria de usted, me complazco en remitirle separadamente, por correo certificado, un ejemplar del libro en dos tomos *Cumbres del idioma* y en someterlo, para altísima honra del desconocido que suscribe, a su autorizado juicio de hombre de letras reconocidamente eximio.

Además, como se me ha informado que es usted –por claro reconocimiento de sus méritos literarios– dignísimo director de la Academia Peruana, quisiera hacerle llegar a esta, por su intermedio, otro ejemplar de esta obra y de alguna otra, que establezcan relaciones intelectuales. Pero no lo haré, sin recibir antes la benévola aceptación de esta, que para usted ha de ser no leve molestia.

Y entretanto, rogándole quiera disculpar mi impertinencia y agradeciéndoselo todo, le saluda con la consideración más profunda y queda de usted obediente seguro servidor y colega.

Rodolfo M. Ragucci S. S.

[*] Membretado: Escuela Normal Salesiana. Bernal, F. C. S. Argentina.

[*Borrador mecanografiado*]

Lima, 30 de junio de 1938

Señor don
Rodolfo Ragucci
Escuela Normal Salesiana
Bernal, F, C. S. Argentina.

Muy estimado señor:

Con mucho gusto he recibido su atenta carta fechada el 9 de este mes y los dos tomos que me acompaña de su interesante obra *Cumbres del idioma*, dedicadas con tan efusivos y honrosos términos. Reciba usted mis especiales agradecimientos.

Hojeando sus libros, porque reservo su detenida lectura para cuando termine un estudio que sobre nuestro polígrafo colonial don Pedro Peralta estoy redactando en estos días, aprecio la justeza de las notas de usted que preceden a cada transcripción de trozos selectos de las literaturas española y americana, y el buen criterio con que está hecha la selección. El esfuerzo de usted es una valiosa contribución al estudio de la Literatura Castellana, y a su exposición didáctica.

Aunque la Academia Peruana Correspondiente de la Española de la Lengua que dirijo no se reúne hace algunos meses, me será muy grato presentarle, en la primera oportunidad, los ejemplares que ofrece usted por mi conducto enviarle.

Correspondiendo a su obsequio, le remito por este mismo correo, pero en paquete aparte dos ejemplares de mis últimos libros, *Discursos académicos* y *Por la verdad, la tradición y la patria*, que es el primer

tomo de mis *Opúsculos*. Tengo en prensa el segundo, que cuidaré de enviar igualmente a usted.

Repitiéndole mi agradecimiento, me ofrezco de usted amigo y servidor atentísimo.

Bernal, 23 de agosto de 1938 [*]

Señor doctor
José de la Riva-Agüero
Lima.

Muy distinguido doctor:

Con algunos días de involuntario atraso contesto a su amable carta fechada el 30 de junio último, recibida casi al mismo tiempo que sus dos magníficos libros *Discursos académicos* y *Por la verdad, la tradición y la patria*. Este obsequio inesperado ha sido para mí preciadísima honra.

Su bondad me ha de permitir que de las interesantes y doctas páginas de sus obras trascriba algunos párrafos para un trabajo de historia literaria española que tengo en prensa.

Agradezco mucho también su gentil ofrecimiento de presentar a la Academia Peruana, que usted con tanta competencia dirige, algunos de mis modestos libros, que irán en breve. Entretanto, me complazco en obsequiar a usted antes, los ejemplares que despacho por este mismo correo. Valor inestimable daré a sus observaciones sobre los mismos.

Con este motivo, reitero mi agradecimiento y quedo de usted muy atento servidor y admirador sincero.

Rodolfo M. Ragucci S. S.

[*] Membretado: Escuela Normal Salesiana. Bernal, F. C. S. Argentina.

[*Borrador mecanografiado*]

Lima, 9 de setiembre de 1938

Señor don
Rodolfo Ragucci
Escuela Normal Salesiana
Bernal, F. C. S. Argentina.

Muy estimado señor y amigo:

Acabo de recibir su atenta carta fechada el 23 de agosto y junto con ella los dos libros de usted *Reformas e innovaciones* y *El habla de mi tierra*, y el de poesías *Al partir* de Pedro Romero de la Vega, que ha tenido usted la gentileza de enviarme. Mucho se los agradezco, así como las efusivas dedicatorias.

Mañana, viernes 9, me embarco para una larga gira por el Japón, Egipto y el Mediterráneo. Estaré ausente algunos meses de Lima. Espero a mi regreso hallar los libros que me promete usted remitir para la Academia Peruana.

Junto con esta carta recibirá usted, en paquete separado, el segundo tomo de mis *Opúsculos*, editado en estos días.

Muy grato me será recibir sus noticias en abril o mayo del año próximo que estaré de regreso en Lima.

Lo saluda y se repite su amigo y obsecuente servidor.

Bernal, 18 de setiembre de 1938 [*]

Señor doctor
José de la Riva-Agüero
Lima.

Muy distinguido doctor:

Días pasados, según teníamos convenido, le remití por correo certificado en dos paquetes distintos, algunos libros para la Academia Peruana que usted tan dignamente dirige.

Hoy le envío un ejemplar de *El Pueblo*, diario de la capital, en que me he permitido referirme a su eximia labor literaria y trascribir unos párrafos de su sólido estudio "Sobre el idioma", que es de suma actualidad para nosotros.

Con este motivo, me es muy grato saludar nuevamente a usted con la más alta consideración, reiterándome su humilde seguro servidor y amigo.

Rodolfo M. Ragucci S. S.

[*] Membretado: Escuela Normal Salesiana. Bernal, F. C. S. Argentina.

[*Borrador mecanografiado*]

Lima, 22 de noviembre de 1938

Señor don
Rodolfo Ragucci S. S.
Escuela Normal Salesiana
Bernal, F. C. S. Argentina.

Muy estimado señor:

El señor don José de la Riva-Agüero partió de Lima en los primeros días de setiembre en viaje a California y el Japón, invitado por el Gobierno imperial para dictar algunas conferencias en universidades de Tokio y Kioto. He quedado encargado de su correspondencia; y en cumplimiento de tan honrosa misión tengo el agrado de dirigirme a usted para avisarle haber recibido los libros de que es usted autor que se sirvió remitir para la Academia Peruana. Los guardaré hasta que el señor Riva-Agüero regrese al Perú y los pueda presentar a la docta Corporación. Igualmente he recibido su carta fechada el 18 de setiembre y el ejemplar de *El Pueblo* con el brillante artículo de usted.

En paquete separado le he enviado, por encargo especial del señor Riva-Agüero, el tomo segundo de sus *Opúsculos*, *Por la verdad, la tradición y la patria*. Ruego a usted indicarme la recepción.

La comisión que el señor Riva-Agüero me ha confiado me brinda la grata oportunidad de saludar a usted y de ponerme a sus órdenes, y al propio tiempo de expresarle mi admiración entusiasta a sus obras que he tenido la suerte de conocer. Muchísimo me complacería serle útil a usted.

Su obsecuente servidor.

Bernal, 30 de agosto de 1940 [*]

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Buenos Aires.

Muy señor mío e insigne maestro:

En este día de Santa Rosa mi pensamiento vuela a Lima, y no puedo sino recordar a los grandes amigos que tengo y tendré en esta, y, en primer término, a usted cuya eximia amabilidad, conocida ya a través de sus cartas, tuve anteayer ocasión de experimentar personalmente. Esa conversación será para mí inolvidable. No encuentro palabras para agradecerle fineza tan exquisita.

No he de ocultarle que me han apenado mucho las indisposiciones físicas que lo aquejan, y no sé que haría por mitigarlas. Lo encomendaré al Señor y a nuestro Santo Padre Don Bosco, de quien sé es usted admirador ferviente. Ojalá se restablezca plenamente o al menos quede

aliviado tanto que pueda proseguir la admirable tarea de su pluma, de la cual mucho espera aún la cultura del Perú y de todo el Continente.

Que los días que pase en esta tierra tan vinculada a la suya le sean a usted en verdad placenteros.

Y no olvide, doctor, que esta Casa de Don Bosco se tendrá por bien honrada y feliz con una visita suya, cuando sus compromisos se lo permitan, claro está. Entonces, le agradeceremos nos lo comunique con dos líneas o por teléfono, cuyo número es: *46 Bernal*.

Suplicándole no se moleste en contestar a esta, me es muy grato saludarlo con la más afectuosa consideración, mientras quedo de usted entusiasta admirador, atento seguro servidor y colega.

Rodolfo M. Ragucci

[*] Membretado: Escuela Normal Salesiana. Bernal, F. C. S. Argentina.

Bernal, 26 de noviembre de 1940

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Lima.

Muy ilustre maestro y amigo:

Perdóneme vaya a molestarle en ese que debiera ser lugar de su reposo después de sus largos viajes. Espero se encuentre ya restablecido de las indisposiciones físicas que le aquejaban a su paso por Buenos Ai-

res, y pueda en breve reanudar sus actividades para honra de la cultura hispanoamericana.

Tengo curiosidad de saber qué le habrán parecido los libros que tuve el placer de enviarle allí durante su ausencia y el que le entregué personalmente en Buenos Aires *Letras castellanas*. ¡Cuántos defectos y lagunas no habrán hallado en ellos! Le agradeceré infinito me haga llegar su tan autorizado parecer.

No he olvidado la gentil promesa que usted me hizo de ayudarme con algunas obras suyas y de otros, máxime para la parte peruana de un trabajo que estoy preparando sobre historia literaria de Hispanoamérica. Será mi deber el hacer constar su cooperación.

Espero –no bien me lo entregue la imprenta– remitirle una obrita sobre depuración del lenguaje, en la que he incluido algunos pasajes de sus *Opúsculos*.

Y no quiero molestarle más. Reciba con mis vivos deseos de que disfrute de largo y cumplido bienestar, las expresiones de la afectuosa admiración que le profesa este su atento seguro servidor amigo y colega.

Rodolfo M. Ragucci S. S.

s/c Colegio Salesiano. Bernal, F. C. S. República Argentina.

Bernal, 2 de mayo de 1941 [*]

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Lima.

Egregio maestro y amigo:

No sé si estas líneas tendrán la suerte de llegar a sus manos. Temo no sean suficientes las pocas señas que he logrado para el sobrescrito. Pero, por otra parte, ¿quién no ha de conocer a usted y su demora actual en Lima?

Lo cierto es que hace varios meses escribí a usted de acuerdo con lo que habíamos hablado en Buenos Aires en aquella para mí inolvidable entrevista del Alvear Hotel, y sin duda mi carta con la antigua dirección se ha extraviado. En ella le recordaba su gentil ofrecimiento de materiales (creo que una Historia suya de la literatura peruana y unos tomos de la Biblioteca de la Cultura, entre otros) para preparar sin errores lo que al Perú se refiera en una Historia de la Literatura Hispanoamericana que estoy preparando, siguiendo más o menos el plan del volumen *Letras castellanas*, que tuve la honra y placer de ofrecerle personalmente.

Y a propósito de este, aguardaba también su autorizado parecer, conforme me lo dejó prometido. Su silencio casi me hizo pensar en algo así como fallo desfavorable que usted no haya querido pronunciar por delicadeza. Pues, aunque tal hubiese sido su impresión, le habría agradecido yo igualmente su manifestación, con que acaso podría aún corregir mi trabajo.

Habría deseado saber también si le han entregado los varios libros míos, que tuve el agrado de enviarle a usted durante su ausencia

del Perú. Con ellos iba también un duplicado de los mismos, que usted gentilmente se había ofrecido a presentar a la Academia Peruana que con tanta competencia preside.

Hace poco tiempo di a publicidad otra modesta obrita *Palabras enfermas y bárbaras*, que aún no le he enviado esperando la oportunidad de conocer con certeza su nueva dirección. Allí he tenido el gusto de dedicar algunas páginas a una hermosa lección de usted, trascrita de sus *Opúsculos*.

Quizá está usted en este instante entregado a algún trabajo de importancia, y estas palabras han ido a interrumpirle y molestarle. Por ello, le ruego quiera disculparme, mientras pongo aquí punto final.

Que Dios le conceda mucha salud para nuevos éxitos en sus actividades, es el vivo deseo de quien se complace en reiterarse su ferviente admirador y humilde amigo y colega.

Rodolfo M. Ragucci S. S.

[*] Membretado: Escuela Normal Salesiana. Bernal, F. C. S. Argentina.

RAGUZ

[*Nota de saludo*]

[*s/f*]

José de la Riva-Agüero y Osma, saluda muy atentamente a su estimado amigo el señor comandante Raguz, y le agradece vivamente el envío de su interesante libro *Aeronáutica y D. D. A.* y las amables frases con que se lo ha dedicado.

RAHMANN, R. S. J.

Pekin, February 3, 1939 [*]

His excellency
Doctor José de la Riva-Agüero y Osma

By courtesy of Mr. Gorman I have just received the introductory letter of the Rector magnificus of the Catholic University of Peru. We consider it a great honour to invite your excellency to visit our University. I am learning that you will be back from your visit to the Summer Palace at about 4 o'clock p.m. Thus I take the liberty to call on you at the Hotel des Wagons-Lits at 4.30 this afternoon.

Yours very truly,

Rnd. Rahmann
Rector

[*] Membretado: The Catholic University. Office of the Rector.

Pekin, february 5, 1939 [*]

Your excellency:

From Father Goertz who has just come back I learn that your excellency is interested in our Sinological Journal *Monumenta Serica*. I am sending by messenger No. III, 1. The other numbers viz I, 1-2. II, 1-2, III, 2 will be sent to Lima directly.

It is a great pleasure to me to write to father William Schmidt about your coming to Rome. Father Schmidt was my teacher for several years.

It is to be regretted that your Excellency's stay in Pekin is so short. There would be many things to talk about.

Very gratefully yours.

Rnd. Rahmann
Rector

[*] Membretado: The Catholic University. Office of the Rector.

RAIMONDI, Elvira

Lima, 23 de marzo de 1934

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Presente.

Distinguido señor:

Invocando la memoria de los eminentes servicios prestados a la nación por el que fue mi señor padre el sabio naturalista don Antonio Raimondi, y usted conoce bien en su elevada ilustración, me permito solicitar de su reconocida benevolencia se sirva concederme una entrevista, dignándose señalarme día y hora con tal objeto.

Muy agradecida he de quedar por la acogida que se digne usted prestar a esta mi solicitud.

Su atenta segura servidora,

Elvira Raimondi

Su casa, avenida Bolivia 328.

RANERO, Juan de

Vichy, 12 de agosto de 1920

Excelentísimo señor doctor
A. Salvador

Mi querido amigo:

Le recomiendo con gran interés a don José de la Riva-Agüero y Osma, distinguido peruano que va a Logroño, para estudiar interesantes asuntos antiguos relacionados con su familia.

Espero de su amabilidad que lo atenderá y rogándole salude a su señora, queda siempre amigo que bien lo quiere.

J. Ranero

Vichy, 12 de agosto de 1920

Excelentísimo señor
Obispo de Calahorra

Mi respetable Prelado:

Recomiendo y presento a usted al señor don José Agüero de la Riva [*sic*], distinguido señor peruano que desea hablarle de asuntos relacionados con su antigua familia en la diócesis que tan sabiamente dirige.

Este año no tuve el gusto de verle en Alzola y sintiéndolo mucho, desea la próxima temporada verle. Su amigo c. a. b.

Juan de Ranero

Roma, 23 de diciembre de 1933

Excelentísimo señor don
José Riva-Agüero

Mi distinguido amigo:

De paso por esta capital donde estoy al lado de mi hijo, primer secretario de la Embajada de España; me entero de su designación para presidente del Consejo de Ministros del Perú, y como todavía tardaré tiempo en ir a Madrid, no quiero dejar esta ocasión para darle mi enhorabuena, al desearle los mayores triunfos que seguramente alcanzará con su talento y vasta ilustración.

Reiterándole mi amistad queda suyo amigo que bien le quiere y estrecha su mano,

Juan de Ranero

Yo también me uno a mi padre y le doy mi más cordial enhorabuena.

Seguimos todavía en Roma y somos mi marido y yo unos de los pocos amigos españoles que subsisten aún de su época romana que le recuerdan con afecto y simpatía y se alegran de su reciente triunfo.

Suya, afectísima amiga,

Josefina de Ranero de Blay

RAMIRES, César

Huaraz, 16 de enero de 1936 [*]

Señor doctor
José de la Riva-Agüero
Lima.

Señor doctor:

La Acción Doctrinaria Valancalecoys, cuya secretaría general correspondiente al comité departamental me es satisfactorio ejercer, ha acordado en su sesión última me dirija a usted para hacerle de su conocimiento los propósitos que persigue este comité, con relación al próximo proceso eleccionario para presidente de la República. Conocedor de sus cualidades especiales de trabajo, honradez y una vasta preparación intelectual, el comité de la Acción Doctrinaria Valancalecoys espera que se servirá usted aceptar se nomine su candidatura a la presidencia de la República, permitiéndome advertirle que nos consideraremos muy satisfechos con la sola condición de sostener los principios que sustenta la Acción Doctrinaria Valancalecoys, que usted conoce sobradamente. En los momentos actuales el Perú necesita un hombre capaz de conducirlo firmemente por el sendero que señala la cultura y la civilización.

Es demás advertirle que con esta misma fecha me dirijo al comité central de Lima comunicándole esta decisión.

Me será muy grato recibir su estimable respuesta.

Aprovecho esta ocasión para significarle las seguridades de mi más alta estima personal.

Dios guarde a usted,

César Ramíres

[*] Membretado: Secretaría General del Comité Valancalecoys de Huaraz.

RAMÍREZ, Abel

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 1.º de octubre de 1918 [*]

Señor don
Abel Ramírez
Ayacucho.

Muy señor nuestro:

Conocedores por nuestros amigos y correligionarios de Ayacucho, de la expectable posición de usted en ese departamento, y deseando

Es demás advertirle que con esta misma fecha me dirijo al comité central de Lima comunicándole esta decisión.

Me será muy grato recibir su estimable respuesta.

Aprovecho esta ocasión para significarle las seguridades de mi más alta estima personal.

Dios guarde a usted,

César Ramíres

[*] Membretado: Secretaría General del Comité Valancalecoys de Huaraz.

RAMÍREZ, Abel

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 1.º de octubre de 1918 [*]

Señor don
Abel Ramírez
Ayacucho.

Muy señor nuestro:

Conocedores por nuestros amigos y correligionarios de Ayacucho, de la expectable posición de usted en ese departamento, y deseando

el Partido Nacional, según lo expresa su circular última, que lo acompañamos, hacer una campaña de opinión con el sentido y alcances que dicha circular expresa, especialmente en su último párrafo, nos permitimos remitírsela a usted confiando en que las ideas allí contenidas han de obtener su asentimiento y concurso. Y si acaso no tuviera usted compromisos políticos anticipados, el Partido Nacional se honraría grandemente con su adhesión.

Nos es grato con tal motivo suscribirnos de usted atentos y seguros servidores.

[*] Membretado: Partido Nacional Democrático.

RAMÍREZ, Carlos Aníbal

Iquique, 22 de setiembre de 1911

Señor doctor
José de la Riva-Agüero
Lima.

Muy estimado amigo:

Lejos de la atmósfera asfixiante de Lima, en este pedazo de nuestra tierra, adonde se le aprende a quererla más y de donde tan mezquinos se ven las miserias de hombres y cosas de la patria ausente, ha llegado hasta mí como un consuelo y un rayo de esperanza, su valiente artículo contra la Dictadura, escrito en la forma que usted sabe hacerlo.

Permítame que me alegre del vejamen de que fue usted víctima, ya que ha sido causa inmediata del movimiento de opinión tan formidable como necesario para una reacción en la que ya casi había perdido la fe; y que me asocie de todo corazón a las manifestaciones de desagravio, que lo son también de valiente y patriótica actitud que ha hecho a usted la juventud de Lima.

Reciba usted, pues, mi felicitación más calurosa, y mis votos porque su hermoso talento, sin apasionamientos y prejuicios que lo harían estéril, esté siempre, como lo ha estado hoy, al servicio del bienestar de nuestra patria.

Su afectísimo compañero y amigo,

Carlos Aníbal Ramírez

Lima, 29 de agosto de 1933

Señor doctor
José de la Riva-Agüero

Muy apreciado amigo:

Acabo de enterarme de su hermoso gesto para con nuestro amigo Gálvez, quien me ha contado todos los detalles que le dan relieve. En meses pasados supe, también, la bondad y la eficacia con que sirvió usted a otro pobre y malogrado amigo nuestro, José María Varea.

Permítame que me alegre del vejamen de que fue usted víctima, ya que ha sido causa inmediata del movimiento de opinión tan formidable como necesario para una reacción en la que ya casi había perdido la fe; y que me asocie de todo corazón a las manifestaciones de desagravio, que lo son también de valiente y patriótica actitud que ha hecho a usted la juventud de Lima.

Reciba usted, pues, mi felicitación más calurosa, y mis votos porque su hermoso talento, sin apasionamientos y prejuicios que lo harían estéril, esté siempre, como lo ha estado hoy, al servicio del bienestar de nuestra patria.

Su afectísimo compañero y amigo,

Carlos Aníbal Ramírez

Lima, 29 de agosto de 1933

Señor doctor
José de la Riva-Agüero

Muy apreciado amigo:

Acabo de enterarme de su hermoso gesto para con nuestro amigo Gálvez, quien me ha contado todos los detalles que le dan relieve. En meses pasados supe, también, la bondad y la eficacia con que sirvió usted a otro pobre y malogrado amigo nuestro, José María Varea.

Como yo solo conocía al hombre de talento, le debo el placer, mucho mayor, de haber conocido al hombre de corazón. Por eso le escribo estas líneas, que son más de gratitud que de felicitación.

Deseo vivamente que recupere su salud, cuyo quebranto me ha tomado de sorpresa y que es tan cara para todos sus amigos, aún, o más, para los que vivimos en el llano.

Muy afectuosamente suyo,

C. A. Ramírez

RAMÍREZ, Claudio

Lima, 6 de abril de 1934

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero y Osma
Chorrillos.

Muy distinguido señor:

Molesto su atención para recordarle la gestión de compra-venta del fundo Pando, que tengo iniciada ante usted, y al mismo tiempo, para manifestarle que los compradores tienen vivo interés en efectuar la compra a la mayor brevedad, manteniendo la oferta de pagarle la suma de cinco mil soles oro por la fanegada de tierra, al contado, y sin gasto alguno de su parte.

Creo conveniente hacerle presente que hay personas –cuyos nombres silencio por ahora– que se esfuerzan en frustrar la gestión que vengo haciendo para conseguir realizar esta operación, valiéndose del ardid de presentarse ante los compradores que tengo, como personas influyentes y capaces de conseguir de usted una opción más ventajosa para ellos. Esta circunstancia me obliga a suplicarle, que si sus recargadas labores se lo permiten, se digne favorecerme dándome a conocer su respuesta sobre mi oferta.

Aprovecho esta oportunidad para ofrecer a usted las seguridades de mi distinguida consideración y especial estima.

Atentamente,

Claudio Ramírez

Domicilio: Piedra N.º 375.

Lima, 13 de agosto de 1935

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero y Osma
Ciudad.

Muy señor mío:

Saludo a usted atentamente y le suplico se sirva decirme si está determinado a vender el fundo "Pando" y sus anexos; y en el caso de que su respuesta fuese afirmativa, se moleste en indicarme si acepta una de estas dos ofertas.

Creo conveniente hacerle presente que hay personas –cuyos nombres silencio por ahora– que se esfuerzan en frustrar la gestión que vengo haciendo para conseguir realizar esta operación, valiéndose del ardid de presentarse ante los compradores que tengo, como personas influyentes y capaces de conseguir de usted una opción más ventajosa para ellos. Esta circunstancia me obliga a suplicarle, que si sus recargadas labores se lo permiten, se digne favorecerme dándome a conocer su respuesta sobre mi oferta.

Aprovecho esta oportunidad para ofrecer a usted las seguridades de mi distinguida consideración y especial estima.

Atentamente,

Claudio Ramírez

Domicilio: Piedra N.º 375.

Lima, 13 de agosto de 1935

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero y Osma
Ciudad.

Muy señor mío:

Saludo a usted atentamente y le suplico se sirva decirme si está determinado a vender el fundo "Pando" y sus anexos; y en el caso de que su respuesta fuese afirmativa, se moleste en indicarme si acepta una de estas dos ofertas.

1.ª El señor Fortunato Brescia ofrece por la compra del fundo a razón de cinco mil soles oro la fanegada, incluyendo en este precio el de los capitales existentes. El pago lo hará al contado en el momento de firmarse la escritura, obligándose a respetar los contratos de arrendamiento vigentes y contribuyendo a los gastos de la venta e inscripción en el Registro de la Propiedad Inmueble con el 50%.

2.ª El mismo señor Brescia, promete también, comprar el fundo *Ad-Corpus*, renunciando a toda reclamación sobre diferencia en su medida, por el precio de seiscientos mil soles oro; obligándose a respetar los contratos de arrendamiento existentes y contribuyendo a los gastos de la venta e inscripción con el 50%.

Debo hacer presente a usted que el fundo tiene actualmente, según las anotaciones del Registro de la Propiedad Inmueble, una extensión de 139 y media fanegadas; y conforme al plano levantado por el ingeniero Aspíllaga, mide 121.43 fanegadas.

Le agradeceré mucho avisarme su parecer al respecto.

De usted atento y seguro servidor,

C. Ramírez

[*Nota*]

Claudio Ramírez, saluda muy atentamente al señor doctor José de la Riva-Agüero, y lo molesta para que se sirva manifestarle, si desea realizar por ahora, la venta de Pando. Se permite decirle que hay una persona que se interesa por la compra en un precio aceptable.

Suplicándole disculpe la libertad que se toma, le renueva sus consideraciones de atento amigo y seguro servidor.

Lima, 5 de marzo de 1936.

Dirección: Piedra N.º 375.

[*Nota*]

Claudio Ramírez, saluda muy atentamente al señor doctor José de la Riva-Agüero, y le suplica se sirva proporcionarle por un breve término el plano de "Pando", que desea conocerlo un cliente que tiene verdadero interés en adquirir un fundo. La oferta de compra será a base del precio y condiciones ya habladas.

Con este motivo, le ofrece el testimonio de su distinguida consideración y especial aprecio.

Lima, 3 de octubre de 1936.

RAMÍREZ, Francisco

Pacasmayo, 10 de diciembre de 1933 [*]

Señor doctor
José de la Riva-Agüero
Presidente del Consejo de Ministros
Lima.

Señor Ministro:

El Comité Unión Revolucionaria Triunfo Luis M. Sánchez Cerro N.° 1 del puerto de Pacasmayo, envía a usted señor Ministro, su más calurosa felicitación por haber asumido la presidencia del Consejo de Ministros y la cartera de Justicia; respondiendo así a los anhelos de todo buen peruano, que ama a su patria y no quiere verla en la ruina, miseria y en el caos, salvando así al país de manos traidoras que amenazan destruirlo, para lo cual este comité ofrece a usted señor Ministro su contingente personal y su cooperación en lo que crea usted necesario, como lo hizo con su inolvidable jefe general Luis M. Sánchez Cerro (Que de Dios goce) vilmente asesinado por una mano sectaria, y cuyo crimen ha quedado impune y por el cual el pueblo que se encuentra herido reclama sanción para los asesinos.

Dios guarde a usted señor Ministro,

Francisco Ramírez
Secretario General

[*] Sello del Comité Unión Revolucionaria Triunfo Luis M. Sánchez Cerro N.° 1 del puerto de Pacasmayo.

RAMÍREZ, Gregorio

Lima, 4 de octubre de 1907

Señores
Alumnos de la facultad de Jurisprudencia
Ciudad.

Los alumnos de la facultad de Ciencias, a iniciativa de uno de sus compañeros, han acordado, en la mañana de hoy, lanzar la idea de la constitución de un comité compuesto por dos delegados de cada facultad, que manifieste a la Asociación de Estudiantes de Montevideo, la adhesión de los universitarios peruanos al Congreso de Estudiantes Americanos; que se encarguen de la segura remisión de los trabajos que estos deseen enviar y de estudiar la mejor manera de llevar a cabo la elección de delegados que nos representen en dicho Congreso.

Al comunicar a ustedes este acuerdo esperamos, fundadamente, que merecerá una franca acogida y que no demorarán la elección de los delegados con que contribuya esa facultad a la organización del mencionado comité.

Nos es honroso, con esta feliz ocasión, enviar un sincero saludo a nuestros compañeros de la Universidad Mayor de San Marcos, de gloriosos recuerdos.

Gregorio Ramírez
Presidente del Comité Organizador

C. Valdez
Secretario

Lima, 15 de enero de 1935

Señor doctor
José de la Riva-Agüero y Osma
Marqués de Aulestia

Señor doctor:

Gregorio Ramírez, alumno del 2.º año de Filosofía en el Seminario Conciliar de Santo Toribio, ante usted se apersona por medio de la presente solicitud y con todo respeto expone:

Que teniendo un hermano en suma necesidad por carecer de empleo y no pudiendo como favorecerlo, a usted suplica encarecidamente mediante su valioso influjo le otorgue un puestecito en cualquiera de las reparticiones de los ministerios u otras dependencias administrativas de la nación. Me permito, para tal efecto, indicarle que el dicho hermano mío podría desempeñarse como mensajero tanto interno como externo de algún departamento, procurando en dicho puesto conducirse con toda corrección y dedicación a fin de hacerse merecedor de la altísima recomendación que usted, esclarecido señor, se digne concederle.

Es gracia que deseo alcanzar de la no desmentida caridad y gentileza de su corazón.

Del señor marqués, muy respetuoso servidor,

Gregorio Ramírez

RAMÍREZ, Isidro

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 27 de febrero de 1934 [*]

Señor don
Isidro Ramírez
Santiago de Chile.

Mi muy distinguido amigo:

Aun cuando por rumor público y ecos de periódicos extranjeros tenía noticias de que me escribía usted, solo anteayer he tenido el agrado de recibir y leer su atentísima carta, fechada en Santiago de Chile el 28 del mes pasado.

Se refiere usted en su carta a opiniones incidentales expresadas por mí antes de mi ingreso en el Ministerio. Mis actuales ocupaciones políticas y la cantidad y naturaleza de los asuntos de instrucción que me embargan ahora, me impiden entrar en polémica con usted sobre puntos de antigua historia colonial. Tan pronto como me sea posible y me lo permitan mis tareas, será para mí muy grato releer su interesante e ilustrada comunicación y contestarla con la amplitud que se merece, pero sin pretender desde luego en manera alguna dominar la materia con la profundidad y pormenor de conocimientos que revela usted.

Agradeciendo muy de veras las amables frases que tiene usted para conmigo y mi patria, le homerepito su atentísimo amigo y seguro servidor.

José de la Riva-Agüero

[*] Membretado: Ministerio de Justicia, Instrucción, Culto y Beneficencia.

RAMÍREZ, J. J.

Lima, 23 de octubre de 1934 [*]

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero y Osma
Ciudad.

Muy señor mío:

Tengo el agrado de adjuntarle el Presupuesto N.° 21 relacionado con el trabajo que desea usted mandar ejecutar en esta Escuela, de conformidad con su pedido.

En espera de sus gratas órdenes para proceder a la confección de tal obra, me suscribo de usted su atento y seguro servidor.

J. J. Ramírez
Administrador

[*] Membretado: Escuela Nacional de Artes y Oficios.

RAMÍREZ, Rodolfo

Lima, 10 de enero de 1935

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Chorrillos.

Muy respetable y distinguido señor doctor:

Mi compatriota, el señor don Ermilo Abreu Gómez, notable crítico de arte, que escribe actualmente una obra sobre nuestra Décima Musa, Sor Juana Inés de la Cruz, me pide, desde México, le envíe amplia y documentada información sobre el Conde de la Granja, que en el siglo XVII escribió a Sor Juana un famoso romance.

Como nadie mejor que usted, señor doctor, me puede informar sobre este particular, de la manera más atenta y respetuosa me permito dirigirme a usted rogándole me proporcione los anteriores datos, agradeciéndole de antemano su atención.

De usted respetuoso y atento seguro servidor,

Rodolfo Ramírez
Rodolfo Ramírez
Agregado Civil de la Legación de México

RAMÍREZ DE ARELLANO Y R. M., Manuel

Chiclayo, 23 de mayo de 1944

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero y Osma
Lima.

Muy distinguido doctor y deudo:

Con ocasión de terminar la lectura de la obra *Nicolás de Ribera el Viejo y su posteridad* de que es usted autor y con la que se dignó obsequiarme y dedicarme, diríjole la presente para reiterarle mi vivo reconocimiento por la exquisita bondad y cortesía con que en esta vez como en anteriores, me ha atendido usted dedicándome abundante espacio de su importante tiempo.

Al tratar a usted, distinguido doctor, y al escuchar de sus autorizados labios los vívidos relatos sobre mis remotos antepasados, se ha reafirmado mi cariño por lo tradicional y mi respeto por quienes nos precedieron trasmitiéndonos nombre y honor, honor y nombre que en conjunción magnífica se han dado en usted como uno de los más elevados casos de prosapia familiar y personal en nuestro país, aureolada por cultura tan sólida como depurada y presidida por la ética de un verdadero Maestro.

Por correo certificado permítome enviar a usted algunos impresos con referencias mías, y por medio de esta carta le presento la seguridad de que cuenta usted con un admirador más y muy convencido, de su profunda erudición que honra a nuestro país y de sus cualidades de gran señor.

De usted, señor doctor, muy atenta y cordialmente, su seguro servidor,

Manuel Ramírez de Arellano y R. M.

RAMÍREZ BARINAGA, Manuel A.

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 14 de noviembre de 1916 [*]

Señor doctor
Manuel A. Ramírez Barinaga

Muy estimado amigo:

El viernes 17 a las 9.15 p. m. se realizará en esta su casa una reunión a la que han sido convocados, con excepción de los que componen el comité central, el departamental y el provincial de Lima, todos los afiliados al Partido Nacional Democrático que iniciaron esta agrupación y que firmaron su *Declaración de principios* y el acta de fundación.

Son ellos, indudablemente, los llamados en primer término a intervenir en forma preferente y con posición directiva en las oportunidades en que nuestro Partido debe acreditar que es un organismo fuerte, prestigioso y con legítimo ascendiente en la opinión.

Una de esas oportunidades, y de las más importantes, es la que determina la convocatoria a la reunión del viernes, reunión en la cual está

seguro que no ha de faltar ninguno de los importantes correligionarios incluidos en ella.

Rogándole, pues, su asistencia y permitiéndome recomendarle encarecidamente la puntualidad en la hora, lo saludo afectuosamente.

Su amigo y correligionario.

[*] Membretado: Partido Nacional Democrático.

[*Tarjeta*]

M. A. Ramírez Barinaga, saluda muy afectuosamente al doctor José de la Riva-Agüero y tiene el agrado de comunicarle que acepta y agradece su invitación.

Lima, 2 de octubre de 1918.

RAMÍREZ CLAVERO, Enrique

Lima, 30 de octubre de 1930

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero y Osma
Chorrillos.

Muy respetado señor doctor:

Aun cuando no he tenido la suerte de recibir mi instrucción superior en la Universidad Católica –de donde excluyo la posibilidad de que se rompa la serenidad de mi juicio por el recuerdo cariñoso del aula– creo que faltaría a mi deber de peruano si no llevase a usted mi felicitación por el artículo que sobre esa Universidad, ha publicado en *El Comercio* de hoy.

La palabra de usted –de singular valía por todos los títulos– representa una valerosa clarinada que tiende a despertar conciencias dormidas, y una lección para que se aprenda a defender, con lealtad y entereza, los propios anhelos y principios, entendiéndose por tales los más puros deseos del espíritu, y no como muchos, conciente o inconcientemente, sostienen, las mejores situaciones afianzadoras exclusivamente, de un cómodo bienestar material.

Ojalá que su artículo, señor doctor –comienzo de una obra– convenza del error y cobardía, siempre ineficaz, que implica aunar la propia voz a la de la mayoría imperante, aun cuando ella sea francamente opuesta a la insilenciable voz del propio deber y la conciencia.

Tengo a honor, señor doctor, ofrecer a usted los sentimientos de mi más respetuosa admiración y estima.

Enrique Ramírez Clavero

RAMÍREZ GASTÓN, J. M.

Lima, 2 de enero de 1906 [*]

Señor don
José de la Riva-Agüero
N.º 903.

Muy señor mío:

Con el objeto de poder atender los recientes pedidos que centros literarios del país y del extranjero han hecho a esta oficina, de la tesis con que se graduó usted de bachiller en la Facultad de Letras de nuestra Universidad, estimaría a usted, de manera muy especial, se sirviera favorecer a esta oficina con algunos ejemplares de ella.

En la confianza de que sabe usted apreciar en lo que vale el intercambio de las producciones intelectuales entre los diferentes países, muy especialmente entre los de Sudamérica, que tan poco cultivan las relaciones de este orden, con detrimento de ellos mismos, no dudo que procurará usted cooperar a la laudable misión de que está encargada esta oficina.

Con sentimientos de consideración, soy de usted obsecuente y seguro servidor,

J. M. Ramírez Gastón

[*] Membretado: Ministerio de Fomento. Oficina de Reparto, Depósito y Canje Internacional.

RAMÍREZ DEL VILLAR, Víctor

[*Borrador mecanografiado*]

Lima, 29 de abril de 1936

Señor doctor don
Víctor Ramírez del Villar
Iquitos.

Mi apreciado y recordado amigo:

Por nuestro amigo el señor Texeira me informo con vivísima satisfacción de que usted presidirá el comité departamental directivo de la Acción Patriótica en Iquitos. Me apresuro a dirigirle estas líneas para agradecerle en nombre de la Acción Patriótica y en el mío propio su tan importante colaboración, que es para nosotros garantía de buen éxito. Espero que pondrá usted en la tarea todo su entusiasmo e influencias, y que por ellos al cabo obtendremos felices resultados para nuestros cívicos propósitos.

Estará ya usted enterado de la proclamación de la candidatura del doctor don Manuel Vicente Villarán a la presidencia de la República, por nuestro Partido, el Nacionalista y el Nacional Agrario. Dirigí con ese motivo una circular a las juntas constituidas en el país, y junto con esta carta le envío algunos ejemplares para conocimiento de usted y de los demás afiliados.

Le reitero a usted mi complacencia por su concurso y dirección, y con mis especiales saludos quedo de usted amigo atentísimo y seguro servidor.

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 15 de setiembre de 1936

Señor doctor don
Víctor Ramírez del Villar
Iquitos.

Muy apreciado señor:

Por especial encargo del señor doctor de la Riva-Agüero, presidente de la Acción Patriótica, nos es grato informarle que en sesión última de la central directiva del Partido, verificada el día 8 del presente, se proclamó y ratificó solemnemente su candidatura parlamentaria en la calidad de senador por el departamento de Loreto.

Al comunicarle su designación, aprovechamos de la oportunidad para congratularlo por la prueba de confianza que la Acción Patriótica

otorga a usted, considerándolo como uno de sus representantes en el Parlamento Nacional.

De usted muy atentos y seguros servidores.

Por los secretarios.- Firmado doctor Bruno Vargas Buenaño.

RAMIS, Gamaliel D.

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 1.º de octubre de 1918 [*]

Señor doctor
Gamaliel D. Ramis
Ayacucho.

Muy señor nuestro:

Conocedores por nuestros amigos y correligionarios de Ayacucho, de la expectable posición de usted en ese departamento, y deseando el Partido Nacional, según lo expresa su circular última, que lo acompañamos, hacer una campaña de opinión con el sentido y alcances que dicha circular expresa, especialmente en su último párrafo, nos permitimos remitírsela a usted confiando en que las ideas allí contenidas han de obtener su asentimiento y concurso. Y si acaso no tuviera usted compromisos políticos anticipados, el Partido Nacional se honraría grandemente con su adhesión.

Nos es grato con tal motivo suscribirnos de usted atentos y seguros servidores.

[*] Membretado: Partido Nacional Democrático.

RAMOS, Enrique del C.

[*Borrador mecanografiado*]

Lima, 31 de marzo de 1936

Señor don
Enrique del C. Ramos
Piura.

Muy estimado señor:

Como personero de la Acción Patriótica, agrupación política recientemente constituida, tengo el agrado de dirigirme a usted para pedirle su muy valioso concurso en el departamento de Piura. Los propósitos que perseguimos son conocidos de usted por la publicación del breve manifiesto que hace pocos días hicimos en los diarios de Lima. Estoy enterado por nuestro común amigo el señor don Miguel F. Cerro y por el señor Ramírez Alzamora de la decidida voluntad que tiene usted de secundarnos con su entusiasta colaboración. En esa confianza y conociendo además las virtudes cívicas que adornan a usted, le solicito que nos acompañe en esta patriótica tarea de salvar al país del caos que lo amenaza, integrando el comité directivo departamental de Piura, que convendría organizar sin mayor dilación, y que me complacería mucho estuviera presidido por el señor don Juan Ignacio Cueva.

Esperando su pronta respuesta que no dudo favorable, me ofrezco de usted amigo atentísimo y obsecuente servidor.

RAMOS, Ignacio A.

[*Borrador mecanografiado*]

Lima, 4 de agosto de 1936

Señor ingeniero don
Ignacio A. Ramos

Mi distinguido amigo:

Con el mayor agrado doy respuesta a la atenta carta que me ha dirigido usted, fechada el 31 último.

Tal como usted puntualiza, por Decreto Supremo del 7 de febrero de 1934 y en virtud de la Ley N.º 7654 se creó la Sección Normal Elemental de la Escuela Práctica de Agricultura y Ganadería de Tingua, ampliando y completando así el Decreto Supremo del 14 de julio de 1933. Con fecha 9 de abril del mismo año 1934 se expidió, por Resolución Suprema N.º 72, el reglamento para dicha Sección Normal. Esta y el citado decreto del 7 de febrero se dictaron desempeñando yo la cartera de Justicia e Instrucción, reunidos entonces ambos ramos en un solo Ministerio, y fueron fruto de la iniciativa de usted.

A mí me tocó acoger y autorizar, con la reglamentación administrativa y el refrendo ministerial, las ideas de usted que ya habían inspirado

la ley referida, empeño principalísimo y creación benemérita de usted. Al declararlo no hago sino cumplir con un deber de justicia y lealtad notorias al declararlo. La fundación de la Escuela de Tingua y su Sección Normal, instrumentos y prendas del valioso porvenir agrícola de Ancash. A usted se deben ante todo, a sus inteligentes y perseverantes esfuerzos.

Lo saluda su atentísimo amigo y servidor.

RAMOS, José Ignacio

Buenos Aires, 10 de setiembre de 1940 [*]

Señor don
José de la Riva-Agüero
Alvear Palace
Ciudad.

Mi admirado y distinguido amigo:

Me permito enviarle unos cuantos ejemplares de la Revista que fundé y dirijo *Orientación Española*, dedicada a la propaganda del Movimiento Nacional español. Como verá, en estos números se publica una sección titulada "Meridiano de Buenos Aires" en la cual se cultiva el tema hispanoamericano tratado por hispanistas amigos nuestros. Mucho le agradecería que prestara su atención a estos trabajos, y tuviera la bondad de darme su opinión.

También le agradecería mucho me diera nombres de aquellos significados hispanistas del Perú a quienes podríamos pedirles colabora-

ciones, e igualmente que me facilite direcciones de aquellas personas o entidades a quienes pueda resultar interesante enviar gratuitamente nuestra publicación.

Si su salud y quehaceres se lo permitieran, para nosotros sería un honor inestable el poder publicar alguna cosa suya o tomarla de alguna conferencia o trabajo ya escrito, en dicha sección "Meridiano de Buenos Aires".

Tiene bastante repercusión en España nuestra Revista, porque con una tirada de diez mil ejemplares, tres mil se reparten gratis a direcciones selecciones de España y de Sudamérica.

Me es muy grato, con este motivo, renovarle con mi simpatía y admiración, el testimonio de mi amistad.

Le saluda muy atentamente y queda a sus órdenes,

J. I. Ramos
José Ignacio Ramos

[*] Membretado: Embajada de España en Buenos Aires.

RAMOS, Juan P.

Miramar, F. C. S., 14 de febrero de 1944

Señor
José de la Riva-Agüero

Ilustre colega:

Empleo esta designación de colega porque el año pasado la Academia Argentina de Letras, de la cual formo parte, lo eligió a usted para que la honrara como miembro correspondiente en el Perú.

Por estar ausente de mi domicilio en Buenos Aires desde el mes de diciembre, recién hoy me ha llegado su invitación para adherirme al homenaje que se tributará a Víctor Andrés Belaunde.

Aunque ya sea tarde, me adhiero cordialmente pues le profeso, como escritor y como católico, mi más alto respeto y admiración.

Saludo a usted muy atentamente,

Juan P. Ramos

RAMOS CABIESES, Óscar

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 6 de marzo de 1915

Señor don
Óscar Ramos Cabieses
Cañete.

Muy distinguido señor:

Su hermano don Manuel, me ha manifestado la decisión de usted para colaborar en la obra del Partido Nacional Democrático que presido, y cuya *Declaración de principios* le incluyo. Le agradezco su valiosa adhesión y me permito hacerle las siguientes recomendaciones:

Convendría que usted y los elementos que en esa ciudad nos acompañan, formarán el comité provincial, para cuyo efecto le mandaré oportunamente un talonario de inscripciones. El mecanismo de estos talonarios consiste en que cada boleto de color sea firmado por una persona caracterizada y diligente que responda por las personas que han de firmar los diez boletos blancos restantes; y establecido el comité provincial y formados los distritales, el presidente de cada uno de esos comités debe usar exactamente el mismo procedimiento. Los talones deben sernos devueltos una vez terminados, y cada boleto desprendido debe quedar en poder del adherente como una constancia de su adhesión.

Por ser indispensable que las ideas que preconiza nuestro Partido sean difundidas en toda la República, sería muy conveniente que usted se

dignara hacer una publicación comentando nuestra *Declaración de principios* para que los ciudadanos que no la hayan leído, la lean, y convencidos, se inscriban en el Partido.

Toda correspondencia debe dirigirse al apartado 1114, prefiriendo siempre el correo y no el telégrafo para evitar maliciosas adulteraciones o retrasos.

Convencido firmemente de que su entusiasta adhesión será de resultados muy eficaces para el Partido, le agradezco en nombre de él y en el mío, y aprovecho esta oportunidad para ofrecer a usted los sentimientos de mi más distinguida consideración.

Cañete, Hacienda Hualcará, 20 de diciembre de 1915

Señor don
José de la Riva-Agüero
Presidente del Partido Nacional Democrático
Lima.

Muy distinguido doctor:

Desde los primeros anuncios de la formación del Partido Nacional Democrático, tuve oportunidad de conocer los buenos propósitos que en bien del país se proponían llevar a cabo sus fundadores, y deseoso por mi parte de cooperar a ese bien nacional, pensando que aun se podría formar una agrupación política de hombres independientes que hicieran por el país lo que no han hecho ni hacen los partidos actuales, manifesté a mi hermano Manuel, mi decisión de adherirme, lo que puesto en conocimiento de usted dio lugar a su atenta carta de 6 de marzo del presente año.

Como en su citada comunicación me hiciera usted presente la conveniencia de formar el comité provincial en esta, hice gestiones con ese fin enviando a mis amigos por carta y explicándoles personalmente a otros los principios del nuevo Partido sin conseguir hasta ahora, desgraciadamente, que ingrese un grupo adecuado y digno de formar el comité. En espera de la firme decisión de unos y respuestas de mis cartas a los distritos he demorado en contestar a usted.

Sin embargo, no desconfío, a pesar de la resistencia que hacen los hombres independientes de acá, en llegar a formar el comité con personas de verdadero prestigio.

Quiera usted aceptar los sentimientos de mi más distinguida consideración,

Óscar Ramos Cabieses

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 12 de enero de 1916

Señor don
Óscar Ramos Cabieses
Cañete. Hacienda Hualcará.

Muy estimado amigo:

Veo con la más viva satisfacción los trabajos que ha emprendido usted para organizar el comité provincial de Cañete y de los que me da cuenta en su carta de 20 de diciembre. Vencidas las primeras dificultades

con que ha tropezado usted y una vez que el elemento sano de esa provincia se penetre de los elevados propósitos que inspiran nuestra acción política –para lo cual es conveniente que haga usted circular los ejemplares del folleto que contiene la *Declaración de principios* del Partido, que por este correo le envío– será fácil constituir el comité con personal prestigioso.

Para favorecer la propaganda, he conseguido de *El Comercio* el nombramiento de corresponsales al servicio del Partido encargados de trasmitir con frecuencia noticias relativas a nuestros trabajos políticos. Si usted tuviera la amabilidad de indicarme persona preparada y adicta para el desempeño de ese cargo, le quedaría muy agradecido, advirtiéndole que, posiblemente, podría conseguírselo también la corresponsalía de *La Crónica*.

Correspondo sus atentos saludos y tengo el gusto de reiterarle las seguridades de mi deferente amistad.

De usted afectísimo y seguro servidor.

Cañete, Hacienda Hualcará, 31 de enero de 1916

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Lima.

Muy señor mío:

Acuso recibo de su atenta del 12 del presente como asimismo de un paquete conteniendo doce ejemplares de la *Declaración de principios* del Partido y siete talonarios de inscripción, los que ya están usándose.

Ya se va notando algún entusiasmo entre las personas de Cañete para ingresar al Partido y espero, después de terminar los trabajos agrícolas, activar la formación del comité.

Para corresponsal de *El Comercio* en Cañete tiene usted al señor Luis Dibós Dammert, que administra una sección de este fundo y está adherido al Partido.

De usted atento y seguro servidor,

Óscar Ramos Cabieses

RAMOS Y GARCÍA CALDERÓN, Francisco

Arequipa, 8 de setiembre de 1910

Señor
José de la Riva-Agüero
Lima.

Querido amigo:

Aunque con alguna demora tengo el placer de contestar tu muy atenta carta manifestándote a la vez que a pesar de no haber sostenido correspondencia contigo, siempre te he conservado la más viva simpatía, aplaudiendo sinceramente tus brillantes triunfos.

Te suplico me hagas el favor de enviarme pronto algún artículo tuyo, para tener el agrado de publicarlo en *La Bolsa*, diario del que soy cronista.

El magistral artículo que enviaste para el primer número del periódico citado fue leído por todos con el más vivo interés.

Tengo verdadero interés en leer tu libro del cual hay muy pocos ejemplares en Arequipa, así es que creo que darás el gusto de enviarlo a tu antiguo amigo y compañero que siempre te conserva el mismo cariño.

Te suplico presentes mis respetos a tu señora madre y demás familia y mandes como siempre en tu atento y seguro servidor.

F. Ramos y García Calderón

Arequipa, 29 de noviembre de 1910 [*]

Señor
José de la Riva-Agüero
Lima.

Estimado amigo:

Tengo el agrado de enviarte mi más sincera y afectuosa felicitación por el brillante triunfo alcanzado, en tu grado de Doctor en Letras, muy digno de la merecida reputación que con tu talento y valiosa labor has cimentado, de modo tan honroso.

Tus buenos amigos y entusiastas admiradores de Arequipa hemos recibido con viva complacencia la noticia de tu triunfo en esa actuación, y yo que tengo especiales vínculos de antigua amistad y compañerismo, no quiero dejar de manifestar mi simpatía al amigo siempre recordado, con afecto.

Con un atento saludo para todos los tuyos, se despide tu amigo y seguro servidor.

F. Ramos y García Calderón

[*] Membretado: Club Arequipa.

[*Tarjeta*]

Francisco Ramos y García Calderón, saluda muy afectuosamente a su querido amigo el señor José de la Riva-Agüero, agradeciéndole el valioso envío de su magnífico libro *La Historia en el Perú* y le pide órdenes para Buenos Aires.

Arequipa, 18 de febrero de 1911.

[*Tarjeta*]

Francisco Ramos y García Calderón, envía a su querido amigo el señor doctor José de la Riva-Agüero un estrecho abrazo y lamentando sinceramente el salvaje y brutal atropello de que fue víctima, lo felici-

ta sinceramente por su labor patriótica y digna, que ha correspondido ampliamente a sus honrosos antecedentes. Todos los arequipeños hemos hecho causa común con la viril juventud de esa capital, como se podrá imponer por los recortes que le adjunto.

Arequipa, 17 de setiembre de 1911.

Arequipa, 30 de octubre de 1911 [*]

Señor doctor
José de la Riva-Agüero
Lima.

Mi muy querido amigo:

Vehementes deseos he tenido para escribirte, tanto para felicitarte por tus brillantes triunfos, como para expresarte una vez más mi profunda simpatía.

Como sabrás mis compañeros de la Universidad, me han hecho el honor de nombrarme presidente del Centro Universitario, institución que se ha constituido sobre la base de la antigua Asociación Universitaria, reuniendo a todos los diversos elementos universitarios que andaban completamente dispersos y en la más profunda división.

Por un cablegrama que hemos recibido en *La Bolsa* de nuestro corresponsal en esa capital sabemos que se han asignado dos representaciones a la Universidad de Arequipa y una al Centro Universitario para el Congreso Estudiantil próximo a realizarse en esa capital. Aprovecho de la confianza que tengo contigo para manifestarte que haciendo valer tus influencias consigas que la representación arequipeña esté *designada ex-*

clusivamente por el Centro Universitario que como sabrás es hoy la única y genuina representación de la juventud universitaria de Arequipa, pues en caso de que el cuerpo docente de la Universidad haga esa designación, se provocará un verdadero conflicto que en interés del buen nombre de los universitarios arequipeños deseo evitar a todo trance; en efecto hay dos elementos que son los señores Aguirre Morales y Ramírez que pretenden que los catedráticos los designen como delegados cosa que jamás obtendrían del Centro Universitario, pues con su labor poco decorosa cuando los sucesos ocurridos en Lima, con motivo de tu prisión, tuvieron sobre sí el anatema de todos los universitarios, pues el señor Aguirre se negó a encabezar la manifestación de protesta que hicimos en Arequipa, pues pretende un puesto del gobierno, habiendo tenido yo que encabezar ese movimiento de protesta, como es de pública notoriedad.

La juventud teme que como es sobrino del rector doctor Morales, consiga merced a influencias de familia su designación como delegado, lo cual provocaría un verdadero estallido de la opinión, pues no se le considera digno de llevar la representación arequipeña.

Es seguro que si los catedráticos hacen la citada elección, se quedará Arequipa sin representantes en el Congreso Estudiantil, pues sé positivamente que toda la juventud universitaria hará una enérgica y ruidosa protesta y se declarará en huelga pues con justa razón desea que vayan a Lima como delegados jóvenes que tengan la confianza y simpatías de la agrupación universitaria. Por el buen nombre de Arequipa y a fin de evitar todo incidente desagradable te suplico influyas en que el Centro Universitario sea quien elija la representación al Congreso, pues es justo que la juventud designe a las personas que deben representarla.

Es necesario que sepan en Lima que en el cuerpo docente de la Universidad de Arequipa predomina el favoritismo más escandaloso y que en esta ocasión se palparán sus maléficos resultados.

Mi situación como presidente del Centro es de lo más difícil, pues por más deseos que tenga de evitar cualquier desorden, no puedo jamás abandonar a esa juventud que me ha apoyado decididamente dándome repetidas pruebas de simpatía; y es seguro que se empeñará pronto una verdadera lucha contra el Consejo Universitario, pues hay verdadera preparación en ese sentido.

Mis amigos del Centro me han ofrecido la delegación para el Congreso, pero como pronto tengo que regresarme a Buenos Aires donde pienso residir, no me es posible aceptarla; salvo que a última hora y en atención a las circunstancias me obliguen a abandonar mi firme propósito de no tomar parte activa en estos asuntos.

Verdadera labor harás en pro de la juventud arequipeña, logrando armonizar en la forma, que *confidencialmente*, te indico, el delicado asunto de que nos ocupamos, por lo cual te guardamos profundo reconocimiento.

Esperando tu respuesta, tengo el agrado de suscribirme, como su invariable amigo y sincero admirador,

F. Ramos y García Calderón

P. D. Te suplico hagas que envíen a la brevedad posible la invitación al Centro, pues deseamos proceder a la elección de los delegados, a fin de que tengan tiempo de prepararse para las labores del Congreso. Haz que la invitación venga dirigida a la casilla N.º 93.

[*] Membretado: Centro Universitario de Arequipa. Presidencia.

[*Borrador mecanografiado*]

Lima, [*10 de noviembre de 1911*]

Señor don
Francisco Ramos y García Calderón
Arequipa.

Muy querido amigo:

Conocía ya el célebre manifiesto de Bustamante, Gonzales Zúñiga y Aguirre Morales; y le he escrito a Carlos Gibson mi opinión al respecto. Por lo que me dices, comprendo el móvil lamentable que los ha llevado a esa actitud, que antes no me explicaba.

Mi telegrama de hoy habrá disipado la equivocación en que incurrieron ustedes allá, al creer que los profesores de la Universidad tenían voto para la elección de delegados ante el Congreso de Estudiantes. Solo son los alumnos quienes eligen; y la atribución de tres delegados para Arequipa, debe entenderse de esta manera: dos elegidos por los alumnos de la Universidad, directamente; y el restante nombrado por el *Comité Directivo del Centro Universitario*. A lo menos, así se ha resuelto hacer en Lima; aunque algunos pretenden, contra lo ya aprobado, que este del Centro sea también elegido por todos los estudiantes miembros de dicho Centro, reunidos en asamblea. Me parece que esta tardía interpretación del Reglamento acordado no prevalecerá; y conviene que así sea, para que el Comité pueda reparar las injustas exclusiones en que incurren los estudiantes en las elecciones directas, de que se acaban de ver en Lima señalados ejemplos. Pero en ningún caso ha existido la más remota intención de atribuir participación y voto al elemento docente, que es y debe ser ajeno por entero al Congreso. Sobre esto no puede haber discusión alguna, y por consiguiente no debes inquietarte.

Te advierto y recomiendo muy especialmente que estés alerta contra las sugestiones que han de ir de acá, encaminadas a demorar hasta el año entrante la elección del presidente del Congreso y a trabajar contra la designación para este puesto de Carlos Concha, presidente del Centro de Lima. Es Concha a mi juicio el único que hoy merece ser elegido, el único capaz entre los de Lima de dirigir con altura y discreción el Congreso. Los trabajos contra él son vergonzosos, y estoy seguro de que fracasarán al cabo. Los dirige un jovencito Dulanto, que ha resultado muy mal elemento y que tiene como aliado a un Quintana, el cual en calidad de secretario del Ministro de Gobierno, concurrió con los soplones al atentado contra la Cámara el 14 de julio. Es indispensable que los delegados de Arequipa no se vinculen con esta clase de gente. Por eso te recomiendo con todo encarecimiento que te defiendas contra sus intrigas, que no consientas en que se postergue la elección de Presidente del Congreso, porque eso atrasaría muchísimo los trabajos de preparación y organización, y que procures que Arequipa vote por la presidencia de Concha. Consideraré esto como un verdadero servicio personal; porque si bien no tengo interés directo en el Congreso, como comprenderás, deseo, por la solicitud y agradecimiento que le debo a la juventud universitaria y por el buen nombre del Perú, que no sea un fracaso (como lo sería en manos de los adversarios de Concha), y que no vengan los estudiantes peruanos a perder en Lima la buena fama que conquistaron en Buenos Aires y Montevideo. Por eso también te ruego que si no te es materialmente imposible ni en extremo oneroso, aceptes venir como delegado. Es un deber procurar que la Delegación Peruana esté muy bien compuesta, con muy buenos nombres y con personas decentes, honradas, unidas en una masa compacta y amigable, para no presentar a los extranjeros un lamentable espectáculo de intrigas y discordias.

En la confianza de que para conseguir tal objeto no descuidarás lo que te digo en esta carta y de que no te resistirás a ser elegido por tus compañeros, te estrecha muy cordialmente la mano su afectísimo amigo.

Arequipa, 16 de noviembre de 1911 [*]

Señor doctor
José de la Riva-Agüero
Lima.

Muy estimado amigo:

Tengo el agrado de dar respuesta a tu muy atenta carta de fecha 10 del presente y a la vez manifestarte, que la elección de delegados para el Congreso se ha realizado en forma bastante favorable.

Cuando te escribí mi última carta, no había nada seguro pues ni se había recibido todavía la invitación, pero como ya tenía datos seguros de que de todos modos, tenía que hacerse pronto dicha elección, preparé el asunto de modo que resultase conforme a nuestros deseos.

Se preparaba una grave lucha en la Universidad, pues aunque tengo entre los alumnos gran mayoría que me apoya incondicionalmente, los señores Aguirre Morales y Ramírez del Villar, aunque tenían plena seguridad de que jamás triunfarían trataban de formar un escándalo en la sesión para evitar que hubiera elección, lo cual hubiera sido dañoso para el buen nombre de la juventud universitaria de Arequipa.

Felizmente, los citados señores viéndose completamente perdidos solicitaron mi apoyo momentos antes de la sesión, y no tuve inconveniente en ofrecérselo, siempre que me garantizaran que en caso de ser elegidos, votarían por Concha para presidente del Congreso, y como son personas poco leales tuve la precaución de hacerles firmar un documento en el cual consta su compromiso, documento que conservo en mi poder para publicarlo en caso de que no cumplan su palabra.

Aunque al principio no pensé aceptar la delegación, a fin de evitar que fueran a nombrar a alguna persona que no estuviera de acuerdo con nosotros me decidí a ello.

En la elección obtuve casi la totalidad de los votos, pues hicimos la elección en asamblea general, tanto porque ignorábamos que debía hacerse en sesión de directorio, cuanto porque otra forma habría encontrado grandes resistencias entre todos los alumnos y era mejor evitar cualquier cuestión.

Haciendo uso de la confianza y leal amistad que existe entre nosotros te indicaré que no te fies mucho de la sinceridad de Aguirre y Ramírez, pues ellos tienen por única aspiración, conseguir un puesto del gobierno y harán cualquier indignidad por alcanzarlo.

Te suplico me hagas el favor de saludar en mi nombre al señor Concha y a la vez que le ofrezcas mi adhesión incondicional, ponlo al corriente de todo lo que he pasado.

Cualquier cosas que suceda avísamela inmediatamente, para estar prevenido y ayudarte en todo lo que pueda.

Agradeciéndote muchísimo tu atenta felicitación, quedo como siempre tu atento amigo y seguro servidor.

F. Ramos y García Calderón

[*] Membretado: Centro Universitario de Arequipa. Presidencia.

Arequipa, 27 de marzo de 1912

Señor doctor
José de la Riva-Agüero
Lima.

Estimado amigo:

Tengo el agrado de dar respuesta a tu muy atenta carta de fecha 8 del presente, y enviarte mi profundo agradecimiento por el magnífico artículo, que has tenido la bondad de remitirme para la *Revista del Centro Universitario*.

Abusando de tu amabilidad me permito molestarte nuevamente, suplicándote me hagas el favor de enviarme un retrato tuyo, para publicarlo con tu artículo y algunos datos biográficos tuyos, pues deseamos que en el primer número de nuestro periódico, aparezca un ligero esbozo de tu personalidad intelectual, como homenaje sincero de los universitarios arequipeños a tu labor brillante y verdaderamente simpática.

Apruebo tu modo de pensar respecto a la actitud poco decente de don Manuel González Prada y cuando publique tu artículo, haré la salvedad que me indicas.

Apenas supe lo sucedido con don Ricardo Palma, me apresuré a enviarle un telegrama de protesta, que siento mucho no hayan publicado, pues siempre estaré con sincero entusiasmo, al lado de las buenas causas.

El señor Palma ha tenido la bondad de contestarme con una atenta carta, cuyos términos han sido muy bien recibidos por todos los miembros del Centro Universitario.

Supongo que el señor Eguiguren habrá hablado contigo acerca del compromiso que he contraído para dar mi voto por el señor Aspíllaga, y que únicamente obedece a un acto de deferencia al señor Víctor F. Lira, persona a quien tengo que guardar consideraciones que muy a mi pesar me han obligado a ello.

Por los mismos compromisos sociales ha tenido Carlos Gibson que estar con Aspíllaga, pues nuestra amistad con el referido señor Lira, nos ha puesto en ese aprieto. Puedes estar seguro que mi labor por el señor Aspíllaga es esencialmente nula, pues toda ella se ha reducido a aceptar la presidencia (en el nombre) de la juventud civilista y a firmar un telegrama que de aquí le han dirigido.

Esperando me hagas el favor de enviarme a vuelta de correo el retrato y los datos que te pido, te reitero una vez más mi adhesión sincera e incondicional, tu siempre afecto amigo.

F. Ramos y García Calderón

Arequipa, 4 de mayo de 1912

Señor doctor
José de la Riva-Agüero
Cuzco.

Querido amigo:

Deseo no hayas tenido ninguna novedad en tu viaje.

Por Mansueto a quien acabo de ver hoy en la estación, sé que el lunes regresas de Bolivia y por eso te dirijo esta carta al Cuzco a fin de que llegue pronto a tu poder.

Te incluyo una carta que acabo de sacar del correo, la cual no ha venido por mi casilla.

He cumplido tu encargo de entregar los retratos que me indicaste y los restantes los remito a Lima en este correo, a tu dirección de la calle de Lártiga.

Por los periódicos he sabido la magnífica recepción que te han hecho en La Paz y he tenido de ello mucho gusto.

Los imbéciles de *El Pueblo* han cometido la villanía de publicar el mismo día que te fuiste un artículo imbécil (como ellos) de *Integridad* en el cual se te ataca. Esta canallada ha producido verdadera indignación y yo publiqué en *La Bolsa* la protesta que te adjunto y la cual no ha sido contestada por esos sinvergüenzas.

Cuando llegues a Lima cuéntale al Director de *La Prensa*, señor Ulloa este proceder de sus grandes amigos.

Recibe un afectuoso saludo de tu sincero amigo.

F. Ramos y García Calderón

[*Tarjeta*]

F. Ramos y García Calderón saluda atentamente a su estimado amigo el señor doctor José de la Riva-Agüero, y le suplica le perdone la falta involuntaria, en que ha incurrido al no escribirle hasta ahora, pero el mal estado de su salud no se lo ha permitido.

Le adjunta un articulito suyo y le pide órdenes para Santiago de Chile, donde va por un mes.

Arequipa, 26 de setiembre de 1912.

Jauja, 10 de noviembre de 1917

Señor doctor
José de la Riva-Agüero

Muy respetado señor:

Admirador entusiasta de las altas dotes intelectuales que lo distinguen como escritor culto y prestigioso y conocedor de los sentimientos altruistas que profesa en todo cuanto se refiere al progreso nacional y especialmente al de la juventud estudiosa de la República, en nombre de la Sociedad Escolar del Colegio Nacional de San José de Jauja, plantel del cual soy director, suplico a usted se digne cooperar a la formación de la Biblioteca de dicha institución, con el envío de sus obras, atención que será debidamente apreciada por la juventud intelectual de Jauja, pues contribuye en forma práctica a realizar una labor de efectivo progreso y cultura.

Anticipando a usted mis agradecimientos y el de los jóvenes estudiantes del Colegio Nacional de Jauja, me es grato expresarle los sentimientos de mi más respetuosa y distinguida consideración.

F. Ramos y García Calderón

Las obras deben ser enviadas a la Dirección del Colegio Nacional de Jauja, apartado de correo N.º 39.

RAMPINI, Eugenio

Lima, 21 de agosto de 1907

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Presidente del Comité Patriótico Universitario
Ciudad.

Muy señor nuestro:

Deseosos de contribuir con nuestro modesto óbolo a incrementar los fondos que se están colectando, para la adquisición de un buque-escuela, nos es grato remitirle junto con la presente la suma de S/. 70 (setenta soles) a que alcanza la suscripción, que entre nosotros hemos hecho en las bodegas del señor E. Rampini, sitas en las calles de la Virreina y Mercaderes.

Con sentimiento de nuestra mayor consideración, nos es grato suscribirnos.

De usted atentos y seguros servidores,

Los empleados

RAMPOLLA, Vincenzo di Napoli

Roma, 9 juin 1928 [*]

Monsieur don
Vincenzo di Napoli Rampolla,
Príncipe de Monteleone
Roma.

Mon cher Prince:

Je m'empresse à vous repondré à votre lettre d'aujourd' hui. Permettez –moi de vous avouer franchement que je trouve les notes fort exagerées, principalment celles des etoffes et des vitres. La dernière fois que nous avons parlé sur les travaux de la maison, vous avez repondre à ma demande en fixant à un peu plus de *soixante mille* lires le prix total. En admettant de petits travaux suplementaires et voulant faire très largement les choses, je puis aller jusqu'a quatre-vingt mille lires, *tous compris*. Audelà, il m'est absolument impossible d'aller. Donc je vous prie de vouloir bien reduire les prix de vos fournisseurs, en leur expliquant qu'ils sont exorbitants. Vous sera infinement reconnaissant,

Votre ami sincère et cordial.

Montealegre de Aulestia

[*] VER: JRAO-LIB-179A, p. 1.

RATO RODRÍGUEZ SAN PEDRO, Ramón de

A bordo del "Grace Line", 15 de agosto de 1936

Querido Riva-Agüero:

Fiel a su recuerdo y a cuantas cosas a su lado aprendí, no quise escribirle antes. Todo debe hacerse con calma, para que salga bien. Y yo deseo en este caso superarme, no solo por ser usted una de las grandes inteligencias de la raza; no solo tampoco porque dado su españolismo, sentiría como herida propia la defectuosa redacción de mi carta, sino y como motivo principal, por haber sido usted, con gesto genuino del hidalgo, quien avaló, sin conocerme, mi bagaje intelectual.

Por ello, al salir de la ría de Guayaquil, rumbo al país hermano de Colombia yo siento punzarme en la mano, deseos de agitarla al viento como airón de gracias, por todo cuanto usted hizo por mí.

Las noticias que llegan de España, abren cada vez más posibilidades de ayuda efectiva, a mis deseos y a mi viaje; mas pase lo que pase, sepa usted que haré presente tan pronto como pueda llegar, al señor

Goicoechea y a los mismos, la realidad de que en Perú existe un soldado intelectual, dispuesto a luchar por la buena causa.

Cordialmente le saluda su buen amigo,

Ramón de Rato

Salamanca, 23 de diciembre de 1936 [*]

Señor don
José de la Riva-Agüero
Colegio de Abogados
Lima-Perú.

Mi querido amigo:

Tengo mucho gusto en saludarle muy afectuosamente, y comunicarle, que vería con mucho agrado, el ponerme nuevamente en relación con usted, para aprovechar sus valiosos servicios, en beneficio de nuestro movimiento nacional.

En tal sentido, me dirijo a usted para comunicarle, que siendo deseo de esta Dirección General, intensificar nuestras relaciones con los países hispanoamericanos, se ha creado una Sección de Propaganda para los países de habla hispana. Por lo tanto, me permito dirigirme a usted, rogándole me indique cuales son a su juicio actualmente, los medios más eficaces, para desenvolver esta propaganda en la República del Perú, con la seguridad de que tomaremos muy en cuenta sus sugerencias, por las que le quedaré muy agradecido.

Le saluda muy afectuosamente su buen amigo que estrecha su mano.

Ramón de Rato

[*] Membretado: Dirección de Propaganda de Salamanca.

Madrid, 16 de noviembre de 1940

Excelentísimo señor don
José de la Riva-Agüero

Mi muy ilustre amigo:

Con todo cariño le envío esta carta por nuestro común amigo Primitivo que va al Perú, como un viejo castellano leal, lleno de ilusiones y esperanzas.

Por el mismo le mando mi ruego –si fuese posible– me reproduzca mi título de abogado corresponsal de ese ilustre Colegio de Abogados, que en la guerra se me extravió.

Con un abrazo le saluda su sincero amigo,

Ramón de Rato

[*s/f*]

[*Tarjeta*]

Le saluda Ramón de Rato R. de San Pedro, representante oficial del Colegio de Abogados de Madrid y de los diarios Ya y Ahora, al llegar a Lima, tengo el honor de enviarle las adjuntas carta y rogarle me diga a que hora y día podrá recibirme.

A sus órdenes me tiene en el hotel Bolívar.

RAYMONDI DI TORRICELLA, Filippo Maria de

Roma-11 ottobre 930

E' un pezzo che siamo privi di sue notizie, e desideremmo tanto sapere come sta, e come si trova a Lima, dopo tanti anni d'assenza.

Ci sono giunte da varie parti voci di una sua eventuale nomina a Ministro presso il Quirinale... Può immaginare quanto saremmo felici se ciò fosse vero, e *con tutto il cuore* auguro a Lei e a Noi che tale eventualità si avveri… Ieri fui con Vittorio a salutare i Romero, che purtroppo ci lasciano definitivamente, con nostro gran dispiacere, ed anche l´Ambasciatore ci lasciò sperare che Ella sarà nominato Ministro.../Io ne sarei felice, in modo speciale, perchè tornerei a sperare nel… *Consolato./.*

I Miei benissimo, ed ancora a Finalmarina, da dove non torneranno quì che alla fine di novembre.

Abbiamo un tempo bellisimo e ancora piuttosto caldo. Sò che i Mujika hanno dovuto rimandare la loro partenza al 2 dicembre, per un guasto al Virgilio –la nave su cui avrebbero dovuto imbarcarsi a Genova alla fine del mese corrente. I Romero, invece, s'imbarcheranno alla Rochelle, dopo essere stati una ventina di giorni a Parigi.

Vittorio, quì presente, m'incarica dei suoi più cordiali e sinceri saluti, ed io con la speranza di avere presto sue buone notizie Le invio, caro cugino ed amico, i miei più affettuosi saluti e ricordi.

Mi creda Suo aff^mo^ cugino

Filippo M. De Raymondi di Torricella

Il 12 dicembre 930

Carissimo cugino et amico

Prima di tutto, anche da parte dei miei genitori, delle sorelle e di Vittorio molti e vivissimi augurĵ di buone feste e di un felice 1931!

Dopo tanti dolori passati ha veramente diritto ad un po'di pace, e son certo che Iddio Le concederà ora tutte le soddisfazioni che può desiderare...

Noi tutti bene ed in perfetta salute, per grazia di Dio.

La ringrazio per la Sua lettera del 15 novembre, e sono molto contento di saperla bene, benchè non del tutto soddisfatto per la situazione politica, ancora incerta del Perù... Me ne dispiace assai, tanto più che

aveamo avuto la *quasi certezza* di riaverla quì molto presto in qualità di Ambasciatore o di Ministro, cosa questa ben augurabile per i nostri due paesi...

Speriamo nell'avvenire e ci auguriamo che i Suoi alti meriti siano presto riconosciuti e Le siano concesse le alte cariche, cui il suo grande amore al Perù, la sua cultura, veramente unica, e la sua situazione sociale Le danno diritto.

Sono stato al Verano, ove ho trovato tutto in perfetto ordine: non ho più visto Ugo –il suo antico chauffeur– che seppi, però, dal Sig. Novikoff aver avuto una grave disgrazia per la perdita di un bambino di 9 anni, caduto in modo tremendo dalle scale.

E la famiglia Romero è giunta feliciemente?... Non ne avemmo più notizie, come pure dei Mujika che, quando questa mia Le giungerà, avrà certamente riveduto. Li ricordi a tutti con molta e sincera amicizia e vivo rimpianto.

Mi scriva qualche volta, caro cugino ed amico, e non mi dimentichi: noi La ricordiamo sempre con affettuosa e sincera amicizia, e speriamo molto di rivederLa presto tra noi. E Sua zia sempre lo stesso? Con noi non si fece mai più viva... Ancora molti e sinceri augurj da parte di noi tutti, e mille affetuosi saluti dal Suo aff^mo^

Filippo M. De Raymondi di Torricella

[*Al margen:* [*ilegible*] –La Prensa– con l'interessantisimo articolo intervista].[*Al margen:* Vittorio Le inviò una lettera, con le ricevute dei lavori fatti al Verano, che spera Lei sarà pervenuto].

Lima, a 12 fevrier 1931 [*]

Monsieur
Conde Filippo de Raymondi di Torricella
Roma.

Mon cher cousin et ami:

Les choses continuent ici a rouler pour leur pente fatale. Le gouvernement provisoire est dejà très deconsideré et je crains fort sa chute, car j'apprehende le futur comme bien pire. Les constitutionnels liberaux sont sots partout et ils ne s'unissent jamais. Rien de surprenant, si en profitant de leurs divisions et leurs prejuges les gauches radicales gagnent du terrain.

Je tâche de tromper l'attente angoissant de la crise sociale qui s'approche (seul un miracle peut devier le cours que nous y mène) en etudiant et en editant mes ouvrages. J'ai ordonnè a Ugo de m'expedir mes libres car je vais installer ma bibliotheque à la maison au bords de la mer. Si vous le trouvez par hasard recommendez-lui de m'ecrire en accusant reception de ce que je lui ai mandé. Peut être qu'il l'ait déjà fait et que sa lettre soit en route.

J'ai bien recu sa lettre et les papiers en parfait ordre que Vittorio me depecha. Isabelle est toujours exalté et folle. Les Romero et Mujica vont assez bien. Mille bons souvenirs à vos parents les comtes et a vos soeurs et Vittorio, à Bacchioni et aux Messoyedoff. Croyez que n'oublie aucun de ses amis de Rome, votre cousin très affectueux.

Riva-Agüero

[*] VER: JRAO-LIB-179A, p. 123.

Il 14 III 931

Carissimo Marchese e cugino

E' da un pezzo che siamo privi di Sue notizie, e desidereremmo tanto averle e sapere qualcosa di certo sulla situazione peruviana. Immagino che avranno passato dei momenti di grande ansia e d'incertezza fra i diversi moti ch'ebbero luogo costi... Abbiamo pensato tanto a Lei, ai Romero e ai Mujika negli scorsi giorni, e abbiamo tanto rimpianto le belle ore passate insieme in quest' epoca lo scorso anno... Lei ha intenzione di restare un pezzo ancora in Perù?... Qui ci giunsero molte e disperate notizie anche su di Lei: si diceva anche che avrebbe avuto una carica altissima –anzi, la più alta– e non può credere quanto saremmo *felici* se vi fosse qualcosa di vero in ciò... E di Sua zia che è successo?... Non sapemmo più nulla di Lei, nè si fece mai più viva con alcuno di Roma.

Ho parlato di Lei con Mons. Borgia, e con Mr. Novikoff e il Principe d'Anjou, e con tutti abbiamo tanto rimpianto la Sua assenza. Mi ricordi alle Romero, e dica Loro di farsi un po' vive con noi- Mio Padre, Mia Madre, le Sorelle e Vittorio tutti benissimo. Essi m'incaricano di tante cose cordiali e affettuose per Lei, caro amico e cugino, ed io, con la speranza di avere presto Sue ottime notizie, Le invio molti e cordiali saluti.

Mi creda Suo aff^mo^ cugino

Filippo M. De Raymondi di Torricella

Il 3 agosto 931

Carissimo amico e cugino

Ho ricevuto la Sua lettera, tanto gentile, e desidero subito ringraziarLa per avermi dato il modo di fare la conoscenza con il Signor De Zevallos, incaricato d'affari del Perù in Roma.

Fui ieri da Lui insieme a Vittorio,e con Luis che fu amabilissimo e pieno di cortesie con noi, parlammo tanto di Lei e dei comuni amici Peruviani, con vera e sincera nostalgia…

Egli mi fece leggere la Sua lettera del 4 luglio, (che ricevette contemporaneamente all'altra da noi ricevuta), e nella quale Lei ha avuto la bontà di accennargli al mio desiderio di essere nominato Console del Perù a Roma.

Il Sig. De Zevallos mi ha fatto osservare che, essendo stato recentemente nominato il Signor Brazzini a tale carica (al posto del Signor Capella) non può per ora proporre la mia nomina a Console, ma invece proporrà quella a *Vice Console*/che esiste in varie altre capitali/: ciò potrà preparare il terreno a quella di Console, tanto più che sembra il Signor Brasini non abbia intenzione di restare quì più di un anno.

Non dubito che Lei, caro e affettuoso amico e cugino, appoggerà presso il Governo di Lima la mia nomina, cui terrei assai, perchè mi pare che verrebbero ancor più a risaldarsi quei legami di parentela e di amicizie, che già mi legano al Suo grande e bel Paese.

Le sarò riconoscente ogni volta che, nonostante le molteplici occupazioni della Sua alta carica, troverà il tempo di darci Sue notizie, e di dirci che non si dimentica degli amici lontani… Giorni fa insieme

a Vittorio fummo al Campo Verano a visitare, con cuare commosso, la tomba ove riposa la Sua povera Madre e la Cara Marchesa di Casa Davila; la tomba è in perfetto ordine e ben tenuta. Caro Marchese e Cugino, ancora [*mie*?] grazie per quanto farà per me, e i nostri più affettuosi saluti e ricordi.

Suo aff^mo^ cugino

Filippo M. De Raymondi di Torricella

Il 23 ottobre [*1931*]

Caro Marchese e Cugino

E' da molto tempo che siamo senza Sue notizie e desidereremmo tanto sapere qualcosa di Lei e della Sua Vita…

Come stà? E' sempre tanto occupato? E la cose come vanno al Perù?... Ho avuto Sue notizie indirette dai Signori De Zevallos, molto simpatici e gentili, che vedemmo la scorsa settimana alle Legazione d'Egitto e di Afganistan, ove c'erano due ricevimenti.

Io sono quì solo con Vittorio, perchè i Miei sono ancora a Finale, ove il tempo è magnifico, e dove le sorelle continuano a fare i bagni di mare, nonostante l' antunno inoltrato.

Mia Madre ha ricevuto una lettera, molto penosa, della Signora Romero, che sembra sempre assai abbattuta per la morte del povero Ambasciatore. Per fortuna pare che Maria sia ora completamente rimessa. Se ha occasione di vederle ci ricordi tanto a Loro, come pure ai Signore

Mujika, che ricordiano sempre con vivissima simpatia. Quì nessuna novità, eccettuata la crisi generale, che si fà sentine con la disoccupazione e i dissesti finanziar¡¡…

Purtroppo si vive in un momento ben critico!...

Se potrà trovare un momento libero per darmi Sue notizie, gliene sarò assai grato. Non ho più saputo nulla della mia nomina a Vice Console del Perù, ma so che Lei non mi dimentica e attendo con fiducia…

Vittorio vuole esserle ricordato con via e sincera devozione, ed io, caro cugino e Marchese, Le invio un'infinita di affettuosi saluti e ricordi.

Suo aff^mo

Filippo M. De Raymondi di Torricella

E Sua zia è sempre nelle stesse condizioni?

Il 10 sett 932

Grazie infinite, carissimo Marchese e Cugino, delle bellissime fotografie dei Suoi antenati –nostri comuni consanguinei– che farò ingrandire e conserverò sempre fra le cose più care.

È tanto tempo che manchiamo di Sue notizie, e Le saremmo molto grati se potesse farcele avere, parlandoci un po' di Lei, dei Suoi progetti e dei comuni amici.

I Miei tutti benissimo, e tutti a Final marina, da dove io sono giunto ieri, per ritornarvi fra pochi giorni. Quì fa ancora molto caldo, ed è preferibile stare in campagna o al mare.

E Lei non tornerà per ora in Europa?...

Saremmo tutti felici di poterla rivedere, e passare di nuovo qualche tempo nella Sua cara compagnia.

Mi scriva presto, carissimo Marchese, e non ci dimentichi: noi La ricordiamo sempre con sincero affetto e devota amicizia.

Le invio molti affettuosi saluti, anche da parte di Vittorio. Mi creda Suo aff^mo^

Filippo M. De Raymondi di Torricella

Lima, 3 octobre 1933 [*]

Monsieur comte
Filippo Maria de Raymondi di Torricella
Savona
Italia.

Mon cher cousin et ami:

En confirmation de mon telegramme du 11 septembre, reponse à votre si aimable, lettre datée de Finale le 16 août, j'accepte avec effusion, très honorè et très reconnaissante plattè d'être temoin au marriage de votre frère Vittorio; et je vous prie de me representer et de lui exprimer

combien je suis heureux de la belle alliance qu'il engage et près d'ajouter en m'adressant à lui, au titre de cousin, qui remonte a nos ancêtres, celui de *compare*, que je dois a son amitiè, si obligeante.

Monsieur Manzanilla, eminent parlementaire, notre ancien ministre des Affaires Etrangères et actuel Plenipotenciaire près du roi d'Italie a eté mon maître a l'Universite et je le comte toujours parmi de mes meilleurs amis. Il est chargè par cette lettre, de repeter à Vittorio mes felicitations les plus chaleureuses, de meme qu'a vous a vos venerables parents les comtes, et a toute votre famille et aussi a ma nouvelle cousine un petit coffret dans [*ilegible*] de la bijouterie archaïque style de Lima, tradition créole de l'art andalous, hommage d'un peruvien quis'enorgueillit des leurs qui l'unissent à travers les siècles a votre noble senechale ligurie et maintenant, par ce nouveau mariage a l'illustre maison napolitaine de Montalcino.

Votre ami et cousin très affectueux.

José de la Riva-Agüero

[*] VER: JRAO-LIB-0179A, pp. 268.

Roma, 24 Marzo 1934

Carissimo cugino ed amico,

Con tutto il cuore Le invio i nostri auguri più sinceri ed affettuosi di buona Pasqua.

Come capirà, siamo sempre sotto l'atroce dolore della perdita della nostra adorata Maria, e non ci sembra possibile che Essa, cosi buona e cara, non sia più.

E'stata una perdita talmente crudele e, direi quasi, contro natura, che non possiamo persuadercene…

Che Iddio ci dia la forza e la rassegnazione!...

Ieri ho visto il comune amico Ortiz De Zevallos, molto addolorato per la prosima partenza della signora De Zevallos da Roma, e per l'incertezza della sua attuale situazione, specialmente economica.

Veramente siamo tutti molto addolorati di perdere amici così cari e buoni, che tanta simpatia hanno saputo suscitare in ogni ambiente, in modo speciale nelle sfere governative e nella società romana.

Io spero proprio potranno esserci ancora lasciati, e le raccomendo caldamente, caro amico e cugino, di fare quanto può a tale scopo.

La ringrazio anche di quanto fara per il mio consolato, al quale tengo molto per i legami di affetto, di parentela e di amicizie che mi uniscono al Perù, e che sono una tradizione viva e palpitante nella mia famiglia.

Il matrimonio di Vittorio é rimandato e non abbiamo ancora fissato, neppure approssimativamente, l'epoca in cui si farà.

E'stato, però, in gennaio annunziato il fidanzamento, e fra le prime congratulazioni giunte, furono assai gradite ai Duchi di Montaltino ed a noi, quelle molto affettuose dei Sovrani, dei Principi di Piamonte, e di tutti gli altri Principi Reali.

Matilde, la fidanzata di Vittorio, è molto buona e cara, ed è sinceramente affezionata a Vittorio ed a noi tutti. Le abbiamo molto parlato del caro ed illustre cugino Peruviano, ed Essa sarà molto lieta quando le circostanze le permetteranno di conoscerla personalmente.

Le rinnovo ancora i nostri più vivi e sinceri auguri, e con i saluti più cordiali ed affettuosi di tutta la mia famiglia, Le envio i miei ricordi più devoti ed amichevoli.

Mi creda suo affmo.

Filippo

Roma, 23 Gennaio 1935

Carissimo Cugino ed amico!

Il Signor Ruggero Brazzini, Console del Perù a Roma, mi ha chiamato oggi a casa sua per avvertirme che Egli fra un mese partirà definitivamente per il Perù, ove intende stabilirsi; Egli mi disse di prevenire subito Lei, perchè veda di ottenere da S. E. Benavides che io venga nominato ad Honorem "Vice Console del Perù a Roma".

Appena giunta tale nomina, il signor Brazzini cederà a me il Consolato (per il cui andamento ha cominciato ad istruirmi), e comunicherà ufficialmente le sue dimissioni.

Ricordando le prove di amicizia da Lei dateci, e facendo appello ai legami di parentela e di affetto che ci uniscono, io spero di non fare invano assegnamento su di Lei, carissimo Cugino ed amico, e son certo che Lei vorrà adoperarsi per ottenere per me tale nomina, alla quale, come

Lei ben sa, tengo unicamente per una ragione d'indole morale, fiero ed onorato se mi sarà concesso di rappresentare in qualche modo il Perù, il grande e civilissimo Paese, cui tante affinità e tante simpatie mi legano.

Al Ministero degli Esteri troveranno gia le lettere del comune amico, Ortiz De Zevallos, che ripetutamente chiese per me, fin da due anni or sono, la mia nomina a Vice Console (nomina che dovrebbe preludere quella a Console), alla quale credo favorevole S. E. Manzanilla, e che farebbe anche assai piacere al signor Lanata Coudy.

Le ho mandato giorni or sono un giornale, in cui véra un simpatico articolo su Lima (ricorda quello di Kellner, cui Ella tanto bene rispose su Cose?...) ed un altro giornale, nel quale leggerà la nomina di Vittorio e mia a Cavaliere d'Onore e Devozione del Sovrano Militare Ordine di Malta, cosa di cui mio Padre fu assai soddisfatto e che penso Le farà piacere.

Spesso parliamo di Lei a La ricordiamo con viva simpatia; ieri ebbi, poi, Sue notizie da Ugo (il Suo ex chauffeur), che aveva ricevuto una lettera da Everard.

Noi bene, ma come immaginerà, sempre sotto il peso del nostro grande, inconsolabile dolore!...

Speriamo Iddio ci conceda qualche consolazione, di cui avremmo tutti tanto bisogno...

Fra le cose che apporteranno un po' di sollievo ai Miei vi sarà certamente la nascita di un erede agli sposi: mia cognata, infatti, è instato interessante, e si prevede che per i primi del prossimo giugno dovrà verificarsi il lietissimo evento!

A tale riguardo Vittorio mi incarica dirLe che sarebbe veramente felice se Lei volesse essere il Padrino del nascituro, Padrino che io serei ben lieto di rappresentare se dovesse essere assente in quell'epoca.

Spero molto che Lei accetterà, e a nome di Vittorio e di mia cognata Matilde gliene esprimo fin d'ora tutta la più viva riconnoscenza; tanto essi che i miei Genitore ed Anna vogliono inviarLe i saluti più cordiali e sinceri.

A mia volta, certo che prendera a cuore la mia nomina, e cercherà di affrettarla il più possibile, Le invio i miei infiniti ringraziamenti con i più affettuosi e devoti saluti.

Mi creda suo affmo.

Filippo

P. S. Le sarei riconoscentissimo se potesse far annunziare telegraficamente la mia nomina a questa Legazione del Perù.

Roma, 27 Febbraio 1935

Mio Carissimo cugino ed amico!

Ieri sera ho ricevuto il Suo telegramma gentilissimo, e desidero dirLe subito tutta la mia riconoscenza per quanto ha fatto per me.

Non avevo mai dubitato di Lei e della Sua affettuosa amicizia, tuttavia mi è stato molto gradito l'averlo ancora una volta constatato, e

mi auguro che mi sia dato poterLa in qualche modo contraccambiare, dimostrandole tutto l'affettuoso attaccamento che mi lega a Lei.

Sono molto soddisfatto e molto fiero della nomina a Vice Console del Perù, al quale tanti e stretti legami mi uniscono, e cercherò di assolvere con fervore e con devozione il mio compito.

Ho visto stamane il signor Brazzini, al quale ho comunicato-in via confidenziale-che avro l'incarico di succedergli, ed Egli ne è rimasto lietissimo, tanto più che fin dal 22 u. s. Egli ha rassegnato le Sue dimissioni da Console.

Egli partirà il 1.° Aprile per il Perù, e mi ha assicurato che, appena a Lima, verrà a presentarLe i Suoi omaggi, ed a portarle a voce e miei ringraziamenti più vivi e sinceri.

Io, a mia volta, prego Lei di volersi rendere interprete della mia riconoscenza presso S. E. il Generale Benavides ed il Ministero degli Esteri.

Vittorio spera presto ricevere il Suo gradimento per far da padrino al futuro erede!!... Madrina sara forse la Duchessa di Montaltino. I Miei bene, benche sempre trsitissimi!

Quì nulla di nuovo; Lunedì pressimo vi sarà il matrimonio del figlio del Re di Spagna con la Signorina Dampierre, e la cerimonia sarà celebrata in San Ignazio.

I Miei genitori, Anna e gli sposi vogliono esserLe ricordati, ed io, rinnovandoLe le mie grazie più vive; La prego di crederme

Sue affmo. cugino ed amico.

Filippo

[*Telegrama*]

All America Cables

Oficina de origen: Roma
Fecha de recepción: 21 de marzo de 1935

José Riva-Agüero
Lima.

Brazzini sale Lima ¿puedo reemplazarlo?

De Raymondi

Lima, 24 avril 1935 [*]

Conte
Filippo de Raymondi di Torricella
Roma.

Mon cher cousin et ami:

Voilà comme un mois que j'ai obtenu la signature de votre nomination et que je vous ai telegraphié en vous communiquant que vous êtes vicecónsul de Roma ad-honoremet que je suis très honoré et très flatte et ext [*ilegible*] d'ètre temoin de baptême du petit heritier de Vittorio. Je

vous mets aujourd'hui ces lignes par voie aerienne, en vous confirmant ma depêche anterieur.

Repondez moi si vous etes dejà comme je le suppose en possesion de votre poste consulaire, pressentez mes salutations les plus affectueuses a vos parents, a votre soeur, à Vittorio et a sa femme, a [*ilegible*], indiquez moi la date du baptême de votre neveu; et croyez moi toujours votre très devoué cousin et ami, que vous serre la main.

J. de la Riva-Agüero

[*] VER: JRAO-LIB-179A, pp. 384.

Roma 3 Mai 1935

Mon tres cher cousin et ami!

De que j'avais reçu Votre dépêche, m'annonçant ma nomination, je n'ai plus rien su; seulement hier Monsieur Lanata Coudy m'a envoyè le journal *El Comercio* de Lima, du 31 Mars, où j'ai lu l'annonçe de ma nomination a Vice Consul ad honorem.

En attendant de reçevoir l'annonçe officiel du Gouvernement, je desire Vous renôuveler, mon cher cousin et ami, l'expression de toute ma reconnaissance la plus vive et sincere: je suis vraiment tres content et satisfait, et j'espere aûssi, qu'en avenir, merçi a Vous, je pourrai avoir caremment la nomination a *Consul*.

Monsieur Brazzini, qui est maintenant en voyage pour Lima, Vous apportera mes salutations et mes souvenirs, et il Vous dira combien j'ai etè heureux quand j'ai reçu Vos depêches, si gentilles et aimables.

Victor Vous a eté tres, tres reconnaissant d'avoir acceptè de faire de parrain a son futur... heritier, et je Vous rèpresentarei avec beâucoup de plaisir.

On prevoit que la naissançe de l'enfant devra arriver a la fin de çe mois, et nous ésperons que le Bapteme pourra être celebrè par Son Em. le Cardinal Secretaire d'Etat.

Ma famille Vous salue beâucoup, et mon Père specialement ajoute ses remerçiments pour ma nomination a vice Consul (a la-quelle il tenait beâucoup) et moi je Vous envoye, cher cousin et ami, tous mes souvenirs et mes amitiés les plus affectueuses.

Bien a Vous.

Filippo M. de Raymond di T.

Roma-Via Piemonte 39
Il 9 Maggio 1935

Gentilissimo Signor Brazzini!

Ieri sono stato ricevuto da S. E. il Ministro Manzanilla, il quale è stato veramente gentilissimo con me.

Egli mi ha detto di scrivere subito a Lei per pregarLa di fargli mandare, dal Ministero degli Esteri, una lettera con l'ordine di fare a me la consegna del Consolato, ora in via provvisoria tenuto da Suo figlio.

Il Ministro dice che senza tale lettera Egli non può affidarmi il Consolato, anche dopo ottenuto il R. Exequatur.

Le sarei molto grato se Lei s'interessasse di ciò, come pure della mia nomina a Console (dato che ora sono stato nominato solo Vice console), nomina che il Signor Manzanilla mi disse di desiderare molto, assicurandomi essere pronto, per parte sua, a dare il sou parere assolutamente favorevole.

Proprio ieri l'altro Le ho scritto una lunga lettera, che riceverà dopo la presente (essendo stata spedita per via ordinaria), per ringraziarla ancora si tutte le Sue cortesie, e per mandarle le mie fotografie, pregandola, come d'intesa, di volermi fare ottenere il passaporto.

Ho visto di nuovo Suo figlio, che sta beniessimo e dal quale ebbi le ottime notizie della prima parte del loro viaggio.

Se ha occasione di vedere mio cugino Don José Riva-Agüero me lo saluti tanto e gli ripeta quanto gli sia grato per ciò che ha fatto e che *farà* per me.

A Lei, gentilissimo ed ottimo Signor Brazzini, con i miei rinnovati ringraziamenti, tutti i miei più devoti e cordiale saluti.

Suo

Filippo M. de Raymond di Torricella

Roma, le 12 Mai 1935

Mon tres cher cousin et ami:

Je viens de recevoir Votre gentille lettre du 24 avril (envoyèe par vie aèrienne), dont je Vous en remerçie infiniment. J'éspère qu'a cette

heure çi Vous auriez reçu au moins une des deux lettres que je Vous ai ecrites après avoir reçu Votre depêche m'annonçant ma nomination a Vice Consul du Pérou ad honorem. En tous cas je Vous renoûvele encore tous mes remerçiments les plus vifs et sinceres; Vous avez été en cette occasion –come toujours– un ami vrai et sincère, et j'ai été très emu de Votre bontè envers moi.

L'annonce officiel de ma nomination n'est arrivè que depuis une semaine, et soit le Ministre, Manzanilla que Lanata Coudy en ont été très satisfaits; à prèsent nous attendons l'Èxequatur, qui ne pêut pas se faire attendre trop. J'ai ecrit justement en ces jours a Monsieur Ruggero Brazzini (ne vôulant pas profiter davantage de Votre bontè), pour le prier, de la part de S. E. Manzanilla, de Lui faire envôyer une lettre du Ministère des Affaires Etrangèrs, avec l'ordre de me mettre "in possesso" du Consulat.

Victor Vous remerçie encore beaucoup de lui avoir fait l'honneur et le plaisir d'accepter d'être temoin âu Baptême de son petit hèritier: selon les docteurs l'accôuchemente devrait arriver dans une quinzaine de jours, ainsi le Baptême pourra être celebré aux premiers de juin. Victor est heureux à l'idèe de sa paternitè, si proche, et aussi mes parents sont tous tres satisfaits… Èsperons que cette naissance apporte un peu de sôulagement a notre grande douleur!

Et Vous, mon tres cher cousin at ami, ne pensez pas de venir un peu en Europe prochainement?... Nous sèrions tous heureux de vous revoir, apres toutes ces annèes, où tant d'évènements tristes et joyeux se sont passès… J'èspere bêaucoup aussi (d'autant plus a prèsent que je participe plus directement a la vie du Pèrou) d'avoir bientot quelques belles nôuvelles politiques a Votre ègard; Vous savez combien nous Vous sommes attachès, et quel grand plaisir nous âurions si Vous pôuviez, en avenir reprendre Votre acoivitè en faveur de Votre grand pays.

Mon Père, ma Mère, Anna et Victor avec sa femme, me chargent de tous leurs meilleurs souvenirs et amitiès. Je Vous renouvele encore tous mes remerciments les plus vifs et sincers, mes voeaux et l'expression de mont attachement le plus devoué et affectueux.

Croyer moi mon tres cher cousin et ami Votre

Filippo de Raymondi

Roma, 23 Novembre 1935

Carissimo cugino ed amico,

Ho il piacere di comunicarle che finalmente ho presso possesso del Consolato essendomi stato in questi giorni concesso il R. Exequator.

Ancora grazie infinite di tutto.

Ed ora eccomi a parlarle di cosa che so che Le sta a cuore, e per la cui riuscita sarei ben lieto di poter in qualche modo contribuire anch'io.

Il Gran Magistero dell'Ordine di Malta, essendo a conoscenza dei rapporti di parentela e d'amicizia che ci legano, mi ha affidato, in via riservata, e come Calaviere di Malta, l'incarico di scrivere a Lei in merito alla sua elevazione alla dignità di Balì Gran Croce d'Onore e Devozione.

Ho il piacere di dirti che S. A. il Principe e Gran Maestro nutre per Lei vivissima simpatia e pertanto non avrebbe difficolta a sottomettere alla sanzione del Sovrano Consiglio dell'Ordine il Decreto portante l'altissima concessione a Suo favore. Senonchè costituisce un ostacolo

alla nomina a Balì la Sua poca anzianità di Cavaliere e la mancanza di titoli di benemerenze verso l'Ordine, tali da giustificare e motivare la nomina stessa, specialmente nei confronti di altri confratelli della Lingua di Spagna, autorevoli e benemeriti, e facenti perfino parte della stessa Presidenza dell'Assemblea Spagnola.

A rimuovere tale ostacolo S. A. il Gran Maestro addiverrebbe alla nomina a Balì di uno fra i maggiori esponenti dell'Assemblea dei Cavalieri Spagnoli e contemporaneamente con suo *motu proprio*, promuoverebbe Lei.

Ma perchè il Consiglio dell'Ordine possa sanzionare una concessione di tanta importanza, si rende necessario che Ella dimostri in qualche modo quelli che sono i suoi sentimenti di devozione e di affetto per il nostro Ordine.

Questa testimonianza di ataccamento potrebbe concretarsi in una offerta a favore delle opere unanitarie dell'Ordine, che Ella potrebbe far pervenire direttamente al Gran Magistero.

A me non fu fatta conoscere la cifra, però ho potuto capire che questa dovrebbe aggirarsi sulle 50.000. lire, somma che venne versata in altri casi consimili.

La prego di farmi conoscere le sue decisioni, onde possa esaurire l'incarico ricevuto dal Gran Magistero.

I miei bene, ed ancora per qualche giorno a Finalmarina.

Ho parlato in questi giorni di Lei con S. E. il Ministro Bianchi in onore del quale il Ministro Manzanilla ha dato un pranzo alla Legazione del Perù.

Molte cose cordiali, anche da mio fratello e da mia cognata, e saluti speciali da me.

Mi creda suo affmo. cugino ed amico.

Filippo M. de Raymondi di Torricella

Il piccolo Giuseppino ì molto bello e carino; conta ormai giú o mesi!

Lima, 1.° de diciembre de 1935 [*]

Monsieur conde
Filippo Maria de Raymondi du Torricella
Roma.

Mon très cher cousin et ami:

Avec le plus grand plaisir du monde j'appris par votre lettre, qui m'est arrivée à la fin du mois dernier, votre satisfaction à cause des patents de votre consulat. Je me felicite d'avoir pu contribuer a une nomination qui sert et honore le Pérou. Je m'empresse de vous envoyer un volume de mes discours academiques, que je viens de reunir; et je crois que vous comprendrez assez mon espagnol, d'ailleurs très facile et de formes très semblables à votre italien, precisement parce que je tâche d'être classique, comme il convient dans une Academie.

Je vous accompage à vous frères et à vous [*ilegible*] dans la juste indignation contre les hypocresies de la Ligue et del'Angleterre et je deplore beaucoup que le Pérou contribue aux sanctions , avec les atenua-

tions, met par la force des interêts du coton et du sucre, nos principaux articles d'exportations. J'ai ecrit et publié quelques paragraphes [*ilegible*] en defense de l'attitude italienne. Peut être mon ami Manzanilla vous en aura dit quelque chose.

Mille souvenirs a vos parents, a votre soeur et a Vittorio, mes hommages a sa femme; et [*ilegible*] des nouvelles de mon filleul. Vous savez que je suis votre très affectionè cousin et ami

[*] VER: JRAO-LIB-179, p. 9.

Roma, 19 de marzo de 1936

Mi querido amigo y primo:

Estoy estudiando el español bajo la guía de monseñor Lisson, y quiero escribirle en ese idioma, rogando a usted excusar y compadecer mis faltas.

Primeramente quiero enviarle muchos y cariñosos votos por su onomástico: os llegaran un poco en retardo, pero muy atentos y cariñosos.

Es mucho tiempo que yo estoy sin sus nuevas, y espero que usted estará muy bien; nosotros también, agradeciendo a Dios estamos todos en buena salud; el niño José es muy hermoso y progresa mucho.

Yo estoy bastante ocupado con el Consulado y tengo mucho gusto de ver a los peruanos que vienen así, y a los italianos que salen por el Perú. Veo *sovente* al conde y a la condesa Mimbela (que ahora están en París) muy amables y simpáticos. Veo también al ministro Manzanilla y

a los señores Lanata Coudy, y con todos hablo siempre de usted y de la situación internacional tan oscura.

Ahora le ruego de un favor: el año pasado he enviado al señor Brazzini mis dos fotografías, con el objeto de haber un pasaporte peruano (como le tenía él). Pero parece que hayan nacido dificultades por esa concesión a los concesión a los cónsules *ad honorem*.

Es verdaderamente raro que yo que otorgo pasaportes, no pueda haber un pasaporte por mi mismo!

Entonces ruego a usted, mi querido amigo y primo, de ver si es posible hacerme haber dicho pasaporte y le agradezco muchísimo por lo que hará.

Ayer encontré al masqués Raugoni, canciller del Orden de Malta, el cual me preguntó si yo había recibido la contestación de usted cerca del nombramiento a Bali. Le contesté que a aún no la he tenido, añadiendo que imagino que usted querra pensar bien antes de tomar una decisión.

Mis padres, Anna, Vittorio y su mujer, y Josephina también, envían a usted sus cariñosos recuerdos, y yo, agradeciéndole mucho por lo que hará para mi pasaporte, le envío, mi querido y bueno amigo y primo, muchos saludos y atentos afectuosidades.

Filippo M. de Raymondi di Torricella

Roma Il 20 ott. 936

Carissimo cugino ed amico

É con il più grande dolore che, anche a nome della Mamma, di Vittorio e di Anna, vengo ad annunciarLe la fine del mio adorato Papà.

Egli, che è sempre stato benissimo, pieno di vita e di energia, alla fine di luglio a a Finale, ebbe una leggera influenza, da cui non si rimise perfettamente, tanto che gli sopragiunsse una bronchite, in seguito alla quale il cuore ebbe un forte indebolimento (miocardite). Sembrava che si fosse ripreso, tanto che cominciava già ad alzarsi, quando invece sopravvenero alcune crisi cardiache che, dopo alternative di miglioramenti e di peggioramenti, gli riescirono fatali, ed il 23 scorso alle ore 20, santamente, come sempre era vissuto, nese a Dio la sua bella e dolce anima...

Lei, cha sa come noi siamo uniti e come adoravamo il nostro caro Papà, può comprendere tutto il nostro strazio, veramente *inconsabile*.

Non Le dico della Mamma colpita in due anni in tanti dei suoi più sacri affetti!... Che Iddio le dia la forza di sopportare tale nuova sventura! Anche Anna è assai abbattuta e depressa...

Tanto Essa, come la Mamma e Vittorio, vogliono inviarte, a mio mezzo, i più sinceri e cordialo ricordi e saluti ed io, carissimo cugino ed amico, Le invio mille affettuosi saluti. Mi creda sempre il suo aff^mo^

Filippo M. R. di T.

Se avrà occasione di vedere i Romero, abbia la bontà di partecipar Loro il nostro lutto.

[*Copia mecanografiada*]

Roma, 23 de julio de 1937 [*]

Señor
Secretario General
Ministerio de Relaciones Exteriores
Lima.

Señor Secretario General

Tengo el honor de acusarle recibo de la Circular N.º 3, de fecha 16 de junio último, de la que he tomado debida nota, y a la que he de atenerme en lo futuro.

Creo, sin embargo, necesario hacer a usted las siguientes consultas:

1.º Con frecuencia el Real Ministerio de Negocios Extranjeros solicita del Consulado a mi cargo visas que, por su naturaleza, siempre se han concedido gratuitamente, pues se trata de empleados del Estado italiano.

2.º A veces, también como para los cadetes peruanos, que estudiaban en la Real Academia de Caserta, la Legación en Roma me indica que vise gratuitamente algunos pasaportes.

3.º Ya tres veces he tenido que otorgar pasaporte a personas que lo habían extraviado: el cadete Humberto Herrera, don Manuel Miró Quesada y el doctor Ezio Brazzini.

4.º Hay ciudadanos peruanos residentes en Roma, que todos los años recurren al Consulado para la renovación de su pasaporte.

¿Cómo he de proceder en cada uno de estos casos?

Me permito, igualmente, hacer presente al Señor Secretario General que, en Italia, para vender pasajes, las Compañías de Navegación exigen que el pasaporte de las personas que lo solicitan lleve la visa del Cónsul del país de destinación.

Así, pues, las personas residentes en Roma, que quieren regresar o ir al Perú, antes de separar su pasaje necesitan la visa del Consulado Peruano. Es posible que se obligue a estas personas a hacer un viaje de 1000 km, hasta Génova y regreso para obtener esa visa? Pues hay que tener presente que los pasajes se separan con alguna anticipación y no el día de la salida del vapor.

En cuanto a devolver a la Legación en Londres los formularios de pasaportes, que podían estar en mi poder, tengo el honor de referirme a mis oficios N.° R-3, de fecha 1.° de febrero último, N.° R-11, de fecha 1.° de mayo último y el N.° R-16, de fecha 3 del mes en curso, por lo que ponía en conocimiento de usted que carecía de dichos formularios.

Para los últimos tres pasaportes concedidos, o sea al cadete Humberto Herrera, a don Manuel Miró Quesada y al doctor don Ezio Brazzini, he tenido que usar los únicos tres formularios de antiguos pasaportes, cuando estos no eran a libro, sino a hoja.

Dios guarde a usted,

Dr. Filippo M. de Raymondi di Torricella
Cónsul del Perú en Roma

[*] Membretado: Consulado del Perú en Roma.

Roma Il 10 novembre 937

Mio carissimo cugino ed amico

Approfitto della cortesia del Prof. Coianti [*?*], che si reca a Lima, per inviarle il mio saluto affettuoso e il mio costante ricordo.

Ho finito di leggere il suo delizioso lavoro su Lope de Vega, il che mi ha procurato un vero gradimento dello spirito, di cui Le sono profondamente grato.

Il Prof. Coianti [*?*], Le porterà le mie notizie, e quelle del Consolato.

Spero di ricevere presto Everard di ritorno da Agnano [*?*]...

Ancora grazie, carissimo cugino ed amico, e molti affettuosi saluti, anche da parte di Vottorio.

Mi creda Suo aff^mo^

*Filippo M. De Raymondi di T^lla^*

Lima, ce 14 fevrier 1938 [*]

Monsieur le comte
Filippo Maria de Raymondi di Torricella
Roma.

Mon très cher cousin et ami:

Mille fois merci de votre aimable lettre, de vos bons souhaits de Noel et Nouvel An et des deux anciennes cartes de visite, l'une de mon

oncle André, l'autre de mon arrière-grand'mère qui fut ma marraine, et de ma tante Caroline. Je suis heureux d'avoir ces souvenirs, qui temoignent du cousinage de mes ancêtres avec les votres.

Tout est tranquille ici; je crois que la paix interieure, sauf accident très improbable, sera assurée au moins pour deux ans encore. Everard est rentre en m'apportant de vos nouvelles; et me dit combien est embellie Roma. Je ne pourrai voyager cette annee ni la prochaine, car mes cours et la publication de mes écrits me retiennent à Lima. Je compte qu'en 1941 déjà la situation de l'Espagne permettra de la visiter en tout aise et alors je ne manquerai pas d'aller passer une saison a Rome.

Mes plus affectueux souvenirs à la comtesse votre mère, Anna, Vittorio et votre belle-soeur. Caressez en mon nom mon petit filleul.

Vous serre bien amicalement la main votre cousin et ami.

José de la Riva-Agüero

[*] VER: JRAO-LIB-179, p. 90.

Roma, Il 28 III [1938?]

Carissimo Cugino ed amico

Il Signor Ruggero Brazzini Le porterà i miei saluti affettuosi e le nostre notizie.

Egli è stato veramente gentile e buono con me, e sarebbe stato assai lieto di potermi fare la consegna del Consolato; viceversa ciò non è stato possibile, non essendo ancora giunta la communicazione ufficiale della mia nomina.

Spero che questa non tarderà, e sono veramente lieto di potere (con la tutela degli interessi dei cittadini peruviani a Roma) stringere l'unione ideale che mi lega al Suo grande Paese.

Il Signor Brazzini molto gentilmente si è offerto di aiutarmi per il passaporto, che spero potrá farmi avere.

Ancora molti e affettuosi saluti e ricordi da noi tutti. Mi creda con devota amicizia e sincero affetto.

Suo aff^mo^ e dev^mo^ cugino

Filippo M. De Raymondi di T.

Via Piemonte 39
Roma.

Finale Ligure (Savona)

Il 21 Settembre 1939

Carissimo Josè

Ricevo in questo momento, rispeditomi da Roma, il tuo telegramma di avant'ieri – al quale risponderò telegraficamente da Roma, ove sarò Domenica.

Sta tranquillo, che farò il possibile per spedirti le valigie di cui parli.

Come stai?... È un pezzo che siamo senza tue notizie, e credevo che fossi ancora in Svizzera, dove ti ho sempre fatto rispedire la corrispondenza.

Noi bene, grazie a Dio, e un po' più tranquilli per la situazione internazionale, che, almeno per ora, sembra non ci obblighi ad entrare in guerra, Speriamo possa tornare presto la pace e la serenità... Io sono a Finale da qualche giorno, ma, come ti ho detto, sono in procinto di tornare a Roma, dove spero aver presto tue notizie.

La Mamma ed Anna, nonchè Vittorio e Maltilde (giunti Stamane da Roma) desiderano esserti ricordati affettuosamente.

Credimi, con vivo e sincero affetto, tuo aff^mo^ cugino ed amigo

Filippo

Il 26 Settembre 1939

Carissimo Cugino ed Amico

Ancora una volta faccio appello alla Sua squisita bontà per pregarle di valer sollecitare, con una Sua autorevole parola, dal Ministero degli Esteri o la mia nomina a Console (che il Signor Ruggero Brazzini mi assicurò essere stata decisa), oppure l'autorizzazione a questa Legazione del Perù di mettermi in possesso del Consolato (benchè Vice Console). Infatti finora non potei averlo, nonostante siano [*ilegible*] passati *sei mesi* dalla mia nomina a Vice Console, perchè il Ministro Manzanilla non ricevè ancora l'autorizzazione in parola.

Spero, però, che non sarà difficile ottenere la nomina a Console; ne scrissi appunto in questi giorni al Signor Brazzini, e La prego di vedere ciò che convinca fare per ottenere lo scopo.

Grazie infinite e di tutto cuore. Noi bene; il piccolo di mio fratello è un veri amore; e tutti ne sono entusiasti.

Anche i miei genitori, e sopratutto la Mamma (che il 4 agosto ebbe il dolore di perdere Sua Madre a 94 anni) trovano nel piccolo Giuseppino un grande conforto e una gran distrazione.

Spero che Lei, carissimo cugino ed amico, starà ottimamente, e mi auguro di sentire presto che ha ripreso parte attiva alla vita politica del Perù: in Lei tutti i Peruviani e i Loro amici ripongono grandi e fondate speranze!

La mia famiglia Le invia tante cose cordiali, ed io, rinnovandole i miei più sinceri ringraziamenti, La prego credermi.

Suo aff^mo^ cugino

Filippo M. De Raymondi di Torricella

P. S. Il Sig. Brazzini mi scrisse che non rilasciano più passaporti per i Consoli: non si potrà ottenerene uno in via eccezionale?

Grazie anche ques[*to*].

Roma Il 26 Settembre 1939 [*]

Carissimo!

Faccio seguito al telegramma, che solo questa sera ho potuto inviarti, essendo ora soltanto in grado di darti notizie precise sulla spedizione dei baulli.

Ieri mattina, appena giunto a Roma, dopo esser stato dal Ministro Manzanilla, andai tanto al Ministero degli Esteri, che presso alcune Agenzie di Spedizioni, perché, dato il momento eccezionale, mi avevano detto che vi erano molte difficoltà…

Ecco quanto ho saputo: fino al momento attuale I baulli si possono spedire, però non vengono garantiti, e la spedizione é fatta a rischio e pericolo del mittente. Cosi'stando le cose ed ignorando io se i tuoi baulli contengano oggetti di valore (che dovrebbero venire assicurati) non ho osato prendere la responsabilità di farteli mandare lo stesso; inoltre il Direttore del Russie mi ha detto che c'é pure una coppa Giapponese di gran valore, e anche per questa é necessario sapere se Tu vuoi ti venga spedita (con l'alea di poterla perdere) o se preferisci resti qui'e dove.

Il Direttore del Russie consiglierebbe, come persona pratica do queste cose, di affidare la spedizione ad una seria Ditta, che se ne assumesse la responsabilità, ed io ho pensato all'American Express (casa molto conosciuta), che in Roma ha sede in Piazza di Spagna N.° 38.

L'American Express, interpellata, assumerebbe la spedizione, però vorrebbe avere un incarico direttamente da Te, proprietario della merce; inoltre ha fatto presente che i baulli dovranno venire aperti per la prescritta visita doganale. Nel caso ciò ti dispiacesse, occorrerebbe, per evita-

re l'apertura degli stessi baulli, che il Ministro Manzanilla rilasciasse una *garanzia*, attestante che non vi é nulla che sia soggetto a Dogana.

Trattandosi di cosa delicata, mi pare preferibile (sempre nel caso che Tu desideri che i baulli non vengano toccati) che gli scriva Tu stesso in proposito: ti pregherei, però, di non nominarmi, per non urtarne la succettibilità.

Resto in attesa di conoscere le tue decisioni; spero, però, che non avrai cambiato il tuo programma, e che conterai di tornare a Roma, dove hai tanti amici devoti e dei parenti affezionati, che sperano rivederti.

Qui'la vita é normalissima, e, grazie a Dio, ogni pericolo di guerra pare, per il momento, scongiurato.

Ho visto oggi il Signor Novikoff, che, purtroppo, non sta molto bene, avendo abbandonato le iniezioni di vitamina; egli é in pensiero, temendo che due sue lettere, da lui indirizzate all'Hotel Universo di Saragozza, presso il Marchese Del Saltillo, non ti siano giunte.

La Mamma ed Anna, nonché Vittorio, Matilde e I piccoli, sono sempre a Finale, dove ora il tempo é magnifico e possono godersi il mare e la campagna... E la Tua visita colà?...

Augurandomi aver presto Tue notizie, Ti invio molti affettuosi saluti, con inalterata e devota amicizia.

Tuo affmo. cugino ed amico.

Filippo

[*] Membretado: Consulado del Perú en Roma.

Roma 29-IX-939

Carissimo

Faccio seguito alla mia lettera di due giorni fà, per inviarti l'unita lettera, giunta poco fà, e che ho aperta, essendo indirizzata a me, mentre dal contenuto ho compreso che era per te: Si vede che l'indirizzo è stato fatto distrattamente al mio nome.

Aspetto di conoscere le tue decisioni e indicazioni circa la spedizione dei baulli.

Ho visto iersera il Comm. Porta e Signora, con i quali ho parlato molto di te, rimpiangendo la tua assenza...

Spero aver presto tue notizie e sentire che conti di ritornare fra non molto a Roma.

Credimi, con i più affˢⁱ saluti, tuo affᵐᵒ cugino ed amico

Filippo D. R.

Tanti saluti a Everard.

Roma 5 Ottobre 1939 [*]

Carissimo!

Ti unisco la ricevuta della spedizione dei baulli, che ho potuto effettuare (a mezzo dell'American Express), dopo aver superato varie

difficoltà; fra l'altro, non essendoci le chiavi per la prescritta apertura doganale, ho dovuto fare una speciale dichiarazione, attestante, sotto la mia personale responsabilità, che nei baulli non vi sono che i tuoi effetti personali... Ho rilasciato, inoltre, a Tuo nome, una dichiarazione di scarico all'Hotel di Russia, consegnatario dei baulli.

La coppa giapponese, essendo d'argento, non é stato possibile spedirla; per far ciò si sarebbe incorsi in gravi responsabilità!

Essa é tuttora in deposito presso la Direzioni dell'hotel, e vi resterà in attesa dei tuoi ordini.

Se Tu desiderassi averla in Perù, potresti approfittare della prossima partenza del Ministro Manzanilla, che rientra definitivamente a Lima, e che forse io penso, potrebbe incaricarsi di portartela.

Non ho più avuto nessuna lettera da te ed ho il timore che se ne sia smarrita qualcuna: ti avevo mandato un espresso da Finale, subito dopo ricevuto il tuo primo telegrama del 19 Settembre, e succesivamente Ti riscrissi da qui il 26 dello stesso mese, spiegandoti le difficoltà che si opponevano all'invio dei bagagli, difficoltà ora felicemente superate.

Ti avverto che, ignorando il tuo recapito di Barcellona, ho fatto indirizzare i bagagli presso il Consolato del Perù di quella città: l'American Express avrebbe voluto spedire i baulli a mezzo dei vapori della Società Franca Fassio, ma io ho ordinato di spedirli (come tu desideravi) a mezzo dei vapori della Compagnia Italia, e spero avranno eseguito gli ordini.

Sono molto dolente che le circostanze ti impediscano di ritornare qui, dove speravamo tanto di rivederti.

Il Sig. Novikoff, che rividi in questi giorni, é anch'egli preoccupato temendo non ti siano giunte le lettere inviate a Saragozza e costi', in una delle quali c'era il certificato medico del Dott Vogel per Everard.

Ti prego, per mia tranquillita, di farmi sapere, quando arriveranno, se i baulli sono giunti bene.

Tanti ricordi e cordialità da noi tutti, ed un mio speciale ed affettuoso saluto.

Tuo affmo. cugino ed amico.

Filippo

[*] Membretado: Consulado del Perú en Roma.

San Sebastián, 22 octobre 1939 [*]

Signor Conte
Filippo de Raymondi di Torricella
Console del Perù
Roma.

Mon cher cousin:

Grace à toi, j'ai recu les deux malles de mon bagages et ma grande valise de livres et papiers, en parfait état. Merci encore pour ces esforces

A l'Hotel de Russie reste la coupe d'argent, cadeau d'un prince japonais. S'il t'est posible j'aimerais mieux qu'avec l'autorisation que signifie cette lettre que tu montreras au directeur de l'hotel, tu me gardes

au Consulat la dite coupe et la boite qui lui correspond. Mais s'il y a des difficultés laissez la à l'hotel qui est de toute confiance, et écris-moi la dessus.

Je tacherai de retourner en Italie, si la neutralitè persiste, quand j'aurai fini mes etudes et mes conferences en Espagne, c'est à dire en six ou sept mois. Je dois aller jusqu'à Seville à l'Archive des Indes. Écris-moi toujours au Consulat peruvien à Madrid et envie-moi là ma correspondance; dis-moi aussi combien je te dois pour l'expedition du bagage. Je m'efforcerai d'obtenir la permission d'exporter de l'argent, ce qui n'est pas aisé avec les reglements [*ilegible*].

Si tu vois mon ancien chauffeur Ugo explique lui de meme que je tache de lui envoyer directemente une certaine somme pour l'aider dans ces moments de desocupation. Une autre commission, et pardonne-moi, si Vittorio et Matilde vont à Naples, je les supplie de passer chez Chiurazzi, à la Galerie du Prince de Piemont et de dire à ce marbrier d'objets pompeiens que j'irai tres probablement à la fin de cette annèe ou vers le mois de mai prochain prendre moi-meme les objets que j'ai choisi et en partie payè; et en cas d'impossibilitè de mon voyage, ils recevront la somme de mon intendant de Lima avec l'ordre de les adresser à mon adresse au Perou vers la meme date.

Demande à Monsieur Norricons s'il a recu ma derniere lettre, et rassure-le quant à moi et mon retour.

Bien des salutations affectueuses à la Contesse ta mere, ta soeur Anna, Vittorio, Matilde et les enfants, specialment pour mon sympathique filleul. Tu sais mon cher Filippo, la chaleureuse amitie de ton cousin.

José

[*] VER: JRAO-LIB-180, pp. 141-142.

Roma Il 17 marzo 1940

Carissimo

Con tutto il cuore ti mando i nostri augurî più vivi e sinceri per il tuo onomastico e per la prossima Pasqua. Spero molto poterteli presto rinnovare a voce, se, come spero, verrai un po' a Roma, dove tutti saremmo felici di rivederti. Anche molti dei tuoi numerosi amici mi chiedono spesso di te, e ancor oggi il ministro Cortadellas, di Bolivia, si interessò molto alla tua prossima venuta, e mi fece promettere che l'avrei avvertito del tuo arrivo.

Il nuovo Ministro del Perù, Don Diomedes Arias Schreiber, è arrivato da qualche giorno ed ha già presentato le credenziali al Sovrano: è un uomo molto intelligente, e ha una numerosa famiglia: moglie, tre figli (di cui due signorine, molto carine) e la sonella, che si è fidanzata con un italiano, conosciuto sulla nave durante il viaggio... Un vero coup-de-foudre! Anche la Sig^ra^ Arias è molto bella e simpatica.

Quì nessuna novità: tutti sperano nella pace generale, di cui si parla molto... Speriamo che Iddio ce la conceda e che l'umanita possa di nuovo lavorare in pace per la civiltà!...

Spero tu starai bene e sarai soddisfatto del tuo soggiorno siviglia-no. Dopo un inverno con alti e bassi di freddo intenso, abbiamo ora delle bellisime giornate, e ci godiamo questo bel sole primaverile.

Non ho più visto la principessa Radziwill, che fa poco bene, ma che ora pare completamente rimessa.

Il tuo figlioccio cresce, come suol dirsi, a vista d'occhio ed è molto carino ed intelligente: anch'egli ti manda i suoi augurii, e i suoi bacini.

Spero avrai ricevuto la mia ultima lettera, che ti spedii aperta, come la presente, per essere più sicuro che ti pervenga.

La Mamma, Anna, Vittorio e Matilde desideramo eserti ricordati ed io, rinnovandoti ogni più affettuoso augurio, mi dico tuo affmo cugino ed amico

Filippo D. R.

Saluti per Everard.

Roma Il 22 Novembre 1940 [*]

Mio carissimo José,

E' molto tempo che sono privo di Tue notizie dirette, che sarei molto desideroso d'avere. Come stai?... E' molto tempo che sei rientrato a Lima?... Oggi ho potuto avere indirettamente tue notizie, perché ho visto dal Signor Novikoff il telegramma da Te inviato alla Principessa Radziwill, in data 20 corr.

Sono stato a fare una visita al Signor Novikoff, che sta alla Villa S. Francesco (Via dei Monti Parioli N.o 64), avendo saputo che devotte subire un'operazione per una fistola, che lo tenne ben 4 messi a letto: fu curato all'Ospedale del Littorio, ed ora sta meglio! Però l'ho trovato coricato su una chaise longue, e mi ha fatto impressione, perché non é più in condizione di muoversi da solo…

Povero Novikoff, cosi' buono e fine!!! Ha quasi 81 anno, ed é solo, senza nessun parente e con ben pochi amici… Egli mi ha incaricato di farti i suoi migliori saluti.

Noi bene: la Mamma ed Anna, dopo essere state quasi tre mesi a Finale, ora sono tornate definitivamente a Roma; Vittorio, dopo 6 mesi di servizio militare é stato finalmente congedato e ne siamo molto contenti, cosi'siamo di nuovo tutti riuniti. I piccoli bene, ed il tuo figlioccio molto carino ed interessante.

E Tu che progetti hai? Resterai per ora a Lima, oppure pensi di muoverti presto?... Qui' nessuna novità fra i nostri comuni conoscenti: ho visto la Principessa Radziwill, che sta bene e vive al Flora.

Anche gli Arias Schreiber ed i Lanata stanno bene ed ho parlato spesso di te con Loro.

Siamo sempre molto addolorati per la fine del povero Conte Mimbela, che ha lasciato un gran vuoto... Il funerale per il trigesimo, celebrato a S. Camillo da Sua Eminenza il Cardinale Maglione, riusci' una vera dimostrazione di devozione e di affetto per la memoria del povero Ambasciatore.

Ora si attende la nomina del nuovo, e noi con tutto il cuore facciamo voti vivissimi perché essa avvenga nella persona del nostro carissimo cugino José de la Riva-Agüero... ne saremmo proprio felici, e nessuno meglio di te potrebbe ricoprire una carica tanto importante e delicata, né certo vi é alcuno in Perù che meglio di Te conosca l'ambiente Romano e Vaticano. Con tutto il cuore, perciò, mi auguro di avere presto la bella notizia.

Non so se tempo fà ti é giunta una raccomandata, che era pervenuta al Consolato, al tuo indirizzo, e che affidai alla cortesia di un mio amico svizzero, Monsieur Respinger, che si recava in Brasile, e che mi promise d'inviartela da là. Purtroppo da qui' la posta impiega un tempo enorme e si ha sempre in timore che qualche cosa possa andare smarrita.

Ieri ricevei una lettera da Lima, inviatami oltre due mesi fà!...

E' per tale motivo che comincio fin d'ora a farti ogni migliore augurio di un buon Natale e di un felice 1941! Che Iddio conceda a questa povera umanità la Pace, di cui si avrebbe tanto bisogno!

A Te in modo speciale auguro una perfetta salute e che Tu possa ottenere tutto ciò che desideri!...

Anche la Mamma, Anna, Vittorio e Matilde desiderano inviarti, a mio mezzo, i più affettuosi e sinceri augurii.

Ti sarò grato se mi scriverai presto, dandomi le tue notizie e dicendomi che cosa farai nel prossimo inverno.

Con i saluti cordialissimi di noi tutti, ti invio, mio carissimo José, i miei ricordi e molte cose affettuose.

Credimi, con sincera amicizia, tuo affezionatissimo cugino.

Filippo de Raymondi

Un saludo speciales del tuo figlioccio!

Tanti saluti per Everard.

[*] Membretado: Consulado del Perú en Roma.

Roma Il 12 febbraio 1941 [*]

Señor marqués de Montealegre de Aulestia don
José de la Riva-Agüero
Lima.

Carissimo José,

Dopo il tuo telegramma dei primi di gennaio, in cui mi chiedevi l'indirizzo di Novikoff, non ho più avuto nessuna Tua notizia.

Come stai?... E'vero quanto mi dissero alcuni seminaristi Peruviani del Collegio Latino Americano, che si parla molto di Te quale successore del povero Conte Mimbela?... Noi ne saremo tutti *felici*, come ben puoi immaginare, ed io sono profondamente convinto che il Perù non potrebbe mai trovare un rappresentante presso Sua Santità che sia più di Te adatto per ricoprire tal altissima carica. E' quindi con tutto il cuore che mi auguro di avere presto la conferma alla notizia della Tua nomina, e di poterti presto rivedere qui' in tale veste ufficiale.

Il Signor Novikoff mi ha comunicato di avere ricevuto il 7 gennaio un tuo telegramma, in cui gli annunziavi di avere spedito al mio indirizzo del denaro a Lui destinato: fino a tutt'oggi non mi é pervenuto nulla e non riesco a comprendere tale inesplicabile ritardo. Non ti dico poi le ansie del povero Novikoff, il quale é molto poco bene in salute, ed é ricoverato alla Villa S. Francesco, una specie di casa di salute tenuta da religiosi tedeschi, in Via Monti Parioli N.º 64.

Egli mi disse che Tu nel tuo telegramma gli annunziavi di avere spedito il denaro a me per via aerea: siccome é passato oltre un mese e avrei già dovuto ricevere la tua missiva, mi é venuto il dubbio che se non mi hai mandato il denaro per il tramite di una Banca, questo possa essere

eventualmente stato sequestrato al suo arrivo in Italia: dico ciò preché ora, per le Leggi vigenti in materia, non é permesso spedire denaro se non per il tramite di un istituto bancario che, come per esempio il Banco Italiano di Lima, abbia una banca corrispondente in Italia.

Penso che, se questo fatto si fosse malauguratamente verificato, Tu ne sarai informato dalle competenti autorità e potrai svolgere le pratiche necessarie per riavere il tuo denaro... Infanto potrai pure provvedere ad inviare, con altro mezzo, il denaro direttamente al signor Novikoff, il quale oggi mi fece telefonare dal suo amico Messoyedoff, per pregarmi di informarti che il denaro non gli é pervenuto ancora e che le sue risorse stanno per esaurirsi... Poveretto, fa compassione, perché é solo, nel vero senso della parola, e le forze gli vanno mancando sempre più, tanto che non riesce quasi più a reggersi sulle gambe... Ti unisco una sua cartolina di pochi giorni fà, dalla quale vedrai quanto egli sia preoccupato!

Qui' viviamo giorni di preoccupazione per la situazione generale, ma abbiamo una gran fede nella Divina Provvidenza e speriamo che Iddio ci proteggerà, dandoci presto la vittoria e la pace!... Certo non si possono ora fare, previsioni su nulla e tanto meno sulla durata del conflitto... Vittorio, che (come ti scrissi in una mia precedente lettera, che spero ti sarà pervenuta), venne richiamato sotto le armi ai primi dello scorso giugno e venne inviato al confine francese, dove restà per oltre sei mesi, ora é stato congedato ed é tornato in famiglia, con gran gioia di noi tutti... Speriamo possa continuare a restarci! Matilde ed i bambini bene: il tuo figlioccio é sempre più caro ed intelligente!

Anche la Mamma ed Anna bene, grazie a Dio!... Vedo spesso i comuni amici Arias Schreiber, Lanata, Swen, Barracco, Principessa Radziwill, tutti in ottima salute; anche il Barone Barracco, che fu a lungo malato, ora si é completamente rimesso. Tutti spesso mi chiedono di Te e ti salutano.

La Mamma ed Anna, ronché Vittorio e Matilde mi incaricano de loro saluti, ed io, mio carissimo cugino ed amico, ti invio molte cose cordialissime con inalterata affettuosa amicizia.

Credimi tuo affmo.

Filippo

[*] Membretado: Consulado del Perú en Roma.

Roma Il 25 Febbraio 1941 [*]

Mio carissimo José,

Stamane sono finalmente arrivale le mille lire, da Te inviate il 4 gennaio u.s.; le ho subito ritirate e le ho inmediatamente portate al Signor Novikoff, che ne é stato felice e te ne ringrazia dal profundo del cuore.

Pover'uomo, é veramente una persona degna di essere aiutata!

L'ho trovato un poco meglio e mi ha fatto vedere che comincia a reggersi abastanza sulle gambe.

Egli mi ha fatto leggere una tua lettera del 10 gennaio, che ha ricevuta in questi giorni: da essa ho sentito che eri convalescente di un noioso disturbo, e spero che a quest'ora sarai completamente rimesso.

La voce della tua nomina ad Ambasciatore presso Sua Santità continua a circulare con insistenza; proprio ieri un mio amico russo, Monsieur Jordanow, (Cameriere Segreto di S. S.), giunto da Ginevra, mi di-

ceva di aver saputo colà dal Ministro De la Fuente, che tale notizia viene data come certa.

Non ti dico come ne siamo tutti entusiasti!... Come ti ho già scritto in una mia precedente letrera, abbiamo la convinzione più profunda che nessuno più dignamente di te potrebbe rappresentare il Perù presso la Santa Sede.

Nel mondo Vaticano sei conosciuto e apprezzato, e lo stesso Sommo Pontefice, quando fosti da Lui ricevuto in udienza, ti demostrò la più gran benevolenza e simpatia.

Ho visto in questi giorni Isabel Alvarez Calderon, sempre molto carina e gentile; sua sorella é molto poco bene e si trova ricoverata in una clínica di Firenze.

Noi tutti bene, grazie a Dio!

La Mamma con Vittorio, Anna e Matilde mi incaricano di tante cose per Te, ed io, con i ringraziamenti di Novikoff, ti mando i miei più affettuosi saluti e ricordi.

Se hai occasione di vedere il Ministro e la signora Manzanilla, come pure la famiglia Romero e la signora Mujica, ti prego ricordarmi tanto a tutti.

Ancora mille cose cordialissime.

Tuo affmo. cugino ed amico.

Filippo de Raymondi di Torricella

P. S. Se, come speriamo, dovrai venire a Roma, ti prego fin d'ora di una commissione; di comprare *per mio conto* e di portarci un pò di caffé, di cui quì siamo absolutamente privi, e che farebbe Molto piacere alla Mamma; grazie e ancora mille cose affettuose.

[*] Membretado: Consulado del Perú en Roma.

Roma 27 Ottobre 1941

Mio carissimo cugino ed amico

E' molto tempo che sono senza tue notizie e ti sarei molto grato se mi facessi sapere come stai e che fai di bello. Ho ricevuto con molto ritardo la rivista "Il Turismo" del mese di Luglio, ed ho letto con vivo piacere l'interessantissimo articolo di Alfonso Tealdo, con l'intervista avuta con te.

Tu sei veramente un *uomo* d' *eccezione* e sono *ben fiero* di esserti parente ed amico!...

Noi tutti bene, grazie a Dio! La Mamma ed Anna ancora a Finalmarina, da dove, però, stanno per ritornare. Vittorio è stato richiamato sotto le armi da alcuni mesi e presta servizio al Ministero della Guerra.

Ora la sua famiglia sta per accrescersi e presto avremo un altro piccolo De Raymondi!

Vedo spesso i comuni amici Arias Schreiber e Lanata, nonchè gli altri peruviani residenti a Roma: il Colonnello Palomino con la Signora, il Dott. Calderon con la Signora [*ilegible*], (la cui figlia è fidanzata con

un medico italiano), Isabella Alvarez Calderón, sempre molto carina e simpatica, e qualche altro.

Non vedo da qualche tempo il Sig. Novicow, che andrò presto a trovare. Ho parlato di te con i Baroni Barracco, che stanno bene e ti ricordano sempre con viva simpatia.

Spero che se Iddio permetterà che il mondo ritorni in pace, potremo riverdeci e ripassare insieme le ore indimenticabili che, nel passato, la tua compagnia ci fece trascorrere.

Tanti affettuosi saluti da Vittorio e molti ricordi da mia cognata: il tuo figlioccio, che cresce e diventa un ometto, mi incarica di mandarti un bacio, ed io, carissimo Josè, ti mando i miei più sinceri e affettuosi saluti.

Tuo aff^mo^ cugino

*Filippo De Raymondi di T^lla^*

Tanti saluti ad Everard.

Roma Il 1° Maggio 1942

Mio carissimo cugino ed amico,

Approfitto della cortesia del Signor Lanata, per inviarti il nostro più affettuoso saluto e le nostre notizie. Noi, grazie a Dio, stiamo tutti bene, benchè moralmente siamo piuttosto depressi per tutto l'insieme delle cose e per l'incertezza dell' avvenine.

Gli anni passano ed è ben triste il dovenne trascorrere tanti in mezzo alle guerre, alle agitazioni, alle ansie...

Io sono particolarmente addolorato per la situazione politica ora esistente fra il Perù e l'Italia: spero che essa non peggionerà e che non sarò mai costretto a dover dare le dimissioni da Console: nel caso che, mio malgrado, ciò dovesse essermi assolutamente imposto, mi raccomando fin d'ora a te, sempre cosi caro e bueno, perchè alla fine di questo conflitto così grande (un giorno dovra pur finire!...), Tu mi faccia riconfermare nella carica che, con tanto impegno e tanto devoto affetto per il Perù, disempegno dal 1935.

Spero, però, che non dovrò *mai* dimettermi e che, alla fine della guerra, potrò automaticamente riprendere le funzioni Consolari.

La partenza dei buoni e cari amici Lanata Coudy ci addolora profondamente: la Loro situazione è proprio dolorosa, e tanto mia Madre che noi tutti siamo sinceramente afflitti di perderli.

É inutile che io ti dica fin d'ora quanto tutti ti saremmo gratissimi se –finito il conflitto– Tu potessi adoperare la tua influenza per farli ritornare quì. Ne saremmo veramente felici!

Il tuo figlioccio cresce molto bene ed è ormai un ragazzo pieno di vita e di amore allo studio; anche gli altri tre (mio fratello ha ormai ben quattro bambini!...) crescono bene, nonostante le dificoltà di ogni giorni per trovare da nutrirli... Mia Madre desidera ti dica che rimpiangiamo molto, molto la mancanza di tue notizie e questa lontananza così enorme... Essa sta bene, ma sente il peso degli anni, con tante preoccupazione e tanti guai.

Io ti scrissi per l'ultima volta in Gennaio (a mezza raccomandata), ma temo non avrai avuto la mia lettera.

Il Sig. Novicow continua a stare dai Francescani tedeschi (Villa S. Francesco ai Parioli): sta bene, ma è sempre molto preoccupato per la questione economica.

Dai Lanata avrai le notizie degli Arias Schreiber e di tutti gli altri Peruaviani.

I Barracco bene: mi incaricano di salutarti tanto, tanto per conto loro.

Non so quando ci sarà possibile di comunicare di nuovo con Te: Tu sai che non ti dimentichiamo e chi ti siamo molto affezionati.

La Mamma ed Anna, come pure Vittorio e Matilde desiderano eserti ricordati molto affettuosamente augurandoti, ogni bene, in modo speciale di conservarti in ottima salute.

Io ti ringrazio fin d'ora per quanto farai, per me, nel caso che le circostanze rendessero necessario il tuo intervento.

Con vivissimo e sincero affetto ti invio un cordiale abbraccio.

Tuo aff^mo^ cugino

Filippo De Raymondi

Tanti saluti e ricordi ad Everard.

[*Roma*] Il 20 Maggio 1943

Mio carissimo cugino,

Approfitto della venuta costi'di Isabel Alvarez Calderon per inviarte le nostre notizie ed i nostri affettuosi saluti.

Come stai?... Spero sarai sempre stato bene e potrai goderti la pace e la tranquillità di Lima.

Noi, per grazia di Dio, siamo tutti in ottima salute, benché nello scorso inverno la Mamma abbia avuto una noiosa e lunga influenza.

Vedo spesso gli Arias Schreiber, che stanno da otto mesi in Vaticano; con Loro ti abbiamo molte volte ricordato e parliamo sempre degli amici lontani e del Perù.

Vittorio é sempre richiamato, ma fortunatamente é di posto qui, per cui siamo tutti riuniti. I suoi piccoli crescono e sono molto carini: il Tuo figlioccio é ormai un vero ometto. Il 24 Giugno farà già la 1^ Comunione ed é tutto felice, perché gli sarà data insieme alla Cresima, da sua Santità.

Non so ancora che cosa baremo quest'estate, né se la situazione ci permetterà di andare a Finale: viviamo giorno per giorno, senza osare di fare progetti per l'avvenire…

Mi sembra Romay cosi'lontano il tempo Della tua ultima gita in Italia di tre anni fà!... I Barracco stanno bene, però sono molto in ansia peri l Maggiore dei ragazzi, Giovanni, che era stato mandato in Tunisia come aviatore e di cui non hanno notizie: sperano Molto che sia prisione-

ro... Anche i Swen stanno bene, benché separati, perché Lui é in Vaticano e la signora sta tuttora in casa sua con la figlia ed il genero.

Ti Prego ricordari tanto ai comuni amici, Romero, Lanata, Brazzini, Manzanilla, Signora Mimbela, ecc; tutti ricordiamo e rimpiangiamo con vero nostalgia

La Mamma con Anna e Vittorio, come pure mia cognata, desiderano inviarti a mio mezzo i più affettuosi saluti e ricordi, ed io ti abbraccio con sincero affetto. Tuo affmo. cugino ed amico.

Filippo de Raymondi di Torricella

[*s/f*] [*]

Monsieur comte
Filippo de Raymondi di Torricella
Rome.

Mon cher cousin et ami:

Il y a plus de trois mois de votre lettre, a propos du vice-consulat du Pérou à Roma. Malheureusent et malgrè mon très vif desir d'agir sa en votre faveur, je n'ai pu rien faire de ma part jusqu'a parler le ministre, quoique toujours mon ami personnel avec le. Manzanilla alors tout en desaccord public en egard a la politique a suivre avec la Colombie et consequemment je ne voulais rien lui demander aucune nomination.a ce moment et de plus je suis tombè malaise à cette meme epoque, d'une forte inflammation al glande salivaix qui m'empêcha de sortir jusqu'a pres-

ent. Je dois encore subir une petite operation (comme à Roma l'année 29) d'ici a trois semaines ce contraires disparu.

Le ministère a changè; et circonstances disparu. Je suis maintenant a vos ordres. Ortiz de Zevallos, dans sa lettre demande me confirme sa petition du vice-consulat ad-honorem poursuivre. Tout presage la réussite. Si quelque inconvenient se presente, je ferai de ma part tout ce que je pourras pour l'obvier.

Non obstant l'enflure persistente de ma joue, je tiens dans ma convalescence a vous mettre ces quelques lignes; et a vous assurer par elles mes meilleurs souvenirs pour les comtes vos parents, mademoiselles vos soeurs et votre frère Vittorio. Je vous prie de saluer aussi de ma part Emilio Ortiz de Zevallos. Recevez mon cher cousin et ami le temoignage de ma plus sincère sympathie

Voudriez vous me faire le très grand service d'adresser pour moi, a Emilio Ortiz de Zevallos une bibliographie des plus moyennes ouvrages en livres ou revues de pedagogie fasciste aux très degrès de l'instruction publique, en lui indiquant le moyen d'obtenir ces Publications?

[*] VER: JRAO-LIB-179A, pp. 261-262.

RAZZETO, Óscar

[*Borrador mecanografiado*]

Lima, 17 de diciembre de 1918

Señor doctor don
Óscar Razzeto
Chiclayo.

Muy distinguido amigo:

Desde que tuve el placer de conocerlo en el Colegio de Guadalupe, no he tenido otras noticias suyas que las traídas por nuestro amigo el doctor Orestes Botto y las publicadas algunas veces, dando cuenta de sus importantes estudios.

Ahora, es un motivo patriótico el que me decide a dirigirle esta carta, solicitando su concurso para la formación del comité del Partido Nacional Democrático en el departamento de Lambayeque.

Comprendo que las atenciones de su profesión, podrían inclinarle a abstenerse de intervenir en política; pero otros compañeros suyos como los doctores Gastañeta y Dammert, compañeros míos en el comité directivo, han roto ya con esa equivocada preocupación que podría privar al país de un grupo de profesionales ilustradas, honorables y patriotas.

Su nombre, como el del señor Gerardo Klinge, a quien me dirijo con el mismo objeto, fue recibido con aplauso por los compañeros del comité; pero ese mismo prestigio de que goza, haría inexcusable su absten-

ción. Es preciso que abandonemos las inútiles lamentaciones y entremos en la vida política con fe y energía.

Puedo asegurarle que usted quedará gratamente vinculado a un grupo numeroso de verdadero valer y prestigio, que, excepción hecha de mi persona, está llamado a renovar nuestra vida política y a preparar mejores días para el Perú.

Lo saluda afectuosamente, esperando su respuesta, su amigo y servidor.

Chiclayo, 3 de febrero de 1919

Señor doctor
Carlos Arenas y Loayza
Lima.

Distinguido amigo:

Ha llegado a mi poder su muy apreciada del 17 de diciembre.

Agradezco infinito y le doy las gracias, al haberme propuesto ante el comité del Partido Nacional Democrático, como uno de los que deben organizar su comité en este departamento.

Siento no poder aceptar semejante cargo, por carecer de las dotes que son necesarias a toda persona que quiera tomar parte activa en alguna agrupación política.

Si usted recuerda de mi modo de ser y pensar, comprenderá que no sirvo para desempeñar aquí, la comisión para la cual me ha propuesto.

Reciba los saludos más afectuosos de su amigo y servidor,

O. Razzeto

REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA

Madrid, 22 de abril de 1911 [*]

Señor don
José de la Riva-Agüero

Esta Real Academia ha recibido con mucho aprecio el donativo expresado a continuación, con que se ha servido vuestra señoría favorecerla *La historia en el Perú*, tesis para el doctorado en Letras.

En su nombre doy a su señoría las más expresivas gracias, y con tal motivo tengo el honor de expresarme de vuestra señoría con toda consideración, atento y seguro servidor, que su mano besa.

[*] Membretado: Real Academia de la Historia. Carta impresa.

Madrid, 22 de abril de 1911 [*]

Señor don
José de la Riva-Agüero
Correspondiente de la Real Academia de la Historia.

Desde 1871, por iniciativa de varios diplomáticos hispanoamericanos acreditados en Madrid y de muchos de nuestros Académicos correspondientes en aquellas repúblicas, se manifestaron en nuestra Academia los más vivos deseos, por su parte, de que en la misma forma en que habían sido fundadas en sus respectivos países las Academias Correspondientes de la Real Española, se crearon otras de igual clase y con las mismas bases respecto a la Real de la Historia de Madrid.

Aunque de estos deseos se hizo órgano, con toda su actividad y su patriotismo reconocidos, el excelentísimo señor don José Amador de los Ríos, la gestión fue lentamente elaborándose, hasta que en 1887 volvió a promoverla otra de aquellas Repúblicas.

El señor Cánovas del Castillo, entonces Director, reconociendo la importancia y útiles ventajas que para aquellas Repúblicas y para la madre patria tenían estas y toda clase de relaciones recíprocas, científicas y literarias, entre España y sus hijos independientes del Nuevo Mundo, nombró una comisión presidida por el señor marqués de Molins, para que, estudiando el asunto, formulase el plan y condiciones con que este noble pensamiento podría llegar a una feliz ejecución. El 3 de febrero de 1888 se presentó el plan y Reglamento, cuyo articulado se acordó imprimirlo y distribuirlo entre los señores Académicos antes de entrar en su discusión; y, aprobado al fin el 18 de mayo, se procedió a publicarlo en el *Boletín*, como lo fue, en efecto, en el tomo XII, páginas 449-50.

Las primeras Repúblicas que inmediatamente aceptaron el Reglamento que entonces se aprobó y se adhirieron al pensamiento, fueron Colombia, Venezuela, Guatemala, Ecuador y México, paralizándose después este movimiento por la presión que contra España se hizo entonces por los que tenían interés en impedir la aproximación espiritual, que, a pesar de todo, cada día se ha hecho más fuerte entre la madre patria común y las antiguas colonias independientes.

La reacción se ha hecho totalmente en estos últimos años: las obras de reparación de nuestro nombre y colonización se producen hasta en lenguas extranjeras, como la de Lumnis. El deseo de estrechar las relaciones entre aquellas Repúblicas y España es cada día más insinuante y vigoroso, y la Academia de la Historia ha sido nuevamente requerida para este nuevo lazo de unión por dignos Correspondientes suyos de varios de aquellos Estados. En alguno de ellos, México, la primera de estas Academias se halla ya constituida, y en su última sesión ha vuelto a ser aprobado el Reglamento de 1888, que, calcado sobre el de la Real Academia Española de 1870, hoy vigente también, iguala las condiciones esenciales entre sus Correspondientes de América y los de nuestra Academia.

He aquí el referido

Reglamento

Para la constitución en los Estados hispanoamericanos de las Academias de la Historia, Correspondientes de la de Madrid

Artículo 1.° Cuando tres o más Académicos Correspondientes que residan en el mismo punto de cualquiera de las Repúblicas o Estados americanos cuyo idioma vulgar sea el español, lo propusieren expresamente y por escrito, la Real Academia de la Historia podrá autorizar allí el establecimiento de otra Academia Correspondiente.

Artículo 2.° Las Academias Americanas de la Historia se regirán en general por los Estatutos y Reglamentos mismos de la Real de Madrid.

Artículo 3.° El número de Académicos de las Correspondientes no podrá bajar de siete ni exceder de diez y ocho.

Los primeros Académicos serán nombrados por la Real de Madrid, y los sucesivos, por la misma, a propuesta de la Academia Correspondiente.

Siempre que cualquiera Academia Correspondiente crea necesario modificar en algo los Estatutos, habrá de consultarlo con la Real de Madrid y atenerse a lo que esta resuelva.

Las Academias Correspondientes podrán modificar sus Reglamentos interiores como les parezca bien, pero dando cuenta a la Real para su conocimiento.

Artículo 4.° Los Académicos de la de Madrid lo serán natos de todas las Correspondientes, pero sin llenar número.

Artículo 5.° La Real Academia de la Historia y sus Correspondientes estarán en constante correspondencia, por medio de sus respectivos Secretarios o del Académico nombrado al efecto.

Artículo 6.° La Academia de Madrid y sus Correspondientes se deben recíproco auxilio en todo lo que respecta a los fines de su instituto, siendo, por consiguiente, obligatorio para todas ellas representarse unas a otras en el país respectivo, siempre que intereses literarios lo requieran.

Artículo 7.° Las Academias americanas (previo el asentimiento de sus Gobiernos) velarán por la conservación de los monumentos históricos, y procurarán la de los objetos protohistóricos o etnográficos de sus respectivos territorios.

Al conocimiento que de tales asuntos deberán dar las Academias Correspondientes a la Real de Madrid, corresponderá esta con la comunicación de cuantas noticias les sean pertinentes sobre la historia, geografía y gobierno de aquellos países hermanos.

Artículo 8.° Las Academias Correspondientes podrán, cuando lo tengan por conveniente, renunciar a su asociación con la de Madrid, sin más requisito que declararlo así por escrito.

Artículo 9.° Recíprocamente, la Real Academia podrá no autorizar la creación de Academias Correspondientes y declarar fuera de la asociación a cualquiera de las existentes que deje de cumplir con las obligaciones voluntariamente contraídas.

Artículo 10.° Siendo, como es, puramente literario el fin para que se crean las Academias Correspondientes, su asociación con la Real de Madrid se declara completamente ajena a todo objeto político, y, en consecuencia, independiente en todos conceptos de la acción y relaciones de los respectivos Gobiernos.

Madrid, 17 de enero de 1920.

V.° B.°
El Director
El marqués de Laurencín

El Académico Secretario
Juan Pérez de Guzmán y Gallo

[*] Membretado: Real Academia de Historia. Carta impresa. Con sello de la Academia.

REÁTEGUI, Arturo

Lima, 27 de diciembre de 1934 [*]

Señor doctor
José de la Riva-Agüero

Tenemos el honor de dirigirnos a usted para manifestarle que el comité central de licenciados de los Institutos Armados del Perú, en sesión general de 23 del mes en curso, ha acordado solicitar de usted el apoyo para la adquisición del mobiliario de esta institución, que en la actualidad carece de ello.

Dado los fines que se persigue y teniendo en cuenta los rasgos de generosidad que le acompaña, reconocida en todo momento y no contando con los medios suficientes para el objeto indicado, rogamos a usted se digne contribuir con un óbolo para el progreso y la estabilidad de nuestra institución, que representa las fuerzas vivas de la patria.

Anticipándole nuestros sinceros agradecimientos por la ayuda que usted hace a la Sociedad que representamos, nos suscribimos deseándole en nombre nuestro y de todos los asociados una feliz Pascua como un próspero Año Nuevo.

Presidente
Arturo Reátegui

Secretario
Julio N.

[*] Sello del Comité Central de Licenciados de los Institutos Armados del Perú.

REÁTEGUI, Miguel U.

Pacasmayo, 1.° de febrero de 1916

Señor doctor
José de la Riva-Agüero
Lima.

Muy distinguido señor y amigo:

Tengo el honor de saludarle y expresarle una vez más mis congratulaciones por los éxitos que usted alcanza cada día en el orden moral e intelectual.

En 1911 poco antes de mi partida al Brasil, tuve la complacencia y honor de visitarle. Entonces le manifesté que no tardaría yo en saber que es usted jefe de un partido y que toma parte en los destinos de nuestro país para bien de el y para honra de la juventud peruana. Con una franca sonrisa me contestó usted que aquello era muy difícil o por lo menos muy remoto. Los periódicos y mis amigos me confirman que en esta vez he vaticinado…

Le confirmo, pues, mi estimación, simpatía y adhesión, sobre todo en estos momentos en que exponiendo su vida, dio usted la milésima prueba de su entereza y valor. Me refiero al incidente con el doctor Salazar y Oyarzábal, que registra *La Provincia* del 31 de enero.

En esta provincia, así como en Cajamarca, adonde viajo con frecuencia, goza usted de una marcada simpatía. A mí puede contarme como a un amigo de confianza, si el hecho de estimarle y admirarle tiene para usted el valor que para mí. Espero, pues, sus gratas órdenes, y le reitero

mi expresión de aprecio sincero, prometiéndole siempre mis consideraciones más distinguidas.

De usted amigo y humilde servidor,

M. U. Reátegui

REÁTEGUI MOREY, Ulises

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 24 de agosto de 1931

Señor don
Ulises Reátegui Morey
Ministro de Fomento.

Mi muy apreciado amigo:

De acuerdo con las conversaciones que hemos tenido y en especial con la última, de anteayer sábado 22, me dirijo por esta carta a usted, pidiéndole que, conforme lo prometido, restablezca usted con carácter de permanente, y convoque sin más demoras la Comisión para el régimen de matanza y venta de las carnes, creada por Resolución Suprema de 27 de abril de 1929.

Mi oficio al Director de Agricultura, solicitando esta convocatoria, tiene fecha 27 de julio; fue oportunamente entregado y publicado; y aun yace sin contestación, no obstante mis diligencias. Por eso acudo a

usted, aprovechando de nuestra amistad y de los explícitos ofrecimientos que se ha servido usted, acerca de esta Comisión, hacerme y repetirme.

Las reclamaciones y quejas sobre el sistema actual de abastecimiento y distribución de carnes, siguen produciéndose y hallan eco en los diarios. Yo, como representante de los intereses municipales de esta capital, no puedo hacerme sordo a ellas, ni callar la convicción que me he formado sobre la urgente conveniencia de restablecer la matanza libre, según ya he tenido ocasión de indicarlo. La estación de escasez se aproxima, y se ha desperdiciado para el abaratamiento la de abundancia. Por todas las razones apuntadas y las que en mis comunicaciones he hecho valer, sigo creyendo que hay que ir a la plena y profunda discusión del asunto, en un organismo en que todos los legítimos intereses obtengan representación y voto; y el único camino para ello es la pronta instalación de la referida Junta.

Con esta ocasión me es gratísimo repetir a usted las expresiones de mi constante amistad y muy sincera estima.

Su más atento amigo,

J. de la Riva-Agüero Osma

Lima, 5 de setiembre de 1931 [*]

Señor doctor
José de la Riva-Agüero y Osma
Alcalde del Concejo Provincial de Lima.

Muy apreciado amigo:

Con todo agrado contesto la apreciable comunicación que se ha servido usted dirigirme con fecha 24 del mes próximo pasado, en la cual solicita el restablecimiento de la comisión para el régimen de matanza y venta de las carnes, creada por Resolución Suprema de 27 de abril de 1929, de conformidad con las conversaciones que tuvimos.

Vivamente interesado en la solución de este importante asunto y deseando hacerlo en forma que contemple justicieramente todos los intereses que en él coinciden, principalmente el del público, he dispuesto que el controlador oficial en el Frigorífico Nacional, emita un informe detallado al respecto; informe que, junto con la presente, remito a usted rogándole se digne examinarlo e indicarme después las sugerencias que la exposición hecha en él le hayan producido.

Con este motivo, renuevo a usted las expresiones de mi especial distinción y estima.

De usted afectuosamente,

U. Reátegui

[*] Membretado: Ministerio de Fomento.

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 15 de setiembre de 1931

Señor don
Ulises Reátegui Morey
Ministro de Fomento.

Mi muy apreciado amigo:

Correspondiendo a su atenta carta fechada el 5 del presente, y a la invitación que en ella se sirve usted hacerme para examinar el informe del contralor oficial del frigorífico, emitido el primero del mismo mes, y enseguida comunicar a usted mis opiniones al respecto, paso a exponer a usted sucintamente mi parecer acerca de las conclusiones de dicho informe.

En manera alguna me convencen los razonamientos que sirven de apoyo a esas conclusiones, no obstante el detenido estudio que he procurado emprender, las noticias verbales y escritas que he allegado, y mi muy sincero deseo de arribar a una fórmula conciliatoria. Cree el señor contralor que el problema ha sido ya resuelto, de una vez por todas, y en forma inmejorable e inapelable. La diaria experiencia, y los continuos y públicos reclamos, demuestran lo contrario. Esa solemne asamblea del 5 de noviembre de 1930, que nos presenta como definitiva y sagrada, por respetable que haya sido, no puede cerrar sempiternamente la puerta a toda esperanza de revisión y mejora. Si fueran irreformables e inmóviles las medidas administrativas y aun las legales, carecerían de objeto la administración, la legislación y aun la vida misma. Lo que una junta dispuso, otra junta puede rectificarlo o deshacerlo. Por mucha consideración que merezcan los que en esa asamblea participaron, resultaría excesivo y extravagante honor adornarlos con el sobrenatural privilegio de la infalibilidad.

Pero es el caso, ciertamente muy curioso, y en alto grado significativo, que aquella decantada *solemne asamblea* del 5 de noviembre del pasado, cuya autoridad tanto acata y preconiza el informe que examino, resolvió la *venta libre* de la carne, y la eliminación de vendedores oficiales, derogando las resoluciones del 20 y 28 de octubre del propio año, que establecían un régimen análogo al que hoy existe, aunque bastante menos gravoso. De modo que la autoridad tan invocada y magnificada, se vuelve precisamente contra la tesis del control gubernativo. Este se ha restablecido por la Resolución Suprema posterior, de 8 de abril de 1931, y provoca sin cesar numerosísimas reclamaciones, entre las cuales quizá fue la primera la de la Asociación de Ganaderos del 20 de abril ante el Supremo Gobierno. Si todas no se dirigen al Gobierno, por el regular conducto de la dirección de Agricultura, según lo desea y pide el señor contralor, es tal vez porque desconfían ya de ser oídas, por juzgar a la Dirección, prevenida con la exagerada idea de la intangibilidad de lo recientemente dispuesto. Yo, con mayor confianza, me inclino a solicitar y esperar una vez más del superior criterio de usted, señor Ministro, el muy hacedero y útil restablecimiento de la comisión del 27 de abril de 1929, o la creación de otra semejante y aun de más amplitud, que significaría el inmediato y provechoso debate entre todos los interesados y competentes en la materia, y en consecuencia el esclarecimiento directo y eficaz de la urgente cuestión que nos preocupa. Y es muy probable por eso que su resultado no fuera otro que la confirmación de lo convenido en la tan recordada asamblea del 5 de noviembre último, o sea el derogado sistema de libertad en la provisión de las carnes.

Las objeciones y temores contra el régimen de la matanza libre, me parecen, a lo que yo pueda entender, carentes de todo substancial fundamento. Para conjurar y evitar tan abultadas amenazas, basta, como disposición excepcional de crisis, mantener un precio máximo. Lo dije en mi oficio del 10 de junio, y ahora repito que acepto esta determinación del máximo, atendiendo a las actuales circunstancias. Pero la intervención oficial del precio límite es ya de por sí suficientísima, y hace superfluas

las demás intervenciones de precios fijos y turnos, que constituyen a la verdad un onerosísimo y funesto monopolio. El Estado ejerce hoy este inexplicable monopolio, según lo acredita palpablemente la evidencia cotidiana, con los mismos deplorables efectos de lentitud, complicación y encarecimiento, que necesariamente, a pesar de la reconocida buena voluntad e innegable celo de las personas encargadas, acompañan, por la naturaleza de las cosas, toda excesiva ingerencia burocrática, dondequiera y muy particularmente en países como el Perú. Pretender el remedio y destierro de la especulación, destruyendo la espontánea y provechosa competencia privada con la absoluta y discrecional voluntad administrativa, representa y vale en realidad el empeoramiento de aquella, y no es en el fondo sino la nefasta quimera socialista, que importa combatir, y hoy más que nunca, en todos los terrenos. Porque si fueran fundadas, que por felicidad no lo son, las alarmas del señor contralor contra el régimen de libertad en este comercio, los que tendrían razón serían los comunistas. Si para abastecer la ciudad de un alimento esencial, se viere obligado el Estado, por necesidad permanente, a asumir las más minuciosas tareas de escalas de precios, turno de reses y venta de piezas, so pena de calamidades y catástrofes sin cuento, justo será generalizar, y habrá que poner toda la producción y distribución de bienes en común, bajo la omnisciente dirección del Estado, ya sabemos con qué consecuencias de empobrecimiento y depresión generales. Pero la libertad no es el caos, sino la iniciativa y la competencia fecundas. La libertad no es el desenfreno, sino que tiene sus límites; y admitimos que el Estado los señale prudencial y moderadamente, sin llegar como ahora a la absorción de un verdadero e innegable monopolio. Para eso están y bastan los reglamentos, y en último extremo el precio máximo, a que se reasignarán todos en vista de la crisis. A lo que no hay porqué resignarse es a la escala de precios y turnos, que a mayor abundamiento ni siquiera puedan cumplirse estrictamente en la práctica.

Los ganaderos no piden ser protegidos con este colectivista y antinatural procedimiento, pues es protección en exceso cara, que ellos

afirman equivaler a la pérdida de más de un millón de soles anuales. Las larguísimas esperas de los turnos enflaquecen y aniquilan el ganado, hasta convertir animales de primera clase en enfermos que solo dan carne de segunda y de ínfima calidad. Como soy enemigo en general de los monopolios o estancos, no quiero para el frigorífico sino la limitada observancia de su contrato, bajo la rigurosa inspección gubernativa; pero me resisto a aplaudir el reemplazo de un monopolio por otro, que es lo que en realidad ha sucedido. El Estado no es panacea; la libertad, sí, puede y debe serlo, porque engendra sus propias leyes, y tras muy ligeras oscilaciones, establece el más razonable y natural equilibrio.

Convengo con el señor contralor en que la carne fresca es muy preferible a la refrigerada, y no simpatizo con el aquí peligroso uso de las cámaras para conservarla. Por lo demás, me aseguran que tampoco se evitan siempre en el inconveniente y bastardo régimen actual. En este punto de la carne conservada y en el de los precios normales de Lima, me aparto del dictamen del señor don José Antonio de Lavalle, representante de los ganaderos, cuyas restantes conclusiones son de mucho peso y convienen con las mías.

Los ganaderos no quieren ser protegidos con tan extremada y estrecha solicitud por el Gobierno. Que no haya tanto miedo de arruinarlos, si se les sueltan algo los andadores. Ellos ven su ruina cierta si la intervención absoluta sigue; y están persuadidos de evitarla si no se les protege tan de cerca. Para que no abusen, repetiré una vez más que basta el precio máximo.

El pueblo consumidor, en definitiva, no se ha beneficiado de modo apreciable con la fijación de escalas y turnos; y me parecen equivocados los precios que enumera y compara el señor contralor. La asendereada asamblea de noviembre, que fue, según no debe olvidarse, la liberal, *la de la venta libre*, los señaló seguramente menores que los producidos por este sistema derivado de la Resolución del 8 de abril del presente. Lo

propio ocurre con las menudencias, que según mis noticias hoy se venden en más de 11.30; y antes las vendía el frigorífico a 11.20.

En las comparaciones, hay que desechar lo que corresponde a calidades distintas y a diversidad de estación. Si así se hiciera, se advertiría que el régimen del control no ha abaratado la carne, sino que la ha encarecido, aun en época de abundancia. Excusado es decir lo que ocurrirá en la escasez inminente. Es, pues, ilusoria, en mi sentir, la ventaja que se promete a las clases desvalidas. Los gravámenes, comisiones e impuestos han aumentado, a no dudarlo; pero solo la municipalizada carne de tercera ha disminuido de precio efectivamente.

Por fin, la higiene no ha ganado lo que se esperaba, La mortalidad de las reses por tocazón ha crecido en proporción que asombra. Las carnes, con las esperas de los fatales turnos, se deterioran sobre toda ponderación; y es probabilísimo que las de carnero y cerdo en bastantes casos se vendan directamente o a ocultas del control, pues se multiplican las quejas, y ruidosos casos de intoxicación reclaman la atención y protesta de los concejos, porque la intervención oficial no es bastante para impedirlos.

Considerando esta situación aflictiva, que compendiosamente he intentado delinear, insisto en pedir que reviva o cree usted la comisión encargada de estudiar y corregir el abastecimiento de las carnes, función de la cual los municipios no pueden desentenderse. Por eso, continuaré entretanto reuniendo y compulsando las opiniones de los principales interesados, para robustecer mi criterio y someter a usted las indicaciones y puntos de vista que su atentísima carta me pide. Muy agradecido a ella, me es particularmente grato, al contestarla, renovar a usted las expresiones de mi amistad y especial estima.

Su amigo y servidor.

REBAGLIATI, Edgardo

Buenos Aires, 26 de julio de 1935

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero y Osma
Decano del Colegio de Abogados
Lima.

Señor de toda mi consideración:

He querido aprovechar mi permanencia en Chile y Argentina para conocer y estudiar la organización de sus Colegios de Abogados, sin otro propósito que el de recoger antecedentes de su historia, desarrollo y labor. En Santiago, mis deseos fueron ampliamente cumplidos mediante la cooperación de los abogados señores Dávila y Alessandri, presidente y vicepresidente, respectivamente, de la institución.

En Buenos Aires he realizado una labor semejante en el Colegio de Abogados que, a su vez, es sede de la Federación de Colegios de Abogados de la República, cuya fundación data de julio de 1921.

La Federación de Colegios de Abogados ha cumplido una brillante labor de índole gremial y jurídica, de la que es ejemplo una nutrida investigación de los problemas del foro, la celebración de Conferencias Nacionales de Abogados en 1924, 1926 y 1933 y la preparación de proyectos de ley para la reforma de los Códigos de Procedimientos en materia criminal y comercial.

La misma Federación de Colegios de Abogados patrocina, por iniciativa del que fuera su presidente, señor doctor Carlos A. Berghmans

D., el establecimiento de una Federación Internacional Americana de Colegios de Abogados, que ya está en mercha en el Brasil y muy adelantada en Chile.

Las bases iniciales de la Federación proyectada, susceptibles de acuerdo y modificación, según sean los puntos de vista de los Colegios federados, son las siguientes:

1. Propender el establecimiento de un orden jurídico internacional;
2. Enaltecer el concepto público de la función del Abogado;
3. Propender a la sanción de leyes, decretos, ordenanzas, etc., que admitan el patrocinio de abogado en todos los órganos de la administración pública;
4. Propender a la formación de instituciones que tengan la representación general de los abogados del país, en aquellos que no existieran; y
5. Propiciar y acrecentar vinculaciones entre las instituciones que la forman y contribuir al prestigio de las mismas.

El Vicepresidente del Colegio de Abogados de Buenos Aires, en ejercicio de la presidencia por ausencia del titular, y el secretario señor doctor José Landman, me informaron detalladamente de los esfuerzos hasta ahora realizados para obtener el éxito de su iniciativa, así como de los resultados que brindaría la Federación Internacional Americana de Colegios de Abogados en orden a la vinculación espiritual de los pueblos de nuestro continente, y, en tal sentido me sugirieron la idea de tratar con ellos sobre el particular, avanzando ideas y cambiando opiniones.

No obstante que la iniciativa es de suyo interesante y de que es cierto que su desarrollo es más factible mediante gestiones directas, no he podido, por falta de adecuada autorización y por no asumir representación que no se me ha confiado, aceptar la sugestión propuesta, declinando toda conversación oficial al respecto.

Sin embargo, como la cuestión planteada merece tomarse en cuenta, yo me permito sugerirle la conveniencia de que el Colegio me confiera la autorización requerida, facultándome o encargándome, además, la misión de saludar en su nombre al Colegio de Abogados de Buenos Aires y a la Federación de Colegios de Abogados de la República Argentina, para devolver así los elogios y la admiración que en ambos institutos se tiene por nuestra corporación, cuyo abolengo histórico y significación intelectual son admirados y reconocidos.

Tengo entendido que en el Colegio existen antecedentes relativos a la iniciativa de la Federación Americana, debiendo figurar en el archivo las notas enviadas sobre el particular por el Colegio de Abogados de Buenos Aires.

Si el Colegio recoge mi insinuación, le agradeceré remitirme por el más próximo correo aéreo la documentación pertinente, pues mi permanencia en esta ciudad, condicionada al tiempo necesario para el cumplimiento de la misión que me ha encomendado el Gobierno, no puede ser muy larga.

Aprovecho de esta oportunidad para presentarle los testimonios de mi más respetuosa consideración.

Edgardo Rebagliati
Edgardo Rebagliati

REBAGLIATI, Raúl

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 14 de noviembre de 1916 [*]

Señor doctor
Raúl Rebagliati

Muy estimado amigo:

El viernes 17 a las 9.15 p. m. se realizará en esta su casa una reunión a la que han sido convocados, con excepción de los que componen el comité central, el departamental y el provincial de Lima, todos los afiliados al Partido Nacional Democrático que iniciaron esta agrupación y que firmaron su *Declaración de principios* y el acta de fundación.

Son ellos, indudablemente, los llamados en primer término a intervenir en forma preferente y con posición directiva en las oportunidades en que nuestro Partido debe acreditar que es un organismo fuerte, prestigioso y con legítimo ascendiente en la opinión.

Una de esas oportunidades, y de las más importantes, es la que determina la convocatoria a la reunión del viernes, reunión en la cual está seguro que no ha de faltar ninguno de los importantes correligionarios incluidos en ella.

Rogándole, pues, su asistencia y permitiéndome recomendarle encarecidamente la puntualidad en la hora, lo saludo afectuosamente.

Su amigo y correligionario.

[*] Membretado: Partido Nacional Democrático.

REBES, Ralph R.

Lima, 23 de junio de 1943 [*]

Circular N.º 3

Distinguido señor socio:

Lista de socios 1943: Tenemos el placer de adjuntar a la presente la última lista de socios del Club.

Fiestas: Para la información general de nuestros señores socios nos permitimos poner en su conocimiento que el Club ha tenido recientemente numerosas fiestas y banquetes, tanto oficiales como particulares. Confiamos que esto se deba particularmente al especial cuidado que hemos dedicado a nuestra sección cocina.

Fiesta de la colonia americana el día 3 de julio: El sábado 3 de julio la colonia norteamericana se reunirá para un almuerzo-buffet en el Country Club, para el cual están invitados más de 500 personas. Desde las 5 de la tarde tendrá lugar un *te dansant* con exposición de pieles. Todos los señores socios y sus familiares, quedan especialmente invitados a este te.

Te dansant los días domingos: Con el concurso de la famosa orquesta de jazz Freddy Calo del Grill Bolívar hemos logrado un ambiente de cordialidad y alegría del que puede usted compartir, pasando momentos de alegre esparcimiento después de terminadas las carreras del Hipódromo de San Felipe.

Sección hotel: Para esclarecer un punto de controversia, referente a esta sección del Club, nos es grato dejar establecido que todos los departamentos están enteramente a disposición de los señores socios y que

solamente en segunda línea se aceptan otros pasajeros, generalmente de tránsito.

Agradeciendo su muy apreciada y valiosa colaboración a nuestro esfuerzo para mantener el Club como la más elegante y exclusiva institución de su género, nos es grato suscribirnos como sus

Atentos y seguros servidores,

Ralph R. Rebes
Country Club de Lima
Secretario-Tesorero

[*] Membretado: Country Club de Lima. Carta impresa.

REBORI, Ernesto

Morococha, 17 de octubre de 1935

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Chorrillos.

Distinguido señor mío

Interpretando el sentir de todos los miembros de la colonia italiana, radicados en este distrito, que han leído con viva complacencia el luminoso artículo publicado por usted en el decano de la prensa nacional, defendiendo en forma irrefutable los sagrados derechos de la tierra del

Dante, en el actual conflicto bélico en que se halla, me es sumamente honroso presentarle nuestras más sinceras congratulaciones.

La ilustre pluma de usted, que se destaca con grandes relieves en el mundo de las letras, puesta al servicio, como siempre, de una causa justa y noble, al fustigar las maquinaciones puestas en juego contra mi patria, revelan, elocuentemente, que es usted el paladín de la Razón y el Derecho.

Aprovecho de la ocasión para ofrecerme a las órdenes de usted, como su muy adicto servidor y atentísimo amigo,

Ernesto Rebori
Ernesto Rebori

RECTOR DE LA UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN MARCOS

[*Copia mecanografiada*]

Roma, 28 de noviembre de 1928

Señor Rector de la Universidad
Lima.

Señor rector:

Me ha sido muy honroso recibir el estimable oficio de usted N.° 306, de 9 de junio de este año, en el cual usted se sirve trascribirme la

resolución del Consejo Universitario de esa fecha, que aprobó el acuerdo de la Facultad de Filosofía, Historia y Letras, por el que me nombró Catedrático Honorario de la mencionada facultad.

Muy agradecido al honor que el Consejo Universitario se ha dignado dispensarme, ruego a usted se digne expresar mi reconocimiento a los señores que se sirvieron otorgármelo.

Dios guarde a usted señor rector.

[*Borrador manuscrito*]

Chorrillos, 11 de abril de 1931 [*]

Señor Rector de la Universidad Mayor de San Marcos de Lima

Señor Rector:

He tenido el honor de recibir la muy atenta nota por la que pone usted en mi conocimiento que el Consejo Universitario, en sesión del 6 del presente, ha ratificado por aclamación el título de Catedrático Honorario que me otorgó la Facultad de Letras, Historia y Filosofía; y que asimismo ha aprobado por unanimidad mi designación como director del Instituto de Historia Peruana.

Estas manifestaciones de aprecio comprometen mi más vehemente gratitud; y me esforzaré por corresponder, en cuanto mis fuerzas alcancen a la confianza que en mí pone el Consejo, tan dignamente presidido por usted.

Ruego a usted Señor Rector, que acepte, en unión de todo el Consejo, las expresiones de mi muy vivo agradecimiento, alta estima y profunda consideración.

J. de la Riva-Agüero y Osma

[*] VER: JRAO-LIB-179A, p. 140.

REDONET, Luis

[*Madrid*] 18 de julio de 1935

Excelentísimo Señor don
José de la Riva-Agüero
Lima.

Mi ilustre amigo y compañero:

Desde mi casa de Chamartin (Madrid) me reexpiden a este mi lugar de veraneo, el ejemplar que sin duda a título de académico de la historia, ha tenido usted la bondad de enviarme, de su monografía acerca del primer alcalde de Lima. He de leer con mucho gusto tan interesante estudio y me apresuro a enviar a usted la expresión de mi agradecimiento por su fino obsequio.

Suyo afectísimo amigo y seguro servidor que estrecha su mano,

Luis Redonet

[*Madrid*] 16 de marzo de 1936

Excelentísimo Señor don
José de la Riva-Agüero
Lima.

Mi distinguido y admirado amigo:

He sido gratamente sorprendido con su nuevo obsequio *Discursos académicos*, que llegan hoy a mi poder. He de leerlos con extraordinario gusto, y me apresuro a enviar a usted la expresión de mi sincero agradecimiento. La terrible situación político social de esta pobre España y aun personales riesgos en el pueblo de Chamartin en que vivo, no me dejan trabajar con la suficiente serenidad de espíritu, pero encuentro distracción y consuelo en la lectura constante y llega, por ello, muy a tiempo el libro de usted.

Suyo afectísimo amigo seguro servidor que estrecha su mano,

Luis Redonet

REID, Walter S.

Lima, 1.° de diciembre de 1943 [*]

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Ciudad.

Muy señor nuestro:

Constituye ineludible deber de las personas naturales y jurídicas extranjeras radicadas en el país, identificarse con este, laborar por su progreso, convertir en propios sus anhelos, y compartir con él los esfuerzos que cualquiera situación pudiera exigir. La International Petroleum Company ha procurado siempre normar sus actividades comerciales en el Perú bajo tales propósitos.

Dentro de este orden de ideas, y en nuestro deseo de estimular las actividades culturales del país y exaltar sus más legítimos valores, nos permitimos dirigirnos a usted, encareciéndole presidir una junta, que integrada por los doctores José Gálvez, Raúl Porras y Manuel Cisneros, se encargaría de llevar adelante la preparación y publicación de una amplia y bien documentada Historia del Perú, desde la época preincaica hasta el primer centenario de vida independiente; obra de verdadero nacionalismo, que llenará un vacío que se deja sentir.

La responsabilidad histórica y literaria de la obra estaría a cargo de dicha junta y de los colaboradores que ella designe. La International, que carece de título y autoridad para asumirla, se limitaría a prestar su ayuda económica para su ejecución material.

Por consiguiente la junta que deseamos formar procederá, en primer término, a designar, con toda libertad, a los historiadores que, en su concepto, deben encargarse de escribir los diversos periodos en que habrá de dividirse la historia; fijándoles los honorarios correspondientes. La misma junta señalará los lineamientos generales conducentes a dar la debida armonía a los diversos tomos que abarcará la historia y proveerá, con la ayuda del personal auxiliar que necesite, el material gráfico que se requiera para ilustrarla debidamente.

Concluida la labor literaria y gráfica, la junta prestará su consejo experimentado a la International para los efectos de que esta proceda a contratar la edición de la obra que, de ser posible, deberá llevarse a cabo en esta capital.

Como en la ejecución de este proyecto la International solo tiene el propósito de brindar al país una historia digna de él, nuestro aporte económico es absolutamente desinteresado. Por consiguiente, de la edición que se haga tomaremos para nuestro uso un limitado número de ejemplares, a fin de que el saldo se ponga en venta al público a un precio que comprenda exclusivamente el costo de la impresión o sea sin cargarle los derechos de autores y gastos de preparación que serán asumidos íntegramente por nosotros. Si la junta encontrase que dicho precio costo permite algún recargo, los fondos que se obtengan por este concepto, serían destinados a incrementar la sección de Historia del Perú de la Biblioteca Nacional. En el caso que la publicación tuviera éxito, y la primera edición quedase agotada, nosotros cederemos los derechos de autor y el material gráfico respectivo a la Biblioteca Nacional para que ella se encargue de realizar una segunda edición que podría poner a la venta para su beneficio exclusivo.

Dada la importancia nacional de nuestro propósito estamos seguros de que usted no habrá de negarnos la valiosa cooperación que le solicitamos; y en tal seguridad rogamos a usted reunir a los señores in-

tegrantes de la junta, tanto para iniciar sus labores a la brevedad posible, cuanto para poder recibir de ella todas las sugestiones que sobre el particular estime conveniente.

Aprovechamos la oportunidad para presentar a usted los sentimientos de nuestra más alta y distinguida consideración.

p.p. International Petroleum Co., Ltd.
W. S. Reid

[*] Membretado: International Petroleum Co., Ltd.

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 22 de diciembre de 1943

Señor
Walter S. Reid
International Petroleum Company, Limited
Lima.

Muy señor mío:

He recibido la tan atenta carta de usted fechada el 1.° de diciembre en que me manifiesta los desinteresados propósitos de la Compañía que representa, para la edición de una Historia del Perú, desde la época preincaica hasta el primer centenario de la Independencia. En dicha obra, que será de inspiración libre, autónoma y nacional, la International Petroleum se limitará a prestar su tan valiosa ayuda económica para toda la ejecución material. Con este fin desean ustedes que se forme una junta

presidida por mí e integrada por los señores José Gálvez, Raúl Porras Barrenechea y Manuel Cisneros, que se encargará de coordinar los trabajos y designar los colaboradores para los diversos tomos que compondrán la historia en proyecto.

Acepto gustoso el encargo, atendiendo a las evidentes razones de patriotismo invocadas por usted. Pronto reuniré a los señores que han de constituir la junta; y no dudo que obtendré de ellos igualmente su concurso, en las mismas condiciones de perfecta y absoluta independencia intelectual y moral con que ofrezco el mío.

Expreso a usted las seguridades de mi más distinguida consideración,

J. de la Riva-Agüero

REINAGA, César Augusto

Cuzco, 10 de abril de 1939

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero y Osma
Lima.

Muy respetado y digno señor:

Séame muy honroso y placentero el expresar mi más abierta y profunda simpatía por el primero, si no el único erudito e historiador crítico que hoy prestigia a la mentalidad nacional y es timbre de orgullo para

nuestra patria; séame también muy satisfactorio presentarme al mismo tiempo a sus órdenes, con demostraciones de hondo fervor, que como el más entusiasta y mayor admirador de sus afectos servidores, siento bullir en mi pecho, tanto más cuanto que mi criterio moldeado en la incomparable doctrina católica, gracias a mis ascendientes y a los educadores salesianos, me impele irresistiblemente a borronear estas líneas para expresarle mi sin igual admiración por usted, a raíz de haberme engolosinado en esas luminosas páginas de su *Elogio al Inca Garcilaso de la Vega*, en esas substanciosas e irrefutables páginas de la polémica con don Manuel González de la Rosa y en otros discursos y conferencias que contiene el segundo tomo de *Opúsculos*; a más de sus ya populares teorías asentadas en *Prehistoria peruana*, curso dictado en la Universidad Católica.

Dentro de las actividades universitarias, he leído embebecido esas mencionadas páginas, las que si bien raras por acá, logré prestarme de un amigo. Y luego de leerlas, me cercioré más de la vastedad de saber y erudición que campean en ellas, cuando en un grupo de universitarios con quienes hablaba sobre autores, hubo uno que dijo: "Quiten a Riva-Agüero, quiten a Cosio, quiten a los frailes, y el Perú se quedará sin intelectualidad", declaración que para mí es de gran valor y significación por partir de un irreductible estudiante izquierdista de Derecho.

Conocedor de su egregia personalidad y de ese su jamás incansable afán por nuestras glorias patrias, quiero anunciarle que, entre los diversos documentos que he escudriñado, he tenido la felicidad de encontrar el testamento que el capitán Garcilaso de la Vega deja a "Gómez Suárez", esto es, nuestro ilustre inca cuzqueño. "en la gran ciudad del Cusco, cabeza de estos reinos del Perú en tres días del mes de marzo de mil quinientos cincuenta y nueve años…" y que, por lo que se ve, ha de modificar más de una opinión. Es verdad que, como se infiere del citado documento, no es más que una parte del testamento del padre de nuestro inca, pero es lo suficiente para proyectar más luz sobre su biografía.

En tal virtud, actualmente me están ya trascribiéndolo el referido documento en una de las notarías donde está; y de interesarle, podría remitírselo con la correspondiente legalización.

Empero, como curso el presente año el Bachillerato de Filosofía y de Historia Peruana, le rogaría que a cambio de mi envío me facilite usted (perdone la burda franqueza que como joven expreso) por duplicado, si le fuere posible: *La Historia en el Perú*, los dos tomos de *Opúsculos*, *Prehistoria peruana*, los 12 tomos de la *Colección peruana*, auspiciada por el Gobierno y otras obras que ha escrito usted, según me dicen, y que son desconocidas en el Cuzco. La razón para pedirle por duplicado estas obras es que gestiono por la obtención del testamento en compañía de otro estudiante de la Facultad de Derecho.

A través de estas obras y de charlas amenas con mi muy digno catedrático, el doctor José Gabriel Cosio, he sentido ese efluvio reparador para los que militamos por la causa serena, justa y bien intencionada que el derechismo católico pregona.

Por eso, he preferido sin titubeos comunicarle esta nueva del testamento, pues estoy en la seguridad de que usted comprende los anhelos de superación que persigue un joven estudiante y la escasez de obras ortodoxas, pues, sin declarar que en esta universidad todo se ve con el prisma del marxismo, se requiere leer autores antimarxistas para así contrarrestar la nefasta ponzoña y ponerse a salvo de cualquier riesgo.

En espera de su decisión honrosa sobre el envío del testamento y de su digna acogida a mi enfadosa súplica, me suscribo como su admirador más respetuoso y obsecuente servidor.

C. Augusto Reinaga

[*Borrador mecanografiado*]

Lima, 25 de abril de 1939

Señor don
Augusto Reinaga
Cuzco.

Estimado señor:

Habiéndose ausentado del Perú el señor don José de la Riva-Agüero en el pasado mes de setiembre, he quedado encargado de su correspondencia. En cumplimiento de tal misión tuve el gusto de recibir la muy atenta y expresiva carta que le dirige usted con fecha 10 de abril.

Deploro que la ausencia del señor Riva-Agüero no permita dar a usted respuesta adecuada en lo relativo al testamento del padre de nuestro Inca Garcilaso de la Vega. Por lo que toca a los libros que usted le pide, interpretando la voluntad del autor, tengo el agrado de remitirle sendos ejemplares de *Por la verdad, la tradición y la patria*, tomo II y *Civilización Peruana*, época prehispánica. No le envío el tomo I de *Opúsculos*, porque la edición está agotada. Tampoco el de la *Historia en el Perú*, porque hace muchos años que el señor Riva-Agüero posee un solo ejemplar para su uso. Los tomos de *Cultura peruana*, colección editada en Europa a fines del año pasado, los distribuye exclusivamente el Ministerio de Relaciones Exteriores, al que puede usted dirigirse demandándolos.

Permítame usted felicitarlo por sus afanes de investigación histórica y por las rectas ideas sociales, políticas y religiosas que su carta transparenta. Desde esta capital me pongo a sus órdenes y me ofrezco de usted amigo y servidor obsecuente.

Cuzco, 28 de setiembre de 1941 [*]

Señor doctor
José de la Riva-Agüero
Lima.

Distinguido doctor:

Me cabe la honda complacencia de dirigirle la presente para ponerme a órdenes suyas y expresarle mis fervorosos saludos y los de todos mis consocios de la Juventud Masculina de Acción Católica.

La Juventud Universitaria Católica que dirige el periódico quincenal *Adelante* y cuyo jefe de redacción es el suscrito, en atención a los grandes méritos y al ya renombrado prestigio suyo en el mundo intelectual, quiere ser honrada por usted con una colaboración suya para el próximo número extraordinario que debemos editar con ocasión del II Congreso Eucarístico Diocesano Homenaje del Obrero, que se ha de realizar en octubre (23-26) como uno de los números centrales del quincuagésimo aniversario de la "Rerum Novarum".

En tal virtud, le ruego, mi distinguido doctor, se sirva usted enviar al que suscribe su colaboración, la que deberá estar acá el 14, pues queremos que nuestro periódico que ordinariamente consta de 8 páginas, en su edición extraordinaria conste de 16 páginas.

Me permito, además, rogarle se digne obsequiarme sus obras: *Concepto del Derecho*, *La Historia en el Perú*, *Opúsculos*, tomo II (el azul) y una obra que, si no estoy equivocado ha escrito usted sobre el protestantismo y otra sobre el divorcio. Le quedaré sumamente reconocido y obligado por tan señalado favor y honor.

En la seguridad de que nuestro vocero se prestigie con su valioso concurso, presento a usted las consideraciones de particular deferencia y alta admiración.

Seguro servidor,

C. Augusto Reinaga

[*] Membretado: Juventud Masculina de Acción Católica. Cuzco-Perú.

Cuzco, 20 de abril de 1943

Señor doctor
José de la Riva-Agüero
Lima.

Mi distinguido doctor y amigo:

Con la fruición que experimento cuando se trata de su personalidad, me cabe la complacencia de escribirle manifestándole mis vivos anhelos por su bienestar completo y mis mejores augurios porque siga siempre luminosa la senda que está usted recorriendo.

Mi primera palabra de obligación es agradecerle a nombre de todos los componentes de la Delegación de la Juventud Universitaria Católica de esta ciudad, y en especial, a nombre mío, por las singulares al par que inesperadas muestras de deferencia personal de que hemos sido objeto por parte suya durante nuestra permanencia en esa. Tuve la satisfacción de entregar con un oficio respectivo los libros suyos destinados a

la Biblioteca de la Universidad de esta ciudad. Al hablar con el Director de la aludida Biblioteca y preguntarle yo sobre sí ya le había enviado a usted una nota de agradecimiento, me contestó –con gran sorpresa mía– que aún no había comunicado a usted nada al respecto. Como las cosas andan tanto administrativa como culturalmente con mucha lentitud por acá, me apresuro –para despejar dudas– a incluirle en esta la nota respectiva que de la recepción de los mencionados libros nos envió el Rector de la Universidad.

Quiero ahora, distinguido doctor, dirigirme a usted como al maestro de los católicos y como al hermano mayor de la juventud católica. Mi propósito de graduarme en Bachillerato de Jurisprudencia, para cuyo efecto pienso y deseo presentar una tesis sobre el divorcio, me mueve a consultar a usted con toda confianza (me disculpará usted la ruda franqueza con que le hablo) y en la seguridad de encontrar luz a mis dudas. Mi consulta se concreta a los siguientes puntos:

1. ¿Qué causales del divorcio se pueden reducir y por qué?
2. ¿Cuál es el alcance de la relación y dependencia entre la libertad de creencia y de conciencia (Art. 59 de la Constitución) y el divorcio vincular, relación de que hablaba Portalis?
3. La sentencia al juicio de divorcio ¿viene a consagrar judicialmente la ruptura que ya existía?
4. ¿Considera usted conveniente como medio de impedirla difusión del divorcio el establecer plazo para la curación de la enfermedad venérea de que habla el inc. 8° del Art. 247 del Código Civil?
5. ¿Intervinieron masones en la Comisión Reformadora del Código Civil y en la Comisión Revisora integrada por algunos parlamentarios? ¿Cuántos masones?
6. La seguridad que el Código Civil establece para los hijos de padres divorciados ¿no es mentís al conocido argumento de que el divorcio es perjudicial a los hijos?

Tales son las dudas que me asaltan y que se las expongo y consulto a su versación y criterio ilustrado, esperanzado por su noble espíritu acogedor.

Aun cuando dentro de la pequeñez de mi esfera, quiero que mi tesis tenga la virtud de preparar en el Cuzco el ambiente para el próximo Concordato.

Con mis más grandes pruebas de gratitud y mis mejores demostraciones de estima personal y particular admiración, me repito como su obsecuente y seguro servidor.

C. Augusto Reinaga

REINEL, V.

Lima, 14 de noviembre de 1933 [*]

Señores síndicos:

El señor José de la Riva-Agüero y Osma y demás señores que integraron la Junta Departamental de Lima Pro-Desocupados, de mayo de 1931 a febrero de 1932, se presentan, conjuntamente, en la solicitud anterior, al señor Alcalde, demandando se tenga en cuenta las causales que indujeron a la mencionada Junta, en aquel entonces, a sufragar por cuenta del Concejo los gastos ocasionados por el servicio de la Campaña Antipestosa, creada por decreto supremo de 25 de enero de 1929; y que, en tal virtud se acuerde por la Municipalidad de Lima, la devolución a esa Junta, de la suma de S/. 18 096, importe total de las planillas de obreros

destinados a ese servicio por la Dirección General de Salubridad, desde el 1.° de junio de 1931 hasta el 30 de abril de 1932.

Es evidente la obligación de los municipios de sufragar, en parte, los gastos que originen las campañas antipestosas en sus respectivas jurisdicciones. Así lo establece, terminantemente, el artículo 5.° del precitado decreto supremo de 25 de enero de 1929 que, en la parte pertinente, a la letra dice: "El servicio de Salubridad Pública suministrará el personal necesario para la dirección o inspección de toda obra antipestosa, tales como inspectores generales, inspectores sanitarios y vigilantes o capataces. Las municipalidades de las localidades, en las cuales se ha constatado la presencia de casos o defunciones de peste bubónica, neumónica o septicémica, suministrarán por su propia cuenta, al servicio de Salubridad Pública, el personal subordinado necesario, tales como trabajadores, que actuarán como cazadores, atrapadores y envenenadores de ratas, choferes de camiones, peones, etc. Estos empleados serán suministrados a razón de uno por cada quinientas casas, en ciudades de 20.000 habitantes o más, y a razón de uno por cada 300 casas, en ciudades pequeñas, villas, aldeas, caseríos, etc."

Resulta, por lo trascrito, que la Junta subrogó al Concejo en el lapso indicado, del pago de esas planillas que le correspondía atender por ley. Y en prueba de ello, tenemos que, según nuestros libros, hemos satisfecho esos gastos, anteriormente, hasta la semana del 23 al 29 de mayo de 1931, inclusive; y, posteriormente, con el pago efectuado en 7 de mayo de 1932, por la semana del 1.° al 7, intermedio que es, exactamente, el tiempo que reclama la Junta como gastado por ella.

La determinación de la Junta al atender de momento, a esos gastos, a solicitud y por cuenta del Concejo, no fue otra que aliviar la estrecha situación económica por la que atravesaba la Municipalidad de Lima en el expresado año.

Lo manifestado es, pues, suficiente para estimar la legalidad del pedido de reintegro que formula la Junta Departamental de Lima Pro-Desocupados, de la suma de S/. 18.096, por los gastos efectuados por cuenta del Concejo en el servicio de la campaña antipestosa, comprendidos, como se ha indicado, entre el 1.° de junio de 1931 y el 30 de abril de 1932, que están absolutamente conforme en sus fechas con nuestros libros; y que, en consecuencia, debe el Concejo acordar, en justicia, dicha devolución, autorizando la inclusión de una partida especial en el presupuesto en formación para el próximo año, en virtud de tratarse del pago de una cantidad apreciable que no tendría, actualmente, partida a que aplicarse.

Aprobado que fuera por el Concejo el procedimiento que se insinúa e incorporada la partida especial en el presupuesto para 1934, se procederá, mensualmente, por la Tesorería del Concejo a la entrega del doceavo correspondiente a la Junta Departamental de Lima Pro-Desocupados; con cuyo procedimiento, se daría por terminado, favorablemente, el reparo que ha formulado el Tribunal Mayor de Cuentas a los señores firmantes de la solicitud que se informa y absueltos, por consiguiente, de la responsabilidad que en este asunto, les ha sido deducida.

Concejo Provincial de Lima
V. Reinel
Contador

[*] Membretado: Concejo Provincial de Lima. Contaduría.

REINHOLD, Carlos A.

Santa Fe, 28 de mayo de 1934

Señor doctor
José de la Riva-Agüero y Osma
Ministro de Justicia, Culto, Instrucción Pública y Beneficencia
Lima.

De mi consideración y respeto:

El que suscribe, argentino y un sincero admirador de ese Estado americano, instintivamente civilizador, recurre ante su señoría para formularle una petición, la que de ser favorecida espero tenga a bien impartir las órdenes por donde corresponda a fin de que sea cumplimentada a la brevedad.

Admirador repito, de ese pueblo americano, todo armonía en el culto del progreso, y compenetrado espiritualmente de su evolución desde el fondo de los siglos, desearía, señor Ministro, profundizar en su pasado histórico incomparable y estudiar su presente intelectual y político.

Para ello y por ello –ya que mis recursos exiguos por cierto, son un valladar para la conquista de esos conocimientos– es que me permito distraer la atención de su señoría, en pro de este pedido:

Libros, publicaciones en general, revistas antiguas y modernas, y entre ellos, las obras de que es autor su señoría: *La Historia en el Perú* y *El Perú histórico y artístico*.

Con toda humildad suplico al señor Ministro, favorezca mi pedido que la gratitud de este ciudadano será imperecedera.

Deseando vivamente la concesión de esta gracia, solo quédame insistir ante el ilustrado criterio de su señoría, con el más reconocido agradecimiento y con tal motivo, disponerme a sus amables órdenes con mi más distinguida consideración.

Seguro servidor,

Reinhold

REINOSO, E. A.

Callao, 22 de julio de 1915

Señor doctor
José de la Riva-Agüero
Presidente del Partido Nacional Democrático
Lima.

Recibí la atenta comunicación del 8 de julio en la que me participan haberme designado miembro del comité departamental del Callao. Agradezco tan honrosa distinción a la que espero corresponder, sosteniendo los bellos ideales del Partido que usted tan dignamente preside.

Soy de usted su atento y seguro servidor,

E. A. Reinoso

REINOSO, Juan José

Lima, 26 de diciembre de 1917 [*]

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero

Este directorio, con el propósito de hacer activa propaganda en la República, en pro de las Sociedades de Tiro, solicitó el año pasado el concurso de las personas que se distinguen por sus sentimientos patrióticos o por su adhesión al país, a fin de que cooperasen eficazmente al fomento de esas instituciones; demanda que fue atendida entusiastamente por más de quinientos caballeros, que aceptaron el título de Socios Protectores del Tiro.

Posteriormente el Directorio consideró indispensable pedir al Congreso una importante subvención para realizar las iniciativas de sus miembros en beneficio del Tiro; y con ese motivo, habiendo la Cámara de Diputados accedido a la solicitud, estimó conveniente suspender el pedido de apoyo a sus socios protectores, en el concepto que el Senado confirmaría prontamente el acuerdo de la otra Cámara.

Pero sucede que el Senado no ha resuelto aún la solicitud, quedando aplazado el asunto hasta el Congreso de 1918.

En esta situación, el Directorio, para llevar adelante su programa de protección y desarrollo del tiro, ha acordado demandar nuevamente el auxilio de sus socios protectores, con la seguridad de encontrar en ellos el mismo entusiasmo y decisión que han demostrado siempre por todo lo que contribuye a la defensa nacional.

Me es honroso llevar a su conocimiento el acuerdo del Directorio, que motiva este oficio, esperando que se digne usted corresponder a sus expectativas y suscribiéndome de usted en esta nueva oportunidad como su atento y seguro servidor.

Juan José Reinoso
Primer vicepresidente encargado de la Presidencia

[*] Membretado: Directorio de las Sociedades de Tiro del Perú. Carta impresa.

REJAS M., R.

Lima, 25 de setiembre de 1935

Señor doctor
José de la Riva-Agüero
Presente.

Distinguido doctor y eminente periodista:

Mis primeras palabras al dirigirle la presente carta, son de presentarme muy respetuosamente ante usted, saludarlo cariñosamente y desearle se conserve sin novedad.

En vista doctor de la dificultad que se me presenta de entrevistarme con usted, motivo por el que cuantas veces he ido no le he encontrado; me permito escribirle adjuntándole unos números del periódico *Claridades* que se edita en Ferreñafe y del que soy propietario, para que se entere

de nuestros primeros pasos que damos, dentro de la vida periodística y que en carácter de jóvenes aspirantes a conseguir un prestigio y ocupar un sitial preferente entre la sociedad, ponernos a usted, nuestros servicios para que desde ese pueblo laborioso, nuestro vocero de formato modesto, esté a vuestra disposición.

El suscrito sin haber tenido el honor de conocerlo, lo ha recordado y lo recuerda, por sus sobresalientes cualidades, por su vasta cultura y destacada inteligencia, con cuya personalidad nuestra querida patria se haya enorgullecido.

Deseoso de conocerlo, para hacer explicaciones amplias acerca de mi misión, espero se digne concederme una entrevista.

De usted muy atentamente,

R. Rejas M.

RENDÓN, Víctor M.

[*Nota de saludo*]

Víctor M. Rendón se honra en saludar atentamente a su ilustre colega señor don José de la Riva-Agüero y en expresarle su cordial agradecimiento por el amable obsequio de un ejemplar de su importante y de muy provechosa lectura, obra titulada *Por la verdad, la tradición y la patria.*

Rendón aprovecha esta grata oportunidad de reiterar al señor de la Riva-Agüero las seguridades de su admiración, aprecio y amistad.

[*Rúbrica*]

Guayaquil, 15 de marzo de 1939.

RENGIFO, Desiderio

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 24 de junio de 1936

Señor
Desiderio Rengifo
Presidente del comité provincial de la Acción Patriótica de Bolívar, departamento de La Libertad
Cajamarquilla.

Muy apreciado amigo y correligionario:

Tengo a la vista su muy interesante comunicación fechada 4 del presente, por la cual me informa haberse instalado el comité de la Acción Patriótica en esa circunscripción.

Felicito a usted muy cordialmente, en nombre de todos los miembros que forman nuestra junta central directiva y en el mío propio, rogándole comunicar mi felicitación a los demás miembros que integran ese comité; y expresarles que la Acción Patriótica, necesita multiplicar

sus fuerzas, y perfeccionar su organización y disciplina, para cumplir los deberes cívicos que a la Alianza de las derechas corresponden, mediante su intervención vigorosa en la próxima contienda electoral.

De usted su atento amigo y correligionario.

Cajamarquilla, 16 de julio de 1936

Señor don
José de la Riva-Agüero
Lima.

Muy señor mío:

He recibido su meritoria comunicación de 24 del próximo pasado, a la cual he dado lectura atentamente y he cumplido en hacer presente a todos los miembros de este comité, la felicitación que usted ha tenido a bien hacernos, de lo cual han quedado muy contentos y me encargan agradecerle.

El comité que tengo el honor de presidir en esta provincia, proclamó oportunamente la candidatura del doctor Villarán a la presidencia de la República, cuyo aviso se dio a esa secretaría, y no dudo que hasta la fecha, estará en su poder.

Me he afiliado al partido Acción Patriótica porque he simpatizado con él, y por consiguiente no dude usted de que desplegaré el interés que me sea posible, por aumentar el número de correligionarios en todos los pueblos de esta provincia.

Ansioso de recibir nuevas instrucciones, me suscribo de usted como siempre su atento correligionario y amigo.

Desiderio Rengifo

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 13 de agosto de 1936

Señor don
Desiderio Rengifo
Presidente del comité provincial de la Acción Patriótica de Bolívar, departamento de La Libertad
Cajamarquilla.

Muy apreciado señor:

Por especial encargo del doctor de la Riva-Agüero, nos es particularmente grato dirigirle la presente para acusarle a usted recibo de su carta fechada 16 del pasado de cuyo contenido hemos tomado debida nota.

Nos manifiesta usted en su citada carta, del interés que ha de poner en beneficio de nuestro Partido, tratando de aumentar el número de correligionarios. A este respecto celebramos muy sinceramente su gran entusiasmo, y prosiga usted en la forma que hasta hoy lo hace.

Sus muy atentos y seguros servidores.

P. los secretarios

Cajamarquilla, 20 de agosto de 1936

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Lima.

Muy señor mío:

Sin ninguna de usted a que referirme, me concreto tan solo a saludarle, haciendo votos porque el curso de su preciosa vida no sufra quebranto alguno.

En cuanto a nuestros trabajos políticos, debo manifestar a usted que estamos contando hasta la fecha con el apoyo del mayor número de electores en esta provincia; pero sí debo también comunicar a usted que de parte del Frente Nacional, está circulando mucho dinero. Un señor Antonio Paredes, se encuentra en el distrito de Bambamarca, haciendo campaña a favor de Prado, y con este motivo el 25 del presente, haré una gira por los distritos del sur, con el objeto de obstaculizar a este señor en su propósito, y asegurar una vez más, la firmeza de nuestros correligionarios.

Si le fuera posible, disponga usted que se envíe a esta, alguna cantidad de dinero, para ayudarme siquiera en parte de los gastos que demanda nuestra política. Me hago franco para decirle esto, por razón de que, mis condiciones económicas son deficientes, y porque nuestros contendores políticos, intentan estrecharnos valiéndose del dinero.

En fin, usted como jefe del Partido, vea lo mejor; yo de mi parte como le he manifestado oportunamente, agotaré mi último esfuerzo, por obtener el triunfo en esta provincia.

Esperando nuevas instrucciones, me suscribo de usted como siempre su atento correligionario y seguro servidor.

Desiderio Rengifo

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 9 de setiembre de 1936

Señor don
Desiderio Rengifo
Presidente del comité provincial de la Acción Patriótica de Bolívar
Cajamarquilla.

Muy apreciado señor:

Por encargo especial del doctor de la Riva-Agüero, nos es grato acusarle a usted recibo de su interesante carta fechada 20 de agosto último, de cuyo contenido ha tomado nota.

El doctor de la Riva-Agüero, tiene muy presente la noticia que le proporciona usted referente al número de nuestros adeptos a la Acción Patriótica. Asimismo, le manifestamos también, que con respecto al envío de dinero que usted solicita, estamos justamente ocupándonos de ver la forma con nuestros aliados en absolver su petición. Mientras tanto, le sugerimos o aconsejamos, que cambie usted ideas al respecto con nuestros elementos y amigos que forman la junta departamental en esa circunscripción.

De usted sus muy atentos y seguros servidores,

Por los secretarios.- Firmado doctor Bruno Vargas Buenaño

Cajamarquilla, 1.° de setiembre de 1936

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Jefe de Acción Patriótica
Lima.

Muy señor mío:

En el periódico me he informado de que cierto número de comités, constituidos seguramente por elementos cobardes y sin convicción, han presentado su renuncia ante usted, obedeciendo a pretextos inciertos, propios de hombres volubles y sin carácter. Pero esto no me amedrenta, ni tampoco a los demás correligionarios de esta provincia, a quienes en sesión extraordinaria de 29 del próximo pasado, les hablé a este respecto; y todos a una sola voz, manifestaron su sincera resolución de cumplir con su promesa, acompañándonos fielmente en los próximos comicios electorales, Me encargaron manifestar a usted una vez más, su sincera adhesión al Partido, y a la vez, la excesiva voluntad que tienen para acatar todas las órdenes que tuviera usted a bien impartirnos.

En mi gira por los distritos del sur me ha ido muy bien, de lo cual estoy muy contento.

Hasta nueva oportunidad, me suscribo de usted como siempre, su correligionario, amigo y seguro servidor.

Desiderio Rengifo

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 26 de setiembre de 1936

Señor don
Desiderio Rengifo
Presidente de la junta provincial de la Acción Patriótica en
Cajamarquilla, capital de Bolívar
Cajamarquilla.

Muy apreciado amigo y correligionario:

Hemos recibido su atenta carta fechada 1.° del presente, dirigida al doctor de la Riva-Agüero, quien nos encarga de manera especial darle a usted respuesta. Deploramos muchísimo, las noticias antojadizas e infundadas que se han propalado en estos últimos tiempos. Tenga usted por seguro que ello es solamente el plan trazado por nuestros enemigos animados únicamente por la calumnia. Dígales usted a nuestros correligionarios, que es preciso observar perseverancia hasta el fin. Justamente, ya que nos pide usted órdenes, nosotros únicamente le podemos recomendar por el momento, el esfuerzo posible a fin de ver logrados nuestros anhelos políticos, que es lo mejor que se puede hacer en bien del país.

De usted sus atentos servidores.

Por los secretarios.-Firmado doctor Bruno Vargas Buenaño

RENGIFO, Eleodoro

Cajamarquilla, 15 de marzo de 1934

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Presidente del Consejo de Ministros
Lima.

Muy distinguido señor:

Habiéndome informado que ciertos elementos de conocidas tendencias anarquistas tratan de echar sombras sobre la honorabilidad del Consejo de Ministros que usted dignamente preside, con el único fin de conseguir para los ministerios, dóciles instrumentos que secunden, con su indolencia, los nefastos propósitos de quienes no miran la gravedad de los resultados por escalonar el poder; desde esta lejana provincia me permito dirigirme a usted para ponerme a sus órdenes y ofrecerle en esta provincia, mi más decidida cooperación en favor de su política que es la del Supremo Gobierno. Al ofrecer a usted mis pequeños servicios, me es honroso manifestarle que cuento con la voluntad decidida de la mayoría de los habitantes de esta región.

Ruego a usted se digne considerarme entre el número de sus más leales servidores.

De usted atento y seguro servidor,

Eleodoro Rengifo

REPETTO, Víctor

Llata, 14 de febrero de 1915

Señor doctor
Noé M. Castillo
Huánuco

Mi muy estimado amigo:

Su carta fechada 27 del mes próximo pasado, así como el estatuto del nuevo Partido Nacional Democrático obra en mi poder y no le di respuesta oportuna porque tenía necesidad de consultar con los amigos, en vista de esto hoy lo hago con muchísimo gusto, pues he conseguido afiliar a este Partido a los principales de la localidad, al pie encontrará usted la lista de los que se adhieren:

Aureliano Céspedes, Flavio J. Figueroa, Fortunato Trujillo Ratto, Tomás Vergara, Moisés Herrada, Malaquías Vidal, Jeremías Vidal, Leopoldo Galarza, Willermo Robles, Huberto Padilla, Crisóstomo Robles, Filomeno Robles, Saturno Flor, Juan de Dios Martel, Feliciano Campoó, Néstor Arquiñego, Demetrio Arquiñego, Alejandro Caballero, Néstor Rojas, Margarito Rojas, Fortunato Céspedes, Aurelio Pardez y Víctor A. Repetto.

Debo también advertirle que la vez pasada que estuve en esa le hice presente al señor Enrique Sara que era indispensable que se formase en esta dicho Partido, pero parece que dicho señor no lo quiso tomar a bien y parece que si ahora no se aprovecha la cosa irá a parar a manos de los de Durand.

Reciba muchos saludos de su amigo que mucho lo estima,

Víctor A. Repetto

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 4 de marzo de 1916

Señor don
Víctor A. Repetto
Llata.

Muy señor mío:

El señor doctor Noé Castillo me ha informado de la entusiasta cooperación que se ha dignado usted prestarnos en esa provincia, consiguiendo cierto número de apreciables adhesiones. Mucho agradezco a usted su decisión por nuestro Partido y confío en que, mediante sus esfuerzos, obtendremos en esa circunscripción el mismo éxito que vamos alcanzando en el resto de la República.

Sírvase usted aceptar el testimonio de mi amistosa consideración y créame su seguro servidor y amigo afectísimo.

Llata, 14 de abril de 1916

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Lima.

Muy señor mío:

A mi regreso de la ciudad de Huánuco, donde me dirigí por asuntos comerciales, he tenido el agrado de encontrarme con su muy atenta fechada 4 del mes próximo pasado en la que se sirve manifestarme su gratitud por mi oficiosa propaganda a favor del nuevo Partido Nacional Democrático, en esta de mi residencia.

Al dar respuesta me complazco en manifestarle que, siendo uno de los adherentes del Partido por simpatías y convicción propia, no descuidaré en hacer la propaganda entre la juventud de esta provincia y si es posible organizar un comité directivo una vez que haya un regular número de adherentes.

Esta oportunidad me proporciona el agrado de ofrecer a usted mis simpatías y consideraciones de sincera estima con que me suscribo muy atento amigo y seguro servidor.

Víctor A. Repetto

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 5 de mayo de 1916

Señor don
Víctor Repetto
Llata.

Muy estimado señor:

Es en mi poder su expresiva carta del 14 de abril, que viene a confirmar las muy satisfactorias referencias que había recibido respecto a su decisión por nuestra causa. Reciba usted por ello el testimonio de nuestro más sincero reconocimiento.

A fin de facilitar su labor de propaganda puede usted solicitar del señor Sara Lafosse, presidente del comité departamental, cierto número de ejemplares de una hoja impresa que contiene una sumarísima exposición de nuestro programa, y con él puede usted acordar cuanto se relacione con la organización del comité de esa provincia, pues ya tiene noticia de que es usted uno de nuestros más distinguidos adherentes allí.

Lo saluda muy atentamente su amigo y servidor atentísimo.

Llata, 13 de noviembre de 1916

Señor doctor
José de la Riva-Agüero
Lima.

Respetado doctor y amigo:

Confiado en las relaciones de política que me liga a su digna persona y no olvidándome por supuesto de sus generosos ofrecimientos que en diferentes ocasiones me ha manifestado, y presentándose un caso para merecerle sus buenos oficios, me permití hacerle un telegrama el día 11, a nombre de todos los amigos del Partido, suplicándole se dignara tomar parte activa mediante sus valiosos influjos, para la permanencia en el puesto del actual subprefecto don Ladislao F. Espinoza, por quien se dice con insistencia que va a ser removido de su colocación, no obstante de que solo está dos meses y no ha dado motivo alguno de queja, por el contrario es una persona muy bien intencionada para la localidad, seria y de carácter conciliador para todos los círculos políticos y particularmente muy amigo de todos los que pertenecen a nuestra causa.

Por lo que me he tomado la libertad de exponerle y confirmando mi referido telegrama, reitero a mi súplica con el objeto ya mencionado y no dudo ser obsequiado por usted con el favor que le pido a nombre de todos los amigos.

No es demás poner en conocimiento suyo, que todos los notables de esta localidad han hecho telegrama colectivo al señor ministro de Gobierno, pidiendo la permanencia del referido subprefecto y amigo íntimo mío.

Esta oportunidad me proporciona el placer de saludar a usted y de expresarle una vez más mis sentimientos de alta estima y de suscribirme como su muy afectísimo amigo y seguro servidor.

Víctor A. Repetto

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 29 de noviembre de 1916

Señor don
Víctor Repetto
Llata.

Muy señor mío:

Por encontrarse delicado de salud el señor doctor Riva-Agüero, no contesta personalmente la apreciable carta de usted de 14 del que rige; y por la misma razón, no le será posible, por ahora, interesarse a favor de su recomendado el actual subprefecto de esa provincia señor Espinoza, de quien le habla usted en su citada. Me encarga sí decirle que tan pronto como el estado de su salud le permita, y si todavía hubiere oportunidad, tendrá mucho gusto en satisfacer los deseos de usted, a quien estima como uno de sus más entusiastas correligionarios en esa provincia.

Correspondiendo a nombre del doctor Riva-Agüero los atentos saludos de usted, tengo el gusto de suscribirme atento amigo y correligionario.

Llata, 10 de setiembre de 1917

Señor doctor
José de la Riva-Agüero
Lima.

Muy estimado doctor y amigo:

Grato es comunicar a usted que por mi parte he cumplido debidamente en la formación de los afiliados al Partido en esta capital de provincia y enviándole a la capital del departamento que supongo habrá dado cuenta a usted o a la junta de esa metrópoli. Espero tener noticias al respecto.

Confiando en su voluntad y la sinceridad de la amistad que se sirve dispensarme, voy a molestar a usted con un favor que espero merecerle: En la Escuela de Artes y Oficios de esa capital se educa o se instruye un pariente mío llamado Arsenio P. Mendoza y sé que sus superiores lo tratan mal por un espíritu de egoísmo o quizás por alguna otra causa y desearía se sirviese usted recomendarlo eficazmente ante el señor Paz Soldán que es el director a fin de que no pierda sus estudios o aburrido abandone la Escuela con grave perjuicio de ese joven que tiene carácter sufrido y desea conseguir luces e instrucción para las luchas de la vida.

Anticipando a usted mis agradecimientos por el servicio que le pido que no dudo seré atendido, como su más atento amigo y correligionario y seguro servidor,

Víctor A. Repetto

RÉPIDE, María G.

Madrid, 17 de noviembre de 1930 [*]

Señor don
José de la Riva-Agüero
Lima.

Muy ilustre señor nuestro:

Al pensar en una insigne cima de las letras peruanas para encomendarle el padrinazgo de la candidatura Concha Espina para el Premio Nobel, nos hemos fijado en usted unánimemente.

Parece muy probable, que, respondiendo a la propuesta de un grupo de literatos europeos, este año se conceda a Concha Espina el Premio Nobel de Literatura (1931). Usted coincidirá con nosotros en que no debe faltar la voz del Perú. Ahora bien. En Estocolmo surten efecto, más que las peticiones colectivas y ruidosas, las calladas propuestas de eminentes personajes de las letras mundiales, hechas individualmente a Estocolmo. No ya por los méritos indiscutibles de usted, que nadie puede desconocer, sino por su nombre de usted tan arraigado sin duda en la Montaña de Santander, patria de Concha Espina, es usted precisamente el indicado para representar a Perú en este concierto de peticiones mundiales, con su calidad de Académico Correspondiente de la Real Española. No creemos que sea necesaria otra propuesta peruana que la de usted. Pero si entre sus camaradas de Academia o entre los universitarios con derecho a voto hay alguno a quien usted atribuya una alta categoría representativa, le agradeceríamos que le invitara a hacer su propuesta, de acuerdo con la información que le adjuntamos a usted. En todo caso, siendo preferible la calidad a la cantidad, le suplicamos que no pasen de tres las propuestas peruanas.

Nos es muy grato aprovechar esta oportunidad para testimoniar a usted nuestra admiración y nuestra gratitud por su ferviente españolismo y nuestra devoción a la obra eminente que usted realiza para honor de las letras hispánicas.

Muy atentamente,

María G. Répide
Secretaria

[*] Membretado: Comité Español del Premio Nóbel para Concha Espina.

[*Borrador manuscrito*]

Lima, 5 de enero de 1931

Señora doña
María G. Répide

Muy distinguida señora:

Mucho he agradecido a usted y sus compañeras de Comité la carta que me dirigieron con fecha 17 de noviembre. En cuanto la recibí me puse al habla con dos amigos míos, que son también académicos correspondientes y antiguos profesores universitarios; los señores Lavalle y Gálvez; y de acuerdo, con ellos y con las indicaciones de usted he enviado mi comunicación a Estocolmo con la propuesta a favor de Concha Espina, en términos análogos a los que los mencionados señores Lavalle y Gálvez han empleado.

Con esta oportunidad, expreso a usted y sus compañeras mi profunda gratitud por la tan halagüeña manifestación de aprecio con que me han honrado.

Beso a usted la mano.

RETZ, Jerónimo

Buenos Aires, 10 de noviembre de 1934 [*]

Señor
José de la Riva-Agüero
Exministro de Justicia y de Culto
Lima-Perú.

Muy distinguido señor:

En nombre del Secretariado Nacional de la Entronización del Sagrado Corazón de Jesús en el Hogar, tenemos el agrado de dirigirnos a usted, y nos complacemos en expresarle nuestras más vivas felicitaciones, por su valiente actitud frente a la promulgación de la ley de divorcio, abandonando altas posiciones para no proceder contra su conciencia de hombre íntegro en su fe católica, dando un altísimo ejemplo, a toda América, de verdadero cristianismo, con su enérgica renuncia, demostrando con ese documento magnífico que nuestra república hermana del Perú cuenta entre sus dignos hijos, con espíritus preclaros como el suyo, que saben defender la santidad del hogar de las doctrinas disolventes, para hacer triunfar en ellos a Nuestro Señor Jesucristo.

Formulando un voto de aplauso, saludamos a usted con nuestra mayor consideración,

Padre Jerónimo Retz
Director Nacional

Mercedes Bullrich de Casares
Vicepresidenta 1.°

Julia Lacroze
Vicepresidenta 2.°

Ercilia C. H. de Anchorena
Vicepresidenta 3.°

Esther Amadeo Lastre
Secretaria de Registro

Elena E. Matienzo
Secretaria

Enma Cogorraga de Ramos
Adoración nocturna

Matilde Vernet Amadeo de French

Carmen Velau Yrigoyen de Maschiuf
Secretaria de Actas

Eloísa Ezpeleta de Ezpeleta
Consejera

Elena Green de Santis
Delegada para la entronización en el Hogar

Magdalena Lautilo de Bullrich

Ernestina Mosquera de Lanus

Sara A. Matienzo de Cibils Aguirre

María Josefa C. de Padilla

[*] Sello de la Entronización del Sagrado Corazón de Jesús en el Hogar. Congregación de los Sagrados Corazones. Secretariado Nacional. Buenos Aires.

REUSCHE, M. Fernando

[*Tarjeta*]

M. Fernando Reusche, saluda muy atentamente a su distinguido jefe doctor José de la Riva-Agüero, y tiene el sentimiento de manifestarle, que un asunto de familia, lo priva del placer de aceptar su grata invitación y que, al agradecerle cumple gustoso con reiterarle su más completa adhesión.

Lima, 4 de octubre de 1918.

REUTER, Enzio

Helsingforsiae, Finlandia 19 de mayo de 1937 [*]

Señor doctor
José de la Riva-Agüero

The Societas pro Fauna et Flora Fennica, founded in 1821, has issued the publications listed below. We are very anxious to enter into an exchange of publications with your Society, and offer in return the following series: Memoranda, Acta Societatis pro Fauna et Flora Fennica, Acta Botanica Fennica and Acta Zoologica Fennica.

Our Society has published:

Notiser 1-14 (1848-1875); completed.

Meddelanden 1-50 (1876-1925); completed.
Memoranda 1-11 (1927-1936).
Acta Societatis pro Fauna et Flora Fennica 1-60 (1875-1937).
Acta Botanica Fennica 1-19 (1925-1937).
Acta Zoologica Fennica 1-21 (1926-1936).

The accompanying sheet shows the contents of the two last named series as well as the size of the Memoranda.

Enzio Reuter
Librarian

[*] Membretado: Societas Pro Fauna et Flora Fennica.

REVILLA, Pompeyo

[*Telegrama*]

Telégrafos del Estado

Fecha: 30 de noviembre de 1933
Oficina de Origen: Arequipa

Doctor Riva-Agüero
Presidente Gabinete
Lima.

Enviole mis sinceras felicitaciones y seguro éxito de su labor en bien del país.

Pompeyo Revilla. Representante Arequipa

[*Telegrama*]

Ministerio de Instrucción
Dirección General
Telegrama

Fecha: [*Noviembre de 1933*]

Pompeyo Revilla
Arequipa.

Muy agradecido por felicitación.

Riva-Agüero

REVILLA LÓPEZ, Clemente J.

[*Telegrama*]

Telégrafos del Estado

Fecha: 26 de noviembre de 1933
Oficina de Origen: Arequipa

Doctor Riva-Agüero
Presidente Gabinete
Lima.

La opinión sensata en este departamento ha recibido con plena satisfacción su designación para formar nuevo ministerio, que colaborará

con sinceridad y patriotismo dentro de la realidad actual, a la patriótica política del Jefe de Estado. Al enviarle mi sincera felicitación hago votos por un éxito completo en bien del país.

Clemente J. Revilla. Presidente Congreso.

[*Telegrama*]

Ministerio de Instrucción
Dirección General
Telegrama

Fecha: [*Noviembre de 1933*]
Oficina: Lima

Revilla
Presidente Congreso
Arequipa.

Muy agradecida su valiosa felicitación cuyos expresivos términos compláceme extraordinariamente por venir de usted presidente del Congreso que es supremo poder legítimo e inviolable.

Riva-Agüero

[*Telegrama*]

Telégrafos del Estado

Fecha: 1.° de enero de 1934
Oficina de Origen: Arequipa

Doctor Riva-Agüero
Presidente Gabinete
Lima.

En este día me es grato expresarle mis votos por su ventura personal y porque su política franca y definida que ha traído confianza al país obtenga los resultados patrióticos para bien de la nación.

Clemente J. Revilla. Presidente Congreso.

[*Telegrama*]

Ministerio de Instrucción
Dirección General
Telegrama

Fecha: [*Enero de 1934*]
Oficina: Lima

Revilla
Presidente Congreso
Arequipa.

Agradezco profundamente su telegrama Año Nuevo. Comparto sus sentimientos sobre necesidad política tal como Presidente República

la expresa en su mensaje radio ayer. Correspondo a los votos que me comunica usted y me repito su muy verdadero y leal amigo.

Riva-Agüero

Arequipa, 19 de enero de 1934 [*]

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Lima.

Muy estimado amigo:

Por la presente, le reitero mi más calurosa felicitación, expresada ya por telegrama, por la política franca y definida que ha iniciado usted, tanto en su programa de Gobierno como en su último discurso pronunciado en el almuerzo que le ofreció la mayoría del Congreso.

Crea usted, que todo el país ha visto, con satisfacción, estos rumbos y que anhela que desaparezca del todo la incertidumbre y la desconfianza nacida como consecuencia de la excesiva tolerancia para con la propaganda malsana y el desborde inconcebible de la prensa amarilla. En este camino, está usted seguro, que toda la gente sensata y de valer lo acompaña.

Le agradezco mucho por su telegrama sobre la partida para la higienización de la cárcel de esta ciudad, en cuya obra tiene laudable empeño la Corte Superior de este distrito judicial.

Como seguramente va a ser nombrado vocal de esta corte, el doctor Francisco Harmsen, que deja vacante la judicatura que desempeñaba

en este distrito judicial, le ruego que para este puesto, lo apoye usted y lo nombre, al doctor José Cuadros, que actualmente desempeña interinamente la judicatura en el juzgado de instrucción, en reemplazo del juez doctor Velásquez, que está con licencia, y siempre ha desempeñado ese cargo como juez suplente durante varios años, y posee todos los requisitos legales y el prestigio suficiente para desempeñar ese puesto. Es muy amigo nuestro y será, con seguridad, un buen juez de primera instancia. Le suplico no olvide usted esta mi recomendación; pues tengo vivo interés en este nombramiento.

Cuando crea usted conveniente que yo vaya a esa capital, según la marcha de la política, le agradeceré mucho se sirva indicármelo; pues a lo lejos no puede estar uno al tanto de lo que acontece.

Reciba usted el abrazo afectuoso de su verdadero amigo y seguro servidor.

Clemente J. Revilla

[*] Membretado: Congreso Constituyente de 1931.

[*Nota de saludo*]

El Presidente del Congreso Constituyente [*de 1931*], saluda con la mayor atención a su distinguido amigo, el señor doctor José de la Riva-Agüero, presidente del Consejo de Ministros y ministro de Justicia, y tiene el agrado de invitarle a la comida que dará en su honor en su casa, calle de Mercaderes N.° 336, mañana viernes 9 de febrero a las 8.30 p. m.

Clemente J. Revilla, aprovecha esta oportunidad para reiterarle al doctor Riva-Agüero, los sentimientos de su más distinguida consideración.

[Rúbrica]

Arequipa, 8 de febrero de 1934.
Traje de etiqueta.

[*Telegrama*]

Telégrafos del Estado

Fecha: 26 de febrero de 1934
Oficina de Origen: Arequipa

Doctor Riva-Agüero
Presidente Gabinete
Lima.

Reciba usted en el día de hoy la felicitación sincera y los votos que hago por su ventura personal para bien de la patria lo abraza afectuosamente.

Clemente J. Revilla. Presidente Congreso.

[*Telegrama*]

Ministerio de Instrucción
Dirección General
Telegrama

Fecha: [*Febrero de 1934*]
Oficina: Lima

Revilla
Presidente Congreso
Arequipa.

Muy agradecido por su telegrama de adhesión y por sus amistosos términos.

Riva-Agüero

Lima, 28 de agosto de 1935

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Presente.

Distinguido amigo:

Oportunamente tuve el gusto de recibir una invitación para concurrir al homenaje que ayer llevó a cabo la Academia de la Lengua, tan dignamente presidida por usted, recordando el tricentenario de Lope de Vega, pero no me fue posible estar presente, por las ocupaciones urgentes del Congreso.

Lo felicito a usted por el admirable discurso que ha pronunciado en ese digno homenaje al más ilustre de los poetas de habla castellana.

Aprovecho la ocasión para reiterarle las consideraciones de mi mejor amistad,

Clemente J. Revilla

Lima, 1.° de setiembre de 1934

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero y Osma

Los suscritos, amigos personales del señor don Moisés Velarde, tienen el agrado de anunciar a usted, que el día 4 de los corrientes se le agasajará con un almuerzo el cual será servido en el Club de la Unión, a horas, 1 p. m. con motivo de su onomástico y como demostración de simpatía.

Conocedores de los vínculos de amistad que le unen a usted, con el señor Velarde esperamos su adhesión a esta fiesta.

Atentos servidores de usted:

Clemente J. Revilla, Fernando Sarmiento, J. L. Calmell del Solar, Rómulo A. Parodi, Pedro A. del Solar, Rosendo Badani, A. Villena, Óscar Medelius, Daniel T. Huaco, Ignacio Portocarrero, Enrique Villagarcía H., Luis Rodríguez, Víctor M. Arévalo, Gonzalo Carrillo B., Juan J. Hidalgo, Fortunato Gonzales, Ricardo Monteagudo, Eufrasio Muñiz, Guillermo Cáceres Gaudet, Francisco R. Lanatta, Víctor N. Puga, Jorge M. Rosenthal, Carlos Artadi, Ricardo R. Ríos, Manuel M. Maldonado, Pelayo

Puga, Esteban Hidalgo, Carlos Sayán Álvarez, Néstor Price, Francisco Irigoyen M., Carlos L. Ruillón, Emiliano Cáceres, Carlos Arnaez, Dagoberto Cáceres, Carlos Guerra, Félix Cosio, José B. Sisniegas, José M. Tirado, Víctor M. Mendivil, Pompeyo Revilla, Ignacio A. Ramos, Armando Montes, Segundo Sergio Rodríguez, Carlos M. Panizo, Mariano Velarde Álvarez, Max Crespo de la Cruz, Manuel Mulanovich, José Bresciani, Raymundo Morales de la Torre, Teobaldo J. Pinzás.

Cuota S/. 10

Nota.- Las inscripciones se reciben en el Club de la Unión.

Lima, 22 de enero de 1936 [*]

Señor don

Estimado correligionario y amigo:

En cumplimiento de los principios preconizados por nuestro Partido, esta Jefatura y el Comité Organizador se han esforzado por convertir en realidad los principales puntos del programa que ese Comité conoce y que son del dominio de la nacionalidad.

Es digna de mención la eficiente labor que, en beneficio de la colectividad y del país, ha realizado, en tan poco tiempo, la política eminentemente patriótica del Partido Nacionalista del Perú.

Entre otros hechos, la creación de los Ministerios de Salud Pública, Trabajo y Previsión Social y el de Educación Pública, –enunciados en nuestro programa– la irrigación de La Joya, así como la que se llevará a cabo en Junín, la construcción de múltiples carreteras en el territorio

de la República, los subsidios que han obtenido infinidad de pueblos, la dotación de servicio de agua potable, la creación de centros escolares y escuelas, y otras obras importantes que sería largo enumerar, son el fruto de la cooperación decidida de los representantes de nuestro Partido en el seno del Congreso Constituyente.

En la actualidad, el Partido debe entrar en una nueva etapa de mayor intensidad política. Por tal razón, urgía una estructuración en armonía con las exigencias, cada día más crecientes, de nuestros afiliados en las diversas regiones del país. Por eso el Comité Organizador, reunido en pleno el 9 de noviembre último, resolvió encomendar la alta dirección del Partido a un Secretariado que actuará de acuerdo con esta Jefatura. Dicho Secretariado, que tiene el elevado propósito de continuar –como lo ha hecho, hasta hoy, el Comité Organizador– traduciendo en acción el ideario nacional del Partido, está constituido en la siguiente forma: secretario general, señor don J. L. Calmell del Solar; subsecretario general, señor don Carlos Guerra; secretario regional del norte, señor doctor don Octavio Alva; secretario regional del oriente, señor doctor don Víctor M. Arévalo; secretario de Lima e Ica, señor doctor don Carlos Sayán Álvarez, secretario regional del centro, señor ingeniero don Jesús E. Maraví; secretario regional del sur, señor doctor don Manuel Jesús Gamarra; secretario regional de la provincia constitucional del Callao, señor don Óscar Medelius; y secretario de economía, señor doctor don Francisco R. Lanatta.

En lo sucesivo, las secretarías en referencia atenderán la reorganización y todo lo concerniente al Partido en la región que les corresponde.

Lo que me es grato poner en su conocimiento a fin de que usted, a su vez, se sirva trasmitir este acuerdo a los sub-comités de su jurisdicción, sin perjuicio de encarecerle el pronto envío de la nómina de todos

los comités instalados hasta la fecha en ese lugar, a la casa central del Partido, ubicada en la calle de San Antonio N.° 694, altos.

Aprovecho esta oportunidad para renovarle el testimonio de mis más amistosos sentimientos, suscribiéndome como su correligionario y seguro servidor.

Clemente J. Revilla
Jefe del Partido Nacionalista del Perú

[*] Membretado: Partido Nacionalista del Perú. Carta impresa.

Lima, 13 de julio de 1936 [*]

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero y Osma
Presidente del Partido Acción Patriótica
Ciudad.

Señor Presidente:

El comité central directivo de la "Juventud Nacionalista" al reconocer los grandes merecimientos personales y altos atributos cívicos de usted, ha tenido a bien designarle, en su sesión inaugural de fecha 10 de los corrientes, como su Presidente de Honor, seguro de encontrar en su alta personalidad el apoyo moral que la juventud necesita en las actividades a que ha de consagrarse al servicio del país.

En la seguridad que se digne usted aceptar la decisión que me complazco en comunicarle, me suscribo de usted señor presidente, con mi alta y distinguida consideración.

[*Rúbrica*]	*Clemente Revilla L.*
Carlos A. Justo M.	Clemente Revilla López
Secretario General	Presidente

[*] Membretado: Partido Nacionalista del Perú. Secretaría General.

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 16 de julio de 1936

Señor don
Clemente Revilla López
Presidente del comité central directivo de la "Juventud Nacionalista".
Ciudad.

Muy apreciado señor:

He recibido su muy atenta nota del 13 del presente, por la que me comunica usted haberme designado el comité de su digna dirección su Presidente de Honor.

Agradezco muy de veras los conceptos que en nombre del referido comité se sirve usted expresar en su citada carta, y acepto complacido la decisión que usted me trascribe, atento a los fines que la institución persigue.

Me es grato ofrecer a usted las seguridades de mi especial consideración y amistad.

J. de la Riva-Agüero

Lima, 16 de julio de 1936 [*]

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero y Osma
Jefe del Partido Acción Patriótica
Presente.

Muy distinguido amigo:

Me es grato comunicarle que, en sesión de junta central directiva del Partido de mi presidencia, realizada el sábado 11 del presente mes, han sido designados como delegados del Partido ante el de su digna presidencia y el Nacional Agrario, los correligionarios señores, doctor Carlos Sayán Álvarez, doctor Octavio Alva, doctor Félix Cosio y comandante José M. Tirado, para que, de acuerdo con los delegados que tenga a bien designar los partidos aliados, se proceda a la proclamación de los candidatos a senadores y diputados.

Aprovecho de esta nueva oportunidad para reiterar a usted las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

Clemente J. Revilla

[*] Membretado: Partido Nacionalista del Perú. Jefatura.

Lima, 20 de julio de 1936 [*]

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero y Osma
Presidente del Partido Acción Patriótica
Presente.

Distinguido señor:

Tengo el honor de comunicar a usted que el comité central directivo del Partido Nacionalista del Perú, en sesión de 18 del mes en curso, nombró al doctor César Revoredo, subsecretario general. El doctor Revoredo, ha asumido la secretaria general, por enfermedad del correligionario que desempeña este cargo.

Ruego a usted distinguido amigo, se sirva tomar nota de esta comunicación para los fines a que hubiere lugar.

Dios guarde a usted,

Clemente J. Revilla

[*] Membretado: Partido Nacionalista del Perú. Secretaría General.

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 27de julio de 1936

Señor doctor don
Clemente Revilla
Jefe del Partido Nacionalista del Perú
Ciudad.

Muy apreciado señor:

Por especial encargo del doctor don José de la Riva-Agüero, nos es particularmente grato acusarle a usted recibo de su interesante comunicación fechada 16 del presente, a cuyo contenido ha prestado su mayor atención y por la que participa usted, la designación hecha por la junta central directiva de su presidencia, de los señores delegados, que ante nuestro Partido y el Nacional Agrario deben de proceder a las proclamaciones de que usted hace mención.

Crea usted, ser sus muy atentos y seguros servidores.

Por los secretarios.- Firmado doctor Bruno Vargas Buenaño

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 31 de julio de 1936

Señor doctor don
Clemente Revilla
Presidente del Partido Nacionalista del Perú
Ciudad.

Muy apreciado señor:

Tenemos a la vista, su muy atenta carta fechada 20 del presente dirigida al doctor de la Riva-Agüero, con el objeto de darle a saber el acuerdo del comité central directivo de su presidencia.

Con este motivo, el doctor de la Riva-Agüero nos encarga informarle a usted de manera muy especial, que toma debida nota del acuerdo en referencia, el que justamente trata del nombramiento del doctor don César Revoredo, como secretario general del Partido Nacionalista del Perú.

Agradeciéndole la atención que le merezca la presente, nos es muy grato repetirnos.

Sus muy atentos y seguros servidores.

Por los secretarios.- Firmado doctor Bruno Vargas Buenaño

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 14 de agosto de 1936

Señor doctor don
Clemente Revilla
Jefe del Partido Nacionalista del Perú
Ciudad.

Muy apreciado señor:

Por especial encargo del doctor José de la Riva-Agüero nos es grato comunicarle a usted que en la sesión de la junta central directiva de la Acción Patriótica, verificada el día 14 de mayo, han sido designados como delegados de nuestra agrupación política, ante el Partido de su digna presidencia, a nuestros correligionarios señores: Elías Mujica y Carassa, doctor Domingo Rey Álvarez C., doctor Alberto Freundt Rosell, doctor Pedro Abraham del Solar, teniendo como secretario al doctor Ernesto Arias Schreiber y como asesor al doctor J. M. García Bedoya, para que de acuerdo con los delegados que designen los partidos coaligados proceden a proclamar los candidatos a senadores y diputados.

De usted su atentísimo y seguro servidor.

Por los secretarios.- Firmado doctor Bruno Vargas Buenaño

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 23 de agosto de 1936

Señor don
Clemente J. Revilla
Jefe del Partido Nacionalista del Perú
Ciudad.

Muy apreciado señor:

Hemos recibido su muy atenta comunicación fechada 10 del presente, dirigida al doctor de la Riva-Agüero por especial encargo de usted, y por la que nos da a conocer, que el Partido Nacionalista del Perú ha acordado integrar el cuadro de la delegación nombrada para nominar candidatos a senadores y diputados, a los señores doctores, Víctor M. Arévalo y César Revoredo, quienes actuarán como asesor y secretario respectivamente.

Con este motivo cumplimos en manifestarle a usted que nuestra junta central directiva de Acción Patriótica, ha tomado debida nota de lo que usted ha encargado expresarnos.

Sus muy atentos y seguros servidores.

Por los secretarios.- Firmado doctor Bruno Vargas Buenaño

REVISTA TRIBUTARIA PERUANA

Lima, 21 de setiembre de 1933 [*]

Señor don
José de la Riva-Agüero y Osma

Muy señor nuestro:

Con la presente remitimos a usted, un ejemplar de *Revista Tributaria Peruana*, para que enterado de su bondad y si encuentra que puede servirle como un auxiliar eficiente, por los datos y divulgaciones económico-financieros que contiene, favorezca usted a nuestra entidad haciéndose su suscritor permanente, para lo cual abonará S/. 0.50 a la presentación del número.

Como usted se informará, estamos efectuando una campaña por adquirir la confianza del público en el anuncio saneado que le proporcionamos, de aquí que pongamos a su disposición las columnas de *Revista Tributaria Peruana*, para que desde ellas, pueda llevar a cabo usted, sus anuncios, en forma que le reportarán utilidad.

Iniciamos también en este número, la sección que lleva el título "Balances y cuentas de instituciones importantes del Perú", con el objeto de dar al país y al extranjero en un solo conjunto toda la actividad comercial, financiera y económica nacional, concretadas en sus entidades representativas. La tarifa por este servicio es especial tratándose de publicaciones permanentes.

Deseando que la revista sea de su agrado, esperamos su respuesta a nuestro apartado N.º 628 o a nuestra oficina comercial, Jirón Ica N.º 142 altos.

Aprovechamos de esta oportunidad para suscribirnos, de usted atento y seguro servidor,

Diógenes Vásquez	[*Rúbrica*]	[*Rúbrica*]
Director de turno del Seminario de Estudios Económicos. Departamento de Recaudación	Administrador	Jefe de Redacción

Nota: Al recibir la contestación de esta carta pasará un agente de la revista, portando un carnet o una carta, por el valor del ejemplar remitido.

[*] Membretado: Revista Tributaria Peruana.

REVOREDO, César

Lima, 15 de agosto de 1932 [*]

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero y Osma
Chorrillos.

Distinguido señor y amigo:

El conceptuoso artículo de usted publicado en *El Comercio* de ayer urgiendo a la necesidad de decidirse a la forma y colocación del monumento a don Ricardo Palma, cuyo diseño en expresión de donairosa e inspirada fuente se dio a conocer en la edición del 28 de julio del citado periódico, con merecido elogio para sus autores los destacados artistas

peruanos señores Hernán Velarde y Raúl Pró, me brinda la oportunidad de ocuparme del amplio proyecto que me toca el honor de estudiar junto con la comisión encargada para tal efecto por el Concejo Provincial de Lima, en la celebración del ya próximo IV Centenario de la fundación de la ciudad.

No habría deseado ponerme personalmente en contacto con la publicidad que asunto tan importante demanda de por sí, a no mediar la circunstancia de tener contemplado, como punto principal de la pauta en confección y como racionalmente no podía dejar de ser, un grande y solemne homenaje al tradicionista ilustre. Es a no dudarlo muy sensible que cumpliéndose el Centenario que se trata de conmemorar el próximo 7 de febrero, solamente haya sido objeto de la atención que su homenaje requiere, seis meses antes de cumplirse, no sin que fuera injusto prescindir de dejar constancia de la iniciativa de levantarse un monumento a tan preclaro escritor limeño, expresada por el doctor Víctor Criado y Tejada, en el seno del Concejo en el mes de mayo último y auspiciada con todo fervor por la corporación representativa de la ciudad, cuna del leyendista eximio.

Fuerte anhelo es del suscrito que le cupiera la suerte de presidir el último homenaje que recibió en vida don Ricardo Palma, cuando en 1918, la facultad de Letras de San Marcos le rindió tributo por iniciativa de su alumnado celebrando el día de la primavera y de la raza, anhelo, repito es del suscrito, como lo será de todos los limeños y peruanos en general, que el monumento sea inaugurado en febrero próximo a pesar de la corta distancia que media de esa fecha. Mayor deseo me anima porque comparto con usted la convicción de que la inauguración del monumento debe ser la primera y más simbólica grada de nuestra preparación cultural en la escala de obras muy importantes que Lima necesita para la celebración de su IV Centenario. Y es dentro de estos conceptos y contemplando la estrechez de tiempo y la conveniencia de acopiar los recursos indispensables para la debida trascendencia en la conmemoración de ese acto, que la

Comisión tiene incluido en el plan, la erección referida y enmarcada en el ciclo de la celebración a fin de dar a Lima, al Perú entero y a los numerosos visitantes que para entonces tendremos la oportunidad de presenciar y rendir a Palma la glorificación que su memoria universalmente admirada, reclama. Como ubicación de la graciosa fuente que perennizará a Palma, se había sugerido el hoy Parque Neptuno, adecuado emplazamiento por el intenso tráfico que siempre lo rodea y cuyo hermoso arco del triunfo, sería –arreglados convenientemente los contornos– significativa entrada hacia el monumento. Me reafirmo en creer atinado ese emplazamiento porque este parque poblado de árboles añosos y con majestuosa fronda indispensable para la fuente, albergaría como ningún otro sitio la efigie del tradicionista, cuya figura no entonaría en un trozo de la Lima nueva, existiendo el mencionado paisaje tan amoroso de vejez limeña, que fuera en otra época la entrada de la Exposición tan poblado de rumores de leyenda, de recuerdos y de simbolismo entre la Lima de nuestros padres y la que nosotros estamos viendo extenderse hacia el sur. Se facilita la adaptación del referido parque al fin expresado por la circunstancia de haberse acordado en la última sesión de la Municipalidad, trasladar el busto de la señora Juana A[*larco*] viuda de Dammert, a otro lugar que le será a ella dedicado.

El entusiasmo con que venimos trabajando los que hemos recibido el encargo de forjar el programa de esa celebración con el empeño que nos inspira el amor a nuestra ciudad y el muy nacionalista afán de levantar la desmayada fe por las obras de aliento que el Perú pide para su efectivo progreso, no puede sin embargo ser tan robusto para no sentirse alarmado ante una afirmación que el interesante artículo de usted contiene. Y a enmendar el juicio que tales aseveraciones podrían originar en el público, muéveme dirigirle a usted, esta carta en mi carácter de secretario de las tantas veces mencionada comisión organizadora.

Dice usted en efecto, al referirse a la próxima celebración del IV centenario de Lima, que el tal monumento "constituirá desde 1933

uno de los mejores preparativos y adornos para el cuarto centenario de la fundación de Lima, a principios del 35, *en vez de atropellar y derribar manzanas, y demoler edificios, emulando y anticipando terremotos, como alguien lo ha propuesto, sin tener con que pagar las expropiaciones ingentes*. La estatuaria apoteosis de don Ricardo Palma corresponderá como adecuado símbolo a su vida y a su arte; *no será una empresa de trastorno y desolación sino de efectivo embellecimiento y concordia*".

La filípica trascrita indica, señor doctor, que hasta usted ha llegado noticia bien fundamentada de que haya alguien que proyecta planes tan peligrosos y tan de mayor inconveniencia, que bien pudieran afectar la tranquilidad de los propietarios, el espíritu del vecindario y la armonía de la familia vecinal capitalina, ya que el atropellamiento derribando manzanas y destruyendo edificios suscita alarma y desconcierta opiniones.

Como la comisión del IV centenario es la entidad a quien corresponde el estudio de tal género de proyectos, estoy en el caso de manifestarle, señor doctor, que hasta la fecha nadie ha osado presentar, ni sugerir siquiera, semejantes trajines demoledores y que serían absolutamente rechazados asomos de una labor que no fuera todo lo constructiva y armónica, alentadora y cordial, como la que en su amplio y ya bien documentado prontuario de actividades tiene la comisión.

Estimo conveniente dejar constancia de estas declaraciones, porque siendo la de usted palabra muy autorizada, podría el comento del artículo, en su párrafo observado, provocar gravísimas inquietudes que serían muy justificadas si tales proyectos se presentaran y existiera mal acuerdo en aceptarlos.

En cuanto al homenaje a los demás limeños notables, algunos de los cuales usted mienta en su hermoso artículo, insisto a guisa de amplia-

ción, en manifestar que el proyecto inicial y que dentro de muy pocos días será presentado por la comisión al Concejo, contiene todos los tributos que en forma ya estatuaria, ya literaria, tienen muy bien merecido.

Por lo demás la Comisión, en su última sesión del 4 del mes en curso, acordó solicitar en encuesta que se organiza, la colaboración de los elementos intelectuales, sociales, profesionales y autorizados en general, para emitir sus opiniones, en orden a la mejor manera de orientar y verificar las iniciativas surgidas en torno de la referida efemérides. Estoy, pues, seguro que en breve la eminente erudición de usted nos ha de ilustrar con brillantez en los asuntos que para celebrar el cuarto siglo de la fundación de Lima, estamos estudiando todavía.

Aprovecho de esta oportunidad, para reiterar a usted las expresiones de mi consideración y simpatía y repetirme como su atento amigo.

César Revoredo

[*] Membretado: Concejo Provincial de Lima. Secretaría.

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 16 de agosto de 1932

Señor doctor don
César Revoredo

Mi muy apreciado amigo:

Estoy reconocidísimo a su atenta carta, fechada ayer, que en la noche recibí y he vuelto a leer esta mañana en el periódico. Califica usted

muy encarecida y benévolamente mi artículo sobre el monumento a don Ricardo Palma, inspirado en mis naturales afectos de peruano y limeño, celoso del ornato y deberes de mi ciudad, y del recuerdo de quien fue mi venerado amigo y maestro.

No he pensado en usted ni en la comisión municipal cuya secretaría desempeña, al dar la voz de alarma contra ideadas demoliciones de casas y ampliaciones de calles. Tuve, sí, muy presentes los audaces planes de amigos nuestros, publicados hace pocos días en *El Comercio* y que es de suponer haya usted leído. Para tratarlos con la merecida consideración, y no incurrir en el calificativo de *filípicas*, que aplica usted a mis reflexiones, diré, con el mayor eufemismo, que parece cuando menos innecesario e imprudente agravar, con tales expropiaciones y apertura de múltiples vías, la tremenda y desoída crisis de la propiedad urbana, hoy tan agobiada, desamparada y maltrecha, y repetir, en esta angustiosa escasez que padecemos, los superfluos desembolsos y las equivocaciones estéticas de los centenarios últimos y las modernizaciones pasadas. Pero ninguna de estas elementales advertencias del escarmiento y el buen criterio, se dirige a usted ni a su comisión. Muy al contrario, he sentido gran alivio (y conmigo lo experimentarán muchos), leyendo la explícita y terminante declaración de usted contra tan extemporáneos y alarmantes programas de revolvedor urbanismo. Ya sabemos que la comisión los rechazará; y me declaro profundamente satisfecho con este resultado de mi artículo.

Lo que no me satisface en manera alguna, es la posible postergación del monumento; pues del tercer párrafo de la carta se desprende que la comisión se inclina a admitir el aplazamiento de la inauguración de la fuente de Palma, hasta 1935. Así, si inmediato centenario carecería de la adecuada y anunciada celebración. No veo la necesidad de esta dilación deslucida y dolorosa, y que puede frustrarlo todo, porque nadie ha de garantizarnos la situación del Perú para 1935. El tiempo, aunque estrecho, es suficiente, si aprobado el proyecto de Velarde y Pró, se ponen a la obra

con toda actividad. En último extremo, bastaría con la fuente y la imagen de don Ricardo, dejando para después la ejecución cuidadosa de los seis relieves.

Hace ya más de un año, desde el 2 de junio de 1931, durante mi alcaldía, a iniciativa del doctor don Eduardo Pérez Araníbar, inspector de obras, que el Concejo resolvió por aclamación levantar una estatua a don Ricardo Palma, en la parte de los jardines de la Exposición denominada Parque de las Tradiciones, y que en ellos se erigieran, rodeando la estatua, varios grupos alegóricos. Poco después, con las hijas del tradicionista, procedí a buscar el mejor emplazamiento; y nos persuadimos, por de pronto, que estaría bien en el espacio entre la Municipalidad y el Zoológico, como lo recordé en mi artículo. Pero se trataba entonces del proyecto español, que acababan de enviarnos desde Madrid, por efecto del concurso promovido, y que supone un gran conjunto y gastos difícilmente realizables. Uniformadas las opiniones, como lo están, en favor del de Velarde y Pró, mucho más hacedero, insisto en creer que debe comenzar desde luego a ejecutarse, y colocarse en el Parque de la Reserva. No es razón, contra este apropiadísimo lugar, que el barrio sea moderno, si es principal y concurrido. Precisamente por ser moderno importa consagrarlo con genuinos recuerdos históricos. La tradición equivale a continuidad moral; y como su propio nombre lo indica, consiste en comunicar las memorias de los antiguos objetos y momentos a los recientes, ennobleciendo lo nuevo. Permítame usted, en consecuencia, que no aplauda la ubicación de la proyectada fuente en el parquecito de Neptuno. Conviniendo usted y yo, por evidentes argumentos cuya repetición huelga, en no situarla dentro de zonas urbanas verdaderamente arcaicas y típicas, no veo por qué hayamos de desdeñar para el caso la fresca amenidad y el vasto espacio que ofrece el Parque de la Reserva, y atenernos, por inciertísima consonancia, a la primera y exigua parte de la Exposición, de tan mediocre antigüedad. No es esa ciertamente la atmósfera de Palma: o el campo, que, por natural, es eterno, o un rincón de veras colonial. Fuera de la insignificante

circunstancia de haber sido don Ricardo secretario privado de Balta, el Presidente constructor de la Exposición (nimia coincidencia en que usted ni nadie ha de reparar), no le descubro ningún vínculo con aquel ensanche de fines del siglo XIX. Muchísimos hemos alcanzado en nuestra infancia los tiempos anteriores al Paseo Colón, en que la Exposición constituía las afueras de Lima, y las vecindades de su plaza y del lado oeste se reputaban casi rústicas. De modo que aquel *paisaje de vejez limeña*, que pinta usted, me parece inexacto; y los *rumores de leyenda y simbolismo* de dicha entrada principal, inmediata a la Penitenciaría, y muy desusada y desierta entonces, equivalen a calificar de legendaria la época de 1870 a 1900, y de remotísimo el pasado de ayer por la mañana, Es muy módico plazo para las evocaciones de Palma.

Hay, además, graves inconvenientes materiales. Corta toda perspectiva la Penitenciaría, desnuda, adusta y chata; y no la hemos de destruir, por lo menos ahora. Sería lamentable por todo extremo que se desnaturalizara el arco triunfal, que yo también hallo hermoso; pero no creo plausible asociarlo, como usted insinúa, a la fuente en proyecto, porque son muy distintos los respectivos estilos: churrigueresca la fuente, y el arco greco-romano, con clasicismo del Segundo Imperio, y en lo esencial miniatura del de Constantino y del Carrousel. Cuando la espontaneidad de la historia nos lega, en edificios y ordenaciones, muestras de diferente carácter artístico, es justicia y buen gusto respetarlas todas; mas es muy otra cosa componer deliberada y contemporáneamente pepitorias tales, congregando tan disímiles concepciones arquitectónicas o subordinando las primitivas, como en esta hipótesis, a lo sobreviniente, que es aquí como encajar el casco homérico a una figura que por el indumento reclama a gritos el chambergo o el tricornio.

Coincidimos en desear, para el monumento diseñado, un fondo umbroso, de lozana frondosidad. Y ¿cuál tendría en el lugar que usted propone? Afirmo que uno deplorable, porque habría que deshacer la anti-

gua fuente de Neptuno; y las dos filas de viejísimos, pálidos, cloróticos y agusanados ficus de la avenida central se abren y espacian de tal manera que dejan como perspectiva patente la parte posterior y menos lucida del Instituto de Higiene. Entre los muros y empalizadas de estas dependencias, y la ceñuda y lúgubre cerca de la Penitenciaría, quedaría encerrado el vistoso monumento que nos desvelamos en realzar. Algo mejor puede descubrirse sin duda que este jardincillo en que hemos ido agolpando heterogéneas construcciones: a más del busto de la señora Dammert y de la estatua de don Manuel Candamo, los tres arcos supérstites de las sacrificadas rejas (sin que para salvarlas, en lo demás de la Exposición, antes de mi periodo, valieran los ejemplos parisienses, siempre entre nosotros tan poderosos, de las del Luxemburgo y el jardín de las Tullerías), el pabellón de Higiene con progresivos aditamentos, y el anchuroso y claro Museo Italiano, que es por otra parte en su interior uno de los más recomendables ambientes estéticos de la Lima novísima, excelente colección de discretas y apacibles pinturas, casi ignorado refugio de arte, tan abandonado desgraciadamente por el público y por la sección ministerial a cuyo cargo corre, pero que con su simpática mole ocupa el lado oriental, e impide así la vista de la gran plaza. Ni se remedia esta exigüidad y apertura del Parque Neptuno trasladando, según está acordado, el busto de la señora Dammert; porque el emplazamiento que restará vacante, es excéntrico, y resultaría en él la fuente apartada del eje principal, recluida en un ángulo, pero siempre con el fondo de los árboles grisáceos y caducos, que ya he señalado, impropios para la blancura de la piedra escogida. De seguro que en el Parque de la Reserva, con las alamedas de Santa Beatriz que subsisten, con los pinos y cipreses modernos del lado sur, o con los diversos que en todo caso pueden allí plantarse dondequiera, hay muchos puntos de vista superiores a los de la breve y terrosa área del Parque Neptuno.

Con esta explicación, cuya latitud usted y el público han de dispensarme, en atención al cívico interés que me mueve, he agotado cuanto tenía que decir acerca del monumento a don Ricardo Palma. He corres-

pondido así de antemano a la amable invitación para la encuesta, que me dirige usted. No me queda ya sino reiterarle mi agradecimiento por sus elogiosas palabras.

Con atención y estima, soy de usted obsecuente amigo y servidor,

J. de la Riva-Agüero y Osma

Lima, 23 de febrero de 1938

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero y Osma
Chorrillos.

Distinguido señor y amigo:

En el mes de setiembre de 1931, ejerciendo usted el cargo de Alcalde de Lima, se produjo la suspensión de los servicios telefónicos por la huelga, suscitada entonces. Delegado el conocimiento del asunto a la Municipalidad, expidió usted con fecha 25 del mes citado, el laudo arbitral, que puso fin a esa irregular situación.

Con motivo de la instalación que del servicio automático, se ha hecho últimamente en las centrales del Callao y Barranco, un grupo de telefonistas, cuya defensa tengo, ha reclamado ante el juzgado del Trabajo, manifestando que la Compañía de Teléfonos, no ha cumplido con el laudo emitido por usted. Hay, pues, dos interpretaciones. Y como es indispensable conocer con certeza lo que como espíritu responde a la letra del laudo, me permito recurrir a su ilustrado criterio, para que, prestando nuevos servicios a la clase de los empleados, se digne usted emitir opinión ilustrativa acerca de los siguientes puntos:

1.° El punto tercero del pliego de reclamos, que fue aprobado por el laudo, establecía que el salario mínimo que deberían percibir las telefonistas, cualquiera que fuera el lugar donde trabajaran, sería de 80 soles. Como se sostiene por parte de la compañía que el aumento solo correspondía a las empleadas de Lima y Callao y no a las de otro lugar, se desea saber si no es cierto que la extensión de beneficio del laudo, fue igual para todas las empleadas que prestaban servicio de telefonistas en las centrales de Lima, Callao, balnearios y distritos.

2.° El punto cuarto abolió el llamado *servicio rotativo, o sea el mixto*, dejando a voluntad de las empleadas el desempeño del servicio ya fuera diurno o nocturno, con lo que se establecía la obligación para la compañía de tener empleadas diferentes en las labores de noche y de día. Se desea interpretar esta cláusula para saber como es verdad que la compañía, en estricta aplicación del fallo arbitral, no debió seguir utilizando los servicios *de una misma* empleada en las jornadas diurnas y nocturnas, sino *unas* para los servicios de 7 de la mañana a 7 de la noche y *otras*, para los que comenzando a esta hora terminaban en horas posteriores a 10 de la noche y madrugada.

3.° El punto quinto del laudo, estableció que la jornada de trabajo sería de seis horas, en el día, y cinco horas, en la noche, y por el punto sexto, que además, de los quince minutos de descanso que se daba antes de la huelga, se agregaría quince minutos más adicionales. La consulta es para saber, si no es verdad, que el descanso que las telefonistas debieron tener dentro de las seis horas, fue de treinta minutos, en el día; y de otro tiempo igual, dentro de las cinco horas de la jornada nocturna.

4.° La cláusula sétima del pliego de reclamos pedía, y el fallo lo aceptó, que la compañía atendería con una cena y desayuno a las telefonistas que desempeñaran funciones nocturnas. Como la compañía dio solamente esa cena a las empleadas que hacían guardia de madrugada, comenzando a las 11 de la noche y terminando a las 7 de la mañana, se

desea saber si también tenían derecho a la cena las señoritas, que entrando a trabajar después de las 6 de la tarde se quedaban hasta las 10 y 11 de la noche.

5.° El punto undécimo del laudo, prescribió que los días domingos y feriados, serían abonados en doble proporción con el sueldo. Se desea conocer si no es cierto que ganando las telefonistas, como sueldo mínimo la suma de S/. 80, les correspondía en cada día feriado o domingo que trabajaran la suma de S/. 5.30, que es la doble proporción de lo por ese sueldo les tocaría en cada día, o sea S/. 2.65.

6.° La cláusula 12 abolió el servicio llamado de meritorias o de reemplazos, obligando a la compañía para que tuviera un personal excedente de diez empleadas, encargadas de esa labor. La opinión que sobre este aspecto se desea conocer, es para dejar acreditado que toda empleada que hiciera servicios de reemplazos en días domingos, feriados o útiles por motivo de enfermedad, licencia o vacaciones de las titulares, gozarían también de los mismos beneficios que las demás señoritas que hacían labores regulares.

La circunstancia especial de haber sido usted, distinguido amigo, el autor del fallo arbitral, hace que me permita solicitarle esta *opinión ilustrativa*. Por lo demás, estoy seguro, que su gentileza disculpará la molestia que le origine esta carta.

Me repito en esta oportunidad como su amigo y seguro servidor,

César Revoredo

[*Borrador mecanografiado*]

Lima, 4 de marzo de 1938

Señor doctor don
César Revoredo

Mi muy estimado amigo:

Respondiendo a la consulta que con fecha 23 de febrero del presente año me hace usted acerca de la extensión y espíritu del laudo arbitral que en 25 de setiembre de 1931, siendo yo Alcalde de Lima, pronuncié sobre la huelga de los servicios telefónicos, le expreso con la mayor satisfacción, y en el mismo orden y número de las preguntas que se sirve usted puntualizar.

1.° La huelga y el laudo que la terminó, abarcaban las dos provincias de Lima y Callao. No fue mi ánimo excluir ninguno de los distritos de ambas; pues su evidente proximidad y la casi perfecta igualdad del costo de la vida en todos ellos, no hubieran permitido que señalara yo escala diferencial en la mínima retribución que establecí.

2.° Fue mi intención que dependiera de la voluntad de las empleadas el servicio diurno o nocturno, de manera alternativa, de suerte que las que escogieran el primero no se incluyeran en el segundo.

3.° La jornada de trabajo diurno telefónico fue establecido como de seis horas, y la del nocturno en cinco, atendiendo a que este es mucho más fatigoso y estraga la salud. Cada uno de estos dos turnos, conforme la clara intención que me asistió en el laudo, debe llevar aparejado el descanso de media hora, pues ya gozaban del de 15 minutos; y yo se los dupliqué a las de seis horas diurnas y naturalmente también a las de cinco nocturnas.

4.° Las telefonistas nocturnas, en mi sentir, han de tener derecho a la cena y al desayuno si trabajan hasta la madrugada; y las que trabajan desde las seis de la tarde hasta las diez u once de la noche, solo tienen derecho a la cena.

5.° El trabajo de los domingos y días feriados establecí que fuera abonado doblemente; de modo que hay que deducir la suma doble que les corresponde por tales días computándola por horas del sueldo mínimo.

6.° Dispuse que la compañía tuviera diez empleadas destinadas exclusivamente a los reemplazos en días domingos y feriados, o por enfermedad o ausencia de las titulares. Las reemplazantes, que pueden ser llamadas en cualquier momento imprevisto y han de estar en consecuencia siempre listas, tienen derecho al mismo haber y beneficios que las principales.

Creo haber explicado con suficiente precisión el alcance, intenciones y espíritu de mi fallo, y haber dejado en consecuencia satisfechas las preguntas que me dirige usted.

Con este motivo me es grato repetirle mis sentimientos de amistad y aprecio.

REVOREDO, Lizardo

Lima, 5 de diciembre de 1932 [*]

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Ciudad.

Distinguido señor:

El día segundo del mes en curso se ha recibido en esta Biblioteca una carta destinada al señor doctor don Luis Varela Orbegoso. Al tomar nota de su contenido –de conformidad con nuestra práctica respecto de la correspondencia dirigida a las diversas personas que han desempeñado cargos en esta Biblioteca, cuando los signos exteriores de ella trasuntan carácter oficial– nos hemos encontrado ante un caso de excepción. Y es que la mencionada carta, no obstante su evidente vinculación con el servicio de informaciones bibliográficas que ha venido prestando el órgano, actualmente en receso, de esta Biblioteca, denuncia ostensiblemente la confianza de su autor, el profesor de la Universidad Central de Madrid, don Rafael Altamira, en la capacidad especial del destinatario de ella.

La esclarecida vocación de usted, señor, a los estudios en cuyo ámbito está ubicado el tema acerca del cual solicita informaciones el señor Altamira en la mencionada carta, así como la notoria vinculación de usted con este distinguido maestro español y las ejemplares relaciones de amistad y camaradería intelectual que mediaron entre usted y el doctor Varela Orbegoso, han sido a nuestro juicio, antecedentes que predisponen a trasferirle, con absoluta confianza la carta destinada a nuestro malogrado Director. En consecuencia, señor, nos permitimos remitírsela, adjunta

a la presente, al mismo tiempo que ofrecemos a ustedes la seguridad de nuestros sentimientos de muy alta distinción.

Por la Dirección
Lizardo Revoredo

[*] Membretado: Universidad Mayor de San Marcos. Biblioteca.

Lima, 15 de noviembre

Señor doctor
José de la Riva-Agüero y Osma
Chorrillos.

Cuando ya había abandonado el designio de publicar la novela de la cual le dio a usted noticia nuestro amigo el señor Ricardo Vegas García, bajo el imperio de enojosas circunstancias recobra actualidad esa publicación, hoy más que nunca indeseable para mí. En esta coyuntura he recordado la espontánea y gentil manifestación que usted, señor, tuvo a bien hacerme, de su deseo de conocer aquella novela. Me permito, en consecuencia, acudir a usted con la súplica de que me conceda, si fuera posible, la oportunidad de leerle algunos fragmentos de mi producción. Esta súplica responde a la necesidad de recibir, para feliz solución del trance en que estoy, las claras luces de la muy alta autoridad intelectual y moral de usted. Obedece también mi suplica al anhelo de alcanzar la opinión de usted, señor, sobre la inclusión en mi novela de uno de los discursos pronunciados por usted en esta ciudad.

Sabedor de que es dable en las primeras horas útiles del día recoger por teléfono las expresiones de su voluntad, me permitiré mañana

llamar a su casa de Chorrillos, a fin de evitarle así una menos simple tramitación de esta carta, de la cual aprovecho para reiterarle las expresiones de mi profundo respeto.

Lizardo Revoredo
Lizardo Revoredo

REVOREDO IGLESIAS, Alfonso

[*Borrador mecanografiado*]

Lima, 11 de marzo de 1915 [*]

Señor don
Alfonso Revoredo Iglesias
Ciudad.

Por encargo del presidente del Partido Nacional Democrático, señor doctor don José de la Riva-Agüero, me es grato adjuntarle un talonario de inscripciones, que como está acordado debe usted tener la amabilidad de hacer suscribir con las personas amigas suyas que deseen adherirse al Partido.

Me permito hacerle presente que las fojas grandes después de firmadas deben entregarse al adherente cuya firma ha de quedar en el talón que una vez terminado se servirá usted devolver a esta secretaría, calle Lártiga 457, para establecer el registro y dar esos nombres, en breve a la publicidad.

Aprovecho esta oportunidad para ofrecer a usted las seguridades de mi más distinguida consideración.

REVUE DES DEUX MONDES

Lima, 27 avril 1938 [*]

Monsieur
L'Administrateur de la
Revue des Deux Mondes.

Monsieur:

Je suis un souscripteur ponctuel, et j'ai payé exactement mon reabonnement de cette année. Je vous supplie, en consequence, de vouloir bien m'envoyer le numéro du 15 janvier, qui ne m'est pas encore parvenu.

Je suis avec les sentiments de ma profonde consideration et ma gratitude anticipée pour l'expedition demandée.

José de la Riva-Agüero y Osma.

Adresse: Lima (Pérou) rue de Lartiga (Camaná) 459.

[*] VER: JRAO-LIB-179, p. 97v.

[*s/f*] [*]

Monsieur
L'Administrateur de la
Revue des Deux Mondes
Paris.

Très estimé Monsieur:

Dans ma collection de la *Revue Hebdomadaire* me manquent les números 36 et 38 correspondants al'année passée de 1937, et le numero 4 de la presente année et le 12 de la meme. Ayant abonné ponctuelment le prix, annuel, je vous prie de vouloir m'expedier les livraisons que je vous indique comme ne m'ayant pas parvenu. Si j'ai quelque perire difference a payer, je vous enverrai la somme en confrent après l'arrivée des números susdits.

Je suis votre serviteur attentif.

José de la Riva-Agüero

Adresse-Lima (Pérou) rue de Lartiga (Camaná) 459.

[*] VER: JRAO-LIB-179, p. 97v.

REVUE POLITIQUE ET LITTÉRAIRE (REVUE BLEUE) ET REVUE SCIENTIFIQUE

París, le 2 Juin 1911 [*]

Monsieur le docteur
José de la Riva-Agüero
Lima (Pérou).

Monsieur,

Nous savons combien parfaitement vous possédez la haute culture française, combien vous l'appréciez, et combien vous vous y intéressez.

Nous avons l'honneur d'appeler, à ce titre, votre bienveillante attention sur la *Revue Bleue* et sur la *Revue Scientifique*.

Ce sont deux périodiques auxquels ont collaboré depuis un demi siècle tous les homes d'Etat, et tous les écrivains réputés, tous les savants de France.

Maintenant encore, la *Revue Bleue* représente avec éclat, le mouvement littéraire, artistique et social contemporains, tandis que la *Revue Scientifique* expose avec autorité les progrès des diverses sciences.

Nous vous envoyons par ce courriere leurs deux derniers numéros. Nous y joignons quelques documents propres à vous faire connaitre le haut intérêt de ces revues.

Nous espérons que, comme amie soutien de la haute culture française, vous voudrez bien user de votre influence en leur faveur.

S'il vous était possible de les recommander, dans votre entourage, ou de nous faire savoir par quels moyens nous pourrions les répandre a Lima, nous vous en serions tout à fait reconnaissant.

Dans l'attente d'une réponse favorable, nous vous prions d'agréer, Monsieur, l'expression de notre haute considération.

Le Directeur,
Raul Flat

[*] Membretado: Revue Politique et Littéraire (Revue Bleue) et Revue Scientifique.

REY, A. M.

Lima, 29 de noviembre de 1933

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Ministro de Gobierno
Presente.

Señor:

El comentario público asegura, que merced a influencias femeniles, el Ministerio de Gobierno, ha prestado su consentimiento para que se reinicie en el Country Club, el juego de ruleta, que tanto escándalo hizo en los días del gobierno de Leguía.

La opinión general sobre este "affaire" es muy desfavorable; pues si ello sucediese, indicaría que el gabinete que usted preside sería el iniciador de una nueva etapa de taras, ante las que retrocedieron hasta los hombres de Sánchez Cerro.

El Country Club, no persigue beneficio legal alguno, sino provecho personal para los tahúres extranjeros que explotarían ese juego; y que son los que pagan y empujan las influencias que se mueven ante los hombres del gobierno con ese objeto. El Country Club no es tampoco tal club, sino un hotel elegante donde penetra todo el que tiene dinero que gastar sea socio o no de ese pseudo centro.

En materia de juegos de azar, es criterio unánime, que no se deben conceder situaciones de privilegio para su explotación; y que si se considera por el Gobierno indispensable el permitirlo; debe ser en provecho del Estado y debidamente reglamentado.

Me tomo el atrevimiento de avisar a usted lo que se dice sobre este particular, porque los enemigos del gobierno que usted inicia, están a la pista de él, y con el arma lista para atacar justificadamente la actuación de usted y de su gabinete.

Esperando y deseando que dé usted a este aviso el verdadero espíritu que tiene; le pide disculpas su muy respetuoso su seguro servidor.

A. M. Rey

REY A. C., Domingo

Miraflores, 16 de abril de 1936

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Chorrillos.

Distinguido amigo:

Después de los tendenciosos discursos izquierdistas pronunciados ayer en la Asamblea Legislativa, creo que conviene urgentemente al prestigio y al interés político de la Acción Patriótica, pronunciarse públicamente sobre el proyecto de ley electoral en debate, y que la oportunidad sería aprovechable, además, para procurar hacerlo conjuntamente con las otras agrupaciones con las que se trata de concertar fuerzas, dando de una vez alguna muestra de vinculación entre ellas y de solidaridad de aspiraciones e intereses políticos.

Procuro expresar mi idea en los siguientes términos, que me permito sugerirle y someter a su ilustrada consideración.

La Acción Patriótica, el Partido Nacional Agrario, etc., declaran que el proyecto de ley electoral que se debate en el Congreso y que inconsultamente destruye las bases del Estatuto de 1931, no garantiza la libertad ni la verdad, ni la respetabilidad del sufragio popular en la próxima contienda cívica.

Lo saluda afectuosamente su atento amigo y seguro servidor,

[Rúbrica]

REY, Ed

La Habana, 3 de marzo de 1911

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Lima.

Muy estimado doctor:

Cumpliendo el grato encargo que me encomendó, de saludar en su nombre al señor don Federico Uhrbach, y preguntarle si había recibido el ejemplar de *La historia en el Perú*, pláceme comunicarle que el señor Uhrbach se mostró muy complacido por la atención de usted. Díjome que, en efecto, hace varios días le llegó el libro, y que si aun no le acusó recibo, dándole las gracias, débese a estar muy atareado en la preparación de un número especial de *El Fígaro*.

En cuanto a libros, y como díjome usted que solo conocía uno de los de nuestro ilustre don Enrique José Varona, junto con esta carta deposito en el correo un volumen de ese autor: *Desde mi Belvedere*. Ruégole que lo acepte en humilde correspondencia a las muchas y delicadas atenciones de que le soy deudor y que nunca olvidaré.

Actualmente estoy llevando a término en La Habana la misma faena que hice en Lima.

Espero terminar para el día veinte de este mes. Entonces iré a México, donde me será muy agradable recibir sus órdenes.

Créame su muy adicto y seguro servidor,

Ed Rey

Mi dirección postal en México: c/o Legación de Cuba, México D. F.

REY, Luis A.

[*Nota*]

Luis A. Rey saluda muy atentamente al señor doctor don José de la Riva-Agüero y Osma, y cumple con agradecerle muy vivamente su gentil tarjeta de la fecha, por cuyos bondadosos términos queda obligado.

Lima, 10 de febrero de 1931

[Rúbrica]

Lima, 31 de diciembre de 1931 [*]

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Ciudad.

Distinguido amigo y consocio:

Me es muy grato expresar a usted, en nombre del comité, el más vivo agradecimiento por el bondadoso donativo que ha resuelto usted

hacer a nuestro Club, consistente en dos hermosos espejos biselados de cuerpo entero, que serán colocados en el salón azul de recibo y cuya construcción, según presupuesto que ha tenido usted la gentileza de aceptar, está efectuando la fábrica de R. Cánovas.

Al contribuir usted tan bondadosamente al ornato de nuestro local, obliga la gratitud de la Institución.

Aprovecho esta oportunidad para expresar a usted los sentimientos de mi especial consideración.

Firmado: Luis A. Rey
Presidente

[*] Membretado: Club Nacional. Lima.

REY Y BOZA, Raúl

[*Borrador mecanografiado*]

[*Lima, febrero de 1916*]

Señor don
Raúl Rey y Boza
París.

Mi muy querido amigo:

Entre las numerosas muestras de aprobación que recibí con motivo de nuestra circular sobre el empréstito, crea usted que una de las que

más me satisface es la que contiene su amable carta del 24 de febrero. La situación personal de usted, su alejamiento del país y su desvinculación de todo interés político, le han permitido justipreciar la actitud de nuestro Partido que, sacrificando legítimas y muy fundadas expectativas de orden electoral, tuvo que pronunciarse contra una operación financiera que juzga evidentemente dañosa y depresiva para el país.

Mi familia me encarga corresponder sus atentos saludos.

Reciba usted, querido amigo, la expresión de mi efusivo agradecimiento por los fines términos de su carta y créame su muy cordial e invariable amigo.

REY Y BOZA, Ricardo

París, 24 de febrero de 1916 [*]

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Lima.

Muy distinguido amigo:

En *La Crónica* de Lima he tenido el gusto de leer la carta que ha dirigido usted a los comités departamentales del Partido Nacional Democrático, sobre el proyecto de empréstito que el Gobierno había sometido al Parlamento. Permítame usted que con un criterio únicamente patriótico y con independencia de toda inclinación política, le manifieste mis felicitaciones más entusiastas por tan notable documento y por el inmenso

servicio que con él ha hecho a nuestro país, evitándole la realización de un contrato que le hubiera sido funesto.

Fueron grandes las esperanzas que hizo nacer en mi ánimo la fundación de aquel Partido, las que aumentaron cuando conversando con Carlos Arana Santa María pude darme cuenta exacta de lo que representa para el presente y sobre todo para el porvenir del Perú; pero la lectura de aquella carta y el resultado inmediato y feliz que ha obtenido me han hecho ver que aquellas esperanzas se convertían en realidades de un valor y de una importancia incontestables.

Sírvase pues aceptar las entusiastas felicitaciones de un peruano que precisamente por estar alejado hace ya algunos años de la patria, puede juzgar con serenidad de criterio todas las manifestaciones de la vida nacional; y crea que formulo los votos más ardientes porque el Partido que usted ha fundado y dirige, continúe cada día con más fuerza y entereza por la vía que se ha marcado. Su acción ha de producir no hay que dudarlo, una evolución salvadora en los métodos políticos de nuestra patria, evolución que se impone como indispensable para que el Perú deje al fin de ser lo que hasta ahora ha sido y cambie de rumbo entrando en la senda de un progreso verdadero y efectivo.

No sé si sabrá usted que esta oficina, cuya dirección ejercía desde que Larrabure partió para Lima, ha sido suprimida por el Gobierno por medida de economía. Juzgo, y así se lo he manifestado al doctor Pardo, que se ha cometido un grave error. Hoy más que nunca es indispensable en Europa una organización como esta. Mi opinión se funda no en razones de interés personal que pongo enteramente de lado, sino en realidades y previsiones que he comunicado con entera franqueza al Presidente, aunque sin haber sido oído. Cansado y sobre todo desilusionado del servicio del Gobierno, después de 17 años de trabajar para el Estado, estoy

resuelto a hacer un supremo esfuerzo para recobrar mi independencia y no depender más de empleos oficiales.

Con mis respetos para su digna señora madre (cuyos pies beso), me repito de usted afectísimo amigo y seguro servidor,

R. Rey y Boza

[*] Membretado: Oficina de Informaciones del Gobierno del Perú en Europa.

[*Roma*], 9 de febrero de 1922 [*]

Querido amigo:

¿Querría usted venir a tomar el te en casa el próximo domingo 12 a las 5 p. m.? Me propongo reunir ese día un pequeño grupo de amigos del Perú y de su historia y desearía presentárselos. Será una pequeña reunión íntima de hombres de estudio que dedican sus facultades a nuestra historia, y creo que le será grato conocerlos y tratarlos.

Su amigo afectísimo,

R. Rey y Boza

[*192?*]

Miércoles 16

Mi distinguido amigo:

Me apresuro a contestar a su grata de hoy.

He hecho reservar la habitación en el Grand Hotel (con dos camas y baño) para su tío Enrique y una para su criada; pero no el automóvil, porque don Enrique no me hizo al afecto ningún encargo. Creo que sería muy útil que usted pasara por el Grand Hotel.

Nos será muy grato verlo a usted en casa esta tarde, a la hora que le sea cómodo: hablaremos del problema de los billetes por la clausura de la Puerta Santa.

Su afectísimo amigo y seguro servidor,

R. Rey y Boza

[*Borrador manuscrito*]

Chorrillos, 20 de noviembre de 1930 [*]

Señores don
Ricardo y
Doña
María Rey
Legación del Perú
La Habana.

Mis distinguidos y queridos amigos:

Recibo en este momento las cartas de ustedes fechadas en Napolés el 17 de octubre.

Cuando a raíz de la revolución, un allegado del nuevo gobierno me preguntó quién me parecía el más apto para representar al Perú ante el Quirinal, respondí sin vacilar que por muchos títulos el más adecuado era indudablemente don Ricardo Rey y Boza. Mi indicación fue trasmitida, pero no acogida; y al leer poco después la confirmación de Luna Iglesias, me dijeron que este tenía vinculaciones y recomendaciones para con Sánchez Cerro. Yo no dispongo de influencia alguna con esta junta gubernativa; mi nombre ignoro porqué, no ha sido mencionado entre los infinitos que congratulamos su instalación, y de los ministros, apenas conocí hace muchos años a Llona…..

Crean ustedes mis queridos amigos, que si las cosas cambian y alcanzo en lo porvenir lo que es muy improbable, aunque fuese indirecto algún influjo, las indicaciones de ustedes serán órdenes para mí.

Les repito mis efusivas expresiones de cordial amistad.

Muy suyo,

J. de la Riva-Agüero

[*] VER: JRAO-LIB-179A, p. 107.

La Habana, 12 de diciembre de 1930 [*]

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero y Osma
Lima.

Mi tan querido amigo:

Gracias de todo corazón por su afectuosa carta del 20 de noviembre y por cuanto usted nos dice en ella, y especialmente por la espontánea indicación que hizo usted en mi favor para la Legación en Italia. Ello me honra sobremanera.

Pero no solo esa indicación de usted no fue acogida, sino que ahora me ha declarado cesante el Gobierno, según cablegrama recibido ayer, que dice:

"11. Comunícole siguiente resolución suprema lamentando situación difícil oblique adoptar: Diciembre 9. Siendo necesario introducir presupuesto todas economías compatibles con buen servicio *y proceder reorganización* personal diplomático, se resuelve que jefes misión Brasil, Centroamérica, Cuba y Venezuela cesen diciembre 31 pudiendo hace va-

ler derechos que ley reconoce, dándoles gracias por servicios prestados país".

Como usted comprenderá, no he de insistir yo en obtener del actual gobierno una confianza que injustamente me niega; pero sí pretendo ejercer los derechos que me da la ley, según reconoce el referido cablegrama. He pedido pues mi pase a disponibilidad de acuerdo con el inciso a) del art. 21 de la ley 6602 y que se me reconozca el sueldo que, en tal concepto me corresponde conforme a lo dispuesto en el art. 22 de la misma ley, sobre la base de mis 40 años y 9 meses de servicios reconocidos hasta el 31 de diciembre de este año, y el monto de mi sueldo como ministro, o sea S/o. 1000 al mes. Según todo ello me corresponden S/o. 1358.19 al mes, a partir del 1.º de enero próximo.

Como Francisco Echenique, gerente del Banco Internacional del Perú se ocupa bondadosamente de mis asuntos, le he encargado que gestione todo esto y, a la vez, la autorización para residir en el extranjero, si fuere necesaria, pues deseo establecerme por algún tiempo en Italia a fin de poder atender a los intereses de mi señora que tanto sufren y tan gravemente por la crisis general y el abandono en que están durante los cuatro años que llevo asusente de ese país.

Mucho le agradeceré, mi querido amigo, que si le es posible ayude usted con su influencia a Echenique para que me obtenga lo que la ley me concede. Ello me es indispensable para poder vivir, pues usted sabe bien que no tengo fortuna personal. Será una renta bien modesta, pero a ella habremos de atenernos.

Como usted ve, nos espera una vida de estrechez; pero la prefiero a implorar una confianza que se me niega tan injustamente. A usted le consta que en mi larga carrera, siempre he sabido mantenerme alejado de la política interna y jamás me he banderizado. Lo he hecho no solo por

mi innato horror a la política interna, sino también porque creo y siempre he creído que el diplomático, como el juez y el militar, tenemos el deber imperativo de abstenernos de toda injerencia, aun indirecta en la política interna del país. Porque siempre he practicado este principio, mi carrera se ha desarrollado sin tropiezos a través de todos los gobiernos que se han sucedido en el Perú desde 1899, año en el que ingresé en la carrera, siendo aún estudiante universitario y siempre esos gobiernos me han manifestado confianza y estimación. Ahora no sucede igual, y esto me ha herido profundamente. En el modesto retiro que me aguarda, procuraré olvidar en el apartamiento y el estudio tantas cosas que me laceran el alma.

Hágame el regalo de escribirme y darme sus noticias. Sabe usted el gran cariño que le profeso y la inmensa estimación que me inspira. Escríbame a Roma: Fontanella Borghese, 35. Dirección cablegráfica de mi suegra: Ghiremete-Roma, que puede usar para telegrafiarme. Espero partir de aquí el 1.º de enero próximo.

Felices Pascuas y Año Nuevo. Infinitas gracias por lo que pueda hacer por nosotros. Y con afectuosos recuerdos de María lo abraza su cordial y sincero amigo.

R. Rey y Boza

[*] Membretado: Legación del Perú en Cuba.

REY DE CASTRO, Alberto

[*Telegrama*]

Telégrafos del Estado

Fecha: 7 de febrero de 1934
Oficina de Origen: Arequipa

Doctor
Riva-Agüero y Osma
Presidente del Consejo de Ministros
Lima.

Municipalidad mi presidencia vivamente complacida próxima visita usted esta ciudad en compañía señor ministro Fomento y funcionarios ministerios ofrecerales sesión solemne en su honor a su arribo jueves 8 corrientes saludole atentamente.

Rey de Castro Alcalde ciudad

[*Telegrama*]

Ministerio de Instrucción
Dirección General
Telegrama

Fecha: 7 febrero de 1934
Oficina: Lima

Rey de Castro
Alcalde
Arequipa.

Muy agradecido asistiré sesión solemne Municipalidad que anúnciame tarde jueves 8. Saludos atentísimos. Suplícole aceptar usted comunicar demás concejales mis sentimientos gratitud profunda.

Ministro Riva-Agüero

[*Telegrama*]

Telégrafos del Estado

Fecha: marzo de 1934
Oficina de Origen: Arequipa

Ministro doctor
Riva-Agüero
Lima.

Ruegole nombre Concejo acuerdo unánime hacer valer su poderosa honrada influencia conseguir resolución expediente Chilpina prestando importantísimo servicio pueblo Arequipa. Atentos saludos.

Alberto Rey de Castro Alcalde, Ciudad

Arequipa, 2 de marzo de 1934

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero y Osma
Lima.

Muy distinguido señor y amigo:

He rogado al doctor Clemente Revilla me haga el favor de entregar a usted esta carta, destinada a llevarle mis atentos y respetuosos saludos.

A la vez me tomo la libertad de molestar su atención para reiterarle lo que tuve ocasión de manifestar a usted, en Arequipa, acerca de la inconveniencia de que se hubiera designado, seguramente por razón de informaciones equivocadas, un personal aprista para constituir la actual municipalidad de la provincia de Lampa. Y me atrevo a insistir sobre este asunto porque últimamente he recibido cartas de esa ciudad, en las que personas honorables y defensoras del orden social y político me piden que llame la atención de los hombres del Gobierno sobre el peligro que puede implicar la subsistencia de ese personal al frente de las labores edilicias.

El actual alcalde, un señor Díaz, que fue alejado de Lampa por el gobierno del general Sánchez Cerro, por razón de acusaciones que se le hicieron de actividades extremistas, no goza, en verdad, de simpatías entre la generalidad de los vecinos de esa ciudad. Es persona, que sin ser abogado recibido, se dedica desde hace tiempo a la defensa de pleitos, porque esta es allí completamente libre. Como el lugar en que actúa es pequeño es explicable y muy humano que ello le haya creado resistencias y antipatías, no obstante su íntima vinculación con el juez de Primera Instancia, doctor Choquehuanca Ayulo, que es otro elemento extremista, aun cuando tengo la impresión de que como magistrado goza de prestigio ante la Corte Superior de Puno.

El actual Concejo de Lampa está constituido por el siguiente personal:

Alcalde
Máximo Díaz
Regidores
Roberto Ramos
Juan M. Corrales
Juan T. Herrera

Luis García
Humberto Suárez
Manuel F. Valdivia
Julio B. Carrión
Daniel Aréstegui
Manuel Jaén
José Núñez Sardón

Me aseguran que la mayor parte de estos señores son personas jóvenes, sin posición definida y que Aréstegui, que alguna vez fue subprefecto accidental, es elemento moderador, constituyendo una excepción entre los demás.

Se me ha remitido de Lampa, por personas que conozco y me merecen fe, una lista de vecinos con los que podría renovarse ese municipio, si el Gobierno quisiera adoptar la oportuna y saludable medida de modificar la situación que se ha creado. En esa lista veo que se ha incluido el nombre de Aréstegui.

Dicha lista es la que copio a continuación:

Alcalde
Doctor M. Alfredo Valdez
Regidores
Párroco doctor Hilario Velazco
Señor César Fernández
Aurelio Gilt
V. Ernesto Latorre y R.
Sergio Maguiña
Max Escalante
M. Federico Silva
D. Carpio Larrauri

Daniel Aréstegui
Claudio Zegarra Núñez
Valeriano Vizcarra.

Además se me ha indicado los nombres de Felipe Arana, Hilarión Rivas y Justiniano Camacho, caso de que el Gobierno estimara prudente no considerar al párroco Velazco ni a don Daniel Aréstegui.

Entiendo que se han hecho otras gestiones en el sentido que motiva esta carta, por intermedio del doctor Fuentes Aragón, que sin duda, por ser natural del departamento de Puno, está más capacitado para conocer a las personas que se recomiendan.

A riesgo de pecar de impertinente o majadero, le ruego se digne usted recomendar al señor Boza, ministro de Fomento y al director de Aguas, señor Wieland, el asunto de Chilpina y Pampas Viejas, en que tan interesado está el Municipio de Arequipa.

Deseamos que se expida la resolución suprema que aguardamos, en el sentido de que es improcedente el denuncio de las aguas excluidas del servicio de esta ciudad, presentado por los dueños de parte de los eriazos de Chilpina, etc.

Respecto a la proyectada expropiación de dichos terrenos, que ha iniciado el Concejo hace tiempo, es asunto que depende del Poder Judicial.

No es del todo imposible que esa expropiación fuera declarada improcedente, pues al respecto hay diferencias de criterio jurídico; pero la resolución suprema que perseguimos respecto a la oposición formulada por el Concejo contra el denuncio de las mencionadas aguas excluidas de la ciudad nos capacitaría y pondría en aptitud de entendernos fácilmente

con los dueños de aquellas tierras, ya sea bajo la base de arrendarles el uso del agua, ya entrando en una transacción, concediéndoles parte del agua, a cambio de una porción de los mismos eriazos.

El Gobierno haría un verdadero servicio a Arequipa si se resolviera de una vez a abordar la solución de este asunto, que viene demorándose algunos años debido a la oposición perseverante y tenaz de los dueños de los mismos eriazos, cuyo representante en Lima es el doctor Reinaldo Pastor.

Agradeciéndole anticipadamente la benévola atención que quiera usted prestar a esta larga carta renúevole las seguridades de mi adhesión personal y distinguida consideración, suscribiéndome su amigo y obsecuente servidor,

Alberto Rey de Castro

P. S. Próximamente le enviaré el plano de Arequipa, que ya he hecho copiar, que le ofrecí, con la indicación de los lugares sobre los cuales podrían construirse el Colegio de la Independencia, la Universidad y algunos centros escolares.

[*Borrador mecanografiado*]

Lima, 8 de marzo de 1934

Señor doctor don
Alberto Rey de Castro
Arequipa.

Mi distinguido amigo:

Anteayer recibí, de manos de nuestro común amigo el doctor don Clemente Revilla, la carta de usted fechada el 2.

Coincido con usted en creer que algunas de las municipalidades últimamente nombradas contienen personal equivocado y peligroso; y hay ejemplos de ellas en el mismo departamento de Lima. Claro es que parece imposible no errar en un movimiento tan crecido, con listas contradictorias, enviadas con premura de todos los puntos de la República, y trasmitidas por autoridades no siempre decididas y celosas. Por eso hay que disculpar las confusiones padecidas. Pero creo, como usted, que una de las peores ha sido la de Lampa; y que los amigos de Choquehuanca Ayulo, por sincero que este sea en sus funestas doctrinas, no pueden ser nunca buenos colaboradores nuestros. Apoyaré por lo mismo ante el Presidente de la República y el Ministro de Gobierno, la lista sustitutoria remitida por usted; y me esforzare porque se decidan a esos reemplazos, aun más necesarios ahora ante la inminencia de las elecciones departamentales y generales.

Insistiré igualmente ante Boza acerca de la irrigación de Chilpina y la prevención contra los interesados esfuerzos de Reinaldo Pastor.

Espero el plano de Arequipa, para precisar bien los lugares adecuados al nuevo Colegio de la Independencia que proyectamos.

Ruego a usted que presente mis respetos a su señora; y usted téngame como su más atento amigo y servidor.

Arequipa, 21 de marzo de 1934 [*]

Señor
Ministro de Instrucción
Lima.

El Concejo de mi presidencia, en sesión de la fecha, ha acordado tributar a usted un voto de gracias, por haber atendido, con gentileza que le hace honor, la petición que formulara con el objeto de que se dote del mobiliario indispensable a las escuelas fiscales de esta provincia que, en su mayor parte carecen de él.

La actitud que, con claro criterio del alto cargo que merecidamente le ha sido confiado, ha asumido usted en beneficio de la instrucción de este pueblo, manifiesta de un modo inequívoco, su espíritu altruista por el progreso de la enseñanza primaria, base primordial del resurgimiento del país y su anhelo de protección a esta ciudad.

Quiera usted, señor Ministro, aceptar con esta oportunidad, los sentimientos de mi más distinguida consideración y estima personal.

Dios guarde a usted,

Alberto Rey de Castro

[*] Membretado: Concejo Provincial de Arequipa.

Lima, 12 de junio de 1934 [*]

Señor doctor
José de la Riva-Agüero
Ciudad.

Muy señor nuestro:

Tenemos el honor de comunicarle que el Comm. Gino Salocchi, recientemente llegado de Italia, ha expuesto una serie de justificadas razones con el objeto de declinar el cargo de presidente del Instituto Cultural Italo Peruano.

Habiendo encontrado muy atendibles los conceptos sobre los que el señor Salocchi fundamenta su renuncia, hemos convenido en aceptarla, nombrando al mismo tiempo a dicho cargo de presidente, el doctor José de la Riva-Agüero en virtud de lo establecido en los estatutos.

Con los sentimientos de nuestra mayor consideración,

Los presidentes honorarios

Alberto Rey de Castro *[Rúbrica]*

[*] Membretado: Instituto Culturale Italo-Peruano.

REY DE CASTRO, C.

Londres, 1.° de mayo de 1920 [*]

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Madrid.

Muy estimado doctor y amigo:

Por el amigo, doctor Cáceres, sé que le puedo escribir a usted al Consulado General del Perú en Madrid y no quiero dejar pasar más tiempo sin hacerlo.

En paquete certificado remito a usted un ejemplar del prospecto de la obra que la Societé de Publicité Sudamericaine, de París, se encontraba dispuesta a consagrar al Perú en el primer Centenario de su Independencia. Rudo trabajo me costó decidir a esa Sociedad, –que ha editado libros preciosos con motivo de los centenarios de la Argentina, el Paraguay y el Uruguay, así como publicaciones muy interesantes sobre el Brasil–, a que fijara su atención en nosotros. Pero cuando había vencido la primera batalla y el prospecto estaba listo, nos llegó la noticia, confirmada después por nuestro común amigo el doctor Arana Santamaría, de que se nos había adelantado en el propósito un señor Macías, del Paraguay, y de que este señor contaba con el concurso de usted y de otros prestigiosos intelectuales peruanos. Como usted calculará, suspendí las gestiones que había iniciado.

No he perseguido en este asunto ningún fin de lucro personal, ni siquiera el de figurar en una obra llamada, por su índole, a perpetuarse.

Así es que someto el caso a la ilustrada consideración de usted, por si creyera que cabría sumar, en bien de los intereses del Perú, los esfuerzos del señor Macías y las experiencias y renombre de la Societé de Publicité Sudamericaine.

Presumo que habrá usted leído las notas de don Enrique al canciller boliviano, dirigidas en septiembre y noviembre de 1896 y publicadas por *El Comercio* de Lima, en la edición de la mañana del 25 de marzo último. Se trata de dos documentos que honran la historia diplomática de nuestro país, arrojan luz plena sobre las pretensiones bolivianas y afianzan los prestigios de su autor.

He visto que usted se apresuró a advertir que se hallaba dispuesto a regresar a la patria en el caso de que se agravara la situación internacional, haciéndose la guerra inevitable. No podía esperarse otra actitud de quien, como usted, ha revelado, que sabe aunar a las manifestaciones de un cerebro privilegiado los patrióticos entusiasmos de un gran corazón.

Rogándole se digne escribirme a París –280, Boulevard Raspail–, donde tengo mi domicilio fijo, me complazco en reiterarle las protestas de mi adhesión y suscribirme como su amigo y admirador sincero,

C. Rey de Castro

[*] Membretado: egación del Perú en la Gran Bretaña.

[*Telegrama*]

Fecha: 26 de mayo de 1920 [*]

Riva-Agüero
Hotel Ritz
Madrid.

Agradezcole noticias Chocano vive aun conviene acelerar intervenciones su favor. Saludos afectuosos.

Rey Castro

[*] Sello de Telégrafos. Madrid.

[*Telegrama*]

Fecha: 27 de mayo de 1920 [*]

Riva-Agüero
Hotel Ritz
Madrid.

Complazcome felicitarlo valioso éxito sus gestiones Presidente Guatemala telegrafiado Figaro diciendo Chocano es juzgado entera imparcialidad. Atentos saludos.

Rey Castro

[*] Sello de Telégrafos. Madrid.

REYES, Alfonso

Lima, 28 de octubre de 1911 [*]

Señor don
Alfonso Reyes
México.

Muy apreciado señor:

Hace algún tiempo me llegó su estimable libro *Cuestiones estéticas*, con dedicatoria manuscrita de usted y prólogo de mi fraternal amigo Francisco García Calderón. He incurrido, muy a pesar mío, en la falta de no acusar a usted pronto recibo de su obra y de no agradecerle inmediatamente su amabilidad. Pero las circunstancias me disculpan en algo. Cuando me llegó el libro de usted estaba tan agitada y febril la opinión pública de mi patria y era tan absorbente la general preocupación política en esos momentos (porque parece inevitable destino de nuestros respectivos países el asemejarse en todo) que yo mismo, de ordinario alejado de la vida pública, me encontraba metido en ella, en constante agitación de manifestaciones, discursos, banquetes políticos y al cabo prisión, felizmente muy breve. Vuelto ya a mi vida normal; me he puesto a leer los libros y publicaciones que en toda aquella temporada de agitación me habían ido llegando, y entre todos ellos me ha interesado especialmente el de usted.

En uno de los artículos del volumen he visto que defiende usted a Góngora, como también lo hizo mi compatriota el canónigo cuzqueño Espinosa Medrano, llamado el *Lunarejo*, en el siglo XVII.

Como muestra de correspondencia a la amabilidad de usted, a la que quedo muy sincera y profundamente agradecido, me permito enviarle

un libro y un folleto míos, que presenté para mis últimas tesis universitarias. Puesto que el gongorismo no le asusta, espero que juzgará con indulgencia a dos gongorinos antiguos de mi tierra (bien es verdad que gongorinos en prosa) el padre Calancha y don Pedro Peralta, de quienes hablo largo en mi libro.

Téngame usted como amigo y servidor obsecuente, que se complace en ponerse a sus órdenes.

J. de la Riva-Agüero

[*] Fotocopia.

Madrid, 9 de octubre de 1917 [*]

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Lima.

Muy distinguido amigo:

Hace tiempo que deseaba enviarle un saludo, y ahora se me ofrece hacerlo con un grato motivo.

Tenga usted la bondad de enterarse del contenido del folleto y papeles que con esta carta le acompañó, y dígame después si quiere usted ayudarnos a procurar que la bibliografía periódica de nuestra *Revista* sea lo más completa posible en la parte relativa al Perú. Por especial encargo de don Ramón Menéndez Pidal hago a usted esta invitación y le anuncio a la vez, como a corresponsal de nuestra *Revista*, que se le enviará a usted

una suscripción gratuita. Si prefiere usted que sea enviada a su casa y no a la Universidad, sírvase indicarlo así.

Dándole a usted las gracias de antemano, queda como siempre a sus órdenes su amigo que estrecha su mano,

Alfonso Reyes

Vasconcelos me envió su saludo, que agradecí mucho. Siempre me acuerdo de nuestra conversación de París, en la casa de Francisco.

AR

[*] Membretado: Revista de Filología Española.

[*Tarjeta postal*]

Guadalajara, 4 de julio de 1920

Doctor don
José de la Riva-Agüero
[*San Sebastián*]

Querido amigo:

Para tener noticias de mí (y yo de usted) durante el verano, a fin de buscarnos por San Sebastián, lo mejor es que usted me escriba al cuidado de mi hermano Rodolfo, a Bilbao, Mercado del Ensanche No. 9. ¿Entendidos?

Respetos a su familia.

Muy suyo,

Alfonso Reyes

San Sebastián, 9 de septiembre de 1920 [*]

Señor don
Alfonso Reyes
Madrid.

Mi querido amigo:

De regreso de Francia, me voy mañana con mi familia a concluir el veraneo en Santander. Volveré a Madrid en octubre.

Anoche me llegó su tarjeta del 4. Veo por ella que, aun más que a mí, lo atraen a usted las solemnidades eclesiásticas, pues ha hecho usted viaje especial a Toledo, para asistir al entierro del Cardenal. Ojalá tenga usted algún tiempo libre este otoño para que realicemos juntos otra excursión a ciudades viejas, Ávila por ejemplo, a donde quiero volver y donde podemos satisfacer nuestras aficiones históricas y litúrgicas.

¿Apareció ya el tomo de versos que preparaba usted? Supongo que no hallarán cabida en él las improvisaciones de legítima *ecolalia* que le escuché a usted tantas veces.

Yo redacto ahora, para el *Boletín* de la Biblioteca Menéndez Pelayo, con la cual estoy en deuda, un estudio sobre el Perú incaico y co-

lonial. Como quizá le interese a usted la primera parte, por la analogía de los problemas arqueológicos peruanos con los de las civilizaciones indígenas mexicanas, tan luego como se imprima el número respectivo del *Boletín*, se lo mandaré a usted.

Muchas gracias por el aviso de la carta que hay para mí en el hotel de Toledo. Telegrafío pidiéndola.

Recuérdeme usted a Henríquez y Chacón, que me tienen muy olvidado. Mi dirección hasta fines de setiembre es Santander, Hotel Real, en el Sardinero.

Mi madre y mi tía agradecen y corresponden los saludos de usted.

Presente usted los míos más atentos a su señora; y usted reciba los afectuosos de este su cordial amigo, que le estrecha la mano,

J. de la Riva-Agüero

[*] Fotocopia.

México, D. F., 25 de noviembre de 1944 [*]

Excelentísimo señor don
Luis Fernán Cisneros
Embajador del Perú
Ciudad.

Mi querido Embajador y amigo:

La noticia del fallecimiento de Riva-Agüero me ha apenado profundamente.

Sin tiempo para escribir nada que valga la pena, le ruego haga llegar a nuestro querido y admirado Belaunde las anexas palabras.

Un abrazo de su viejo amigo,

Alfonso Reyes

[*] Fotocopia.

REYES, Óscar Efrén

Quito, 27 de noviembre de 1936

Señor don
José de la Riva-Agüero
Lima.

Muy distinguido señor:

He recibido la atenta esquela de usted en que se sirve acusarme recibo de libros que le enviara.

Pero el envío a que hace referencia, no ha llegado. Deseo conocer sus libros; ojalá sea solamente un atraso del correo.

Si usted pudiese favorecerme con la remisión de sus obras de historia peruana, le quedaría aún más reconocido.

Con las más altas consideraciones, soy de usted muy atento y seguro servidor,

O. E. Reyes

[*Nota*]

Óscar Efrén Reyes saluda muy atentamente al ilustre historiador y publicista don José de la Riva-Agüero, y le agradece, cordialmente, el envío de Opúsculos, *Por la verdad, la tradición y la patria*, tomo I, con que se ha dignado favorecerle.

Contiene este volumen varios de los notabilísimos trabajos con que, en diverso tiempo, se ha honrado la literatura y la historiografía peruanas, de tan altos relieves continentales.

Óscar Efrén Reyes aprovecha de esta oportunidad para reiterarle al eminente escritor peruano, con los mayores agradecimientos, el testimonio de su muy sincera admiración.

Quito, 23 de febrero de 1938.

[*Borrador mecanografiado*]

Lima, 8 de agosto de 1938

Señor don
Óscar Efrén Reyes
Quito, Ecuador.

Muy distinguido señor y amigo:

Con vivo interés he leído su tomo *Breve historia general del Ecuador*, que ha tenido usted la amabilidad de remitirme. Mucho le agradezco este envío, que se suma a los anteriores recibidos de usted, y las honrosas de la dedicatoria. También le doy a usted las gracias por la cita que hace usted de mi teoría sobre Tiahuanaco, cada vez más verosímil, y otros más y mucho me halagan.

A principios del mes entrante debo partir para el Japón, invitado por el Gobierno de ese país a dictar algunas conferencias en Tokio y Kioto en lengua francesa. Seguiré muy probablemente a la China, y regresaré

por Egipto y el Mediterráneo. Muy grato me será recibir noticias de usted, ya sea en el Japón, a la Legación del Perú, o a mi regreso a Lima, que será por abril o mayo.

Téngame usted por su amigo y apreciador, que le complacería mucho serle útil.

Quito, 24 de agosto de 1938

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Lima.

Muy distinguido señor y amigo:

Le doy las más cordiales gracias por las amables expresiones de la atenta carta suya del 8 del actual.

Para el II volumen de *Breve historia general del Ecuador*, habría querido contar también con una fuente valiosa de consulta, *La historia en el Perú*; pero no me ha sido posible conseguirla, por más que he encargado a diversos libreros de aquí y de Lima. Entiendo que es ya una obra muy rara. Y mi interés por libro tan importante ha sido, no solo por tratarse de un autor tan autorizado, sino por tratarse también de puntos de vista peruanos tan fundamentales.

En su viaje por Asia le deseo toda la plenitud de felicidades que merece. Y que el eminente historiador y hombre de ciencia peruano, siga recogiendo gloria para su patria y América.

Con las mayores consideraciones, quedo de usted su muy leal admirador y afectísimo amigo,

Óscar Efrén Reyes

[*Nota*]

Óscar Efrén Reyes saluda muy atentamente al ilustre historiador peruano don José de la Riva-Agüero, y le agradece, vivamente, el envío del segundo volumen de *Opúsculos*, *Por la verdad, la tradición y la patria*, con que se ha servido favorecerle.

Este volumen, tan importante como el primero, será leído por su admirador ecuatoriano con particular predilección.

Óscar Efrén Reyes aprovecha de esta oportunidad para reiterarle al señor doctor de la Riva-Agüero, con los agradecimientos más cordiales, el testimonio de sus más altas consideraciones.

Quito, 12 de noviembre de 1938

REYES, P.

Lima, 28 de mayo de 1936 [*]

Señor doctor
José de la Riva-Agüero
Presente.

Distinguido doctor:

Véome obligado, puede decirse, a molestarlo en demasía, con esta actitud poco decorosa que asumo con el envío de una factura, del periódico *Actualidades* del que soy propietario. En fin, solo espero de su gentil benevolencia, tenga la presente buena acogida, para así estar incondicionalmente a vuestra entera disposición, ya que como elementos de derecha no hemos omitido ni omitiremos esfuerzo alguno en luchar por vuestra causa que es la nuestra.

Espero sepa dispensar la molestia que le ocasiono, contribuyendo así usted de una manera directa a darle vida y sostenimiento a dicho periódico.

Anticipole mis sinceros agradecimientos por tan marcado favor.

De usted su atento y seguro servidor,

P. Reyes

[*] Membretado: Actualidades.

REYES, Pedro A.

[*Telegrama*]

Telégrafos del Estado

Fecha: 29 de noviembre de 1933
Oficina de Origen: Huacho

José de la Riva-Agüero
Ministro Justicia
Lima.

Hónreme felicitarlo acertado nombramiento como ministro y presidente del gabinete.

Pedro A. Reyes

[*Telegrama*]

Ministerio de Instrucción
Dirección General
Telegrama

Fecha: noviembre de 1933
Oficina: Lima

Pedro A. Reyes
Huacho.

Muy agradecido por felicitación.

Riva-Agüero

REYES, Pedro A. (hijo)

[*Telegrama*]

Telégrafos del Estado

Fecha: 29 de noviembre de 1933
Oficina de Origen: Huacho

José de la Riva-Agüero
Ministro Justicia
Lima.

Tengo inmenso placer felicitarlo por honrosa designación para ministro Justicia que supremo Gobierno ha tenido a bien confiarle.

Pedro A. Reyes hijo

[*Telegrama*]

Ministerio de Instrucción
Dirección General
Telegrama

Fecha: noviembre de 1933
Oficina: Lima

Pedro A. Reyes (hijo)
Huacho.

Muy agradecido por felicitación.

Riva-Agüero

REYES, Ruperto

Lima, 18 de mayo de 1931 [*]

Señor
José de la Riva-Agüero
Ciudad.

Le ponemos a usted en conocimiento que en la calle del Centro Escolar N.º 310, local provisional, nos hemos apresurado a reunirnos el comité obrero que se llamará de trabajos municipales, representado por delegados de fábricas y talleres y de la sociedad, para contemplar la renovación del nuevo Consejo central; después de haber tratado la nueva directiva, se acordó, después de varios cambios de ideas, nombrar una comisión compuesta de tres personas para pedirle a usted señor su venia, para ordenar la mayor propaganda dentro de la clase obrera, favor que por ser usted señor persona conocida dentro de nosotros, y que conocemos muy de cerca los altos relieves de caballerosidad y nobleza inmaculada; y que nos consta que usted simpatiza y estima a la clase obrera; así es que le suplicamos nos haga el bien de darnos por conducto de la comisión nombrada una respuesta favorable.

Somos de usted seguros servidores,

Ruperto Reyes *Carlos Ramos* *José Mora*

[*] Sello del Comité Organizador de Trabajos Municipales. Lima.

REYES, Teodoro E.

Lima, 16 de mayo de 1934

Señor
José de la Riva-Agüero

Apreciado y estimado señor:

Deseo que al presente se encuentre usted gozando de buena salud.

Estas cuatro líneas que le dirijo tienen el objeto de darle las más grandes felicitaciones por su levantada actitud de protesta contra la ley del divorcio.

Dada por un grupo de malos patriotas del Congreso Constituyente, el único que se manifestó en contra de la ley fue el señor capitán Tirado, honor de la marina peruana.

Señor doctor, para usted es la gloria porque siempre ha trabajado en bien por la causa de Dios y de su Iglesia y después para la patria peruana.

Que Dios Nuestro Señor lo consuele y lo colme de bendiciones.

Siendo de usted su seguro servidor,

Teodoro E. Reyes

REYES COZ, Jorge

Lima, 22 de junio de 1936 [*]

Señor doctor
José Carlos de la Riva-Agüero
Ciudad.

Muy distinguido señor:

La *Sociedad Empleados de Comercio*, antigua institución mutualista y defensora de la empleocracia, nacida al calor de los más bellos ideales de reivindicación y confraternidad de la clase, sin apartarse jamás del terreno de la justicia y equidad social, tiene entre sus muchas obligaciones, la de culturizar a sus asociados, poniendo a su alcance obras de importancia social que ilustren su criterio y guíe sus pasos por el sendero de la verdad. Para este fin, como no escapará a su alto criterio, se hace necesario hacer un fuerte desembolso a fin de adquirir dichas obras, desembolso que nuestra institución no puede llevar a cabo sin afectar hondamente sus imperativas obligaciones mutualistas.

Es por esto que hemos creído oportuno dirigirnos a todas las personas notables de esta localidad, auspiciadoras de toda obra de bien, para solicitarles un donativo para la adquisición de dichas obras o bien los libros que a su juicio crean apropiados para nuestra biblioteca, hecho que comprometería inmensamente nuestra gratitud y haría figurar en la lista de nuestros benefactores a todos los que contribuyeran a tan loable fin.

Basados en estas consideraciones y conocedores de su alto espíritu, siempre propicio a todo lo que significa el bien de toda una colectividad que como la empleocracia tiene un importante rol dentro del

concierto social, estamos seguros que mereceremos su atención, ya que su alta personalidad jamás se ha hecho atrás cuando se ha tratado de obras de bienestar social y que redundan en provecho de una clase merecedora bajo todo concepto del apoyo de todos los hombres de bien.

Con nuestras gracias anticipadas y el homenaje de todos los empleados, me es muy grato suscribirme.

Muy atento y seguro servidor,

Jorge Reyes Coz
Secretario

[*] Membretado: Sociedad Empleados de Comercio.

[*Borrador mecanografiado*]

Lima, 24 de junio de 1936

Señor don
Jorge Reyes Coz
Secretario de la Sociedad Empleados de Comercio.

Muy señor mío:

He leído la circular que con fecha de anteayer me ha dirigido usted a nombre de la Sociedad Empleados de Comercio, pidiéndome el obsequio de libros para su Biblioteca.

Me es muy grato, en respuesta, enviarles por paquete separado algunos de mis folletos y libros que sobre temas literarios e históricos

he publicado últimamente, y que juzgo pueden ser de utilidad para los asociados. Lamento no poseer ejemplares de otros que edité en años anteriores, por haberse agotado, y que con la misma complacencia les habría remitido.

Aprovecho la oportunidad para felicitar, por su digno conducto, a la Sociedad que en forma tan plausible se preocupa por la cultura de los asociados, y por la muy eficaz campaña que cumple en beneficio de los bien entendidos intereses de los empleados de Comercio.

Es su atento amigo y servidor.

REYES M., José Luis

Guatemala, C. A., 15 de mayo de 1937 [*]

Señor don
José de la Riva-Agüero
Lima, Perú.

Muy señor mío:

La Sociedad de Geografía e Historia de Guatemala, está vivamente interesada en poseer para su biblioteca, volúmenes que contengan las distintas ramas de la historia americana.

Tengo noticias de que bajo su dirección y con la cooperación de otras distinguidas personalidades de esa ciudad, han publicado los *Libros de Cabildo* de Lima, así como otras importantes obras sobre historia ame-

ricana. Caso afirmativo, le ruego a ser posible se sirva ordenar el envío de ejemplares con destino a esta biblioteca y así sucesivamente.

Si usted accede a mi petición, con gusto podría enviarle algunas de nuestras publicaciones en reciprocidad y al mismo tiempo proponerle el canje respectivo.

Nuestra revista *Anales*, visita algunos centros científicos de esa ciudad, así como tiene algunos miembros correspondientes, entre ellos el doctor Atilio Sivirichi, doctor Enrique D. Tovar y R., mayor Emilio de la Barrera, y otros.

Al darle las gracias anticipadas por su atención, aprovecho la ocasión para ofrecerme de usted muy atento y seguro servidor.

José Luis Reyes M.
José Luis Reyes M.
Bibliotecario

[*] Membretado: Sociedad de Geografía e Historia.

[Borrador mecanografiado]

Señor don
José Luis Reyes M.
Bibliotecario de la Sociedad de Geografía e Historia
Guatemala, C. A.

Estimado señor:

Con mucho gusto doy respuesta a su atenta carta fechada el 15 del pasado mayo.

La publicación de los antiguos *Libros de Cabildo* de Lima, por lo que esa Sociedad se interesa, se ha hecho por cuenta de la Municipalidad de Lima, y bajo la principal dirección del señor Bertram T. Lee que los descifró. Los distribuye el propio Concejo, por lo que trasmitiré su pedido al Secretario, que no dudo lo atenderá.

Por mi parte remito a la Sociedad que usted representa, en paquete separado, los dos tomos que he impreso, *Discursos académicos* y *Opúsculos*, en los que reúno mis escritos de los últimos años. Mucho me complacerá recibir las publicaciones de esa Sociedad y su Revista *Anales*.

Saludo a usted y me ofrezco su muy atento y seguro servidor.

Guatemala, C. A., 16 de julio de 1937 [*]

Señor don
José de la Riva-Agüero
Lima, Perú.

Muy distinguido señor:

Tuve el placer de recibir su carta de fecha 8 de junio anterior, respuesta de la mía y por correo certificado me llegó también un paquete conteniendo las obras siguientes, producto de su brillante pluma y con destino a la Biblioteca de esta institución: *Discursos académicos*, Lima, 1935; *Por la verdad, la tradición y la patria* (*Opúsculos*), tomo I, 1937.

Le estoy altamente agradecido por su atención y de haber trasmitido mi carta al señor Secretario de la Corporación de esa ciudad, con objeto de ver si es posible obtener los *Libros de Cabildo*, publicados por la Municipalidad de Lima.

Correspondiente con sus deseos, tengo el gusto de enviarle por este mismo correo y en paquete certificado, los números 1, 2, 3 y 4 del tomo XIII de la Revista *Anales de la Sociedad de Geografía e Historia de Guatemala*, anunciándole también que ya he tomado buena nota de su nombre y dirección en mis libros, para continuarle el envío sucesivamente de nuestra Revista *Anales*.

Le doy las gracias expresivas por su donativo y aprovecho la ocasión para repetirme de usted muy atento seguro servidor,

José Luis Reyes M.
José Luis Reyes M.
Bibliotecario

[*] Membretado: Sociedad de Geografía e Historia.

REYES MORALES, Julio

Lima, 15 de mayo de 1942 [*]

Señor doctor
José de la Riva-Agüero

Me es grato comunicar a usted que, en la junta general celebrada el día lunes 11 del que cursa, se acordó por unanimidad de votos, nombrar a usted, Socio Honorario Vitalicio de nuestra institución.

Al trasmitirle a usted tal nombramiento, quiera usted aceptar las seguridades de mi mayor consideración.

Seguro y atento servidor,

Julio Reyes Morales
Julio Reyes Morales

[*] Membretado: Hermandad de Cargadores y Devotos de Nuestra Señora del Carmen.

REYEZ, J. A.

Lima, 1.° de noviembre de 1905 [*]

Señor
José de la Riva-Agüero
Ciudad.

Señor:

Tengo el agrado de poner en conocimiento de usted que en la sesión de la Junta Calificadora verificada el día de ayer, fue aceptado usted como socio del Club Nacional.

Con tal motivo, me es grato adjuntarle un ejemplar de los estatutos y reglamento interior.

Aprovecho esta oportunidad para ofrecer a usted mis consideraciones.

De usted atento y seguro servidor,

J. A. Reyez
Secretario

[*] Membretado: Club Nacional.

REYNA, Erasmo

[*Tarjeta*]

El Director de la Escuela Nacional de Artes y Oficios, saluda muy atentamente al señor doctor José de la Riva-Agüero y se complace en invitarlo a la VIII conferencia del VIII ciclo de Extensión Cultural, que tendrá lugar en el salón de actos del plantel, el día 3 de setiembre a las 6 y 30 de la tarde, y que será sustentada por el doctor Carlos Miró Quesada Laos quien disertará sobre "Ficción y realidad del Ecuador".

Erasmo Reyna aprovecha de esta oportunidad para expresarle los sentimientos de su más distinguida consideración.

Lima, agosto de 1941.

REYNERI, José

[*Nota*]

El Inspector de los Colegios Salesianos en el Perú, saluda respetuosamente al Excelentísimo Señor doctor don José de la Riva-Agüero, presidente del Consejo de Ministros y ministro en la cartera de Justicia, Instrucción y Culto, y en nombre de la institución Salesiana y propio le ofrece la más cumplida felicitación por su alto y delicado cargo al que le llamó la confianza del excelentísimo señor Presidente de la República. Asimismo se complace en manifestar su viva satisfacción por cuanto el despacho de Justicia, Instrucción y Culto está confiado a un profesional de tan altos prestigios y de tan conocida competencia.

José Reyneri formula los mejores augurios de gran éxito en la patriótica empresa en que Su Excelencia se ha empeñado.

Lima, 27 de noviembre de 1933.

[*Tarjeta*]

El Inspector de los Salesianos en el Perú, saluda muy atentamente al excelentísimo señor doctor don José de la Riva-Agüero y tiene el honor de nombrarle padrino de la solemne bendición e inauguración del grandioso órgano eléctrico del templo de María Auxiliadora, que tendrá lugar el día 16 del presente, a horas 6.30 p. m. (Av. Brasil, 218).

El doctor Pablo Chávez Aguilar, maestro de capilla de la Iglesia Metropolitana de Lima y el reverendo señor don Germán Kimmeskamp, salesiano, tocarán durante le ceremonia selectas piezas de concierto.

El prestigioso coro de la Sociedad Filarmónica, dirigido por su director, el distinguido maestro señor Federico Gerdes, prestará su valioso concurso a la solemne actuación.

José Reyneri confía en su benévola aceptación y le agradece de antemano su bondadosa asistencia.

Lima, 12 de marzo de 1934.

N. B. Durante el acto se recogerá el óbolo voluntario para la continuación de los trabajos del templo. La presente esquela sirve de invitación y se suplica presentarla a la entrada.

[*Tarjeta*]

Lima, 14 de enero de 1935 [*]

El Inspector de los Salesianos en el Perú, saluda muy atentamente al señor doctor don José de la Riva-Agüero y le presenta su más sincera felicitación por la merecida condecoración de Gran Caballero de la Orden de San Gregorio con que le ha distinguido el Sumo Pontífice.

José Reyneri aprovecha gustoso de tan grata oportunidad para reiterarle las seguridades de su más distinguida consideración.

[*] Membretado: Inspectoría Salesiana de "Santa Rosa" en el Perú.

[*Tarjeta*]

Lima, 25 de febrero de 1935 [*]

El Inspector Salesiano en el Perú, saluda atenta y respetuosamente al señor doctor don José de la Riva-Agüero y le expresa sus más sinceras felicitaciones por su cumpleaños, augurándole copiosas bendiciones del cielo, *ad multos annos*.

José Reyneri aprovecha gustoso de tan grata oportunidad para expresarle los sentimientos de su cordial afecto y distinguida consideración.

[*] Membretado: Inspectoría Salesiana de "Santa Rosa" en el Perú.

REYNOSO, Justo

Lima, 22 de enero de 1934

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero y Osma
Chorrillos.

Mi muy distinguido doctor:

Cuando hace algunos años usted tuvo a bien honrar al Cuzco con su visita, yo tuve el gusto de saludarlo y estrecharle la mano. Lo felicité por su gran labor patriótica que usted llevaba en ese entonces.

Venido recién del Cuzco, a visitar esta capital, en su glorioso IV centenario de Lima, soy portador de dos hermosos cuadros que representan a la Virgen en dos diferentes aspectos.

Como usted es un hombre eminentemente católico, se puede decir el jefe de los apóstoles laicos del Perú y de Sudamérica; he querido enseñarle estos cuadros, para que usted los aprecie en todo su valor y les dé su opinión autorizada.

Suplícole, señor doctor, citarme a uno de sus domicilios a un día y hora que le sea más conveniente, para traer consigo los cuadros mencionados, a la vez que para tener el gusto de volverle a saludar después de un cuarto de siglo.

Esperando su digna respuesta, soy de usted con todo respeto y admiración, seguro servidor,

J. Reynoso
Justo Reynoso

Portal de escribanos N.º 340 altos 17.

RIBEYRO, Eduardo A.

[*Borrador manuscrito*]

Chorrillos, 28 de junio de 1913

Señor don
Eduardo A. Ribeyro
Lima.

Mi muy apreciado amigo:

La última de mis recomendaciones, que para mayor fijeza quiero que conste por escrito, se refiere al cobro de los arrendamientos de Pando, San Cayetano y la casa de Monserrate, a nuestro amigo el señor don Eulogio Higueras. Sabe usted que es esta una de las principales entradas de mi familia, afecta a un objeto especial e inexcusable, y en consecuencia le encarezco muy en particular su cobro puntual y muy insistente, a partir del mes de agosto. Si llegara a faltarnos este pago en Europa (lo que no puedo creer por las reiteradas promesas de Higueras), nuestra situación se haría muy difícil. Le encargo, por eso, mucho celo en exigir estos arriendos.

Por la escritura, según verá usted al leerla, se pacta el pago adelantado, lo que pocas veces ha cumplido Higueras en los últimos tiempos y convendría sistemar para lo futuro. Los meses de abril, mayo y junio, así como los de febrero y marzo, me los ha pagado en letras, cuyo descuento he soportado, aceptando esta pérdida por circunstancias de mi viaje. En adelante, no debe usted proponer ni admitir que pague en letras, sino en dinero efectivo. He convenido en que el mes de julio se le cobre

en agosto; y en que de él se desquite la mitad de una compostura del pozo, cuyo presupuesto le presentará Higueras a usted, aprobado por mí. Pero de esta compostura a su vez hay que desquitar a favor nuestro, 25 soles 60 centavos, residuo de otra anterior que pagué íntegramente de la que solo me correspondía la mitad, y de la que queda por abonárseme la suma indicada, como consta del último recibo del arrendamiento.

Le encargo que ya no contribuya a más reparaciones, sean cuales fueren, pues hace poco pagué las urgentes que demandaban la casa y corredores de Pando.

Por ningún motivo permita usted que se atrase el arrendamiento más de dos meses. Es mi deseo guardarle a don Eulogio Higueras todas las consideraciones debidas a nuestra buena amistad; pero como no por ello he de reducirme en el extranjero a una condición molesta, si se presentara el caso de atrasarse más del plazo expresado, buscará usted nuevo arrendatario, por 115 libras al mes (fuera de Palomino y Monserrate) y por el plazo de 4 años, a partir del día en que se celebre el nuevo contrato, subsistiendo las demás estipulaciones.

Vigile usted por sí o por persona de su confianza, la efectiva limpia anual de los estanques.

Lo saluda afectuosamente su cordial amigo,

J. de la Riva-Agüero

Lima, 11 de enero de 1914

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
París.

Estimado y buen amigo:

Remito a usted el duplicado de un check a la vista, girado por el Banco Alemán N.º 71277, oficina Neuflize [*ilegible*] y oficina de usted, cuyo original, siguiendo sus instrucciones, he remitido a la casa de Ayulo.

Remito a usted el balance correspondiente al segundo trimestre de 1913. Los gastos judiciales que aparecen son todos pagados con el visto bueno de Gallagher; pero no me ha entregado testimonio.

Nada nuevo tengo que comunicar a usted después de la que tuve el gusto de dirigirle con fecha 7 del presente.

Le suplico salude afectuosamente a su señora mamá y a la señorita Rosa Julia, y usted reciba un cariñoso saludo de su buen amigo y seguro servidor.

E. A. Ribeyro

En este momento paga Higueras el mes de octubre por solo Pando.

Lima, 22 de enero de 1914

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
París.

Muy estimado y querido amigo:

Contesto su favorecida del 11 de diciembre próximo pasado que recibí al día siguiente de puesta mi anterior en el correo.

Tomo nota de su nueva dirección Chávez Hermanos, Rue Saint Georges 20, para su correspondencia y la antigua del Banco del Perú y Londres, para las remesas.

Recibí la carta para Higueras, de la que aun no he hecho uso, por haberme abonado un mes en estos días, solo de Pando, de modo, pues que para el 1.° adeudará otra vez tres meses de Pando y 5 meses de Monserrate y Palomino. El hombrecito es completo.

Tomo nota de sus encargos sobre Manrique. Solar no ha pretendido nada hasta ahora, ni siquiera cobrar los predios.

Del rancho no hay nada positivo hasta ahora, sino sus enormes gastos. Canalización por las dos calles, cambio del desagüe, y para remate el adoquinado de la calle de Lima, que costará un platal. Sin embargo, para fin de este mes, me han ofrecido una contestación para el arrendamiento por un año. Quiera Dios que en mi próxima pueda darle una contestación favorable.

Lo pagado por la expropiación se refiere a las propiedades de la Tirado y otras con quienes ella está en pleito. El resto de las expropiacio-

nes está aun pendiente, y no las agito porque si hoy se realizaran no tendría con que pagarlas, desde que la plata que estaba en el banco destinada a este objeto no podría cubrir hoy estos gastos.

Solo hoy he podido conversar con el señor Alomías Robles. Está perfectamente llano para proporcionarme toda la música que usted me encarga. Desgraciadamente hoy debe salir para el Cuzco en comisión del Gobierno; si esto se realiza no podrá usted tener su encargo antes de 40 días, que durará su comisión, y si esto se frustrase será cuestión de la próxima semana.

No olvido el asunto de su sobrino Raúl, para el que no ha llegado aun su oportunidad.

He escrito al alcalde de Abancay detallándole el encargo de usted y aguardo su contestación para darle cumplimiento.

Mis afectuosos saludos a su mamá y a su señorita tía, de mis hermanas y míos. Catalina me dice que no ha dejado de contestar inmediatamente cargo alguno de su mamá.

Barrera sigue aliviado aunque no útil todavía.

Reciba usted un estrecho abrazo de su buen amigo,

E. A. Ribeyro

Lima, 5 de febrero de 1914

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
París.

Mi muy estimado amigo:

Este correo lo dedico exclusivamente a darle cuenta sucinta de los graves sucesos del día. El coronel Óscar Benavides, jefe de Estado Mayor General, después de haber renunciado el puesto, se puso a la cabeza de la mayor parte de la fuerza acantonada en Lima, y a las 4 a. m. de ayer se dirigió a Palacio, y después de pequeña resistencia que duró dos horas, con poquísimas pérdidas, tomó Palacio, hizo firmar a Billinghurst su dimisión, y después de un largo paseo por Chorrillos, se le condujo a la Penitenciaría, donde ahora se encuentra. Única víctima de consideración el general Varela, que se hallaba en Santa Catalina. Todo ha pasado en dos horas. A las diez del día, aun cuando el comercio estaba cerrado, pero el tráfico de tranvías se había restablecido y las bodegas se abrieron sin temor a los excesos del alcohol.

El movimiento de Benavides fue hecho de acuerdo con Augusto Durand, y fue acompañado el primero por los jóvenes Manuel y Jorge Prado.

Ayer en la tarde se reunió el Congreso, para buscar la forma más constitucional posible para constituir el gobierno provisional. Se pensó en una junta ejecutiva compuesta por senadores y diputados presidida por el de Lima, doctor Durand. Después se pensó en llamar a Echenique, segundo vicepresidente, no juramentando aun, para solo el efecto de convocar a elecciones. En este momento me impongo que está resuelto el asunto, a

mi juicio del modo más original. El Congreso ha cogido seis gatos y los ha metido en un solo saco.

La Junta de Gobierno la forman los señores Óscar Benavides, José Matías Manzanilla, Arturo Osores, José Balta, Rafael Grau y Benjamín Boza. No se dice quien la preside. Elegirán entre ellos, y no perderemos en ningún caso, pero todos son buenos, *requetebuenos* para presidente de cualquier república. ¡Pobre país!

Le remito unos recortes que me parecen los más a propósito para formarse concepto en este asunto. Le envío, también, por separado, una carta de los niños Riva-Agüero. Se están dando los pasos para el ingreso de Raúl a la Escuela Militar, y saben que cuando llegue el caso deben acudir a mí para hacer (*sic*) que sean necesarios para su equipo.

Saludos de mis hermanas para su señora mamá y [*su*] tía.

La remesa de este mes irá por el vapor que sale del Callao el 17 del presente.

Reciba usted un estrecho apretón de manos de su buen amigo,

E. A. Ribeyro

Olvidaba. Aún estoy en preliminares de arreglo sobre el rancho de Chorrillos. Por el vapor próximo espero darle noticia definitiva.

Lima, 18 de febrero de 1914

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero

Mi estimado amigo:

Su última carta tiene fecha de 11 de diciembre próximo pasado de modo que hace más de un mes largo, que no sé nada de usted y de su muy estimada familia.

Rancho.- Cuando ya había perdido las esperanzas de alquilar el rancho, pues esta temporada estaba vencida, al fin ayer se ha ocupado por don Ricardo Barreda, bajo estas dos condiciones principales: plazo diez y ocho meses a partir del 1.° de febrero y arrendamiento 2400 soles pagaderos, 800 al contado, 800 a tres meses, y a seis meses los 900 soles restantes. No quería muebles, porque se traslada con todo su menaje; pero en fin he aceptado algo, mucho he guardado en los dos cuartos y el oratorio, que me ha cedido, y el resto de menor estimación, posiblemente tendré que traerlo a Lima.

Remesa.- Cumpliendo su encargo último, envío en este vapor al Comité del Banco del Perú y Londres, un check N.° 72483, por 8000 pesos, girados por el Banco Alemán a cuenta de los señores Neuflize y banca de París y oficina de usted. A ellos remito el principal y el duplicado lo encontrará usted incluido en la presente. No tengo aviso de mi remesa por 7500 pesos, hecha en 13 de enero. Con este motivo le suplico que aun cuando sean dos palabras, me dirija tan pronto como cada una de estas llegue a su poder.

Higueras.- Sigue el mismo sistema; parece que se avecina el vencimiento del cuarto mes para pagar uno. Aun no le he enviado la carta aquella; pero se la enviaré antes del 28, sino viene a pagar.

Ruego a usted salude afectuosamente a su señora mamá y a la señorita Rosa Julia, y usted reciba un apretón de manos de su sincero amigo.

E. A. Ribeyro

Lima, 9 de marzo de 1914

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
París.

Muy estimado amigo:

Después de su estimada fechada en París, el 11 de diciembre del año pasado, no he tenido el gusto de saber de usted. En esa me avisa que ha recibido la remesa de noviembre; pero nada sé aún de las de diciembre y enero; y aun cuando esto me tiene sin cuidado, porque al no haberlas recibido, en su oportunidad, me lo habría avisado por cable, no sucede lo mismo respecto de su salud y la de su estimada familia, que por cierto, me interesa mucho.

Higueras.- Vencido el cuarto mes me decidí a mandarle aquella carta. Vino con ese motivo a pedir excusas y a ofrecerme pagar dos meses, solo de Pando, antes del día 14 del presente, y que verá como arreglar el asunto de Monserrate y Palomino, sobre los cuales debe seis mese de cada uno.

Aun cuando los balances trimestrales puedan darle a usted una idea del movimiento de sus intereses en Lima, creo que será mucho mejor el procedimiento que he adoptado desde este mes. Con este motivo le

incluyo una relación de los ingresos y egresos, habidos en los meses de enero y febrero, con minuciosos detalles en los egresos, no haciendo lo mismo con los ingresos, porque con excepción de Higueras, cuya cuenta usted conoce, y de Germán Zevallos que está adeudando seis meses, y a quien voy a desahuciar, todos los demás están al corriente. Debo hacer una excepción de los callejones, cuyas cuentas dejan mucho que desear. No hay vacíos, pero gran parte de los inquilinos deben cuatro y cinco meses.

Remesa.- Esta irá por el próximo correo, que saldrá de aquí el día 17 del presente mes, que espero sea de 8000 pesos.

Le estimaré que no me deje de escribir, siquiera una vez en cada mes, y aun cuando sea usted muy lacónico, siempre tendré el gusto de saber de su salud y de la de su estimada familia, a las que dará usted mis respetuosos saludos.

Reciba usted los afectuosos recuerdos de su amigo y servidor,

E. A. Ribeyro

Estado en 31 de diciembre de 1914

Ingresos

Saldo en 1.o de octubre 1913	71.87
Banco Perú Londres	8134.34
Arrendamientos urbanos	10 919.15
Arrendamientos rústicos	7610
Refecciones	50
Expropiaciones	1230.56
Palomino	150
Suma	S/ 28 165.92

Egresos

Banco Perú y Londres	4230.56
Remesas	10 025.04
Refecciones	398
Censos	218.82
Mesadas y pensiones	1028
Caja de Ahorros	1917.76
Gastos generales	522.74
Gastos extraordinarios	869.24
Palomino	200
Predios	635.38
Expropiaciones	1230.56
Gastos de administración	600
Suplementos	700
Gastos judiciales	169
Saldos en el banco	3903.98
Saldos en la caja	1515.84
Suma	S/ 28 165.92

RIBEYRO, Elisa

Lima, 10 de junio de 1930

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Madrid.

Muy estimado José:

Dolorosamente impresionada por el inesperado fallecimiento de mi querida Rosa Julia, me apresuro a manifestarte el profundo pesar que me ha causado tan deplorable desgracia, y la parte que tomo en tu dolor. Precisamente estaba haciendo recuerdos de mi querida Rosa Julia y lamentando que la distancia me privase del gusto de verla, como vivamente deseaba, cuando el cable anunció la cruel desgracia. No puedo expresar cuanto me aflige ver como nos van dejando todos los seres queridos y las amigas con quienes nos ha ligado una verdadera amistad; solo me queda el consuelo de la convicción de que han cambiado este valle de lágrimas y tristeza por la mansión celestial que Dios otorga a las almas buenas. Tú eres para mí la única reliquia que queda de la familia Osma que tanto hemos distinguido; así espero que, siempre que te sea posible, trates de proporcionarme noticias tuyas que recibiré con sumo agrado.

Que el Sagrado Corazón de Jesús te consuele en tu pesar y te colme de bendiciones, desea tu afectísima amiga

Elisa Ribeyro

P. S. Como me he quedado tan sola y me encuentro delicada de salud, decidí vivir en compañía de mi sobrina Carmen G. Q. de Flórez; en consecuencia, vivimos en Amargura 983, antigua casa del doctor García Calderón.

RIBEYRO, Emilio

Circular N.º 4

Lima, 28 de febrero de 1920 [*]

Señor doctor
José de la Riva-Agüero
Presente.

Me es grato dirigirme a usted para manifestarle que a partir del 1.º de marzo próximo, las oficinas de la Cámara funcionan en su nuevo local de la calle de Filipinas N.º 549, cedido graciosamente por uno de los miembros de esta corporación.

Por erogación extraordinaria realizada entre las instituciones y principales miembros de la Cámara, se ha terminado una moderna instalación con todos los elementos necesarios para intensificar sus labores en beneficio de la colectividad. Al mismo tiempo, se ha atendido a la reorganización interior de las oficinas, aumentándose el personal, adquiriendo material de trabajo, ampliando los antiguos servicios y creando otros nuevos.

Al efecto me congratulo en ofrecer a usted gratuitamente el uso de nuestras oficinas en lo que se refiere a transacciones de fincas o facilidades materiales que en este orden tuviera a bien solicitar, así como para consultas, informes, sobre predios, etc. Y en otro orden recomiendo a su atención los servicios especiales establecidos para uso de los socios, que se menciona a continuación y que puede usted solicitar de nuestra oficina con un *máximum* de seguridad y ventajas.

Cobranzas y administración de fincas.- A solicitud de diversos socios que deseaban contar con una oficina de absoluta responsabilidad que se encargara de la cobranza de fincas, particularmente las de aquellos que no pueden prestarles una atención personal, se ha establecido esta sección, cobrándose los tipos de comisión usuales, según las fincas, para lo cual dispone la Cámara de un personal apto y afianzado. La institución recibe poderes de los propietarios que se ausenten de la capital o del país.

Demandas judiciales.- Para lanzamientos, embargos y en general demandas de menor cuantía, la institución ha conseguido establecer un servicio con tarifas fijas, lo que suprime la eventualidad de un gasto indefinido para el propietario, como es frecuente. Teniéndose en cuenta que este punto es uno de los que mayores perjuicios causa a los propietarios, la Cámara representa a sus asociados procurando la mayor rapidez y eficacia en las demandas, sirviéndose para ello de su relación oficial con las oficinas de policía. En este sentido recomiendo a usted en particular confiar sus demandas a nuestra sección. La Cámara representa en juicios de mayor cuantía a los propietarios, perfecciona títulos, etc., estando estos asuntos al cuidado del abogado de la institución doctor Alberto Ulloa Sotomayor.

Alquileres.- Encarecemos a usted dar aviso a la oficina de las casas que tuviera desocupadas. Puede avisarse por teléfono o solicitarse un empleado, economizando el gasto de avisos, así como recibiendo inquilinos ya seleccionados, entre los cuales usted elegirá. El público se ha habituado a solicitar casas en la Cámara y diariamente recibimos demandas de alquiler en especial de extranjeros, legaciones, etc., que hacen uso de este medio de contacto con el propietario, tal como es costumbre en otras capitales. La Cámara se encarga de inventariar casas amuebladas y correr con su alquiler sin más molestia para el propietario.

Sección técnica.- Para facilidad de los señores propietarios y debiendo la Cámara ser un factor indispensable en los asuntos de edifica-

ciones y ornato público, avisamos a usted que la Oficina puede prestarle amplias facilidades para la construcción, reconstrucción, refacciones de fincas de vecindad, construcción de altos, de ranchos modernos y económicos en el campo, de chalets, villas y propiedades de lujo, arquitectura de jardines y modernización de fincas en la ciudad. Este ramo es atendido por el arquitecto señor Rafael Marquina y Bueno.

Sección obras.- Nuestros socios pueden disponer de la facilidad de solicitar, aun por teléfono, personal serio y garantizado por la oficina, para obras de pintura, empapelado, albañilería, carpintería, encerado, aseo de casas, obras de plomería, instalación de servicios higiénicos modernos, instalaciones eléctricas, etc.

Junta directiva.- Me es grato avisar a usted que, en la junta general realizada el 28 del presente, ha sido designada la siguiente junta directiva: presidente, señor don Pedro Mujica y Carassa; vicepresidente, señor don Salvador Nesanovich; directores: señor don Felipe Chávez, por la Empresa de Teatros y Cinemas Ltda.; señor don Enrique Ferreyros y Ayulo; señor doctor don Emilio Pró y Mariátegui, señor don Enrique Sawyne y Argote por la Testamentaría Argote, señor Emilio Ribeyro.

En espera de que se sirva visitar nuestras oficinas para darle mayores informes, reitero a usted las seguridades de mi mayor consideración.

Por la Cámara Sindical de Propietarios
Emilio Ribeyro
Gerente

[*] Membretado: Cámara Sindical de Propietarios. Carta impresa.

RICHARTE, María Angélica

Chorrillos, 15 de julio de 1938

Señor doctor
José de la Riva-Agüero

Señor doctor de todo mi aprecio y respeto:

Muy de tarde en tarde me permito importunarlo acogiéndome a su caridad.

Mucho hay que reparar en nuestra capillita, pero lo que más nos apremia es el deterioro de parte de sus bancas que por tenerlas en movimiento, se maltratan y dan un continuo trabajo que fatiga, y es para hacer unas y reparar otras, que me permito rogarle se digne enviarnos algún auxilio, segura de que si no lo haya a bien, en nada disminuirá nuestro elevado concepto de usted doctor, al que solo le da valor el estar asociado al afectuoso recuerdo de los suyos.

Le extrañará doctor que no lo hayamos invitado a visitar nuestro pobre asilo, en esto con toda sinceridad hay dos cosas de parte nuestra: poca cultura y reconocimiento de la propia pequeñez lo que su cristiano corazón sabrá disculpar y perdonar. No olvidando nunca lo que nuestra pobre obra debe a usted doctor quedo a sus órdenes como su obsecuente y agradecida servidora.

M. Angélica Richarte

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 31 de julio de 1938

José de la Riva-Agüero, que no ha olvidado a su apreciadísima amiga la señorita doña María Angélica Richarte, ni el interés que por su asilo y la capilla tenían su madre y su tía (Que en paz descansen), se permite, en contestación a la atenta carta que ha recibido, remitirle, para las bancas deterioradas, el anexo óbolo de doscientos soles, que tiene encargo de entregarle su administrador y amigo el señor don Néstor Sañudo, prometiéndose darle otro tanto más al regreso del viaje que próximamente emprenderá por Asia y Europa, durante el semestre venidero.

Encomendándose a sus oraciones y las de sus compañeras y educandas, le repite los sentimientos de su amistad y alto aprecio.

[*Tarjeta*]

Señor de toda mi consideración, gratitud y afecto:

Sin olvidarlo un solo día en mis pobres oraciones me permito suplicarle se digne interesarse para que nos conceda nuevamente la Beneficencia, las veinte misas mensuales de la Congregación de la O, que por dificultades pecuniarias fueron retiradas a nuestra pobre *Obra*. La señorita Belén de Osma nos ha prometido ocuparse de esto y de la caridad que siempre nos ha dispensado el bondadoso corazón de usted doctor, esperamos haga lo mismo.

Deseándole muy de alma todo bien soy de usted señor obsecuente y gratísima servidora.

M. María Angélica Richarte

Chorrillos, 13 de diciembre de 1941.

[*s/f*]

Señor doctor
José de la Riva-Agüero
Lima.

Señor de toda mi consideración y aprecio:

Que Dios le bendiga como lo hacemos nosotras por habernos tenido presentes para favorecernos con las 10 tarjetas de S/ 10 c/u de la testamentaría de los señores Galdiano ¡qué bien nos han venido! Reciba, doctor, nuestras más sinceras gracias.

Voy a doblar mis súplicas a san Francisco Javier para que él nos alcance de Jesús lo colme de todo bien [*sic*].

De usted doctor, obsecuente y agradecida servidora siempre,

M. María Angélica Richarte

Ad.- He tar[*da*]do en escribirle doctor porque recién hoy me he sentido con fuerza para hacerlo

RICHIEZ ACEVEDO, Manuel

República Dominicana, 22 de agosto de 1938 [*]

Señor
José de la Riva-Agüero
Lima, Perú.

Muy señor nuestro:

Al emprender una completa reorganización de la Biblioteca de este Ateneo, creando la Sección de Literatura de Hispanoamérica, nos es grato informar a usted que ha sido especialmente catalogado en ella, su libro *Por la verdad, la tradición y la patria*, y otro de *Discursos académicos*, remitidos con su atenta carta de fecha 8 de setiembre de 1937.

Cualquier aporte bibliográfico de su país, será agradecido, ya que estamos especialmente interesados en el enriquecimiento de la Sección de Literatura Hispanoamericana que hemos organizado por países.

Muy atentamente,

Manuel Richiez Acevedo
Manuel Richiez Acevedo
Presidente

[*] Membretado: Ateneo de Macoris

RICKETTS, José

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 22 de octubre de 1915

Señor don
José Ricketts
Arequipa.

Mi muy apreciado señor:

Por informaciones del doctor Belaunde, estoy enterado de su entusiasta y valiosa adhesión al Partido Nacional Democrático, que me honro en presidir, y del eficaz concurso que nos prestó usted para la organización de los comités de ese departamento. El resultado obtenido por ustedes no puede ser más halagador y así he tenido ocasión de manifestárselo al doctor Gómez de la Torre, expresándole la complacencia y el aplauso del comité central por la forma como se ha constituido el Partido en Arequipa.

A usted, a quien corresponde parte tan principal en ese éxito, le envío mis más efusivos agradecimientos y le ruego me considere como su amigo afectísimo y servidor obsecuente.

RIGLOS MAC LEAN, J. Nazario de

Lima, 29 de agosto de 1932

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero y Osma
Chorrillos.

Estimado señor doctor:

Tengo el honor de dirigirme a usted, para saludarlo desde la montaña, valle perteneciente al departamento del Cuzco, donde resido como jefe de la oficina de Tincac, Caja de Depósitos y Consignaciones.

Estoy por estas tierras ya algunos meses, felizmente por intermedio de algunos amigos obtuve el nombramiento, para poder representar a la compañía anteriormente citada.

Por los pocos periódicos que nos llegan, he tenido el gusto de leer algunos discursos de usted, y también he leído unos artículos sobre arte publicados en revistas, que han sido muy bien recibidas por las personas que habitan en estos valles, lo cual me ha animado a escribirle.

Deseando a la fecha esté usted señor doctor don José de la Riva-Agüero y Osma, perfectamente, tengo el honor de suscribirme como su más atento y seguro servidor.

J. N. de Riglos Mac Lean

JOSÉ DE LA RIVA-AGÜERO Y OSMA

[*Borrador mecanografiado*]

Setiembre de 1932

Señor don
J. N. de Riglos y Mac Lean

Mi muy apreciado pariente y amigo:

Por su amable carta de fines del mes pasado me entero que está usted desempeñando un puesto en la Oficina de la Caja de Depósitos de esa localidad, de lo cual me alegro mucho.

Muy agradecido le quedo por sus saludos y las consideraciones que le han merecido mis discursos y artículos que ha conocido usted por los periódicos que le han llegado.

Quedo aquí a su disposición, pronto a servirlo en lo que se ofrezca; y con especial complacencia me repito su amigo y deudo atentísimo.

Miraflores, 14 de mayo de 1934

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero y Osma
Chorrillos.

Estimado señor doctor:

Es para mí muy grato el dirigirme nuevamente a usted, por medio de la presente y en la hora que se aleja del Ministerio.

Como católico y peruano es de felicitar a usted, calurosamente por la actitud tomada de renunciar el desempeño de las funciones de ministro, por una ley sancionada por nuestro Congreso; ley que riñe con la fe y la conciencia de todo buen creyente; por los términos calurosos de su carta, donde cristaliza ante la opinión pública peruana y universal su ya cimentado talento y prestigio académico y social.

Hoy día me parece difícil que un hombre y menos de la valía de usted, se enfrente públicamente sin ningún ambage, teniendo por escudo nuestra religión a defender un derecho, que con una ley, que parece dada sin ningún estudio, da margen al desquiciamiento del hogar y al abuso en un momento de desvarío.

Me sería muy grato señor doctor, que encontrándose usted sin las múltiples atenciones del Ministerio, se molestará usted en darme una pequeña audiencia, por tener deseos de conversar con usted.

Siempre su atento, afectísimo y seguro servidor,

J. Nazario de Riglos Mac Lean

RIGLOS VARELA, F. de

La Unión, 19 de setiembre de 1911

Señor doctor
José de la Riva-Agüero
Lima.

Querido Pepe:

Por los periódicos he sabido tu inmotivada prisión y me apresuro a escribirte para saludarte y al mismo tiempo felicitándote por tu libertad.

Me tienes en la provincia del Dos de Mayo de subprefecto desde hace tres meses donde estoy a tus órdenes.

Con saludos para tu mamá y tía, se despide tu pariente y amigo,

F. de Riglos Varela

RÍO, Pastor del

La Habana, 7 de noviembre de 1941 [*]

Señor
Presidente de la Sociedad Amigos de Palma
Miraflores.

Señor:

La revista *América*, órgano de la Asociación de Escritores y Artistas Americanos, entidad reconocida y recomendada por las Conferencias Panamericanas de Buenos Aires y de Lima, y por el Congreso de Comisiones Nacionales de Cooperación Intelectual reunido en Chile, mantiene campañas insistentes en favor de que sean intensificadas las relaciones de todo orden entre los distintos pueblos hermanos del continente. A este fin, no solo se preocupa de mantener un intercambio constante de carácter espiritual entre las personalidades e instituciones creadoras de cultura americana, sino también de establecer prácticos y oportunos medios de recíproca amistad y de provechosa y mutua inteligencia, entre las instituciones económicas de nuestros países.

Para impulsar y estimular mejor ese intercambio interamericanista, he decidido establecer en la revista *América* unas páginas especiales gráficas, las cuales serán nutridas con fotografías de las personalidades más salientes de la inteligencia, las artes, el comercio, la agricultura, la banca y la industria de cada nación hermana. Y a dicho fin, ruego a usted que tenga la gentileza de proporcionarme el retrato de usted con su breve biografía.

De usted atentamente,

[Rúbrica]
Pastor del Río
Director

[*] Membretado: América. Revista de la Asociación de Escritores y Artistas Americanos.

RÍO TORRES, José L. del

Salaverry, 10 de agosto de 1936

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero y Osma
Jefe supremo del partido Acción Patriótica
Lima.

Distinguido señor:

Por medio de la presente, tengo el honor de saludar a usted y manifestarle una vez más, mi profunda y sincera adhesión hacia su persona y hacia los patrióticos ideales del Partido de su digna presidencia, cuyo triunfo es el anhelo más grande de la ciudadanía conciente y patriota.

Mis deseos, como los de todos los miembros y partidarios del partido Acción Patriótica, del que soy secretario en este puerto, han sido ver a usted en la presidencia de la República, no solo aquí sino en todo el departamento.

El comité de este puerto labora activamente por el triunfo de la candidatura nacional, regularmente recibo propaganda que hago intensa no solo acá sino en todo el valle de Virú, Moche y Santa Catalina; últimamente he estado en la sierra, en Cajabamba, donde hay gran entusiasmo, porque saben que el triunfo del doctor Villarán significa la salvación de nuestra querida patria, frente al extremismo izquierdista.

También diariamente recibo por aéreo *La Prensa* de Lima, estando muy agradecido por esa atención. Los señores Dalmau y Ganoza Chopitea, que cuentan con grandes simpatías en todo el departamento laboran intensamente, con gran éxito.

La presente no solo lleva a usted mi más profunda y sincera adhesión sino la de toda mi familia que trabaja junto conmigo por el triunfo de vuestros patrióticos ideales.

De usted adicto servidor y amigo,

J. L. del Río T.
José L. del Río Torres

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 13 de agosto de 1936

Señor don
José L. del Río Torres
Secretario del comité de la Acción Patriótica en el puerto de Salaverry
Salaverry.

Muy apreciado señor:

Por especial encargo del doctor de la Riva-Agüero, nos permitimos dirigirle la presente con el objeto de acusarle a usted recibo de su interesante carta fechada 10 del corriente, a cuyo contenido ha prestado la mayor atención.

Manifiesta usted en su citada carta de la actividad que el comité del que es su digno miembro, lleva a cabo en beneficio de nuestros comunes anhelos y prosiga usted con todo civismo alentando en todo momento en nuestro nombre a todos nuestros correligionarios en esa circunscripción.

De usted sus muy atentos y seguros servidores.

Por los secretarios.- Firmado doctor Bruno Vargas Buenaño

RÍOS, Juan J. de los

Humaya, 21 de marzo de 1915

Señor doctor
Guillermo Salinas y Cossio
Lima.

Muy apreciado amigo:

He recibido su atenta carta de fecha 17 del presente, en la que me manifiesta usted que, habiéndose constituido en Lima un nuevo partido político, el Partido Nacional Democrático, y de cuya directiva forma usted parte, me insinúa usted la idea de que ingrese yo a las filas de dicho Partido.

Si bien he pasado mi vida separado por completo de las luchas políticas, con excepción de unos pocos meses en que intervine en ellas, no ha sido por cierto por aversión natural a la política en general, sino por repugnancia a la política peruana (si es que el frangollo, cuyo espectáculo presenciamos en el Perú, puede llamarse política). Siempre me ha agradado la discusión de temas políticos, y he sentido cierta fruición interior engolfándome en esa discusión cuando he encontrado espíritus rectos que, odiando a los que hacen de la política un comercio y no ven en ella sino un medio para luchar por la vida, han sabido comprender lo que yo juzgo el ideal que envuelve la verdadera política, tomada en el sentido del desenvolvimiento y desarrollo de energías que contribuyan al progreso y engrandecimiento de un país.

Defecto capital que he notado en todos los partidos políticos de mi país, es la tendencia a endiosar a los individuos, a convertirse en esencialmente personalistas; no giran alrededor de un grupo de ideas, sino

alrededor de un hombre, convirtiendo a este en ídolo, y haciéndolo el objeto de todas sus aspiraciones. Bien comprendo que hay individuos que encarnan muchas veces una idea, que son los únicos capaces de llevarla a la práctica; pero creo que esa clase de hombres superiores no existen en el Perú, donde no hay cerebros que se destaquen por sus dotes sobresalientes, donde casi todos son medianías, y donde se tiene la costumbre de dar a cualquiera el rótulo de estadista (perdón, si me equivoco). ¿No dejará el Partido Nacional Democrático a convertirse en un partido personalista? ¡No lo quiera el destino, ni los hombres que lo dirijan!

Habiéndole dado ya una ligera idea de cómo entiendo yo la política, le diré que saldré de abstencionismo, que no tengo ningún inconveniente en ingresar a las filas del nuevo partido, con tanta mayor razón cuanto que he visto que el núcleo de él está compuesto en su mayoría por hombres todavía no contaminados, y a quienes juzgo con criterio e independencia suficientes para no doblegarse jamás, y agradezco a usted el que se haya acordado de mi humilde persona. Ya ve usted que soy franco.

En cuanto vaya a Huacho hablaré con Musante y López, y sabiendo ya por su carta qué clase de hombres son los que se necesitan, procuraré hacer la debida propaganda entre esa clase, y conseguir para el nuevo partido el mayor número de adherentes en ese sentido.

Con sentimientos de particular consideración, me repito su afectísimo amigo y seguro servidor,

Juan J. de los Ríos

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 3 de abril de 1915 [*]

Señor don
Juan J. de los Ríos
Humaya.

Muy distinguido señor:

El doctor Guillermo Salinas Cossio me ha manifestado haber recibido una carta de usted en respuesta a otra suya, en la cual le exponía las razones por las cuales se ha formado en esta capital el Partido Nacional Democrático que presido; agregándome que estaba usted pronto a adherirse a nuestra causa.

En nombre del Partido y del mío propio debo manifestar a usted mi agradecimiento por su valioso concurso, esperando que, dados sus antecedentes, el Partido tendrá con usted y los amigos que según me dice el señor Salinas deben acompañarlo en la organización del Partido en Huacho, una fuerza respetable.

En este correo me es grato enviar a usted cinco boletas de inscripciones decenales que una vez llenadas se servirá usted devolver a esta secretaría para trasladarlas al registro general del Partido. En el correo próximo enviaré a usted un folleto con la *Declaración de principios* y los *Estatutos*.

Conviene que me indique usted quienes son las personas que podrían formar allí el comité provincial, y que con ellas se ponga usted de acuerdo pata instalarlo, pues dentro de breves días tendrá en su poder los *Estatutos*. Si acaso consiguiera usted un buen número de adherentes le ruego me lo comunique por telégrafo.

En espera de sus gratas nuevas, y agradeciéndole nuevamente el interés que se ha tomado por el Partido, tengo el placer de ofrecer a usted las seguridades de mi más distinguida consideración, rogándole se sirva considerarme como un servidor y amigo.

Humaya, 11 de abril de 1915

Señor doctor
José de la Riva-Agüero
Lima.

Muy distinguido señor:

He recibido su muy apreciable de fecha 3 del presente, la que me es grato contestar.

Aun no he podido disponer del tiempo necesario para ir a Huacho, y hacer las gestiones indispensables a fin de indicar a usted las personas que deban formar el comité provincial del Partido Nacional Democrático que usted preside. Espero igualmente para hacer a usted esa designación, el recibir las boletas de inscripción, que aun no he recibido, aunque usted me dice haberlas enviado ya, y las que espero recibir lo más pronto posible, para proceder a la inscripción de los adherentes que se puedan conseguir en Huacho, y que serán escogidos en conformidad con las indicaciones del señor Guillermo Salinas y Cossio.

Aprovecho de esta oportunidad para suscribirme de usted atento y seguro servidor,

Juan J. de los Ríos

RÍOS, L. de los

[*Copia mecanografiada*]

Lima, 20 de abril de 1939

Señor
L. de los Ríos

Estimado señor:

El señor don José de la Riva-Agüero está ausente de Lima desde el pasado mes de setiembre. Habiendo quedado encargado de su correspondencia, he tenido el agrado de recibir la carta que usted le dirige con fecha 6 de marzo, relativa a la oferta de venta de la obra *Lima por dentro y fuera*. Cumpliré con presentarle su proposición tan pronto regrese al país.

Saludo a usted muy atentamente.

RÍOS, R. R.

[*Nota de saludo*]

El Oficial Mayor del Congreso, saluda atentamente al señor Presidente del Partido Nacional Democrático y tiene la complacencia de enviarle un ejemplar del libro *La Convención de los Partidos de 1915*.

R. R. Ríos, aprovecha esta oportunidad para reiterar al señor José de la Riva-Agüero su distinguida consideración.

Lima, 22 de noviembre de 1918.

[*Nota de saludo*]

El Oficial Mayor del Congreso, saluda atentamente al señor Presidente del Partido Nacional Democrático y tiene el agrado de enviarle para su distribución a los señores miembros de ese comité, doce ejemplares del libro *La Convención de los Partidos de 1915*.

R. R. Ríos, aprovecha esta oportunidad para reiterar al señor José de la Riva-Agüero su distinguida consideración.

Lima, 27 de noviembre de 1918.

Lima, 17 de junio de 1935 [*]

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero
Ciudad.

Estimado señor doctor y amigo:

Mucho sentí no haber estado ayer en mi casa para tener el honor de recibir su visita. Atendiendo al asunto a que se refiere su apreciable tarjeta, cumplo con remitirle la versión taquigráfica de las sesiones secretas celebradas por el Congreso entre el 21 de abril y el 8 de mayo de 1934, en la cual están consignados los discursos pronunciados por usted.

Me permito rogarle que se digne devolverme, a la brevedad posible, los originales que le envío, con las correcciones que tenga a bien introducir en ellos, por estarse en la actualidad procediendo al empaste de las sesiones del Congreso, labor que debe quedar terminada en la primera quincena de julio próximo.

Aprovecho de esta oportunidad para saludarle cordialmente y suscribir como su obsecuente servidor y amigo.

R. R. R.
R. R. Ríos

[*] Membretado: Congreso Constituyente de 1931.

RÍOS DE LAMPÉREZ, Blanca de los

Madrid, 27 de junio de 1920 [*]

Señor don
José de la Riva-Agüero

Mi ilustre y amable amigo:

Con mucho gusto supe por Vicente que estaban ustedes de nuevo en Madrid, no fuimos enseguida a saludarlos, porque Vicente está molestísimo y además impresentable con la erupción que padece (hoy ha pasado el día en la cama y yo padezco un ataque de gastroenteritis que me obliga a quietud).

Deseo publicar en el número correspondiente a julio de *Raza Española* (el de mayo-junio está impreso ya) uno de los admirables artículos de usted, y para ello hemos de reunirnos con el conde del Real Aprecio, según convinimos, para ver los dibujos del indio, y las fotografías que usted tenga y servirán de ilustraciones al interesante texto. ¿Puede usted venir mañana, lunes 28, a esta su casa, trayendo los dibujos, para que los veamos, a la 4.30 o las 5, única hora de que dispone el Conde?

Espero que no habrá tormenta –porque en habiéndola yo no estoy para nada, pues me pongo muy enferma–, y que podremos charlar gratamente de *Raza Española*, y de proyectos literarios y artísticos para ella. Nos veremos, pues, *si el tiempo lo permite*, y usted puede.

Nuestros más afectuosos recuerdos a sus señoras madre y tía, los de Vicente para usted, y créame siempre su amiga devotísima y ferviente admiradora.

Blanca de los Ríos de Lampérez

Rúegole me diga por teléfono (16845 es el mío) si puede venir, para avisar al Conde con tiempo.

[*] Membretado: Raza Española.

Madrid, 28 de junio de 1922

Señor don
José de la Riva-Agüero

Mi admirado amigo:

Nuestras entrevistas tienen desgracia. Vicente –a pesar de la autovacuna– padece un nuevo forúnculo, peor que los anteriores, con diarias curas dolorosas que le producen fiebres por las tardes; además tenemos en la familia dos enfermitos gravísimos –con bronconeumonia infecciosa, complicada con el sarampión– son dos niños que queremos muchísimo su abuela, prima nuestra, vive aquí con puerta a casa; y estamos verdaderamente trastornados, temiendo a cada hora una desgracia. Esto nos obliga a aplazar nuestra deseada entrevista. Si Dios quiere que Vicente y

los niños mejoren, podríamos reunirnos el próximo viernes, si a ustedes les pareciera.

Sintiendo de veras privarme hoy de su gratísima compañía, por tan triste motivo, y deseando muchísimo verlos, salude con el mayor afecto a sus señoras madre y tía y es de usted siempre admiradora y amiga devotísima que besa su mano.

Blanca de los Ríos de Lampérez

[*] Membretado: Raza Española.

Madrid, 6 de noviembre de 1922 [*]

Excelentísimo señor
Conde de Doña Marina

Mi admirado y distinguido amigo:

Ante todo, me intereso de corazón por la salud de la señora madre de la Condesa, deseando su pronto alivio y restablecimiento.

Después debo rogar a usted me dispense la involuntaria tardanza en contestar a su muy estimada carta, pero estuve enferma con un ataque gripal y fuertes neuralgias frontales que no me permitían ni abrir los ojos.

Y por último, me complazco en expresar a usted mi vivo agradecimiento por sus bondadosas palabras para *Raza Española* y su patriótica empresa, así como por su amable oferta de varias, en pruebas, el título y principio de su artículo, tan bien hecho, acerca del libro de su ilustre prima y amiga mía la Condesa de Cerragería, por cuyas virtudes y talentos y generoso españolismo toda alabanza me parece corta.

Otro tanto digo a usted de nuestro insigne amigo Riva-Agüero, de quien soy admiradora entusiasta, y con la publicación de varios escritos suyos y de un retrato se honró *Raza Española* que rindió justo homenaje a su libro acerca del Perú y a toda su meritísima personalidad histórico-literaria. Grande honra será para la revista publicar la semblanza que usted desea hacer de tan ilustre peruano. ¡Quiera Dios darnos larga vida a *Raza Española* y a mí!

Devuelvo a usted la adjunta nota periodística, tan bien hecha como con de su pluma [*sic*], que tal vez destinaba al *Universo* y me envió por error, sintiendo que la índole de la revista no nos permite publicarla, pues dado nuestro lento andar, perdería su oportunidad, sobre que nuestro fundador nos mandó huir de personalismos y actualidades, Reiterándole mi gratitud soy siempre su amiga y admiradora muy devota.

Blanca de los Ríos de Lampérez

P. S. Mil afectuosos recuerdos de Vicente.

[*] Membretado: Raza Española.

Madrid, 12 de marzo de 1926

Señor don
José de la Riva-Agüero

Mi ilustre y querido amigo:

Por el marqués del Saltillo supe con la más dolorosa sorpresa la gran pena que aflige a usted y a su buenísima tía la Condesa de Casa Dávila, por la muerte de su madre y hermana, respectivamente, pérdida

que para ustedes habrá sido singularmente cruel e irreparable por lo estrechamente unidos que vivían los tres y por tratarse de una madre y de una hermana tan ejemplarmente buena y afectuosa. A usted y a mi querida amiga la Condesa envío mi pésame sentidísimo, al cual se asocian respetuosamente mis primas que a través de mí sentían alta estimación por amigos tan excelentes y queridos y a quienes debo tan singulares muestras de atención y afecto al cual correspondo cordialisimamente.

Usted, mi buen amigo, además del cariño verdaderamente maternal de su excelente tía que ahora concentrará en usted todos sus afectos, tiene una inagotable fuente de consuelos en el trabajo intelectual que ahora cultivará con más ahínco, Yo de mí sé decirle que después de la religión, el arte y las letras fueron mi gran refugio en mis mayores penas y soledades del alma.

Deseando verlos por aquí pronto –a lo menos para la Exposición de Sevilla a la cual veo con alegría que concurrirá el Perú– se asocia con toda el alma a su gran pena, su amiga y admiradora devotísima,

Blanca de los Ríos de Lampérez

P. S. No se olvide usted de mí, ni de *Raza Española* que tanto se honra con su colaboración inestimable.

Ayer pasé un rato gratísimo con los Condes de Doña Marina y le dedicamos a ustedes el más afectuoso recuerdo.

Madrid, 2 de agosto de 1934 [*]

Mi predilecta y admiradísima Angélica:

Supongo que llegaría oportunamente a sus manos amigas la carta larga que escribí a usted –poco después de la última de Agustina para Augusta– deseando indemnizarla en lo posible de mi largo silencio ¡tan involuntario! Yo sé que usted sabe muy bien que nunca mi silencio significa para con usted ni olvido, ni falta de deseos de comunicación; y sé también que entre los muchos dones que Dios le concedió, resplandece el raro y precioso "*don de hacerse cargo*"; sé también cuanto se interesa por mi salud, y por mis trabajos –cosas siempre en abierta oposición– y que por tanto comprende la angustiosa crisis de tiempo en que vivo; crisis de tiempo agravada por la *crisis total de serenidad* que me infligen la anarquía imperante y los padecimientos de Agustina (ahora *sufre* y en esta ocasión está en todo su significado y alcance el verbo, tan frecuentemente falseado, uno de sus más crueles ataques); pero aunque todo esto sabe usted –y de ello, lo que no sabe, lo adivina, con su percepción maravillosa– a mí, *me duele* al par del alma aparecer, a veces, poco expansiva, o demasiado callada para con usted en los momentos en que más se imponía la confidencia y la efusión amistosa. Algo muy semejante me ocurre con Riva-Agüero, *me aflige y me abochorna* mi involuntario callar después de sus inestimables envíos, cuya lectura me hace gustar exquisitos deleites intelectuales que no probé desde la muerte de Menéndez y Pelayo: cuando paladeo, espiritualmente, páginas como las que nuestro egregio amigo consagra a Goethe, o a su insigne padre de usted, siento el impulso irreprimible de coger la pluma y volcar en el papel mi entusiasta comentario, que para ser juicio justo, ha de ser ferviente apología… Pero viene el "rodillo", de la mecánica y brutal vida moderna con sus estrépitos, urgencias y opresiones aplastantes; viene el dolor, la enfermedad, la exigencia social, el trabajo a plazo fijo; y… todos mis propósitos se quedan *en potencia*, sin llegar al hecho.

De todo esto hablaba yo a usted en mi carta anterior; y como usted tan cariñosamente se interesa, y con tan excepcional clarividencia percibe cuanto hay en Tirso de más estético, espiritual y atrayente, y me arrima en mis trabajos con un fervor tan comprensivo y generoso, que es casi una colaboración afectiva, yo –si mal no recuerdo– en esa carta o en la anterior hablaba a usted de mis actuales tareas, que consisten en colocar la obra de Tirso (en la edición Aguilar) en el orden cronológico en que se produjo, ya que la obra es consecuencia y derivación de la vida, y mientras se ignoró la de Téllez, o se la conoció a través de los datos erróneos que anticipaban en doce años su nacimiento, retrasaban en más de treinta su profesión religiosa, regalándole una larga vida de seglar que llenaban con imaginarias aventuras, trasladaban su viaje a la Española de 1610 a 1625, fantaseaban la época de su prelacía en Trujillo, y desconocían todo lo demás, era imposible conocer la existencia de Tirso y fijas la cronología de su arte. Hoy mediante mi reedificación biográfica esto puede hacerse; pero fácilmente adivinará usted que *no se hace sin trabajo*; y como además me propongo que cada una de las *ochenta comedias* de que constará la colección (la más completa de las de Tirso) vaya precedida de un "preámbulo", que contenga la historia de la obra *vista* en el momento de la vida de Tirso y de la vida española en que se produjo, no he de encarecer a usted la suma de *labor previa* que esos preámbulos (aun los más breves) significan. ¡Y si para realizar estos trabajos tuviera salud, reposo, serenidad espiritual…! La sola idea de que para dedicarme a esta edición de las *Obras completas*, tengo abandonado el libro grande (en tamaño) de Tirso, y que la vida se me va como un soplo mientras esta edición se retrasa y me *acapara*, me tiene en nerviosidad creciente. Porque, además, usted sabe que no se limita a Tirso mi labor literaria; que deseaba publicar mis "Obras completas", para las cuales firmé el contrato don la "C. I. A. P.", *sin efecto* hasta ahora, y concluir unas cosas y emprender otras; y… *no me dará tiempo*. Acabo de hablar por teléfono con Aguilar, el cual me afirma que en cuanto salgan al público las *Obras completas de Pereda* que se están terminando en estos días, "nos dedicaremos con premura a las de Tirso". Excuso decir a usted el esfuerzo que esto exige de mí, ya que solo la corrección de pruebas de *80* comedias y *5 autos*, es tarea abru-

madora, y no es solo corrección de pruebas sino *corrección de Cotarelo*, que dejó pasar cientos de erratas, y dislates en su edición. Para la publicación de estas obras, lucha el editor con la crisis universal; yo confío en que usted, Riva-Agüero, Belén de Osma, Raúl Porras, mis buenos amigos del Perú apadrinarán a Tirso, el coautor de los Pizarros. Acerca de su desconocida "trilogía" de esos conquistadores, quisiera yo dar una conferencia con demostraciones dramáticas, para el próximo centenario de la fundación de Lima (y eso que ahora me pregunto; ¿para qué me ocupo yo en estos menesteres hispanoamericanos, cuando si hay una recompensa o una representación que otorgar, se la otorgarán a quien menos haya cooperado a esa fervorosa empresa?) Pero usted sabe que mi lema no es *conseguir*, sino *merecer*, así me limito a sonreír, de los que se precian solo de *lograr*.

No dirá usted que no he sido hoy *egoísta* hablándole con exceso de mí y de mis trabajos. Volviendo a "Ricardo Palma", diré a usted que el otro día me preguntaba Novo (que por sus excesivos quehaceres y *viajes heroicos* no había podido leerlo aún y lo deseaba). ¿Qué opina usted de ese libro? "*Que está hecho con todo el talento y todo el corazón que tiene Angélica, no puedo encarecerlo más*". En cuanto al *Elogio de Ricardo Palma* por Riva-Agüero, es en muchos conceptos la página más bella, más justa, más ejemplar de la crítica de estos días. Vivamente deseo escribirle pero ya sabe usted el *ahogo* de tiempo y de tranquilidad en que vivo, leále esta carta, le ruego, y que la tenga también por suya.

Uno de mis ataques fuertes acompañado de *vértigos*, no tranquilizadores, interrumpió esta carta que al fin terminó de prisa. Agustina está pasando angustiosa tortura reumática que le impide escribir y envía a ustedes mil afectos cariñosísimos y con ella sus sobrinas todas, empezando por María.

Yo mando a usted esa carta de mi sobrino Fernando, *sin compromiso* para usted, pero con ruego de que si no es posible complacerle, haga usted el favor de enviarme unas letritas que yo pueda enviarle a él para

que vea que hice su encargo. *Se me queda en el tintero* una carta mucho más larga que esta, pero van mil cariños para Augusta, René y para Coquita y sus hermanos graciosísimos en la deliciosa foto. Y un gran abrazo para usted con todo el afecto y admiración de su entusiasta amiga,

Blanca

[*] Carta dirigida a Angélica Palma incluida por contener referencias de José de la Riva-Agüero.

[*Borrador mecanografiado*]

Lima, 9 de mayo de 1935

Excelentísima señora doña
Blanca de los Ríos, viuda de Lampérez
Madrid.

Mi muy distinguida amiga:

Por las Palmas sé de usted con frecuencia, y debo agradecerle las atentas y elogiosas expresiones que me envía. El buen concepto en que usted me tiene me autoriza a rogarle que advierta usted a los directores de la *Acción Española*, y muy en particular a nuestro glorioso campeón don Ramiro de Maeztu, la inconveniencia de que acojan sin reparo, en algunas transcripciones americanas de su periódico, elogios hiperbólicos, y para un peruano en alto grado cómicos, de los jefes apristas, que son los izquierdistas revolucionarios de acá. Es como si allá *El Debate*, *La Época* o la misma *Acción Española* se dedicaran a entonar loores a Indalecio Prieto o a Manuel Azaña. Explique usted que los que somos aquí defensores natos de la tradición católica y española, nos sorprendemos al ver

que nuestros más fieles hermanos contribuyan, por inadvertencia, a erigir el mentido pedestal de los iconoclastas peores y más rabiosos.

Atentísimos saludos a su prima y a todos nuestros amigos; y reciba usted el agradecido recuerdo de su lealísimo amigo y admirador que le besa la mano.

P. D. Me permito escribirle dos tarjetas de pésame para los hijos de nuestro inolvidable conde de las Navas, cuya muerte he lamentado mucho.

Madrid, 11 de junio de 1935

Excelentísimo señor don
José de la Riva-Agüero

Mi insigne y admirado amigo:

Soy yo quien está siempre agradecida a la bondad extraordinaria de usted y a las inolvidables atenciones que le debo, entre las cuales he de señalar el benévolo radiograma honrado con su firma gloriosa, que me ha valido el don para mí precioso de una indulgentísima carta del Augusto desterrado que sigue con los ojos del espíritu puestos en nuestra España y en nuestra América.

Y además de esa deuda de gratitud, tenía yo para con usted otra de agradecimiento tanto como de admiración por el envío de sus obras insuperables que con tanta delectación como provecho he leído y releído, admirando en ellas algo tan único como el resurgir del genio de nuestro Menéndez y Pelayo, nutrido por la generosa savia americana, y abierto a todas las ideas nuevas pero firme en la roca eterna del catolicismo y de la

hispanidad. ¡Qué promesa para el renacimiento y la gloriosa continuidad del genio de nuestra estirpe la obra histórica literaria, el ejemplo moral y la actuación política de usted!

No quiero cansarle con una larga carta, pero deseaba decirle con cuanto fervor le leo y sigo de lejos su obra que es la más feliz realización de mis ideales hispanoamericanos.

Tan pronto como recibí su carta, me puse el habla por teléfono, con nuestro glorioso amigo don Ramiro de Maeztu, le dije que deseaba hablarle en nombre de usted y me contestó: "¡Sí, nuestro glorioso Riva-Agüero es muy grande y admirado amigo mío! Llámeme usted por teléfono el sábado y acordaremos nuestra entrevista, ¡ando de cabeza!". Le llamé y me dijo: "No podré ir a su casa, porque salgo sin dilación para Lisboa y no tengo momento mío". Le expliqué rápidamente el deseo de usted y me dijo: "Dígale usted al insigne amigo que en la *Acción Española* estamos en alma y vida con él, que es el más excelso mantenedor que tiene España en América; que yo estoy enterado de lo ocurrido por un artículo que he leído hace poco y que *Acción Española* no quiere nada con sus mayores enemigos".

El mismo día en que recibí su carta cumplí el piadoso encargo de usted entregando por mí misma sus tarjetas a María López Valdemoro de Ortiz, la hija de nuestro inolvidable amigo el conde de las Navas (que su gloria haya); María, por sí y en nombre de su hermano Norberto, agradeció mucho el pésame de usted y me rogó anticiparle su gratitud.

Este año ha sido para mí cruel por la pérdida de varios de mis más grandes y queridos amigos: don Juan C. Cebrián, el conde de las Navas, Mercedes V. de Alcalá Galiano, y ahora Carmen Quiroga, la hija menor de mi gloriosa y tan querida amiga Emilia Pardo-Bazán.

Mi prima corresponde muy sentidamente al amable saludo de usted. Con los más cariñosos recuerdos para nuestras predilectas Palmas, reciba usted el testimonio de la constante amistad de su más entusiasta admiradora que le besa la mano.

Blanca de los Ríos

[*Telegrama*]

All America Cables

Fecha: 7 de setiembre de 1935
Origen: Madrid

Riva-Agüero
Perú.

Consternada fallecimiento Angélica envío usted y familia Palma sentidísima condolencia.

Blanca de los Ríos

[*Borrador mecanografiado*]

Lima, 18 de setiembre de 1935

Señora doña
Blanca de los Ríos, viuda de Lampérez
Madrid.

Mi distinguida amiga:

Cumplí con el triste deber de comunicar a la familia de Angélica el telegrama de condolencia de usted. Augusta ha salvado, después de un largo período de gravedad; y hubo momentos en que los médicos la desahuciaron como a su inolvidable hermana. Parece que la enfermedad de esta fue muy dolorosa y estuvo muchos días asfixiándose. Tanto Augusta y Renée, como su hermano Ricardo que fue a asistirlas, se hallan todavía en la Argentina. Como embalsamaron a Angélica, esperamos dentro de poco la repatriación de sus restos, y en esa oportunidad celebraremos una velada literaria, cuyos discursos han de coleccionarse en un folleto editado por la Sociedad Amigos de Palma que presido. Para esa corona fúnebre solicito de usted algunas páginas, sabedor de la estimación y el cariño que profesó usted a nuestra querida difunta.

Para mí esta muerte ha sido un verdadero y duro golpe. No estamos ya en la edad de adquirir amistades tan profundas como la que me unía con la desaparecida. Casi todas las semanas, iba a su casa; y siento el vacío de afecto tan seguro, con mayor intensidad de lo que yo mismo me imaginé.

Recibí la hermosa conferencia de usted sobre Lope de Vega, interpretado por nuestro común maestro Menéndez Pelayo, cuya grandeza resalta más cada vez comparándola con los arbitrarios, endebles y coquetones pseudo pontífices que pretenden sustituirlo, contemporáneos histriones que usurpan ridículamente su solio imperial.

JOSÉ DE LA RIVA-AGÜERO Y OSMA

Dentro de pocas semanas, me cabrá el honor de enviar a usted algunos ejemplares del tomo que imprimo con mis discursos académicos. Será el último de este tomo el del tricentenario de Lope, y en él verá usted citado su nombre, pequeña muestra de mi alta admiración por los estudios de usted, y en especial por los relativos a Tirso, aunque no los menciono de manera expresa, sino que aludo a ellos de pasada.

Menéndez Pidal me ha escrito, y recibí su carta anteayer. En ella hay un párrafo tocante a usted y su candidatura académica. Dice que la toma en muy seria consideración y que aprecia los méritos que la sustentan; pero que la mayoría de sus compañeros se oponen a la elegibilidad de las mujeres, no obstante el precedente que ha sentado la Academia de la Historia. El tono permite esperar que dicho precedente al cabo será seguido por la de la Lengua. Nuestra modesta Academia Correspondiente Peruana se siente orgullosa de haber expresado, por medio de mi carta, su ferviente deseo de que al elegir la Metropolitana a usted, se repare una evidente injusticia para con la mujer española, tan bien representada en la investigadora del teatro de Tirso y en la animadora de la generosa revista *Raza Española*, que significó gran aliento y llameante fraternidad para con nuestros países, amén de mil otros títulos de novelista y literata.

Presente usted mis recuerdos a su prima; y aun más vinculados hoy en la comunidad del dolor por nuestra amiga entrañable, le besa a usted respetuosa y emocionadamente la mano, su atentísimo.

Madrid, 16 de octubre de 1935

Excelentísimo señor don
José de la Riva-Agüero

Mi insigne y admirado amigo:

Llorando he leído su carta que no sé como agradecer bastante, así por lo que contiene de extraordinariamente honroso para mí, como por las noticias que usted me da en ella de nuestra amiga entrañable. ¡Pobre Angélica, qué cruel martirio el de su enfermedad, vivir varios días asfixiándose es el más angustioso de los tormentos!

Veo que también Augusta estuvo a las puertas de la muerte. Yo ignoraba su dolencia, ahora me explico porqué solo recibí unas doloridas palabras de Renée con unos recortes de periódicos que contenían noticias de la muerte de Angélica y de los honores póstumos que le han tributado en la Argentina. Escribo esas palabras, sin *creer en ellas*. No puedo dar crédito a la terrible verdad de que nos ha abandonado aquella criatura toda alma, todo esplendor de inteligencia y de bondad.

Dice usted bien, yo también siento como usted "el vacío de un afecto tan seguro con más intensidad de lo que yo mismo me figuraba"; y me parece que ella sigue viva entre nosotros sirviendo de lazo espiritual a la ya antigua y buena amistad nuestra, que en ella y en mí se unía al culto de admiración que las dos consagrábamos a usted. No hablamos ni una sola vez sin recordarle, sin rendirle el tributo de nuestros entusiasmos fervorosos. Yo, que era amiga de su alma, confiaba en que la amistad de usted había de ser para ella alto bien espiritual. Dios nos la ha quitado y confío en que la habrá llevado a Sí. ¡Era tan profundamente buena! Dice usted que esperan la repatriación de sus restos (¡terrible final de aquel viaje emprendido con tanto entusiasmo!) y que en esa oportunidad celebrarán una velada literaria, cuyos discursos han de coleccionarse en un

folleto editado por la Sociedad Amigos de Palma, que usted preside; y me hace el honor de pedirme para esa corona fúnebre unas páginas. Con toda el alma las escribiré, lamentando solo que no sean cuanto ella merecía y yo quisiera ofrecerle.

De todo corazón agradezco a usted sus benévolas palabras acerca de mi conferencia "Lope de Vega y Menéndez y Pelayo"; lo que sobre nuestro común maestro Menéndez y Pelayo dice usted parece escrito por el maestro mismo, cuya grandeza resalta más comparándola con "estos contemporáneos histriones que usurpan ridículamente su solio imperial".

Y como estos "pseudos pontífices" que todo lo han aprendido de él, le excluyen afectando superarle, le eliminaban de la conmemoración a Lope cuya revelación le debemos entera, quise reparar en lo posible ese olvido.

Otra conferencia leí en *Acción Española*, "Lope y la creación del Teatro Nacional" que hubiera querido enviar a usted, pero aun no la han publicado, en la revista de esa Sociedad, y acaso no la publiquen.

Anticipo a usted todo mi agradecimiento por el precioso regalo que me anuncia del tomo que imprime con sus discursos académicos.

Ávidamente he leído su monumental discurso de usted en el tricentenario de Lope, gracias al cual el Perú ha superado con mucho a la Madre Patria en esta conmemoración del creador de nuestro teatro.

Nuestra Academia Española nada ha hecho en este tricentenario, consciente sin duda de que nada podía hacer semejante a ese discurso que usted llama conferencia, porque no hay un solo académico de los actuales que conozca así nuestra historia literaria, ni posea tan altas dotes críticas ni hable en tan limpio y noble castellano.

No se ha escrito mejor biografía de Lope, donde en vez del rutinario centón de fechas y noticias, realizada previamente la compulsa entre la obra y el hombre, nos ofrece usted el jugo y esencia de esa compulsa, único modo de resucitar a un gran poeta a tres siglos de distancia y más si el poeta fuese de los que como Lope y Tirso se vertieron enteros a sus obras. Ya lo dice usted refiriéndose a *El Peregrino* y a "los psicológicos petrarquismos *labrados como todo lo de Lope con trozos de su propia vida*".

Tienen los juicios de usted el acierto fulmíneo y definitivo de los del Maestro; con singular complacencia los he ido recogiendo y anotando.

"Con su épico y frondoso españolismo Lope, a no dudar, es aun más característico, racial y castizo que Cervantes".

Cervantes es un italianizante (no solo en sus "párrafos triunfales" y en sus versos, sino en muchos modismos, giros y vocablos) que como todos sus coetáneos, se iba españolizando después de Santa Teresa.

Tirso más empapado en los místicos, fue, a mi parecer, aun más característico, racial y castizo que Lope, y fue como reconoció el Maestro el mejor hablista de nuestros clásicos.

Toda la Conferencia es un acierto continuado, una luminosa guía. La impresión indeleble en Lope del ambiente farandulero que hizo de él un bohemio, un artista de vida irregular, *incurablemente desordenado*; la frase felicísima: "Llevó su profesión de comediógrafo a extremas consecuencias en lo moral, sentimental y doméstico"; el *narcisismo* del Fénix; el extravío de la crítica bobalicona del siglo XIX (en don Adolfo de Castro y en don Alberto Lista, que hizo tan erróneo cotejo entre la moral y las mujeres de Lope y la moral y las mujeres de Tirso). La atinada e importante observación de que Lope se rebajaba siempre la edad y exa-

geraba su precocidad extraordinariamente (como exageró y aun simuló sus blasones, y por el mismo autoendiosamiento exageró, a mi parecer, su fecundidad y la suma, de suyo portentosa, de su producción).

Cada observación es un acierto y una enseñanza, como la de que el sistema alegórico y alusivo de Lope "no era el de la mera reproducción de sucedidos y de efectivos personajes, sino el de *contaminación* y *combinación* imaginativa..." Preciosa la descripción del *Isidro* y como caída de la pluma del Maestro. Interesantísima la síntesis crítica de la *Dragontea* –tan desconocida de nuestros literatos– y lo que en ella se relaciona con el Perú; la proclamación por Lope de la *solidaridad de las razas en el común camino de la muerte*, y la consagración del Fénix "hacia el naciente hispanoamericanismo tropical". Pero tendría que reproducir el discurso si había de señalar sus aciertos y bellezas. Desde que no vive el Maestro no he leído nada que me haya hecho sentir y gozar tanto, y no he podido dejar de exponérselo con toda la efusión con que lo siento.

Lástima que nos separe tanta distancia; querría consultar con usted tantas cosas relativas a las relaciones entre Lope, Cervantes y Tirso; y respecto a la elaboración del teatro.

Pero esta carta se alarga excesivamente, y aun no he cumplido con su más ineludible objeto: expresar a usted mi gratitud más profunda y sentida, así por el honor que me otorga citando mi humilde nombre en ese memorable discurso; como más expresivamente aun por la extraordinaria bondad con que se ha dignado usted recomendar al señor Menéndez Pidal mi candidatura académica, en términos para mí tan insuperablemente honrosos, sobre todo, por proceder de usted y de esa ilustre Academia Peruana que tiene la gloria de ser dirigida por usted. ¡Gracias de todo corazón! Y crea usted que más que si lograra el ingreso en la Academia Española, me enaltecen y emocionan las generosas palabras que a favor mío dirigió usted a su Director. A este propósito recuerdo unos versos de Tirso, glosa del caballeresco lema de los Mendozas; "Que el noble

cuando recibe/ cautivo y esclavo queda". Así quedo yo de la singular benevolencia de usted, y uno desde ahora mi perpetua gratitud a la constante amistad y entusiasta admiración que le dedico.

Mi prima le envía su saludo, y yo soy siempre su afectísima que besa su mano,

Blanca de los Ríos

Madrid, 3 de agosto de 1939

Excelentísimo señor don
José de la Riva-Agüero

Mi insigne y constantemente recordado amigo:

La carta de usted y el generoso interés que en ella me expresa haber sentido por mí durante la espantosa hecatombe de la que como por milagro he salido con vida, han traído a mi corazón el más confortador consuelo que he sentido después de tormentos tan crueles, y en medio de tanto duelo, pues me he quedado sola en esta casa: he perdido a mi prima Agustina, más que hermana para mí y santa compañera de mi vida durante más de cincuenta años, y a sus dos sobrinos, todos como hermanos míos, y a mi hermano Pepe, el padre de Fernando a quien usted conoció, su muerte ha sido el colmo de mis dolores.

La ferviente admiración y la bien sentida amistad que consagro a usted, que es para mí la más completa y alta personificación de la América Española, predilecta mía, hallaron bienhechora compensación a tanto suplicio y soledad en esa misericordiosa carta de usted. ¡He padecido tanto y perdido a tantas personas de mi familia íntima (¡cinco, en seis meses!) y amigos dilectísimos, que la carta de usted, viniendo de quien

viene, fue para mí como bálsamo espiritual y ráfaga vivificadora de aire de fuera, puesto que en ella me habla de sus trabajos y viajes!

Cuanto yo diga a usted de las angustias y sobresaltos padecidos ante los brutales y allanadores "registros" de esta casa, profanándolo todo, obligándome a destruir montañas de libros, cartas y reliquias veneradas; de los terrores sentidos bajo el vuelo de los aviones que parecían rozar estas *alturas* en que vivo, y la amenaza de las granadas, cuyas pavorosas explosiones sonaban cerca; y esto, con dos enfermos –a quienes han matado los sufrimientos y privaciones ocasionadas por la guerra– y sin poder trasladarlos a lugar más seguro, ni abandonarlos en el riesgo mortal; cuanto le diga del hambre devoradora, del frío glacial, de la carencia de alimentos y medicinas para los enfermos; del dolor de verlos morir y llevar a enterrar sin cruces, ni sacerdotes, ni ceremonias religiosas... todo relato sería inexpresivo.

En los días de la Liberación, el júbilo de ver salvada y gloriosa a mi patria, y a Cristo vuelto a los altares, luchaban con el íntimo duelo... pero no lo borraban. ¡Mi pena y mi soledad son tan grandes que me siento verdaderamente abatida!

Aun me quedan fuerzas para alegrarme de los éxitos y glorias de mis amigos, y sentí verdadero júbilo al saber que fue usted al Japón (¡gran pueblo ese!) a dar conferencias de arqueología e historia peruanas; y que después de recorrer la California "que conserva tantos vestigios españoles", pasó al Japón y estuvo en Egipto y Tierra Santa. ¡Cuánto deseo oírle comentar viajes que a través de su gran espíritu cobrarán interés insuperable!

Aun saqué fuerzas de mi flaqueza para conseguir que la plaza, mal llamada del Progreso, abierta sobre las ruinas del convento en que vivió fray Gabriel Téllez, ostente desde ahora el nombre inmortal de Tirso de la Molina; y confío en lograr que la estatua del desamortizador Men-

dizabal alzada allí –donde fueron asesinados los frailes Redentores, en nombre de la libertad–, como un reto y "capaz de ahuyentar las Musas y las Gracias de Tirso" como dijo Menéndez y Pelayo, sea sustituida por la del excelso mercedario.

El anuncio de su venida a Madrid para setiembre me ha confortado el ánimo, pues será para mí verdadera alegría el volver a verle y *oirle*. Deseando complacerle dándole noticias de los actuales condes de Doña Marina (a quienes hace mucho tiempo que no he visto) retardé esta carta; pero no he recibido las referencias que me ofrecieron.

Nuestro querido marqués del Saltillo me dio la alegría de saludarme por teléfono, y anunciarme su visita para el día siguiente, trayéndome un nuevo documento de Tirso; pero... no he vuelto a saber nada de él, y esto me inquieta.

Con doloroso júbilo recibí el bello libro póstumo de nuestra Angélica.

Su amabilísima prima de usted María Teresa Alcalá Galiano me dio el gran consuelo de venir a verme, se alegró de que usted me hubiera escrito y se llevó su dirección en Roma. ¡Qué dolor la muerte de sus dos hermanos! Álvaro era excelente amigo mío. Pero son multitud los amigos asesinados: Maeztu, Pradera, el hijo y el nieto de Emilia Pardo-Bazán, el hijo del conde las Navas, don Rufino Blanco, tan admirador de usted, y para mí tan extraordinariamente bueno.

Perdone usted la excesiva extensión de esta carta que le lleva la entusiasta admiración de su constante amiga que le besa la mano,

Blanca de los Ríos

Madrid, 7 de diciembre de 1939, Año de la Victoria

Excelentísimo señor don
José de la Riva-Agüero
Marqués de Montealegre de Aulestia

Mi insigne y querido amigo:

¡Qué inefable júbilo para mí el de seguir, desde mi rinconcito de convaleciente, la justa glorificación de usted, en quien veo triunfar todos mis grandes amores y aspiraciones de unión de nuestro magno imperio hispánico!

Nadie personificaría tan alta y dignamente como usted a nuestra América; así como de Roma dije: "Porque en la frente anida el pensamiento, a la frente se ciñe la corona". ¡Bien está en sus sienes la de la intelectualidad de nuestra España grande!

Pero... ¡Qué pesar tan insuperable el mío, al verme privada del don del pensamiento y del de la palabra, en el momento –¡tan deseado en mis dantescos días del infierno rojo!– de ver a usted, a quien tanto anhelaba hablar: de usted mismo y de sus victoriosos trabajos, del Perú, de *nuestra Angélica* y sus hermanas; y de mis modestos trabajos y proyectos, que ansiaba consultarle!

Parece que hay una fatalidad empeñada en malograr mis más fervientes aspiraciones. Y mucho me temo, que la ola triunfal que le envuelve, lo arrebate hacia mi tierra andaluza, antes que pueda yo lograr mi esperanza de hablarle (sin eclipses de mi pobre fósforo cerebral).

Sea como quiera Dios, cuente usted siempre con mi amistad mejor sentida y con mi más entusiasta admiración,

Blanca de los Ríos

P. S. ¡Cómo agradecerle bastante su interés por mi salud!

RISCO PEZET, Antonio

Lima, 11 de febrero de 1942 [*]

Señor doctor don
José de la Riva-Agüero

Señor:

Molesto su digna atención para rogarle brinde su cooperación al periódico de los trabajadores *La Voz del Obrero*, aceptando una suscripción anual.

Conocedor señor, de su amplio espíritu, de decidida protección a las clases obreras, de su amor y obras en bien de la cultura del pueblo, es que me permito adjuntarle la respectiva factura, seguro de que habréis de aceptarla; os ruego señor recibir junto con mi agradecimiento la seguridad de mi mayor estima y distinción.

Aprovecho la oportunidad señor, para solicitar de vuestra deferencia hacia los trabajadores prestigiéis nuestras columnas con una colaboración.

De usted señor doctor atento y seguro servidor,

A. Risco Pezet

[*] Membretado: La Voz del Obrero. Órgano de la clase trabajadora.

RITTWAGEN, Guillermo

Madrid, 7 de marzo de 1917 [*]

Señor don
José de la Riva-Agüero y Osma

Muy distinguido señor mío:

Bajo los auspicios de mi buen amigo el señor Jijón Caamaño, de Quito, tengo el honor de enviarle por este mismo correo y certificado, unas relaciones de obras raras referentes especialmente al Perú, esperando le interesarán algunas para sus notables estudios.

Le agradecería pasase dicha relación a sus amigos amantes de libros, por si a alguno le interesaren también.

Soy de usted muy atento y afectísimo seguro servidor,

Guillermo Rittwagen

[*] Membretado: Instituto Bibliográfico Africanista.

RIVA-AGÜERO, Carolina de la

[*Borrador manuscrito*]

Lima, 20 de julio de 1908

Señora doña
Carolina de Stiénon du Pré
Gante.

Muy querida Carolina:

Por tío Luis, a quien tu mamá le ha escrito, supe ayer la muerte de nuestra tía Gabriela. Me apresuro a darte mi pésame afectuoso y muy verdadero. El recuerdo de su bondad será grato a cuantos la conocieron, de trato o por referencias.

Te doy también mi pésame –aunque con un retraso que espero me perdonarás– por el fallecimiento de tu tío político el barón de Trooz. Trasmite ambas condolencias a tu marido. A ti y a él tengo que agradecer y felicitar por las hermosas piezas de música, compuestas por ustedes, que en abril recibí. Aunque no tengo conocimientos musicales, aprecio por el oído la buena música y gozo mucho con ella. Llevé las piezas a casa de unas parientas que saben tocar, allí he tenido el placer de oírlas varias veces. Gracias también por las postales. Con esta carta te remito varias vistas de Lima. Las que me enviaste de Gante me han sido tanto más agradables cuanto que de esa ciudad yo no había visto sino los antiquísimos y muy curiosos grabados que hay en un libro de principios del siglo XVIII, *Los trofeos de Brabante*, por Batheus [?], que he encontrado aquí con otras vejeces, y que probablemente fue traído de Bélgica por mi bisabuela. En él figura aquel castillo de los Condes o del Príncipe, en que según veo nació Carlos V, y del cual me ha remitido vistas; *Gildegraven*

[?]. Van mucho muy atrasadas mis noticias. Ya debes haber recibido o recibirás muy pronto la obra de García Calderón, que ha sido premiada últimamente por la Academia Francesa.

Mi madre te saluda cariñosamente. Pronto recibirás carta de tío Enrique, en cuanto sepa la muerte de tía Gabriela, que en mi próxima carta le avisaré.

Muy atentos saludos a tu marido y un cariño a tus hijos en mi nombre; y tú manda en tu afectísimo pariente.

José

[*Borrador manuscrito*]

Lima, 12 de enero de 1911

Señora
Carolina Stiénon du Pré
Bruselas.

Querida Carolina:

No te he escrito últimamente, porque he perdido tu dirección en Bruselas; y así no me faltan temores de que se extravíen esta carta, y un libro empastado y dedicado a ti y a tu marido, que con esta carta va y que es mi tesis doctoral de Letras. Hay en ella un largo capítulo, el segundo del estudio sobre el historiador Paz Soldán, que se refiere a mi bisabuelo el mariscal. Es todo el libro muy pesado, de prolijidad erudita, digno de alguna universidad alemana, o de la Escuela de Castas [?]. El paquete en que va mi tesis, está dirigido a Ludovico. Hazme el favor de reclamarlo en el correo, porque como te digo, no lleva dirección de calle y número.

Otro ejemplar le envío a nuestro pariente el príncipe Luis de Looz, de cuyas atenciones para con tío Enrique estoy enterado por cartas de este.

Mi tío Enrique me ha escrito encantado y agradecidísimo por tus amabilidades y las de tu marido. Cada día tengo más deseos de conocer de cerca a parientes tan finos y de quienes oigo tantos elogios; pero tengo aquí ocupaciones que me retendrán por dos años más o menos.

Mi madre y mi tía me encargan saludos para ti y los tuyos. Saluda afectuosamente en mi nombre a tía Josefina, a Ludovico y a los niños.

Ya sé que Ludovico ha estrenado con buen éxito una opera, y que cada día compone con más brillo.

J. de la Riva-Agüero

10 mai 1911

Mon cher Josè:

Comment je te remercier ton superbe volumen qui vient de nous parvenir! C'est vraiment bien gentil de nous en faire hommage et de l'avoir entouré d'une aussi belle enveloppe avec dedicace si affectueuse Ludovic et moi. J'en [*ilegible*] mille fois te connaissants et garderons precieusement le souvenir de très sympathique auteur. Cet ouvrage si interesant et d'une si grande valeur scientifique puissage en appreciez toute la valeur, autant que l'aimable attention que tu es eue de nous l'envoyer, ce qui n'est pas peu dire.

Le duc de Looz est mort peut dire de vieillesse et très chrétiennement; selon sa volonté on a annoncé que les funérailles seraient en lieu, c'était d'ailleurs ce qu'il y avait de mieux à faire. Il y a quelques jours, a

eu lieu aussi le mariage de Marie de Fyeulenair, dont la mère ètait une de Looz et qui elle est cousine germaine du prince Savel le barón Gaitan de l'Epine, très gentil et distingué, mais 10 ans moins qu'elle, qui en a 49.

Pardon du griffonnage mon cher José, encore merci et souvenir très affectueuse de tous a toi et les tiens.

Caroline

10 juin 1911

Mon cher José:

Nos lettres ont du se croiser, car je t'ai écrit vers le 15 mai, pour te remercier d ton ouvrage, te dire le grand plaisir qu'il nous cause. Je puis ajouter maintenant, avec quel intérêt j'en la commence la lectura; èvidemment, je me suis mite à dévorer d'abord le chapitre concernant mon grand père et j'ai admiré le talent de l'avocat qui défend la cause sans cependant le laisser aller à des concessions vis à vis d'en membre de sa famille. C'est tout à fait clair, précis, irréfutable, me semble.t.il et j'espère que tu réaliseras le projet dont tu parles.

J'ècrire un jour un ouvrage sur le maréchal de la Riva-Agüero.

J'ai retrouvé dernierment un *Extrait de la Biographie universele* et de nouvelles annales politiques.

Bruxelles, 7 octobre 1913.

Mon cher José:

Tu trouveras ici une lettre très aimable du cousin d'Arschot et comme je pense qu'il serait convenable que tu lui mettes un mot, si t'envoie ce petit [*ilegible*].

Ta missive. m'a ètè droit au coeur puisque les jours que tu as passès en esta tu casa ne te furent pas trop long. Tu fais de notre interieur un tableau tout à fait séduisant`! quoique tu l'ai idealisé. ¡Combien je souhaite cependant, á toi! l'homme belliquieux, de [*ilegible*] de bonheur tranquille comme le [*ilegible*] soit dit en ton chant du bois car loin d'être pessimiste je sais qu'ici – bas, les heures claires ne tardent pas à s'èvanouis.

Un grand merci à ma cousine Dolores pour les paroles si affectueuses qu'elle m'adresse, mille choses aimables à elle et à la tante à toi mon cher Josè, notre sincère attachement,

Tito

Ludovic te remerci beaucoup d'avoir songé a ses petits affaires.

Bruxelles, 9 octobre 1913

Mon cher Josè:

Nous voilà rentrés à Bruxelles et vous suppose de retour à Paris, pouvons nous donc espérer vous voir bientôt? Il me tarde de faire ta connaissance Lodovic. Je joint à mois pour te [*ilegible*] mon cher José de partager la famille, mille choses affectueuses.

Carolina

Paris, 14 juin 1915

Mon cher José:

Nous venons de dire adieu ou plutôt au revoir à Enrique et Isabelle que nous avons eu la chance de rencontrer à Paris et dont l'affection nous a fait oublier quelque peu les heures pénibles de deuil.

Ta lettre adressée à Tournai m'est parvenue et je l'ai répondu longuement, c'est donc ma missive que s'est égarée. Je te disais que Ludovic dès le debut de la guerre avait fait son service de garde-civique à Bruxelles et que lorsque les allemands sont entrès dans cette ville, il s'est vu obligè de brûler en hâte son uniforme et attendre l'occasion de s'est présentée sous forme de charrette de laitier, de boulanger, etc; bref moi qui étais à la mer, j'ai vecû dans l'anxiété pendant une grosse quinzain de jours, ni La Chaut ce que mon mari devenait celui-ci de retour nous nous disposions à passer l'hisar à Blankemberghe, mais les boches envahissant tout, il nous a fallu gas [*ilegible*] l'Angleterre avec un bagage louvenaire et des ressources minimes, nous sommes restés à Londres deux mois et demi et y avons fait la connaissance de la famille Beltrán Espantoso qui était à notre Hòtel, c'est grâce à ce hasard que tu nous as dècouverts. Le climat de l'Angleterre ne nous convenant pas, nous sommes allés à Monte-Carlo, que nous avons quitte depuis trois semaines et c'est encore par un hasard que je bénis o combien que Enrique et Ludovic se sont rencontrés. Pour le momento, nous si avons aucun projet, est-il posible d'en faire? L'avance des alliés dans le nord nous avait attirés ici, mais hélas cela ne va pas vite et l'on se demnde quaand on verrra son pays- Non seulement l'exil est pénible, mais notre situation financière est des plus difficiles, ne pouvant recevoir de fonds de Belgique nous vivons du montant de notre automobile qui a été réquisitionnée par l'armée belge et dont Ludovic [*ilegible*] une partie, au Havre de temps en temps- mais cette vache à lait ne sera pas inépuisable [*ilegible*] alors [*ilegible*].

Evidemment, l'espoir fait vivre, mais je t'avoue qu'on en manqué quelques fois aussi la neurasthé, qui s'empare t-elle de Ludovic; le présent n'est pas rote, mais que seral'avenir et que n'a t-on pas lieu de redo [*ilegible*] de la part de ces barbares! Mon beau-père a vu la mort de tout près et son sort nous préoccupe encore beaucoup, car il n'a pas voulu quitter tournai et s'y trouve au milieu d'ennemis. Lorsque les allemands sont arrives dans cette ville un petit nombre de francais sont venus la defendre, mais sans succès; alors les boches ont exigé, en quelques heures la somme de deux millions. Cette Somme absolument exagerée, leur ayant été fournie en billets ils n'ont pas admis ceux-ci et il a fallu (sous cela mon beau-père était fusillé). Trouver de la monnaie sonnante – Du a quêté de porte en porte et finalement le sac d'argent a été placé sur un auto; mon beau-père, sur le sac et un allemand dormant sur mon beau-père. Le dernier ami [*ilegible*] que l'évêque très bousculé , a été amené d'un endroit à l'autre jusque chez Von der Golz, alors gouverneur de la Belgique.mon beau-père lui a dit qu'on avait ruiné sa ville et que pourtant il n'en pouvait rien si les francais avaient tenté de la défendre- sur ce on lui a permis de retourner.

Depuis lors, nous n'en recevons que des nouvelles rares et concises. Voilà le récit, un peu long, de nos misères, aux quelles il convient d'ajouter que notre ville est pillé et occupée par les allemands et que nous ne savons plus rien des domestiques, restés à Blankemberghe, chez un de nos fournisseurs.

Laisse-moi terminer par où j'aurais dû commencer. Te dire que cette guerre est doublement inaudite puisqu'elle nous a privés du plaisir de te revoir et de faire la connaissance de ma chère cousine Dolores. Puisse la politique, dont tu es un gran homme (cela a decidè Ludovic, malgrè ses idées noires) ne pas le captiver au détruiment de les parientes d'Europe; tu sais que je te veux tous les succès, mais charitè bien ordonnée commence par toi-même!

Rappelle-nous je te prie au bons souvenirs de ta mère, en la Grons dant un peu d'être retournèe au Pèrou et crois mon cher José a nos sentiments les plus affectueux.

Tito

J'ai été charmée de faire la connaissance de Monsieur Garcia Calderón, dont tu m'avais envoyé un ouvrage si documenté et si bien écrit.

Quel dommage que tu n'aies vu le château de la [*ilegible*] Enrique; m'en a donnè des photographies, si intèressantes.

Nice, 21 fevrier 1917

Mon cher José:

A Nice, où nous nous trouvons depuis une grosse année, à l'adresse ci-dessus, me parvient ta bonne lettre. La m'est une joie réelle de revoir ton écriture, d'autant plus que ta missive d'avril ou mai n'est jamais arrivé. Je pense qu'il en a été de même de plusieurs de mes èpîtres à Isabelle, car ni d'elle, ni d'Enrique, je n'ai recu un mot depuis le 26 décembre 1915! J'ai l'écrit en dernier lieu, au ministère des Affaires Ètrangères une lettre recommandée.le 22 décembre, afin de vous exprimer à tous, nos voeux les plus sentís pour 1917. Je te renouvelle ceux-ci, qui peuvent le résumer à l'espoir de vous retrouver le plus tôt posible [*ilegible*] quand? [*ilegible*] La guerre, quoiqu'on en dire, ne me semble pas encore [son cher?] à la fin! Nous venons de lire les protestations d'Enrique auquel je te prie de remettre les articulets ci.joints; il verra que nous aussi nous avons aplaudi son geste.

Tu me dis être très absorbé par la politique, cela ne me surprend guère, mais je constate avec plaisir que tu n'oublies pas l'Europe, j'espère, qu'à ton retour, je rencontrerai ta mère et ta tante j'éprouve un regret bien vif de n'avoir fait leur connaissance [*ilegible*] Je suis heureuse que nous nous soyons trouvés dans le midi par un hiver aussi rigoureux! Même à Nice, on a vu de la neige et puis la vie ets plus tranquille et moins chère qu'à Paris, enfin surtout, le soleil fait oublier tant de maux! Héla, l'oreille de Ludovic la serré [*ilegible*] ément et souvent il souffre de l'autre côté. C'est bien de courageant, [avoue?]. La cependant, la moral n'est pas déprimé et l'idée de servir prochainement sa patrie est supportée allégrement.

Nous recevons heureusement, un mot nous disant que mon beau-père ne va pas mal; nous espérons que c'est exact, toutes sortes de bruits ayant circulé. Nous remissons le ciel que le pauvre homme n'ait pas été deporté, car il n'eut certes pas résisté à ce martyre. La vie en Belgique devient de plus en plus pénible. Les taxes et les rèquisitoires augmentent, toutes kes machines sont prises et nos vieux arbres abattus! Quels ravages, nous constaterons! Et pourtant, quel désir de le constater! Nous avons renoncè au bail de notre hotel avenue Louise, parce que Dieu sait dans quelques diffiultés financières nous aurons à nous débattre après la guerre a présent, je tàche de n'y pas trop penser; d'ailleur je suis tellement occupée par l'instruction des enfants et ma peinture que les journées sont toujours trop courtes.

Puissant ces quelques lignes te parvenir, mon cher José, et te redire, aussi qu'atous les votres, l'affection grande que nous vous portons.

Tito

Nice, 20 mars 1918

Mon cher José,

Voici un an, au moins que je n'avais recu un mot de toi; aussi ta lettre me fait-elle le plus grand plaisir. Je me demande si les bâteaux transportant mes lettres n'ont pas la chance d'arriver au nouveau monde. J'ai écrit à Isabelle, il y a des mois missive recommandée naturellement, et pas de réponse, je demandáis alors à Enrique s'il ne pourrait nous faire parvenir les arrièrès de nos actions du Gaz du Callao, intérêts dus depuis 1913. Cet appoint si petit soit-il nous serait précieux.

Ludovic n'est pas encore parti, mais je crains que ce soit bientôt et la guerre ne semble pas près de finir. L'oreille est toujours dans le même ètat et l'autre un peu prise, mais c'est moi qui souffre depuis juin d'un grand surmenage nerveux; je ne puis faire aucune fatigue et concerne la moral j'en ressent, il vaut mieux ne pas en parler davantage la vie a des heures pénibles, on ne peut le laisser aller. Les enfants, heureusement, vont bien; Jean bloque latin et grec avec un professeur, il travaille. Virgile et *Le dialogue des Sports*. Ludovic fait répéter l'histoire et la géographie, moi je m'occupe du francais, ainsi que de Cécile. La petit a jusqu'ici, une bonne nature et fait plus de progres à la maison qu'au lycée. Cécile devient une grande fille, elle aura catorze ans en mai. De mon beau-père, de très mauvaises nouvelles, il peut rester dans une hémorragie provoquée par un tumeur. Cela nous peine d'autant plus qu'il est seul avec sa femme, qui connait son état. Manolita ou plutôt Manuelita. Du B. m'a écrit il n'y s pas longtemps. M'annoncant le mariage de son fils Othon avec une américaine, mais elle ne dit rien de Louis, que je crois être resté en Belgique, ainsi que les de [Tyenlenar?]. Voilà les nouvelles de la famille, à toi de me parler d'une facón moins laconique de toi et des tiens; je sais qu'Enrique n'est plus ministre, mais n'ai aucun détail. Et toi? Toujours plongé dans l'éruditions et la politique? Ecris-moi à l'Hôtel Villa Marina 71, Promenade des Anglais où le trouve l'un de m on oncle, qui ne bouge pas; nous n'avons pas quittèe Nice comme le croyait Isabelle et c'est par hasard

que Ludovic a trouvè ta lettre poste restante. Nous sommes actuellement dans un très modeste appartement, mais comme il fera torride l'été, peut être devons nous déloger. En tout cas, en m'écrivant H. Villa Marina, ta correnpondance me parviendra. Nous avons rencontré ici le docteur de Guermaquer qui a donné des [Louis?] à la famille Panizo; Ludovic le trouva un peu original, qu'un sais-tu?

Dans ce petit coin, tant de bonnes choses mon cher Josè à partager avec ta mere, Enrique, Isabelle, tous ceux aux quels nous verrons une si grande affection.

Tito

J'ècrit en hâte et mon buvard ne vaut rien comme beaucoup de choses [*ilegible*].

Nice, 6 janvier 1919

Mon cher José,

Tes bons souhaits me parviennent et je te les réciproques aussi qu'à tous les tiens. Merci aussi des félicitations que tu m'adresses à l'occasion de la délivrance de notre pays; déjà tu avais eu la gracieuse attention de m'envoyer un télégramme dont je t'ai remercié dans ma dernière missive recomendèe, mais te será-t-elle parvenue? Je confie celle-ci à madame Beltrán qui très aimablement, m'a offert son concours, ayant vu sa correspondence arriver à bon port pendant la guerre.

Répondes-moi à l'adresse ci-dessus que je ne quitterai, je pensé qu'au mois de mai, car, en Belgique le ravitaillement laisse encore beaucoup à désirer. Je te disais que notre retour sera fort pénible, mon pauvre beau-père étant décédé en juillet dernier, après avoir tant souffert du joug

teuton, n'avois pas connu la victoire et s'étant venu mourir loin de ses enfants. Quel sacrifice!

Ma belle-mère a dû quitter la ville bombardèe et se trouve dans la capitale, chez sa soeur madame du Looz. Sa maison a été atteinte par plusieurs obus et des propriétés du [Tournaités?] ont eu également à souffrir.

De notre ville il reste, dit-on les murs, heureusement nous avons pu résilier notre bail de l'avenue Louise et notre chargé d'affaires a mis nos meubles en sùreté. Certes le vin et d'autres choses ont disparu, mais les souvenirs de famille du grand père de la Riva-Agûero sont saufs, c'est l'essentiel.

Parle-moi de tes occupations, dis.moi si tu n'as pas songé à prendre les armes. Il fut question de guerre, mais je suppose que ces bruits n'étaient pas serieux. Que devient Enrique? Il y a si longtemps qu'il ne m'a écrit. Voudrais-tu remettre la lettre ci-jointe à la maison Graham Rowe, copie de celle que je lui ai adressée en mai 1918. Il est incomprehensible qu' elle ne me serve pas, les intérêts reclamé fort souvent, intérêts peu importants, mais qui me sont dus

Merci d'avance et recois, mon cher Josè mille choses aimables et affectueuses pour tous les tiens. Garde pour toi les nombreux baisers de tes cousins, petits et grands.

Caroline

20 mars 1921

Tu es bien gentil, mon cher José, d'avoir pensé tout de suite aux thèmes péruviens; inutile de te dire que ce recueil intéressera vivement Ludovic. Plus inutile encore d'ajouter que nous serons heureux de te re-

voir en mai et de faire la connaissance de ta mère et ta tante, aux quelles tu exprimeras mille choses aimables.

Les de Tyenlenard ont ètè charmès de ta visite, je te rappellerai à leur souvenir lorsque je les reverrai.

Si tu ne passes pas la Semaine Sainte à Seville, tu connaitras les pierres de ces intéressantes cités provencales et tu ne regreteras rien, J'en suis sûre.

Je te laisse à tes excurssions où j'essaie de te rejoindre et je te dis mon cher José, tres affectueusement à bientôt.

Tito

20, janvier 1929

Mon cher José,

Rentrant de Tournai, je recois l'album de potos qui m'intéresse au plus tant point. Ton habitation est delicieuse, très artistiquement meublèe. Quels sont les messieurs en groupe à la dernière page? Sur une commode je suppose le portrait de ton père, mais cleui-ci avec une grosse moustache, que je nelui connaissais pas, puis ta mere, ta tante, toi même, c'est un ensemble de bons souvenirs.

Je t'envoie une nouvelle carte du château de Wolvendael à présent parc public, qui appartenait au duc de Looz et où s'est mariée ton arriére grand mère; je pense t'avoir envoyé une autre reproduction avec le château seul qui n'est pas remarquable, mais nous rappelled la famille. Il sert, l'été de salón de peinture et j'y ai moi même exposé des sites d' [*ilegible*].

En hâte, car les occupations ne nous manquent pas, un merci très affectueux, mon cher José, et mille choses aimables à ma cousine.

Caroline

Bruxelles, 16 fevrier 1929

Mon cher José,

Tes missives me font toujours grand plaisir et je te remercie de toutes les nouvelles que tu me comuniques. Tu me demandes si j'en air ecu d'Enrique ou de sa femme? Hélas, non; depuis son séjour en Europe, Isabelle ne m'a écrit que pour me supplier de lui trouver une femme de chambre, ce pourquoi j'ai fait l'impossible tant en disant à ma chère cousine combien les perles sont rares et combien il est difficille de choisir pour d'autres. Bref, la personne n'a pas convenu et je n'en puis rien. Isabelle m'a vivement remercié, me disant avoir beaucoup de choses á me dire- elle les a encore –Nombre de fois je lui ai demandé leurs projets et exprimé mon désir d'aller les voir, rien, toujours rien! C'est vraiment bizarre!

J'ai recu un télégramme de condoleances très affectueux, un autre à la nouvelle année; je n'ai donc aucune raison de croire qu'ils rien [*ilegible*], pas plus que moi, et te demande de ne pas leur signifier des regres trop souvent et forzement exprimés, mais sous permis de leur paraitre sasoir (comme on dit en langage moderne) je n'ose plus leur demander leur intentions.

Je pensé qu'Isabelle a trop de choses qui l'accaparent, qui l'agitent, comme ce fut le cas à Lourdes. A ce propos je vais te conter une petite histoire: j'avais envoyé une lettre de faire – part de ma belle – mère

á Monsieur et madame de Zavala et voilá que me répond la marquise de Casa-Boza, m'envoyant de très sympathiques condoléances et me disant que, sans doute, je n'ai pas recu l'annonce du décès de son mari. En effet, rien ne m'était parvenu, mais si j'avais su que marquise de Zavala née del Castillo ne faisait qu'une avec la marquise de Casa-boza, que tu me disaisétait veuve, je n'aurais pas commis cette incorrection involontaire. En Espagne, à moins que j'aie la veuve oblitérée, il me semble qu'on enterre son mari et qu'on exhume des titres de facon a rendre les choses claires comme la mystère de la Ste Trinitè! Se qui est plus facile à comprendre, d'après le portrait que tu m'en fais, C'est la beautè du marquis van J. de S. J'ai si en contemplant le tableau de la couple amoureux, mais ne puis [*ilegible*] de la ressemblance que je crois si ffrappante, n'ayant jamais rencontré ce compagnon de Llovis, ni sa charmante moitié. Nous avons connu un peu à Paris pendant la guerre, un colonel Van J., sa femme et sa belle mère, la Bme Ancion ils étaient aimables sans originalité. [Ven?], tu as choisi un milieu bien intéressant qui t'offre du nouveau tous les jours, nouveau vieux par les familles, renouveau dns l'histoire du Vatican et que sais-je. Me serat-il donné de revoir cette norme si attirante? Je le souhaite et te remercie encore de tout coeur pour le moment nous sommes en plein dans les affaires de succession; nous avons passé à Tournai des jours très pénible pour Ludovic; car il y a eu de fortes émotions,d'affreux cauchemars, bien préjudiciables pour sa santé. Rentr´wa chez nous, nous avons trouvé des grippés, heureusement rien de grave, mais ce froid intense est un véritable fléau; je viens de perdre une cousine de 41 ans, mère de sept enfants enlevé par grippe et pneumonie. Les obsèques auront lieu aux environs de Gand et je pensé que ce ne será pas sans peine que j'arriverai, le service des chemins de fer, étant fort désorganisé à cause de la gelée et de la neige épaisse. Je ne sais si je t'ai dit la mort du prince Camile de Looz que j'ai apprise par une annonce du ourna; c'était l'oncle de d'Arschot, mais on ne le voyait pas à cause de son mariage avec la Bme. Letauf, divorcè, dont il a reconnue deux filles- l'une d'elles a èpousè un jeune homme de la petite bons [*ilegible*] [lisié?] de Gand. Il s'est remariè en France avec une personne quelconque dont il était veuf, mais qui lui

a donné deux enfants. Les Meulemar sont venues chez moi et moi chez elles, malheureusement, sans nous rencontrer. Quand je les verrai, je leur parlerai de toi.

Veuille, mon cher José nous rappeler à ta tante, don't je garde un souvenir tellement sympathique; crois aussi à la bien sincère affection que nous te portons.

Caroline

Ludovic se trouve toujours bien des piqûres [*ilegible*] serline. Je me demande si le doctor Faelli pratique ce mème traitement ou s'il aurait découvert un autre moyen de vaincre le diabête. Un diabête bénin se guérit souvent, mème rien que par le régime mais lorsque le pancréas est trop atteint pour fonctionner, il faut remplacer artificiellement cette fonction. C'est ce que fait l'insuline J'aurait il autre chose á conseiller?

Bruxelles, 8 aout 1929

Mon cher José:

Le marriage de Jean aura lieu le 10 septembre, dans la plus stricte intimate. La date vient seulement d'être fixé, parce qu'on attendait réponse d'un oncle de la jeune fille, père jésuite, qui était en voyage et qui bénira cette union. Tu me parles de ton amiable intention d'offrir un cadeau à mon fils, mais je ne connais hélas, personne qui se rende à Roma actuellement et poursait j'en caharger le jeune menage y será probablement entre le 20 et le 25 septembre; auaront-ils la joie de vous y voir? Ils le souhaitent vivement. Isabelle m'a écrit!

Elle n'a pas eu la rouseole, dit-elle, mais une indisposition due à la fatigue et aux émotions, je la vois si bouleversée par l'état de son

mari que je ne puis certes, lui en vouloirs de ce long silence. Si le pauvre Enrique a eu une doublé pneumonie et menace d'attaque, il y a lieu de s'inquiéter, surtout, me semble –t-il, à cause de cette menace qui provient, j'imagine, de l'arteriosclérose. J'espère que tu me tiendras au courant; je ne veux alarmer Isabelle en lui en parlent plus qu'il ne faut- est puis, il ya des chances qu'elle ne me répond pas. Je suis fort peinée par ces facheuses nouvelles, Enrique est si bon!

Je me demande [*ilegible*] Balades en ce momento? Raconte-moi cela, tes lettres sont toujours les très bien [*ilegible*] tu le sais.

As –tu lu l'Histoire de l'Amérique Espagnole par Jean Toussaint Bertrand (Edit. Spes) Préface de Belaunde, professeur à L'Universitè de Lima? Sans doute connais tu ce dernier, tout au moins de réputation, ce qui aura pu te donner une idée de la valeur de l'ouvrage.

Dans ce petit coin, je tasse, cher José, nos pensées les plus affectueuses pour toi et ta tante.

Carolina

[*Borrador manuscrito*]

Lima, 15 de marzo de 1931 [*]

Baronesa Stiénon du Pré
Marquesa de la Riva-Agüero
Bruselas.

Mi muy querida Carolina:

No sé si habrás recibido mi última carta. Como yo estoy muy alejado de Isabel; y no quiero verla más, ni pedirle cosa alguna, por insigni-

ficante que sea, acudo a ti para que me proporciones copia del estudio que hice redactar en Roma sobre la genealogía de los Looz Coswarem, y del que remití ejemplares a ti y a mi difunto tío Enrique. Hazme el favor de decirme cuánto me costará una copia simple, para enviarte su importe por telégrafo, pues yo no conservo ninguna, por haber obsequiado la primera a mi tío e Isabel, la cual retiene sin derecho alguno, los papeles y retratos de familia de que era mi tío Enrique mero depositario, por haberse quedado en casa de su madre, mi abuela Mercedes, sin dividirse, según era legítimo, entre los tres hermanos. No te cansaré más con el relato de mis rencillas, con esa loca desaforada. Por eso recurro a ti, a fin de conseguir copia de aquellos apuntes manuscritos sobre la línea de Looz Coswarem, pues estoy arreglando mi archivo.

La condición del país es tal, y de cambio baja tanto, que creo estarme en el Perú tres o cuatro años seguidos, para poner en orden mis bienes.

Salúdame mucho a tu marido y explícame como sigue de su diabetes. Recuerdos cariñosos a tus hijos Juan y Cecilia y sus respectivos consortes. Bien sabes cuanto te quiere y estima, tu primo afectísimo.

José

[*] VER: JRAO-LIB-179A, p. 132.

[*Borrador mecanografiado*]

Lima, 18 de mayo de 1932

Señora
Baronesa de Stienon du Pré
Bruselas.

Mi querida Carolina:

Por tu carta me he enterado, con gran sentimiento y zozobra, del mal estado de salud de tu marido. Aunque espero que ya haya vuelto restablecido de Estrasburgo, te suplico que me des noticias suyas, expresándole lo mucho que he deplorado la agravación de su diabetes por la injustificada alarma que le infundieron los médicos anteriores. A mí también en 1920 un médico de Burdeos, y de bastante fama, pretendió asustarme, presentando como posible iniciación de un cáncer una vulgar lastimadura en la espalda, que luego ha cicatrizado definitivamente.

Con tu carta, he recibido y leído la interesantísima novela corta de tu hijo Juan, de que te hablaré más particularmente al fin de esta carta; y tres recortes de periódicos. El primero se refiere a la muerte de mi tía la condesa de Casa Valencia, a quien traté mucho, y que era en verdad mujer de notable inteligencia. El segundo recorte, relativo a una bailarina de pretensa sangre incaica, es una invención periodística. Como los incas no fueron solo una dinastía, sino una tribu o confederación dominante en el antiguo Perú, habrá infinitos indios pobres en todo el departamento del Cuzco que con verosimilitud pueden suponerse descendientes de aquella tribu privilegiada, como en Roma lo son de los antiguos amos del mundo los plebeyos transteverinos o los aldeanos de Tívoli o de Albano. Pero no hay tal princesa Helba Huara; porque descendientes conocidos de los emperadores incaicos, no quedan sino en España y en Lima; y ninguna de ellas se ha hecho todavía bailadora, aunque puede ser que en lo porvenir

lleguen a serlo, según el paso que el mundo lleva. Mas, no hay que adelantar todavía los acontecimientos; y hasta hoy la princesa peruana cuyo retrato me envías, no tiene autenticidad mayor que las de las fantásticas y supuestas hijas del Zar redivivas.

El tercer recorte, que es el artículo de cierto Paul Rival sobre Jerónimo Riario, corre parejas en exactitud con el anterior. Quizá no ignoras, por tradiciones de familia, que este personaje del Renacimiento italiano era sobrino de un pariente nuestro, el Papa Sixto IV, pues tu padre y tu tío Alfonso debían conservar copias del testamento de doña Francisca Basso de la Rovere viuda de don Manuel de la Riva-Agüero, y fallecida en la ciudad de México, a fines del siglo XVIII. Yo aquí en Lima guardo un testimonio de ese testamento. Los enemigos, que no fueron pocos, de los dos batalladores Papas Rovere, Sixto IV y Julio II, echaron a volar la especie de haber salido estos Pontífices de una humildísima y misérrima familia de pescadores. Así lo repite el historiador florentino Guicciardini que pone tal aserción en boca del ofendido rey de Francia Luis XII, y así lo han repetido, copiándose unos a otros, escritores de segunda mano; y no es de extrañar que se haga eco de ellos el Monsieur Rival que parece un periodista superficialísimo. Si hubiera siquiera hojeado al diligente historiógrafo alemán moderno Pastor, habría advertido que esta invención de los libelistas venecianos y florentinos está contradicha por documentos auténticos. Consta por ellos que nuestros antepasados, padres de Sixto IV y de su hermana Luchina de la Rovere, la que casó con nuestro abuelo Bartolomé Basso, patricio de Savona (cuya tumba se ve hoy mismo en la iglesia de Santa María del Popolo en Roma) se llamaron Leonardo de la Rovere y Luchina Monleone, enterrados en la capilla inmediata a la Catedral de Savona, edificada por su hijo Sixto IV. Antes de que este último fuera Papa y aun Cardenal, cuando no pasaba de la esfera de un franciscano distinguido, y profesor en las universidades italianas, se declaraba ya públicamente que el origen de su familia era el de los señores de Ninovo en el Piamonte, rama mayor del apellido Della Rovere, que ha perdurado en la aristocracia de Turín, y ha producido en el siglo XIX un

Almirante y Presidente del Consejo del antiguo reino de Cerdeña. Que Leonardo de la Rovere y sus hijos eran pobres, es sabido; pero solo la frivolidad francesa puede calificarlos hoy asertóricamente de *miserables artesanos*, como dice el inconsistente artículo en referencia, porque en aquella costa del Genovesado se llamaban *pescadores* los propietarios de barcos pequeños que no se dedicaban al tráfico de Levante, y tal debió de ser la condición de estos Rovere, no muy alejada de algunos que en la misma región poseían feudos imperiales, como los Grimaldi. La hermana mayor de nuestra abuela Luchina, se llamaba Blanca y fue la que se casó con Riario, el cual era notorio o sea hombre de leyes, como infinidad de burgueses y nobles pequeños en todo el Genovesado. La estrechez e inferioridad de su situación económica se exageró monstruosamente cuando por el parentesco papal llegaron a deslumbrar y dominar Italia en los siglos XV y XVI. A ojos de los historiadores serios, no pasa de una vulgar calumnia la especie de haber sido Jerónimo y Pedro Riario hijos bastardos de Sixto IV. Lo único que pudo acreditar este rumor fue la circunstancia de ser ya difunta Blanca cuando su hermano llegó al papado. El cardenal Pedro Riario, es cierto que fue muy disipador y disoluto; pero su sepulcro no puede decirse magnífico por la mole y el gasto, sino simplemente por la elegancia natural en aquella época de florecimiento artístico. Está en la iglesia de los Santos Apóstoles en Roma, y se parece bastante al de su tío político, nuestro antepasado Bartolomé, que como ya apunté reposa en Santa María del Popolo. En esta misma iglesia yace igualmente el hijo del anterior, el cardenal Jerónimo, detrás del altar mayor, frente al sepulcro de Ascanio Sforza, erigidos ambos por mandato de Julio II. En Italia los Lante de la Rovere de Roma y los Vivaldi de Génova, que son nuestros relacionados por esta rama, deben de conservar mayores noticias que las que aquí te doy de memoria. Hay un libro sobre Catalina Sforza y sus dos maridos sucesivos Riario y Medicis, escrito por un historiador moderno italiano que puede servir también de útil correctivo contra las exageraciones y ligerezas de Mr. Rival, eco de las versiones más vulgares, como generalmente lo son los periodistas. Los duques de Riario-Sforza de Nápoles, que todavía en el siglo XIX produjeron uno

de los más inteligentes arzobispos de esta ciudad, deben de conservar un buen archivo, con copias de documentos importantes, Y dejando ya a los Rovere, pasemos a los escritos de tu hijo Juan, a quien te ruego que le comuniques esta carta.

Creo que Juan posee verdaderas condiciones de literato; y que es ya un notable novelista a la moderna, con metáforas expresionistas, referencias exóticas y un humorismo de buena ley, por el estilo de Paul Morand y su escuela. En el fondo a más de estos rasgos propios al momento presente, y advierto en él, por el realismo colorista de las descripciones y la melancolía del sentimiento y las metáforas, que es muy de su país septentrional y que no puede negar la sangre y el ambiente flamencos, aun colocando en París sus personajes. Esa lluvia constante, ese invierno tan sombrío y esas metáforas de nostalgia y tristeza son muy del norte de Europa. Aquí y allí, alguna reminiscencia de Roma, la Via Apia y Napolés, y del ambiente mediterráneo, me han recordado los tiempos en que coincidimos en Italia.

Como todo no han de ser elogios, por muy merecidos que los tenga, observaré que sus héroes Nicolás y Gustavo, no solo son neurasténicos, sino legítimos borrachos; y bien lo muestran en su abulia alcohólica, en la confusión entre lo visto y lo imaginado, y en las frecuentísimas y precisas referencias a los licores. Casi en todas sus páginas salen a relucir el Coñác, el Vermut, el Oporto, Ginebra, Cointreau, Whisky, cocktails. Bien se conoce que no están en Norteamérica ni que Bélgica ha adoptado la ley seca. Como el idealismo humorístico y trascendente que anima la novela es tan absoluto que lo real dimana de lo imaginado, hay que leerla con tiento, pues a veces no se distingue con claridad el sueño de la sensación y de la alucinación. Tal ocurre con las *ventanas del corazón* de la segunda página, que, no obstante su calidad espiritual o metafórica, *se abren al impulso de la tempestad* y dejan percibir *las calles encharcadas* por la lluvia. Para todo lo demás mi aprobación muy calurosa y entusiasta.

Por este correo o el próximo recibiréis algunos ejemplares de artículos míos, un discurso sobre Goethe en su centenario y un estudio sobre cierto libro relativo a antigüedades limeñas, dedicado a mí por un joven principiante y que me da ocasión para recuerdos de infancia y de historia municipal. En el segundo de ellos leerás el nombre de nuestro tío Carlos Riva-Agüero. Si, como lo proyecto, reúno estos tres artículos en otro folleto semejante al que he dedicado al centenario de Goethe, os enviare de igual modo ejemplares duplicados de él. Con estos y análogos estudios me entretengo; pero mi verdadera ocupación aquí es el arreglo de mis bienes, que con el prolongado destierro y un pésimo administrador, agravado todo por la crisis general, padecieron bastante. Tampoco me faltan preocupaciones e inminentes encargos políticos; y temo tener que encargarme de la reorganización universitaria, tarea pesadísima pero inexcusable, para contrarrestar la propaganda izquierdista.

Veo que también vuestros socialistas se agitan y he leído hoy en el periódico la caída del ministerio belga. Anhelemos que la crisis económica se conjure; porque de seguir esta depresión un año más en todo el mundo, la revolución social será formidable, y el año 48 del siglo pasado y el 89 del XVIII, serán en comparación juegos de niños.

Repíteles a Juan y a su mujer mis parabienes. Que el párrafo de esta carta relativo al *Hombre del sombrero hongo*, lo lea Juan y no lo rompa; sino que, a semejanza de su protagonista, lo empaste en percalina azul, con el título *Informe de crítica literaria por un miembro de mi familia*. Este Perú, como su Madagascar, es una tierra calva y pelada y con molestos insectos, y también hay aquí mulatas centenarias y maldicientes. Pero a pesar de estas contrariedades, estoy a gusto en mi tierra, no iré por algunos años a Europa y anhelaría que Juan viniera a describir estos tipos y paisajes.

No te olvides de expresar mis más afectuosos recuerdos a tu hija Cecilia y su marido, y a las de Meulenaer; y muy particularmente a Lu-

dovico, cuya salud tan de veras me preocupa y a quien espero que de viva voz le traduzcas mis renglones.

Y para ti, mi querida Carolina, las más afectuosas expresiones de tu primo.

Bruxelles 3 août 1933

Mon cher Josè:

Je m'est toujours une joie de reevoir ton écriture mais helas nes nouvelles de ta santé ne sont pas ce que j'espérais.

Si grace à Dieu celle –ci n'offre rien d'inquietant, je comprends combien grand est l'ennui de se soigner surtout lorsqu'on est occupè como tu l'es. Tu me parles de ta maison de champagne – peut être à Chorrillos? J'aime à croire que malgré les déplaces ment fréquents le grand air te será favorable et que ta belle constitution aura bien vite oublié ce vilain bobo. Ludovic lui a été mieux pendantr l'été qui fut agréable à présent, il lui fautaugmenter les doses d'insuline et c'est une esclavage obsédant que les 3 piqûres, analyses, etc. Et puis, ce palliatif indispensable provoque une intoxication néfaste pour le système nerveux et cela ne fait pas voir la vie en rose!

J'ai fait parvenir félicitations et condoléances aux enfants. Jean t'aura dit qu'il s'installait à Bruges, cadre qui l'inspire; il y a achetè une maison, non a l'ombre de la cathedrale, mais de Notre Dame, en plein centre, avec jardín donnant leur un canal. Nous avons été fort peinés de la voir quitter nos parages d'autant plus que j'étais très attaché à s apetite fille, mais que veux-tu, s'il est très heureux, c'est l'essentiel.

Cet été, j'ai fait plusieurs séjours à Hyon auprès du Cécile; il lui est [*ilegible*] un très gros garcon, dont elle est enchantèe ainsi que son mari. Le dernier est un charmant garcon, plein de délicatesse que nous apprecions beaucoup.

Je ne manquerai pas de te rappeller aux membres de la famaile que tu connais. As-tu appris les fiancailles d'une fille des d'Arschot avec un prince de Windischgrants? [pour?] nous, c'est évidemment très bien, mais comme atavisme [*ilegible*] Le père à tort ou à raison, n'a pas la réputation intâche, quant à la mere, étant parti avec un socialiste on l'appelle "La princesse rouse"; elle est fille de notre princesse Stéphanie, petite-fille, par consequent de L'opold II. La soeur de fiancé en question a épouse recemment un conte d'Alcántara de Guerrieu, (ne pas confondre avec la très ancienne famille d'Alcàntara), et le père du jeune homme homme a essayè de la disuader. La princesse étant très indisciplinée et sans fortune; toutefois, il est à supposer qu'elle en aura plus tard, sa grand mère n'étant pas sans rien. Du fiancé d'Arschot personnellement, j'ignore tout; puisse-t-il avoir accaparé les qualités dont les proches n'ont pas fait usage.

Lorsque tu voudras bien reprendre la plume, dis moi si l'état d'Isabelle n'améliore pas; me n'oublie pas auprès de ses soeurs. Je suppose que malgré divers soubresaut le pays est calme et que, à part ta santé tu es [*ilegible*] de réels soucès. Dans notre petit coin il ne manque guère, car la crise se fait laidement sentir ainsi que certains [*ilegible*] venant de l'est – que [*ilegible*] fasse la force [*ilegible*] verrons nous encore. Crois mon cher José, à notre toute grande affection.

Caroline

[*Borrador mecanografiado*]

Lima, 4 de agosto de 1932

Señora doña
Carolina de la Riva-Agüero
Baronesa de Stienon du Pré
Bruselas.

Mi muy querida Carolina:

Por este correo has de recibir una reproducción fotográfica del retrato de mi tatarabuelo, que me pidieron para la Moneda. Como no recuerdo bien si lo tenías en Bruselas, me ha parecido enviarte esta fotografía, que lleva como leyenda la lista entera de los apellidos y cargos de nuestro ascendiente.

Dime cómo sigue la salud de tu marido y cómo están tus dos hijos y sus respectivas familias. Que no olvide Juan mandarme sus escritos tan luego como los publique, pues el que leí hace poco me ha dado apetito de conocer los otros.

Aquí estamos siempre entre revoluciones, guerras, bancarrotas y calamidades; y sobrada razón tenía mi bisabuela la Princesa, hace un siglo, para no poderse aclimatar en tan difícil tierra. Yo, como nacido en ella, no tengo más remedio que quedarme guardando lo que me resta; y he hecho de necesidad virtud, pues, vista la imposibilidad presente, estoy muy resignado y hasta contento con la perspectiva de no regresar por largos años a Europa.

No dejes de escribirme con frecuencia; y recibe con todos los tuyos los expresivos recuerdos de tu primo.

[*Borrador mecanografiado*]

Lima, 19 de agosto de 1933

Señora doña
Carolina de la Riva-Agüero
Baronesa de Stienon du Pré
Bruselas.

Mi muy querida Carolina:

He recibido, con pocos días de intervalo, una tarjeta impresa con la grata nueva del nacimiento de un nieto tuyo, que supongo hijo mayor de Cecilia, Felipe de Cambry du Baudimont; y un parte de defunción de una señora de Pierpont, próxima parienta de Juan y su mujer. En este contraste y alternativa de duelos y plácemes, propio de la vida, te suplico que expreses mis parabienes a Cecilia y su marido, y mi pésame a Juan, sus esposa y todos los suyos, prefiriendo yo dirigirme desde luego a ti para estos encargos, tanto por evitar errores de dirección como por aprovechar la ocasión de presentarte, al mismo tiempo que a tu marido, mis afectuosos recuerdos.

No sigo bien de salud. Dentro de un mes me extraerán un cálculo salival de la glándula parótida izquierda, que me mortifica muchísimo. Tengo la cara hinchada y llevo ya cuatro meses de infección. No es dolencia de gravedad, pero sí de grandísimo aburrimiento; porque desde esta casa de campo me veo obligado a ir diariamente dos veces a Lima para solo las curaciones, teniendo que descuidar, con infinita pérdida de tiempo, mis estudios y mis asuntos.

¿Cómo sigue Ludovico de su diabetes? Supongo que recibiríais en un número de la *Revista de la Universidad Católica*, de Lima seis meses hace, un discurso mío sobre don Ricardo Palma. Si no ha llegado,

avísame para remitiros un nuevo tomo, relativo a este autor y su centenario, en que aquel estudio mío aparece.

Recuérdame a las de Meulenaer, a Guillermo d' Arschot y a los Van den Boegarde, tan luego como la ocasión se te presente; y en unión de tu marido y tus hijos, recibe el más cariñoso saludo de tu primo que no os olvida.

[*Borrador mecanografiado*]

Lima, 1.° de abril de 1934

Señora
Baronesa de Stiénon du Pré
Bruselas.

Mi muy querida Carolina:

He recibido el parte de defunción de uno de tus parientes de Hemptinne. A ti, a todos los tuyos y a los más próximamente enlutados por el duelo, les expreso por tu conducto mi condolencia.

Me tienes ya en el quinto mes de mi ministerio, con graves dificultades internacionales e internas. Trabajo sin cesar todo el día y parte de la noche; y procuro hacer cuanto mis fuerzas alcanzan.

El mes entrante, si dispongo de alguna tregua, imprimiré en folleto una conferencia mía sobre el Cuzco; y a ustedes les enviaré varios ejemplares.

¿Cómo sigue Ludovico de su antigua diabetes?

A Juan y a su mujer, y a Cecilia y a su marido mis mejores recuerdos.

Para ti y tu marido un abrazo de tu primo afectísimo.

[*Borrador mecanografiado*]

Lima, 30 de mayo de 1935

Señora
Baronesa de Stiénon du Pré
Bruselas.

Mi muy querida Carolina:

Muchísimo te agradezco la noticia de la muerte de Guillermo d'Arschot, por los recortes de periódicos que has tenido la fineza de enviarme. Hoy le escribo mi pésame a la viuda, y otro a la Rohan-Chabot. Te ruego, además, que en mi nombre se lo expreses a las de Meulenaer y a los parientes próximos del extinto, cuando se te presente la ocasión, pues no tengo dirección de todos ellos.

Isabel, por cuya salud me preguntas, está ya muy restablecida, reconciliada con sus hermanas y conmigo, e instalada definitivamente en Lima. Como en su casa una vez por semana; y me ha encargado que siempre que te escribe te salude muy afectuosamente de su parte.

Díme cómo sigue Ludovico de su diabetes, y si continúa yendo a Estrasburgo para su cura anual. Yo me hallo bastante bien de salud ahora, aunque no me faltan tareas intelectuales y políticas. El Perú sigue revuelto; y el comunismo hace estragos.

Con esta carta te remito tres ejemplares de un estudio histórico sobre un antepasado mío materno, a quien hemos celebrado con solemnidad en las recientes fiestas del IV centenario de Lima, porque fue el primer Alcalde de esta capital. Uno de los ejemplares que te envío, es naturalmente para Ludovico y para ti; el otro para Juan; y el postrero para Cecilia y su marido, como consta de las respectivas dedicatorias. Dales a todos muy cariñosos recuerdos de mi parte y no olvides escribir a tu afectísimo.

Bruxelles, 15 juin (1936)

Mon cher José:

Mon état de santé s'ameliorant, je ne veux tarder à te dire à quel point je suis sensible à l'intérêt que tu m'as témoigné; j'y vois un reflet de l'affection que tu me portess et que je te rends en tout amplitude, crois-le. Si je vais mieux, cela ne signifie pas que je sois près de la guérison, la faiblesse étant encore très grande, la circulation du saang défectueuse et la raideur extrême, chose peu surprennante après trois mois d'immobilité complète; en outre les trop tenaces microbes de colibacillose n'ont pas encore laché leur proie, d'on un certaine fébrilité. Mais vu les misères subies, je bénis le ciel et me réjouis de pouvoir m'adonner à la lectura inégalable passe-temps. Les journées de la sort me semblent courtes et je ne dout pas que tu n'en dises autant de celles que tu occupes de si intéressant facón; tu ajouteras, je l'espère. Que le travail n'altère en rien ta robuste constitution. Certes, il y a en ce moment, moult causes de soucis et au premier plan pour nous, les évènementss politiques. A la grâce de Dieu!

J'ai été heureuse de te savoir en bons termes avec Isabelle, sans doute complètement remise du contre coup de la mort d'Enrique; dis-lui mon souvenir reconnaissant. Ludovic dont la diabète est stationnaire,

mais qui ressent hèlas, les atteintes du rheumatisme, se joint à moi, mon cher Josè pour t'exprimer à nom [*ilegible*] notre sincèr attachement,

Caroline

Bruxelles, 22 aout 1936.

Mon cher Josè:

Ta bonne letter m'a été droit au coeur! Appelle- moi Tito; nom qui ne rime guère avec Carolin mais qui parce que plus [*ilegible*], me plait advantage qu'un baisement de main, vraiment trop solemnel! Nous sommes heureux de te voir toujours d'une tel résistence à travail et ne doutons pas que tu puisses ouvrir les yeux à nombre de ceux qui en dépit des evènements d'Espagne.

Croient encore au paradis sovietique. Puisse le succès des rebelles empêcher le drapeau rouge de se déployer ailleurs come déjà. J'en manifeste [*ilegible*] agérement la decir en France et chez nous , ce danger et l'autre obscuricissent l'horizon et combine [*ilegible*] J'ai lu l'algarade des péruviens aux jeux [objen piques?], à distance il est difficille de juger.

Je me souviens de l'annonce des fiancailles de Monsieur Iglesias, qui devait je crois partir pour les Etats Unis; veuille lui exprimer toutes nos condoleances. Les soeurs d'Isabelle n'ont pas de chance Dieu merci. Celle-c'est rèmise et tu me rappelleras bien affectueusement à son souvenir dans un cartel ci-joint, il est question d'un André Iglesias. Je me demande s'il est parent de monsieur Nicolas. On parle également de monsieur Juan Peche Cabez de Vaga. Ne serait – ce pas un Cabeza de Vaca? Quant aux portraits de famille je ne possede que ceux du marquis et de la marquise de Mont Alegre de Aulestia (je me demande quel est

la troisième) que tu avais trouvès peu ressemblant aux originaux; c'est pourquoi il ne serait me semble-t-il d'aucun intérêt pour toi d'en posseder la photo – Tu me parles de la comtesse Marie-Louise de Looz qui a repris le château de Niel qu'occupait son père Maurice, qui avait épousé une Motta; elle même a di d'avoir a un monsieur Van Looz et il fut aussi: question de divorce, chose qui n'aura pas eu de suite, ne connaissant ni elle, ni son époux, je ne t'en dirai rien de plus. As-tu appris le marriage d'Arnold de Looz, fils du comte René Capitaine aux Guides et aviateur des plus dintingués avec une fille du marquis Impériale des princes de Francavilla? Voilà une unión assortie. Pour continuer le chapitre famille il est, parait-il décidé, malgré les protestations de groupements artistiques, d'abattre l'égliese d' Uccle où se trouve la sépulture de mon arrière grand père et dans la sacritie un vitrail de Saint Charles aux armes des de Looz. Au premier corp de proche j'aviserai Willy de Bogarde qui lui pourra prevenir son oncle, triste chef, mais chef de la famille. J'expose en ce momento à l'Orangerie de Wolvendael où le Circle-[reel?] Centre d'Art a ouvert un salón; le Château comme tu.le sais est devenu Athéné mixte. A propos de Château je pensé à celui des de la Riva ses ruines seraient-elles encore debout?

Et maintenant, revenant à Longchamp, je te dirai que Ludovic souffre d'un pied qulque peu décalcifié, sans doute à la suite d'une chute qu'il a fait il y a longtemps, espérons que calcium et vitamines m[ate?] ront le mal. Moi, j'éprouve encore de la raideur et le coeur doit se menager, néanmoins je mène une vie normale. Une contrariété, c'est d'avoir notre domestique, (en service depuis plus de sept ans), dans un état des plus précarie, ne s'étant pas remis d'une opération à l'estomac pratiquè il y a deux ans il vient d'en subir une autre réduisant cet organe à la plus simple expression et la digestión laisse beaucoup à désirer. L'été aussi fut malade, un vrai dél [*ilegible*] sauf à l'assomption; malgré cela foule au litoral, foule du quatriéme clase, surtout, gréc au chausi et congés payés. Je pars sous peu pour Ostende, l'air de la mer m'étant recommendé, c'était pourquoi je t'écris sans plus tarder, avec une plume crachant comme un troupeau de lamas. Tu excuseras l'écriture abominable!

Les enfants et petits enfants sont bien. Jean travaille toujours ayant compose sans que hélas elles lui fussent commandés, différentes illustrations, entre autres pour "La Carrosse du Stmo. Sacrement". Vraiment typique de Ligue et de [Corilanos].

Je serai naturellement très heureuse de recevoir ta prose, mais que serait-la si tu m'annoncais ta venue, mon cher José, a qui nous gardons une si vive affection.

Tito

Je t'envoi deux boits de journaux qui reflètent assez justement les préocupations des belges de Norte [*].

[*] En el AHRA se encuentran dos recortes de periódico que están adjuntos a esta carta.

Bruxelles, 7 février 1937

Mon cher José:

Tu nous vois bien sensibles à tes souhaits, à l'aurore de 1937. Tu ne fus certes oubliè et c'est en passant par le ciel que ma pensèe est allé vers toi, afin que tu sois heureux comme tu le mérites. Je ne dout pas que tu contribue largement à la santé morale du Pérou où les élections furent satisfaisantes, j'imgine et non à la manière du Jr. P. J'entendès parler par un des Tharandt et par l'Abbé Du Noor (as de guerre) rentrant d'Espagne. Conférences très intéressantes à Barcelona, c'est la terrain l'autoritè n'existant plus à l'Olympic Bar appelè *La pugnalada*, seul établissement restant ouvert après huit heures du soir, Tharand a su empoigner par des miliciens, une famille, dont trois jeunes personnes pour les amener dans la banlieu on devine à quelle fin; à la table voisine de la sienne se trouvait

impassible, le ministre de la Justice! L'écrivain comme l'Abbé sont frappés de cruauté, du sadisme des anarchistes, mais aussi de la bravoure, de l'indifférence des espagnols devant la mort. Notre devise en est le reflet [comment?] cela finira-t-il? La bonne cause doit trionpher mais será-ca sans documentage pour le reste du monde? En tous cas, avec quelle [*ilegible*] songe-t-on à la péninsule dépouillé d'innombrables trèsors artistiques.

Dans notre petit Belgique la calme est relatif; l'appréhension subsiste. Berlin étant proche, Moscou peut être plus encore dont le venin s'infiltre. Dirigés par la tripartite nous soyons la gauche, l'emporter trop fréquemment au Longchamp tort n'est pas rose non plus. Si je vais bien, Ludovic continue à souffrir du pied; une consultation a eu lieu avec un de nos premiers spécialistes pour les os qui, en constatant l'affaissement plantaire n'arrive pas à découvrir la cause du mal. Serait-ce une épine visitante que ne déclerait pas la radiographie? Bref, il est ordonné du bains d'air chaud amitigu'un bandage; j'avoue être assez sceptique quant au résultat et je ne dois pas te dire le découragement de Ludovic.

Enfants et petites enfants son en bon état; Jean compose toujours et si aura garde de t'oublier si jamais une oeuvre sort du presse. Il n'est pas resiste tort en admettant la bien fondé de certains gestes, [*ilegible*] De Grille qu'il a connu à Louvain et peut se rendre synpathique, est de son propre aveu un griffé menteur; puis il abuse d'injures grosièrees et comment parfois de lourdes gaffes. Enfin il y a l'alliance de Rex avec les flamands séparatistes, toujours ancrés dans leurs idées – où cela peut-il mener? On peut aplaudir ce mouvement parce que anti- communiste mais non l'applaudir sans reserves.

J'ai vu dernièrement les de [*ilegible*] lenaces auxquelles j'ai exprimé mille choses aimables de ta part. Elles m'ont dit que celle file de Maurice de Looz qui t'a écrit avait epousé un divorcé dont elle serait peut être divorcé à son tour, ce qui lui aurait permis de se priver de son nom.

Je viens d'apprendre par un journal de Florence que la famille m'aura expédié la mort du comte Testa Chez lequel tu t'étais rendre, je pensé, Piazza d'Aazeglio. Sa femme m'avait écrit à la nouvelle aannée, me la disaant souffrant, sans plus; j'ignore ce qui l'a emporté.

Ne serait- ce pas abuser de ta complaisance en te demandant de joindre à une prochain missive que j'espère lorsque quelques timbres enlevés à la volumineuse correspondance que tu recois? Ceux que tu m'as adressés jadis ont fait beaucoup d'heureux.

Rappelle – moi affectueusement à Isabelle et à ses soeurs et croi, mon cher Josè, à notre profound attachement,

Tito

Bruxelles, 12 avril 1937

Mon cher José:

Ma lettre de Léonis te sera parvenue j'imagine. Si je reprends la plume, c'est que je viens recevoir la visite de Manolite Meulenar, nièce de Marie l'Epine, Jeanne et Cecile du M. que tu connais. Elle me prie de te demander s'il y a aurait pour elle au Pérou, une situation de demoiselle de compagnie qui pourrait enseigner le francais. Elle a 32 ans et beaucoup d'enthousiasme que j'ai cru devoir calmer en lui faisant remarquer que la fièvre d'emploi qu'elle recherche c'est par un très grand nombre, que la sympathie ne se commande pas et que dès lors, il serait peut-être signè d'entreprendre un voyage aussi coûteux néanmoins, j'ai promis de te consulter et si je te prie de m'envoyer un mot de réponse à ce sujet, je n'ose te le demander encourageant craignant qu'une fois à Lima si elle ne connais personne, cette jeune fille sans situation financière ne te soit à

charge. Je crois t'avoir dit que sa soeur est fiancè, depuis de annèes, à un Gomes Brandas, qui ne peut trouver du position ni ici, ni au Brésil, bien qu'il soit le beau-fils du Phipps, ambassadeur à Paris; Ghislaine, la fiancé, s'occupe d'écritures dans une banque. Maintenant, une histoire stupide. Dernièrement, le comte Gaston de Looz m'ayant annoncè un communication assez important à me faire sur le Pérou, voici ce dont il s'agit: le susdit comte appele au téléphone par un comte espagnol dont il ne comprend pas le nom mais se dit parent des de la Riva – Agüero et demande a être recu. Reception de l'espagnol dont encore une fois; il ne comprend pas le nom et ne demande pas la carte, mais qui en attendant des papiers, l'accréditant auprès du roi de Suède, dèsire connaître ses parents à Bruxelles; on lui donne mon adresse et je ne vois rien venir [*ilegible*] C'est à l'Ambassade du Japon, [*ilegible*] fille d'une beautè merveilleuse ètant amie intime à celle de l'ambassadeur, qu'il aurait appris l'existence du Gaston de Looz et sa parenté. J'ai dit à ce dernier que le comte me semble un comte à dormir de Looz. Voici un cambrioleur, car il me parait étrange qu'un parent venant du Pérou ne se soit pas remseigner auprès de toi et j'ai ajouté qu'en t'écrivant, je te demanderais si quelqu'un de notre famille serait diplomate en Suède [*ilegible*].

Les élections ont mis Bruxelles en effervescence et le succès de V Z est vraiment excessif; on n'est pas souhaité celui au D[efulle?], mais un nombre de voix moins grand pour ce chef du gouvernement aurait fait réfléchir et enraysé le glissement à gauche. En Espagne ce n'est plus aussi brillant hélas!

Crois moi cher José, à notre sincère attachement,

Tito

[*Borrador mecanografiado*]

Lima, 19 de mayo de 1937

Señora
Baronesa de Stiénon du Pré

Mi muy querida Carolina:

Recibo tu carta del 12 de abril y te contesto enseguida. Desanima a Manuelita de Meulenaer en su proyecto de venir al Perú. Aquí la vida es cara e ingrata. Hay muchas maestras de idiomas e institutrices y sería muy difícil hallarle colocación. Procura por todos medios quitarle de la cabeza tal idea, que significaría para mí infaliblemente una carga.

En cuanto al que llamó por teléfono y quiso verte por medio de Gastón de Looz, no es ningún aventurero, sino mi amigo y lejano pariente José Ortiz de Zevallos, actual marqués español de Torre-Tagle, de la familia que edificó el palacete que ocupa hoy en Lima el Ministerio de Relaciones Exteriores, y debes conocer por grabados, pues aparece dicha casa en todas las vistas antiguas de Lima. Hace años que está ausente del Perú, y nos ha representado en Paraguay; pero su mujer estuvo hace poco unas semanas en Lima, y me anunció que pasaría por Bruselas. Le encargué que te saludara, porque el suegro de ella, o sea el padre de quien pretendió verte, conoció a mi bisabuela y a tu padre. La hijita, que verdaderamente es preciosa, es muy amiga de la hija del diplomático japonés Kurusu.

No recuerdo si le dí alguna carta para ti; pero si vuelve a Bruselas de paso, te ruego que lo recibas y lo atiendas.

Dentro de pocos días a ustedes y a tus hijos les enviaré respectivos ejemplares de un nuevo libro mío, colección de antiguos artículos.

Con mis más cariñosos recuerdos para Ludovico, y para Cecilia y Juan y sus correspondientes esposos, te abraza tu afectísimo primo.

Bruxelles, 11 juin 1937

Mon cher Josè:

Par le journal que tu as eu l'excellent idée de m'adresser, j'apprends qu'une nouvelle distinction bien méritée te fut octroyée et nous t'exprimons nos très chalureuses felicitations. J'ai pris le plus vif intérêt à lire la longue préface du recueil d'articles sur le fascisme et par une belle journée de printemps, longtemps attendue, installée sous un lilas nlanc don't le parfum créait l'atmosphère voulue. Je t'ai suivi sur les routes enchanteresses de l'Italie. Que d'investigations passionantes à propos des della Rovere? Et cet autel dedié à Saint Toribio de Mogrovejo? Ces tombes et souvenirs du Pérou dont j'ignorais l'existence à Roma! Quel dommage de n'avoir été renseigné avant mon voyage là – bas. De sa démande comment y a surgé ce petit coin d'Amérique du Sud. Je conserverai précieusement cette documentation.

Certes je comprends ton admiration pour Mussolini qui a transformé son pays et se montre un chef tout à fait digne de ce nom; hélas, il semble y avoir entente avec l'Allemagne et ce nous serait il pas néfaste un jour. L'autre danger, cela de Moscou, est plus grave encore; il est temps que s'annonce la victoire de Franco. Ludovic souffre toujors au pied, moi je vais bien aussi que les enfants

Moi, te remerciant de ton précieux journal, je te rend, mon cher cher José notre sincère attachement

Tito

Amitiés à Isabelle.

[*Borrador manuscrito*]

Sevilla, 14 de setiembre de 1937 [*]

Señora
Baronesa Stiénon du Pré
Marquesa de la Riva-Agüero
Bruselas.
Mi muy querida Tito:

He recibido tu afectuosa carta del 8 de agosto, con las vistas del castillo de Beauraing, antes de su incendio por la célebre duquesa viuda de Osuna. A propósito ¿Se ha incendiado también ahora el del Príncipe de Chimay? Y con un recorte sobre nuestro Perú y mi Presidente, este no sin las acostumbradas exageraciones de la propaganda periodística, pues ni la bonanza es tanta ni Benavides gobierna sino desde 1933, aunque él desee continuar indefinidamente, a lo que parece.

El lugar de Gajano está bastante al noroeste de Valmaseda, ya en la bahía de Santander, que al uso del país llaman *via*, junto a Solares; Heras y Agüero, nuestros antepasados vivieron allí en el *barrio* o castillejo de la Riva hasta fines del siglo XVI, y luego pasaron a Galizano, Barujo y Ajo, pueblos inmediatos, no quedando en Gajano sino la rama colateral de Riva-Agüero y Setién, que poseyó hasta el incendio del siglo XIX el castillo mayor, cuyas ruinas he visitado varias veces. Pero antes de establecerse en Gajano, los nuestros vivían en el pueblo de La Riva del valle de Ruesga, que es el que has visto mencionado en los partes militares del mes de julio, pues se halla al sur del camino de Bilbao a Santander. Ese era el señorío de nuestro ascendiente Hernando de la Riva, jefe de la familia a fines del siglo XV, el que estuvo en las guerras de Granada y casó con la Agüero-Alvarado, de donde procede nuestro apellido compuesto. Si no tienes vistas de Gajano, te las enviaré, y tú en retorno te ruego que entonces me mandes las fotografías de los dos retratos grandes de los Montealegre, que tienes en Bruselas.

He recibido también una muy amable carta de tu hijo Juan, que me promete su tomo de cuentos. Yo le contestaré, remitiéndole un nuevo folleto mío sobre temas italianos. Te suplico que se lo anuncies, con mis cariñosos saludos a Juan y a su mujer.

Dime como están Ludovico, Cecilia, su marido y tus nietos.

Isabel está muy reumática. Puede ser que se anime ella a irse sola a Europa. Esta semana, que voy a almorzar a su casa, le daré tu recado.

Para ti, mi querido Tito, para Ludovico y todos los tuyos, el más afectuoso abrazo de.

José

¿A dónde vas a trasladar tu tumba de familia, si derrumban la iglesita de Uccle?

[*] VER: JRAO-LIB-179, pp. 71 y 72.

Bruxelles, 4 décembre 1937

Tu auras deviné la cause de mon silence [*ilegible*] Saint Nicolas! Etant terminés les préparatifs de sa fête, je m'empresse de te dire combien m'intéressent les renseignements sur le berceau de notre famille et certes des vues de Gájano me seraient très agréables.

Au printemps je ferai détacher les grands portraits qui sont véritablement encastrés et les ferai photographier par un spécialiste, à présent il fait trop obscures; mais je t'avoue qu'il me plairait infiniment, aussi de recevoir une reproduction des originaux que tu possèdes.

L'église d' Uccle restera debout, l'archévêché étant d'aviss de constrruire une chapelle au Wolvember, ca qui signifie, comme tu le devines "Montagne des Loups" à côté de Wolvendael "Vallée des Loups". Paix aux cendres de l'arrière grand père.

Je suppose que tu ecoutes Radio Verdad, poste de Salamanque, qui transmet les nouvelles favorables, Dieu merci, des nationalistes. Les signes les plus certain d'une fin prochaine et heureux du conflit sont me semble-t-il, le raprochement de l'Angleterre et le taux de la peseta, la blanche à 1,80, la rouge à 0,50.

J'ai lu les lettres des évêques d'Espagne au livre sur la persécution religieuse en contre écrit par un journaliste francais, tout cela donne un apercu de l'horreur de cette révolution mais aussi de l'heroïsme des "rebelles" et ces derniers jours, j'ai vécu dans un milieu tout à fait ibérique, une retraite étant prêché, chez des religieuses réfugiées par le père Cavestany, jesuite qui parle avec èloquence et surtout beaucoup de coeur; c'est le fils d'un ècrivain connu et il s'est rendre jadis au Pérou où il a rencontré un Riva-Agüero. Etait-ci toi ou Enrique?

Jean se réjoint de recevoir ta prose sur l'Italie; il corrige les épreuves de son dernier, [*ilegible*] au couvent anglais, au deux soeurs de Martha sont religieuses, Lucil a fait sa Première Communion, c'est dire qu'elles à l'âge de raison et que le temps passè…

Nous nous réunissons, mon cher José, pour t'exprimer nos sentiments les plus affectueux. Rappellé nous a Isabelle que nous serons enchantés de revoir, [*ilegible*] en souhaitant que le voyage ne doive pas être attribué à la douleur rhumatismal.

Tito

Un de tes parents n'a-t-il pas été choisi comme membre du Conseil du Général Franco?

Vu la distance qui nous sépare je crois pouvoir dès aujourd'hui t'adresser nos voeux les plus sincères pour la fête de Noêl et l'année 1938.

[*Bruxelles*], 11 juin [1938?]

Mon cher José:

Ayant clos ma lettre je recois la tienne et m'empresse de te remercier de la réponse si aimablement expédié par avión. Je m'attendais à ce que tu me dis concernamt Man de M. et parlerai à elle ci comme il convient. Quant à notre parent éloigné, il ne s'est pas présenté chez moi; peut être les papiers qu'il attendait l'an sont-il appelé en Suède. Je connais parfaitement le nom de Torre Tagle, non seulement à cause de l'habitation à Lima, mais parce que mon père l'a prononcé [*ilegible*] arites fois; lors de son voyage de noces en Espagne. Il a certainement rencontré un ancien aussi qui s'appelait de Zevallos, étai-ce le père de celui-ci?

Tu me vois hors de mes fonds, ayant appris le vôte de l'amnistie, les traître [*ilegible*] Furent rétribués par l'Allemagne et coopérèrent. En malheur on à la mort de leurs frères seront donc réhabilités; il y a décourages les meilleurs volontés. S'il y avait reprentir ce serait différent, mais il s'agit d'ignobles activistas, séparatistes. V. Zuland veut les suffrages de tous, mais son étoil pâlit auprès de ceux qui voient clair. Je termine en te disant combien nous serons heureux de recevoir ton oeuvre et de t'embrasser affectueusement.

Tito

Bruxelles, 19 juillet (1938)

Encore des félicitations, mon bien cher José! Te voilà apprecié, même au Japon et je comprends que tu acceptes la flattense invitation du gouverneement.

J'ai réclamé d'urgence les potos dont je t'envoie une liste correspondant au [numérotage?], car, bien que l'expédition soit recommandée, je préfère éviter les complications dues, peut-être a lécriture. Dis-moi si tu as recu ma tête, se[rion?] j'adresserai une plainte à la poste.

Quant aux armes de certains familles alliées, je te les copierai dès que j'en aurai le temps, ne voulant retarder cet envoi. Les détails sur tes propriétés m'intéressent beaucoup; n'est-ce pas aussi une habitation de famille qu'occupe Isabelle? La chacra de Melgarejo existe-t-elle encore? D'après une lettre de Luis, je crois comprendre qu'elle fut achetée ou louée par un Monsieur Schreitenciller; était-ce loin de Lima et d'une certaine étendue? Je suppose que c'est mon grand père qui l'avait acquise.

Sais-tu si les vestages du château de famille que tu avais songé à acheter, sont encore debout? L'endroit s'appelle-t-il encore Gájano et à quelle distance est-il de Santander? Et Agüero en est-il éloigné et qu'y a-t-il, là comme souvenirs de nos ancêtres? Le château offre-t-il quelque intérêt? Tu y as rencontré, je crois des parents-alliés plustôt fort aimables. Tu auras appris que s'organisent dans le nord de Irun à Oviedo, des tours en autocar jusque fin septiembre; cela ne prend que cinq jours, c'est fort tentant, mais il parait qu'on a du mal pour les passeports (en France, on ne les accorde pas dit-on) mais je pourrais avoir des recommandations. Cependant, malgrè tout ce qu'il y aurait d'émouvant à voir l'Espagne [meurtrie?] et enthousiaste, je vous demande s'il ne serait préférable d'attendre; le tourisme individuel est interdit et Dieu sait si je pourrais quiter le groupe, et puis on me passe une matinée a Santander par conséquent, peu de temps por se rendre a Gájano et sans doute impossibilité pour Agüero.

Je comprends les regrets d'Isabelle, mais également tu craints vu la situation trouble. Dis-lui que j'espère lui voir prendre sous peu le chemin de l'Europe. Ce me serait une grande joie de la revoir; j'ai une amie qu'a suivi, près de Naples, une cure pour les rheumatisme des plus eficaces.

Je ne te parle pas de Jean qui très enchanté de tu libre, t'écriras lui-même; il travaille toujours, sa femme le comprend très bien et ses enfants sont charmants. Cécile m'arrive bientôt avec les siens; elle est toujours hereuse de retrouver l'ancien nid et nous de l'y recevoir. Notre souci on en a toujours c'est le pied de Ludovic; grâce au traitement (méthode Leriche) il y a une certaine amelioration, mais sera-t-elle durable? Je ne connais pas l'adresse du jeune ménage d'Amerstard d'Ars Chot; je les suppose en Algérie. Si tu désires envoyer un cadeau, tu pourrais l'adresser chez la Cte. d'Ars Chot 13° du Régent, Bruxelles, mais ne t'y crois pas obligé; ici les fairpart sont expédiés à toutes les rélations et ne sont tenus á autre chose que des félicitations que ceux qui participent au lunch. Naturellement, agis selon ton bon plaisir.

Et voice la liste des photos:

1. Marquis de Monte Alegre
2. Marquise de Monte Alegre (est-elle la femme du précédent?) La reproduction laisse beaucoup à désirer, ceux grands portrais étant véritablement encastés dans le mar, étaient difficiles à prendre
3. Don Pedro de la Riva-Agüero
4. Marquise de Ballestar
5. Inconnue que je te seraais obligée d'identification en me renvoyant l'épreuve, si tu la possèdes
6. Inconnue à la rose. Même requête que pour la précédente
7. Sauf-conduit de Carlos de la Riva-Agüero (je ne sais s'il peut t'intéresser)

8. Sauf-conduit du Prince de Rheina-Walbeck
9. Ce qui reste du château de Bornerie (près Chester) on naquit mon arrière grand père; j'y fus avec Willy de Bogarde et l'amabilité du proprietaire actual m'a permis de photographies
10. Château d'Hesswijck un des plus beaux et plus anciens de Hollande, contenant des collection dee grande valeur. Appartient à Willy de Bogarde
11. Willy, Cécile, barones de Hukeren de Kel, cousins de Willy et dont la mère est é.une Béuting, celle avec chapeau sur la tête a été dame d'honneur de la reine Wilhelmine.

Nous avons Cécil et moi, passé la journée à Huswych en leur compagnie. Enfin, ci-joint, carte du château de Chimay que j'ai visité dernièrement. Il n'a pasé été reconstruit, tel qu'il était au moment de l'incendie mais en des temps plus relucés. N'ont été sauvés du feu que la chapelle et le théâtre tout le reste étant neuf, fait éprouver bien des regrets. Puis encore un article concernant un artiste péruvien dont j'ai visité l'intéressant exposition.

Et c'est an [gallop?] que je t'embrasse affectueusement mon cher José. Ludovic te tape dans le dos à te démolir ce qui ne serait guère aisé.

Tito

Aurez le courage de répondre à toutes mes guestions?

[*Borrador mecanografiado*]

Lima, 4 de setiembre de 1938

Señora
Baronesa de Stiénon du Pré

Mi muy querida Carolina:

Dos días antes de embarcarme, puedo al fin darme el gusto de contestarte, aunque sea de prisa y corriendo, a las preguntas de tu amable carta fechada el 19 de julio.

Ante todo, muchísimas gracias por tus fotografías que he recibido y por las de los antiguos Montealegres de Aulestia, que resultan ser los mismos que tengo yo aquí, en cuadros igualmente de la época. Me interesarían para mi regreso las reproducciones del tío don Pedro de la Riva-Agüero y de su hija la marquesa de Ballestar. Puedes enviármelas a fines del año entrante, que ya estaré de seguro en Lima. Entretanto, para ver si coincidimos en Europa, no dejes de ponerme dos líneas a la Legación peruana en Tokio, con tal que me lleguen antes de diciembre. Con lo que me digas y te conteste, podemos convenir, y ojalá coincidamos a orillas del Mediterráneo y del Cantábrico.

El fundo Melgarejo en este valle de Lima por el que me preguntas, se vendió en efecto al alemán que mencionas, poco después de la muerte de mi abuelo. Era antigua propiedad, que estuvo amayorazgada en el marquesado de Montealegre, y se adquirió a mediados del siglo XVIII, por compra a la familia Melgarejo, cuyo nombre retiene; y cuyos descendientes son mis primos los Moreyra. Isabel Panizo, que está otra vez algo agitada, no conserva sino una participación reducida en la antigua casa de su familia paterna. Vive en una de alquiler, situada en una nueva Avenida que se llama La Colmena o Piérola.

En cuanto a los castillos de Riva-Agüero, que podrías visitar yendo a Santander, pues se hallan a muy corta distancia, están como dices en el pueblo de Gajano los principales, y el mayor en ruinas por un gran incendio de principios del siglo XIX. Es bastante más curiosa la torre medieval de Agüero, con inscripciones en verso y muchas leyendas trágicas, derruida desde mediados del siglo XV. Sus tierras, una capilla inmediata con tumba medieval interesantísima y otros dos palacetes del siglo XVIII en las cercanías, están aún en poder de lejanos parientes nuestros, a quienes he tratado mucho. Eran dos hermanos, el conde de Villanueva de la Barca y don José del Portillo y Rubalcava, muy ancianos ambos y bastante reñidos. Los dos han muerto en estos años de la guerra civil, de muerte natural, a que han contribuido la zozobra y la falta de alimentos en el Madrid asediado.

Sin tiempo para más, y rogándote saludos cariñosos para tu marido, tus hijos y nietos y todos los tuyos, aguarda tus noticias en Tokio, tu primo afectísimo que te besa la mano.

Bruxelles, 2 octobre 1938

Mon cher Josè:

Puissent ces lignes te trouver à Tokio, but d'un long voyage que j'espère sans fatigue ni incident facheux. En cours de route, tu auras appris la mence de guerre qui pesait sur l'Europe; malgré l'inquiétude assez générale, je n'ai jamais perdu confiance en l'arrengement pacifique. Ta lettre vient de m'arriver; les photos te sont donc parvenues, mais je me demande si tu auras recu mon portrait envoyé précécement recommendat. Tu me dis que les reproductions de don Pedro et de la vicomtesse de Ballesta t'intéresseraient; comme elles étaient jointes aux aautres, (onze en tout) je pensé qu'il y a erreur. Parmi ces potos, il y en avait deux

de femmes, en médaillon, que je te priais si posible, d'identifier, en me les retournant au cas oùtu les posséderais. Il est natural qu'à la veille du départ tu n'aies pu répondre à toutes me questions; jete remercie iniiment des renseignements sur Melgarejo et les propriétés de la famille en Espagne qu'il me serait tellement agréable de voir en ta compagnie. Fasse le ciel que ce beau projet se réalise! Je serais si heureuse de T'embrasser mieux que de loin.

Tiens-moi donc au courant de tes déplacements et, sit u en as le temps, de tes faits et gestes et impressions, je serai ravi d'avoir l'une ou l'autre carte illustré de Tokio.

Nous nous réunissons mon cher José, pour l'expressions à nouveau, notre vive affection.

Tito

Bruxelles, 2 janvier 1939

Mon cher José,

Après ta carte, m'est arrive ta letter du 21 octobre qui nous réjoint beaucoup [*ilegible*] qu'elle nous parle de l'amélioration notable de ton état: tut e promènes, tu montes les escaliers, bref, dirait Eugène d'Ors, il te pousse des ailes! Et quoi d'étonnant puisque tu fus mon bon ange et que tes intentions à l'égard des parents belges provient une solicitude, une bonté pour laquelle ils ne peuvent t'exprimer leur gratitude. Jean est particulièrement touché de l'intérêt que tu lui portes; je lui donne ton adresse afin qu'il t'expédié, dès qu'il sortira de presse un recueil de ses oeuvres dont je crois que tu apprécieras le style. Sans tarder, j'en ferai parvenir un exemplaire à notre brave ami Saltillo que je ne puis mal d'oublier. Je voudrais aussi envoyer un petit souvenir à Carola, mais cela m'embarasse

parce que je crains que, tout en étant adressé Franco, il y ait encore quelques frais à payer à la réception – qu' en penses-tu?

Ma lettre recommendée a du te parvenir ainsi que deux *Libre Belgique* et les portraits que je te segnalais:

1. Don Gerónimo Sánchez de Aguilar père de don Diego Sánchez Boquete
2. Doña Gerónima de Montealegre
3. Doña Francisca Gavera de Villamayor
4. Tante Carolina.

Avoue que nos ancêtres ont du caractère et Villamayor la physique de l'emploi! Où seraient les originaux? Ci-joint potos de l'oncle Alphonse et tante Gabrielle, l'oncle et Papa, les trois de Meulendes, marquis de Osma (quelle est ta parentée et celle de la marquisse de Selva Nevada?) les agrandissements de la Torre qu'a fière allure et du Pic de Solares qui fait rèves [*ilegible*] Ne serait-il pas bon vivre là.

Enfin mes quatres petits enfant à remettre à Everard; demande à celui-ci en lui exprimant mon bon souvenir et celui de Jean et sa femme. Ca qu'il pensé de Thérèse, Anna, Lucien et Raoul avec lesquels je l'ai mis en rélation, chose que j'avais negligé de te signaler.

A propos de nos pélerinages de famille que je revis si intenssément et dont je suis tellement enchantée de posséder les souvenirs, je songe aux chapelles dont il est regrettable de ne point avoir de reproductions. Puisque le très devoué Miguel va s'occuper des peintures de l'archevéche, ne pourrait-il aussi faire photographiess au magnésime la sépulture du célèbre archevêque?

Et toujours sur la famille. Gomez avant Boquete, est-ca un patronyme? Je nage [*ilegible*] Selva nos princes!

Les cousines de Meulencer viennent demain prendre le thé, se rejouissant d'entendre la rélation de mon voyage. J'espère avoir Willy, l'un de ces jour, lorsqu'il aura une permission; je lui parlerai du Gotha.

J'ai lu que l'élection du Président doit avoir lieu prochainement au Pérou; monsieur Prado étant l'un des candidats, quell serait l'autre? J'imagine, qu'en ton cas, le changement apportera amélioration. A propos de l'Amérique du Sud, figure-toi qu'à mon retour j'avais trouvè une letter de Margherite Castellanos de Echevarrìa, me narrait la traversèe mouvementè et la joyeuse réception qu'on lui fit à Montevideo, et voici que j'apprends qu'un mauvaise grippe avec pneumonie vient d'emporter celle amie dévoué que je pleura sincérement. Je suppose que le père Cavestany aura été prévenu; son adresse tu l'ai. Je donnai; -est Père Juan Antonio Cavestany. Calle Alberto Aguilera 25 Madrid. Si tu lui rends visite, dis-lui l'excellent souvenir que je garde de ses sermons ou plutôt causeries. terme plus agrèable.

Et parlent d?adresse, voudrais-tu me rappeler celle de Sampelayo que j'ai dù égarer. Je pensé que tu passeras quelques jours à Madrid qui certes serait depuis que le gouvernement s'y est réinstallé; je vois dans nos journaux la reproduction du château occupè par le Généralissime et me demande à qui il appartient. C'est une prende de délicatesse de n'avoir pas établi sa résidence au palais royal?

Je suis étonnée que ta coussine Casa Boza se soit décidée à partir pour l'Espagne. Elle será très heureuse auprès de toi, mais sur d'autres rapports. Il est vrai qu'à Seville, en buvant la manzanilla (pas le thé) on doit vivre des heuresdouces sous un soleil qu'hélas nous ne connaissons plus. L'hiver se fait sentir avec toujours, la préoccupation du lendemain á propos de quoi les avis restent partagés; notre domestique qui est venu passer trois jour de congé, patouge dans la boue près du Canal Albert.

Si tu restais assez longtemps à Seville peut-être pourrai-u louer une T.S.F. ce qui est une distraction peu fatigante; le journal parlé belge

(heure belge) se donne à 13 hs, 15.30 et 22 h.- Sottens (Suisse) donne des informations à 19 h. 50 (dernièrement causerie patriotique et historique très intéressant par Gonzague de Rinold) et 22.20h. Radio Paris parle à20.30h. et Roma (Italo-espagnol) en espagnol, à 20.45 h. Il y a de quoi occuper.

Soirées, obscures même en Andalousie. Je trouve, dans mes albums, les portraits du madame Mercedess de Boza y Mendoza, marquisse de Casa Boza.

Mademoiselle Del Castillo y Boza (sans doute ta parent, que j'ai connu)
Mademoiselle de Mendoza y Barreda
Donna Catalina de Mendoza y Boza
Mademoiselles Soto y Mendoza
Donna Emilia de Mendoza y Boza de Soto
Donna Isabel Barreda y Osma de Mendoza
Mademoiselles et messieurs de Mendoza
Comtesse Dre de Montemar et Monteblanco,

Ces personnes doivent être tes alliées. J'ai plusieurs portraits de Julio Carrillo, mais sans doute en as-tu encore dans [*ilegible*].

Je crains que cet épitre te donne l'aérophagia. Auras – tu le courage de la lire jusqu'au bout, puis de répondre à toutes mes questions? A un prochain courrier je t'enverrai copie des lettres de don Fulgencio et de Luis. Y à présent, mon très cher Josè, je t'exprime une affection toujours plus vive et que partagenttous les miens.

Tito

C'est à Hendaya qu'on tu a parlè de l'Espagne avec le plus vif intérêt et j'ai répondu avec enthousiasme.

Tes bagajes sont ils arrivés d'Italie? Quelles nouvelles su mariage à Bilbao. Ton cadeau aura été apprecié.

Bruxelles, 6 juillet 1939

Mon cher José:

A peine avais-je recu les chanoinesses munies de ta lettre et encore sous le charme de tes conférences à bord. Que me parvenait le message auquel je m'empresse de rèpondre. Combien je souhait la réalisation de ca que tu me proposes! Je note donc la date du 25 août pour nous retrouver à Biarritz, mais comme je te l'ai dit, ne pouvant quitter Ludovic qu'une quinzaine de jours, il conviendrait de nos diriger dès le lendemain ver l'Espagne dont je désire avant tout connaître le nord, mais évidemment aussi Madrid; de plus, on ne délivre en Bélgique que des passeports de la durée de 30 jours. Je ne puis l'exprimer la joie que j'aurai à visiter avec toi la terre de nos ancêtres. Je m'informerai quanta u hôtels à Biarritz; toujours, au cas où je ne trouverais place dans celui que j'aurais choisi, veuille me donner l'adresse exacte de monsieur Josè Pardo afin que je puisse l'informer, il serait trop regrettable de le manqueur.

La missive de Montecatini devrait-elle faire supposer que tu y Luis une cura, alors, vraisemblablement, cure préventive, ta santé ne laissant rien à désirer me semble -t-il.

Fasse le ciel que nous nous maintenions en bonne forme et que la tensión internationale ne contrarie pas nos projets.

En te remerciant de tes condoléances, je t'embrasse, mon cher José, bien affectuesement et Ludovic t'assure de son vif attachement.

Tito

Bruxelles, 8 août (1939)

Encore un grand, gros merci, mon cher Josè! L'important recueil sera lu avec intérêt et conservé précieusement comme tout ce qui vient de toi, et, surtout emane de ton cerveau. L'indication "Tomo I" donne l'espoir que tu publieras d'autres articles et discours.; excellent idée.

Les nouvelles n'abondent pas, les étrangers non plus, à cause de la dévaluation en France et será-ca la dernière? Le soleil nous étant revenu aprés longue absence, j'ai repris avec mes princeaux les vagabondages aux environs: déceptions dues au batiment qui va un peu fort et un peu haut. J'expose deux toiles à l'orangerie du parc de Wolvendarl, ancienne propriété de mon arrière grand père dont on va bousculer les restes sur qu'on a décidé. malgré les protestation, de démolir la gentille Église d'Uccle [*ilegible*] de vandalismes!

Dernièrement, je fus à Beaurainge, je croist'avoir parlé de cet endroit où la Vierge serait apparuer d'après les cartes ci-jointes, tu jugeras de l'endroit et du château avant l'incendie. Je t'envoie également un article sur le Pérou à propos de la malheureuse guerre qui semble devoir se prolongar en Espagne, il a été question dans les communiqués de *La Riva*, à peu près a miroute de Bilbao à Santander; cela n'a rien à voir, je suppose avec notre famille, car je n'ai entendu parler que du *barrio* de la Riva, ce qui n'est qu'un quartier et du lieu d'origine Gájano. Sur une carte je vois Gijano, au sud ouest de Valmaseda, s'agirait-il du Gájano, mal orthographié. Tu pourras certes ma renseigner et je te remercie d'avance en tu redisant la joie que me procurai ton ouvrage; je t'embrasse bien affectuesement mon cher José, te priant de ne pas m'oublies auprès d'Isabelle.

Tito

Bruxelles, 11 août 1939.

Mon cher Josè:

Ta lettre m'arrive à l'instant et tu me vois ravie de ca que tes projets pour l'Espagne restent inchangès; je t'en demandais confirmation dans les missives qui t'auront rejoint.

Comme je ne puis m'absenter longtemps, je te rejoindrai à Biarritz le 25; je vais écrire à l'Hôtel Victoria pour retenir une chamber. Dès demain, je m'occuperai du visa, de mon passeport et espère ne pas avoir d'ennuis. Je voudrais emporter un appareil pour photographies en Espagne, mais il paraît qu'à la douane francaise on fait des difficultés (de telegrafie en France); pour ce qui est de la péninsule, on ne m'a rien dit de positif, mais j'ai l'impression qu'on les tolère pourvu qu'on fasse développer avant de sortir du pays. sais-tu ce qui en est?

Comme je n'emporterai qu'un valise je n'ai pas l'intention de prendre avec moi une toilette de soirée, cependant si tu le jugeais nécessaire pour une quelconque raison que je ne prevois pas, tu serais bien aimable de me le dire.

Venille me répondre sans tardeer, afin que je sois assuré de la reception de ces lignes et crois, mon cher José, à notre bien vive affection.

Tito

J'arriverai à Biarritz à 19 h.51 par le train, quittant Paris à 8 h. 45, le vendredi 25 août.

Excuse les lignes hatives.

Je crois avoir rencontré à Paris la marquise de Casa Boza (del Castillo si je ne me trompe). Venille, en ce cas me rappeler à son bon souvenir.

Bruxelles, 18 octobre 1939 [*]

Mon cher Josè:

L'heure espaagnole me chante délicieusement à l'oreille et me chantera toujourss. Commentoublier ce beau et grand pays, grand dans toute l'acception du terme, que j'ai pu connaître intimement grâce à mon ange gardien (genre Eufemio?)

Ludovic, très touché de ton extreme solicitude, joint aux success les remerciements les plus sentis; regrettant vivement de ne pas te voi, il se rend parfaitement compte de la situation, Ayant a lutterpour maintenir l'équilibre de son état de santé. Il comprend d'autant mieux l'ennui de le soigneer et forme des voeux pour que tes maladies disparaissent complètement; il croit que tu obtiendras ce résultat en suivant un régime en majeur parti végétarien, permettant de fondre sans s'affaiblir.

Cécile et les siens sont venus me voir, prenant le plus vif intérêt aux souvenirs de famille et à la relation de mon voyage; Jean n'arrivera dès qu'il será sumis d'une bronchite; l'envahissement du château lui a donnè beaucoup d'occupation. Les a[percie?] sur nos "solares"seront pour lui aussi, d'un intérêt primordial qui s'accenteura lorsque j'aurai terminé la traduction de Trasmiera.

Je fais photographier á ton intentions les reproductions dont les originaux doivent Le dissimuler quelque par au Pérou; doña Geronima de Monte Alegre, don Geronimo Sanchez de Aguilar, père de don Diego Sanchez Boquete (grande chevelure) et don Francisco Gavera De Villamayor, familiar del Santo Oficio de la Inquisiciòn de Granada (physique de l'emploi). Veux-tu garder ces indications car je ne pourrai écrire sur les portraits. Je vais aussi tenter de faire reproduire un portrait de tante Caroline aussi, regardant un álbum, le seul que je possède. Dis-moi si je puis adresser un Palace de Madrid; il ne [faudrait?] pas que nos antepasados prennent le chemin des écoliers.

Je n'oublierai pas de copier les lettres dont je t'ai parlé mais, pour l'instant, j'ai enormément de besogne missives à répondre, courses en vile provisions à complèter et ranger quelques articles, Font défaut à cause de la ruée qui s'est produite, mais il est de plus sérieux inconvénients comme l'arrêt de certaine affaires et les loyers qui ne donnent guère.

Ludovic a lu dans les journaux francais qui prince Jean de Radziwil a été tué ainsi que sa belle-fille, princese Potocka et un neveu de 17 ans qui logeait au château; ci-joint un articulat que vient de paraître dans l'Eventail journal mondain de Bruxelles. Tu trouveras ici, ègalement un carte de Willy qui se réjouissait de te voir.

Je t'embrasse avec grande affection, mon cher José, et les miens t'expriment leur sincere attachement.

Tito

Bon souvenir à Everard et a toutes les personnes aimables que j'ai rencontrées, avant tout autre le grand ami Saltillo.

J'ai plusiers portraits de Julio Carrillo de Albornoz y Mendoza, mais j'imagine que tu les possèdes tout.

L'homme sympathique qui sufre d'ulcèr à l'estomac avait pour mèreune comtesse de Bearffort, personne quoique catholique sort d'un milieu d'opinion très différente, son père adversaire politique de mon beau-père, fut renversé par ce dérnier, j'avais confondu avec des cousins.

[*] Incluye una nota periodística.

[*Borrador manuscrito*]

Sevilla, 26 de diciembre de 1939 [*]

Señora
Baronesa Stiénon du Pré
Bruselas

Mi muy querida Tito:

Me tienes ya pasando las Navidades en Sevilla, después de mes y medio lejos de Madrid, en que estuve afanadísimo, sin un minuto libre, con discursos, banquetes y visitas innumerables. Atribuye a todo eso que no te haya escrito con mayor frecuencia y regularidad. Aquí me he venido a descarnsar y a estudiar, en el Archivo de Indias hasta abril, sin más interrupción [*ilegible*] que un corto paseo de dos semanas a Marruecos al que me invita para mediados de enero. En Madrid, el 1.º de diciembre ante el embajador Tudela, hice mi testamento complementario, del cual ha de haber ya recibido una copia tu hijo Juan. De este me han llegado dos cartas, a las que ayer contesté [*ilegible*] no lo pude ver en mis atareadísimas semanas [*ilegible*] madrileñas. Los Portillos te recuerdan mucho; y creo que puedes enviarles lo que deseas. No habrás olvidado su dirección es 35 Claudio Coello. Le escribo a Miguel Saltillo insistiendo en las fotografías de las capillas de Zaragoza. Entre los retratos que de ti me han llegado está el de mi tío abuelo, Manuel de Osma, en igual grado de parentesco conmigo y con la Selva Nevada. Tudela ha dimitido, [*ilegible*] del cambio político en el Perú, en embajada, su sucesor no será tan buen amigo mío como él.

Contestame acá hasta abril inclusive, pues me enviarán a África mi correspondencia. Everardo, encantado con los retratos de tus nietos, te repite la expresión de su [*ilegible*]. Un saludo afectuoso a Ludovico, a tus hijos y a las [*ilegible*].

[*] VER: JRAO-LIB-180, p. 158.

Bruxelles, 2 fèvrier (1940) [*]

Encore un si excellent surprise mon cher José! Que c'est gentil de m'envoyer toutes ces images de Seville qui me donnent l'eau à la bouche, comme les fruits d'or de ses jardins merveilleux. La demeure si intéressant de la comtesse de Lebrija a, je suppose, été liguée à l'Etat comme musée. Je ne te sui spas moins reconnaissant des potos où je te vois au pied des pyramides et dominant celles des chameux, et combien enchantée d'apprendre par l'A, B, C à quel point fut chaleureuse la réception des écrivains et artistas vraiment tu as été l'objet de la plus haute considérationn et je suis heureuse qu'on ait rendu à ton érudition un hommage mérité qui va jusqu'à se traduire par la frappe d'une médaille à ton effigie. D'après les long article, je constate la présence de ce délicieux monsieur García Brambilîla, du maître Eugène d'Ors, du poète Góngora. A propos de Littérature, Sampelayo vient de m'envoyer un article en espagnol que je lui avais demandé en francais; j'ai fait de mon mieux pour le traduire et j'espère qu'on l'admettra à La Métropole.

Je suis sans nouvelles des Pejas; j'aime à croire que leur seront parvenus libre et potos. Rappelle-moi au cher ami Saltillo; lui as-tu parlé de la chapelle de Saragosse? Dans le magnifique bouquin sur La Seo, il y a bonne description, maisnon reproduction du mausolée; j'y trouve également la liste des archevêques, parmis lesquels nos parents. (Crespo doit être nom de famille et par conséquent un assez lointain allié).

Comme je te l'ai dit et redit dans mes cartes du 8 et du 19, j'attends que tu me fixes sur ton adresse pour que je, puisse t'envoyer, recommandées, les copies de lettres demandées ainsi que maintes questions auxquelles tu répondras sans peine.

Que dis-tu des fiancailles de Willy? Ce nous fut une réelle surprise, une bonne surprise car il nous semble avoir fait un heureux choix. La famille est excellent (elle lui est quelque peu apparentée). La future pas trop

jeune, j'estime une quarentaine d'années. Au physique distinguee,au moral très sympatique. Je t'ai d'ailleurs envoyé sa photo, l'ayant pris à Hersewych avec sa soeur, Willy et Cécile; c'est celle avec le chapeau et qui a l'air d'être la cadette, alors que c'est l'ainée des deux. Elle a trois seours don't une mariée et un frère qui est dans l'armée. Après avoir comme ces jeunes filles prolongées, j'avais dit à Willy: "Elles sont charmantes, l'une d'elles ne pourrait-elle vous convenir? Il m'avait répondu que cela ne se pouvait à cause de la religión. *Confidentiellement,* il m'annoncé, maintenant, la conversión de celle qui será sa femme. On a insisté aimablement pour m'avoir au mariage n'offrant même à loger mais vu les circonstances et le froid, les voyages sont trop compliqués. Le marié n'aura d'ailleurs de son côté, que son frère et le fils d'Arschot, ses témoins. Ne nous reste qu'a donner notre bénédiction en souhaitant un descendant.

Ceci me fait penser à un mariage qui fit du bruit et dont je retrouve une longue decription dans un journal belge, celui de monsieur Canovas del Castillo et de mademoiselle Joaquina de Osma. Je pense que tu auras lu cet article de l'Indépendance, sinon, à l'occassion je, je puis te le faire parvenir. J'espère que les honneurs te laisserant un momento pour me dire que tu vas bien, ce dont je ne doute vu tes faits et gestes, et me renseigner sur tes projets. Dis-moi aussi comment se porte notre cousine Casa Boza et si elle se plait en Espagne. Il y redit un froid intense comme dans toute l'Europe; ici, depuis hier, le dégel a comencé, ce qui laisse entrevoir le printemps mais, Dieu sait, peut-être aussi la guerre totale.

Encore merci, mon cher Josè, et crois à notre vive affection,

Tito

J'ai reparlé du Gotha; ce serait au Duc E.á s'en occuper et je crois que l'influence du neveu n'est pas grande.

Les journaux de la Péninsule refleteraient. Ils l'opinion publique en tout.

[*] La carta tiene adjunto un recorte periodístico sobre un tesoro encontrado en Costa Rica procedente del Perú.

Bruxelles, 30 octobre (1940?)

Mon cher Josè,

Quel plaisir nous avons eu à passer avec toi quelques jours, quell délicieux souvenir nous en gardons!

Ta modestie dût-elle en rougir, je t'avoue que le portrait séduisant qu?on m'avait fait de toi était encore en dessous de la vérité. Je te savais érudit, mais non pas un véritable puits de science, puits sins fin, dans lequel on se perdrait un peu plus agréablement qui dans ceux du château des Comtes! De grandiese mémoire. Dis à ta mère, que depuis que je connais son fils, j'ai doublement, le désir de la rencontrer, dis à Enrique et à Isabelle qu'ils peuvent être fières de leur neveu, exprime à tous notre sincère attachement et crois, mon cher Josè, à notre vive affection.

Tito

Tu trouveras ci-joint un petit brouillon pour Louis de L. et un article sur la mistique espagnole moderne en France.

Bruxelles, 13 mars

Mon cher José,

C'est toujours avec le plus vif intérêt que je lis ta prose et en te remerciant de l'envoi de tes discours, je t'exprime nos plus vives felicitations pour l'obtention de la haute distinction conferee par la Saint Siège; elle recompense à juste titre, le geste applaudi en lisant l'article du journal uruguayen.

J'anime à croire que tu en auras recu copie avec les petites nouvelles adressées fin juin, puis, en octubre, les nouvelles Littéraires et, peu après, Le Miroir du Monde parlant de la barbe de Moïse où [nicherait?] le portrait de Jules II. J'espère aussi que tes nombreuses occupation te laisseront un momento pour m'en dire l'intérêt, m'aviser de l'état de cette pauvre Isabelle, m'informer de la santé de les charmantes soeurs et du sort de la famille Beltran.

Rien du fois, j'ai voulu t'écrire, mais Ludovic a eu la grippee, puis un accident qui eut pu avoir les suite les plus graves. Encore affaibli par l'influenze, ayant santé sur un train en marche, il s'est sur traîné par celuici, d'où, épanchement de synovie et contusions, ce qui, après 15 jours, lui rend encore la marche très pénible. Il aurait peu être écrasé comme ce fut le cas le même jour, dans les mêmes circonstances, pour une fillette de 15 ans. Enfin, rendons grâce au Ciel!

J'ai exprimé bien de choses de ta part aux de Meulanars et aux d'Arschot qui gardent de oi le meilleur souvenir. Le cousin d'Arschot appréciant beaucoup la délicatesse des de la Riva, m'a longement entreteenue de notre famille et m'a parlé du Prince de Rhenia-Wolbaer rencontré dans un hôtel de Nice.

On n'a pas fait mine de se reconnaître, mais d'Arschot a pu constater l'appétit germanique du duc et d'un beau jeune-homme, le prince [Igor?], qu'il fait passer pour son fils et dont il épouserait la mère. Faut-il y voir un secrétaire coome celui de son frère Louis? Peut-être vaut-il mieux ne pas approfondir cette question. Willy de Bogaurde, actuellement à Bucarest, net ardera pas à revenir à Bruxelles; il doit en savoir quelque chose, mais ce qu'il n'ignore pas c'est que son oncle désire le voir marié, raapport à l'héritage toutefois, mais encore à l'horizon.

A propos de cousinage, as-tu appris celui d'un fils d'Arschot avec la fille du marquis de [Mune?] de très bonne famille, jeune et jolie, Bertha de Meulanars, m'a dit sa fille ainée fiancée officieusement depuis six ans à un brésilien de mère anglaise, monsieur Gomez Brandao qu' elle ne peut épouser vu qu'il n'a pas de situation; est-ca une famille honorable?

La comtesse Testa de Florence, m'ayant annoncé l'arrivée à Bruxelles (chez sa soeur madame [Bounar?]) de sa cousine née Argandaña, bolivienne, veuve d'un d'Herrera, chilien, fils du général qui fut ministre de la Guerre et [*ilegible*] avec le Président, nous avons prié cette dame et sa fille de 18 ans à déjeuner. La mère assez virago et la fille sympathique, résident à Paris, le père Argandaña y ayant été ambassadeur, mais, dans peu de temps, elles retourneront au Chili, en passant probablemeent par le Pérou. En ce cas, je ne doute pas qu'elles désirent te voir; tu leur accorderas audience si le coeur t'en dit mais je doute que ce coeur tire vers la veuve [*ilegible*] Connais –tu la famille Argandaña? Hélas,quant aux Herrera, je n'ai obtenu aucun renseignement, j'aurais voulu savoir si nous avions avec eux quelque lien de parenté. Cela me fait penser à la genéalogie que tu as entreprise, où en est-elle?

Tu seras fatigué de me lire jusqu'au but et plus encore de répondre à touts mes questions, cependant j'ose y compter, si comme je le souhaite ma lettre t'arriva pendant la Carême, qu'elle à porte d'ores et déjà tous

mes voeux de joyeuse fête de Pâques mon cher Josè, et l'assurance de nos sentiments les plus affectueux.

Caroline

Les enfants joignent aux nôtres leurs très fidèles pensées.

14 avenue du Longchamp, 1er. Juillet

Mon cher José,

Le comte Varela y Orbegoso nous fait savoir que nous n'aurons pas avant un an, le plaisir de te revoir. Certes, nous le regrettons vivement, mais nous comprenons les motifs qui te retiennent et nous nous disons, philosophiquement que ce qui est différé n'est pas perdu.

Je t'ai adressé à la légation du Pérou à Paris une lettre de faire- part de la mort de ma tante, la comtesse Paul de Hemp [*ilegible*]; sans doute, elle ne re será pas parvenue.

J'aime à croire que ta mère et ta tante sont en bonne santé, comme toi-même; tache de retenir mon adresse et de me donner de temps à autre de tes nouvelles. Veuille, mon cher José, partager en famille mille souvenir respectueux et affectueux

Caroline

Bruxelles, 20 [*septembre?*]

Comment te dire mon cher José, le plaisir que me cause la reception de ton ouvrage! Il m'interéssera, non seulement comme oeuvre docu-

mentée et littéraire, mais encore parce que tu en es l'auteur et qu'il y est question de notre famille.

Si tu as en des ennuis quant à l'édition, il ne faut pas regretter de l'avoir fait tirer à Santander, cela a beaucoup plus de couleur locale; sans doute y a-t-il des erreurs, mais l'impression est très claire et le papier ne me déplaît pas. Seule la teinte de la couverture me semble un peu morte [*ilegible*] mais il s'agit du passè que tu fais reduire intensément dès la première page.

Je ne te parle pas de ton refroidissement puisque tu vas embrasser le soleil, qui dissipera les derniers microbes s'il en reste.

Ludovic m'a quittée très enrhoumé, lui aussi pour aller à Monte-Carlo, entendre exécuter de ses oeuvres; il aura là une interprétation hors ligne. Je ne l'ai pas accompagné car ce sont les vacances de Jean et puis son absence ne fera pas longue; s'il devait en être autrement, j'irais le retrouver.

J'aime à croire que ta mère et ta tante sont en bonne santé; veuille leur exprimer mes plus excellents souhaits pour la fête de Noèl et l'année qui bientôt s'ouvrira. Prends en ta part naturellement, mes remerciements encore et crois-moi cher José, très affectueusement à toi.

Caroline

Quelles nouvelles des mélodies péruviennes?